

XXXV<sup>e</sup> Année

N° 1022 — 15 décembre 1959

Le 15 de chaque mois

18 fr.  
belges

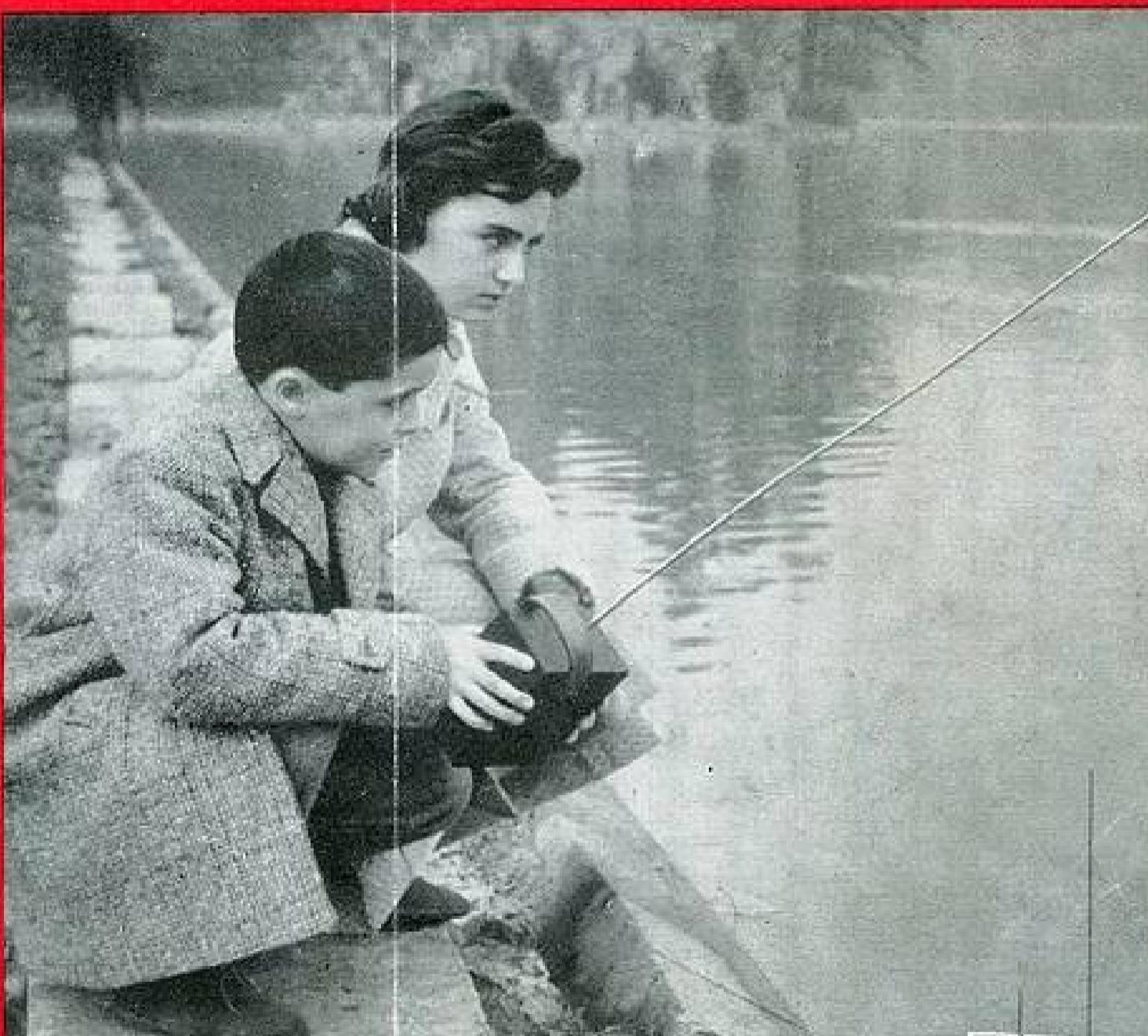
120  
f.  
1,20 NF

Autres pays :  
140 fr. français

1,60 fr.  
suisses

# LE HAUT-PARLEUR

*Journal de vulgarisation* **RADIO**  
**TÉLÉVISION**



Numéro  
de Noël  
96 pages

Réalisez vous-même  
une **VEDETTE**  
**RADIOCOMMANDÉE**  
★ DESCRIPTION COMPLÈTE  
AVEC PLANS DANS CE N°



**JAMAIS VU !**  
**AMATEURS, AMUSEZ-VOUS :**  
**3 Appareils**  
**pour 6.000 Frs**

**400 RECEPTEURS  
USA-BC 499**

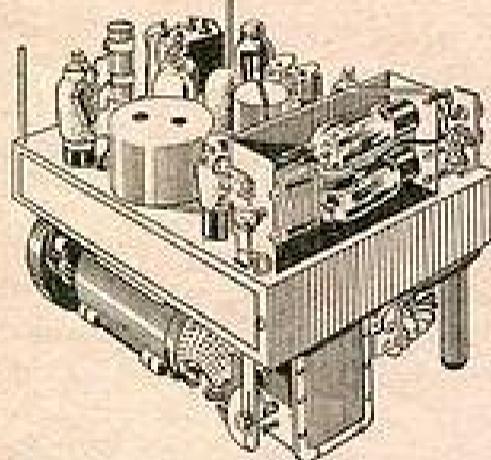
A MODULATION  
DE FREQUENCE  
ET D'AMPLITUDE  
Bande des 7 à 22 Mcs.  
Comprend une grande quantité de transistors, selfs résistantes, condensateurs, etc.  
Matériel absolument neuf,  
livré sans lampes ni commutatrice. **2.000**



**500 RECEPTEURS EB1-2**

OC - 42 Mcs - Trois transfos à liaisons multiples.  
Selfs. Transfos. Capacités.  
Cordons. Boîtes de connexions 5 lampes NF2-CF7.  
Dim. : 300 X 140 mm.  
Prix ..... **2.000**

**3.000 IFF, RAF, NEUFS**

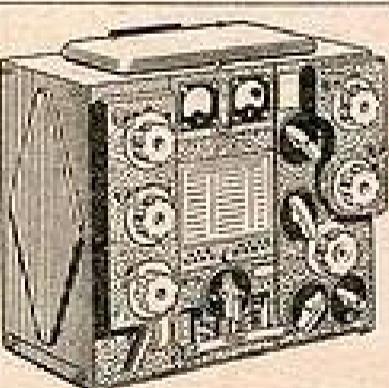


Type 12-24 volts. Caractéristiques :  
10 lampes : 2 triodes UHF-7193, 2 6J5, 4 VR65 = 6AC7,  
2 VR92 = EA50.  
2 relais 12-24 volts, 1 dynamotor à ventilateur de refroidissement ; entrée 12 V, sortie 225 V 100 MA, entrée 24 V, sortie 450 V, 50 MA.  
1 régulateur de tension et 50 accessoires divers :  
Condensateurs, résistances et une quantité incroyable de matériel professionnel impossible à décrire. Dimensions : 330 X 290 X 210 mm. Poids : 13 kgs.  
Valeur : 50.000. PRIX ..... **3.000**  
Les 3 appareils ..... **6.000** Frs ou **80 NF**

**200 EMETTEURS**

**MARCONI 1154-N**

Mouvement oxydés, vendus à des prix sensationnels ; très facile à remettre en état - sortie 100 watts - 3 gammes : 5,5 à 10 Mcs - 3 à 5,5 Mcs - 200 à 500 Kcs. Complet avec lampes et 2 millis. C'est une affaire ! Dimensions : 430 x 400 x 240 mm. Poids 23 kg. Prix **4.000** N.F. **40**



**PROFESSIONNELS**

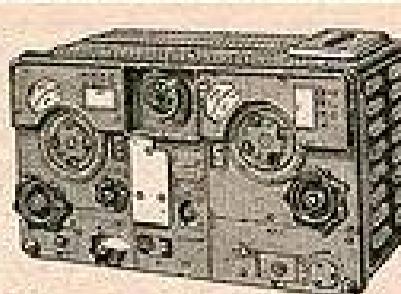
REMISE SUR CES ARTICLES **10 %**

MILITAIRES. ATTENTION ! Veuillez nous adresser le montant total de votre commande, le contre-remboursement étant interdit.

**CIRQUE**

**24, BOULEVARD DES FILLES-DU-CALVAIRE  
PARIS (XI<sup>e</sup>) — C.C.P. PARIS 445-66.**

TRÈS IMPORTANT : Dans tous les prix énumérés dans notre publicité ne sont pas compris les frais de port, d'emballage et la taxe locale, qui varient suivant l'importance de la commande. Prière d'écrire très lisiblement vos nom et adresse, et si possible en lettres d'imprimerie.



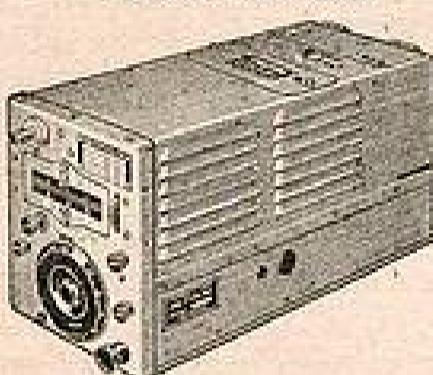
**400 EMETTEURS  
RECEPTEURS FUG-  
16, dont le mon-  
tage n'a pas été  
terminé, absolu-  
ment complets.**

« Manque le mil-  
lieu et les lampes ».  
C'est une très  
belle affaire, « appa-  
reil décrit dans  
les n°s 112, 116,  
119 de « Radi-  
Plans ». Bande de 38,6 Mcs à 42,2 Mcs en émission et  
réception. Puissance 50 Watts. Dim. : 380x220x210 mm.  
Poids 13 kg. Prix sensationnel ..... **3.000**  
N.F. **30**

**Emetteur BC 375**

Gamme 150 kc/s à 12,5 Mc/s. Puissance 125 watts en  
Télégraphie et 75 watts en Téléphonie. Livré complet  
avec lampes. Dim. : 500-590x235 mm. Poids : 25 kg.  
Prix ..... **25.000**  
Commutatrice PE 73 ..... **5.000**

**Toujours des prix...**



**RECEPTEUR BC 454.** Couvre la gamme de 3 à 6 Mc/s.

Complet avec commutatrice DM 32 et lampes. **10.000**

**EMETTEUR BC 458.** Couvre la gamme de 5,3 à 7 Mc/s.

Complet avec lampes. **6.000**

**EMETTEUR BC 457.** Couvre la gamme de 4 à 5,3 Mc/s.

Complet avec lampes. **6.000**

**EMETTEUR BC 459.** A revoir. Couvre la gamme de 7 à

9,1 Mc/s. Prix (sans lampes) ..... **2.000**

**MODULATEUR BC 496.** Permet la modulation des émetteurs ci-dessus. Complet avec lampes et commutatrice

DM 33. Prix ..... **8.000**

**COMMUTATRICE DM 33.** Entrée 24-28 V. Sortie 57 V.

- 250 MA. Prix ..... **3.500**

**COMMUTATRICE DM 32.** Entrée 24-28 V. Sortie 250 V.

60 millis. Prix ..... **2.000**

**EMETTEURS - RECEPTEURS ZC1, MK11**

« New-Zealand »



Comportant 11 lampes américaines standard : 1-6K6G,

1-6Q7O, 7-6U7C, 2-6V6G. ● 3 gammes 2 Mc = 150 m

- 4 MC - 75 m - 8 Mc = 37,5 m. Puissance 2 W. ●

Cet appareil comporte une quantité fantastique de matériel tropicalisé impossible à décrire, entre autre : 2 venniers démultipliés avec préagrégation, 1 milli à cadre de 0 à 100, etc... ● La partie réception de cet appareil est impeccable. ● La partie émission a été détériorée volontairement par l'administration mais peut être remise en état très facilement. ● Ces appareils sont absolument neufs.

(Décrit dans le Haut-Parleur de mai 1959)

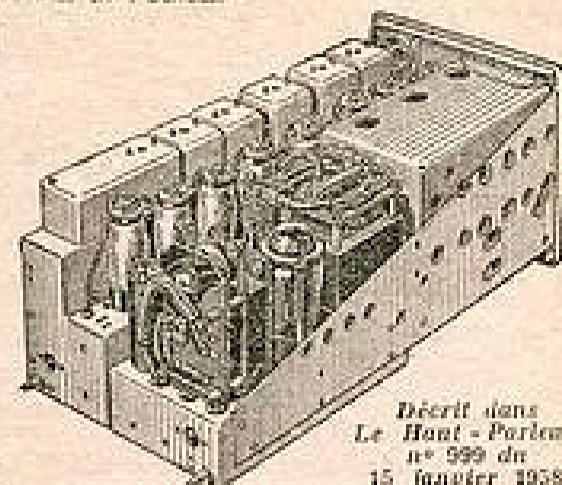
Dimensions : 540x300x250 mm. Poids : 22 kg. Complet avec lampes et alimentation 12 V. Prix : « Cirque-Radio » ..... **12.000** N.F. **120**

**DEMANDEZ NOS LISTES  
DE MATERIEL**

envoi contre **50 frs** en timbre



Le fameux récepteur VHF - R 1355 facilement transformable pour réception des « 72 Mc » couvre 20 à 100 Mcs en 4 bandes.

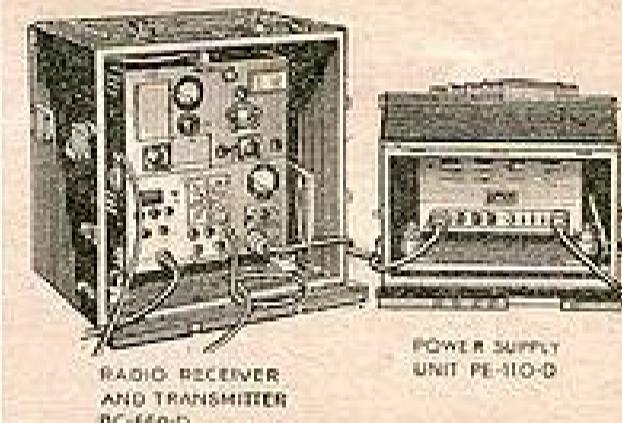


Décris dans  
Le Haut-Parleur  
n° 999 du  
15 Juillet 1958

10 lampes : G-VR65, 2-CV118, 1-SUH, 1-VU120.  
Compte les 3 fameux trios : RF24-RF25-RF27.  
Dim. : 500 X 240 X 200 mm. Poids : 16 kgs  
Le récepteur et ses trios complets **10.000. 100 HF**

**Prix en baisse**

« Cirque Radio » vient de se rendre acquéreur d'un nouveau Stock d'Emetteurs-Récepteurs SCR543  
**HALLICRAFTERS-INC. Chicago U.S.A.**  
Décrit dans les numéros du HP 1020, 1021 et 1022



POWER SUPPLY  
UNIT PE-110-D

**Cet ensemble comprend :**

● UN EMETTEUR-RECEPTEUR BC-669 en emballage d'origine. Complet avec lampes et H.P. Bande couverte de 1.680 à 4.550 kc/s comportant pour la partie réception 7 tubes : 1-6H6, 1-6J5, 3-6SK7, 1-6SA7, 1-6X5. Pour la partie émission, 8 tubes : 2-807, 5-6L6, 1-12J5. La partie émission a été volontairement détériorée par l'administration, mais est facilement réparable.

L'émiteur-récepteur. Prix ..... **30.000**

● ALIMENTATION-SECTEUR PE 110. Prim. 115 V alt. Sortie 115 V alt. en emballage d'origine 5 tubes 4-523, 1-80. L'alimentation. Prix ..... **15.000**

**Récepteur de trafic sensationnel**  
**Collins U.S.A. Type 51-H-3**

Une merveille d'automatisme. 6 gammes 1,5 Mc/s à 18,5 Mc/s. 10 fréquences commandées automatiquement par moteur ou commande manuelle. 13 lampes série 12-S, K7, etc. 2 étages HF avec 12SG7 - 2 étages MF avec 12SG7. BFO avec cadran calibré pour chaque gamme. Sortie casque ou H.P. Fonctionne sur 24 V. Alimentation incorporée. Dimensions : 500x60x200 mm. Valeur : 600.000. Prix ..... **120.000**

**MOTEUR MINIATURE PUSSANT**

(Décrit dans « H.-P. » du 15-10-1958)  
« Jacky » à aimant permanent. Fonctionne sur pile de poche standard 4,5 V, 6 V et 12 V continu. Consommation 500 millis. Blindé, avec volets d'aération pour marche continue. Puissance 1/60 CV, très fort couple. Vitesse 2.500 TM. Axe de sortie de 4 mm. Convient pour télécommande, jouets et autres emplois. Dim. : 70x65x50 mm. Poids 350 gr. Prix ..... **2.500**

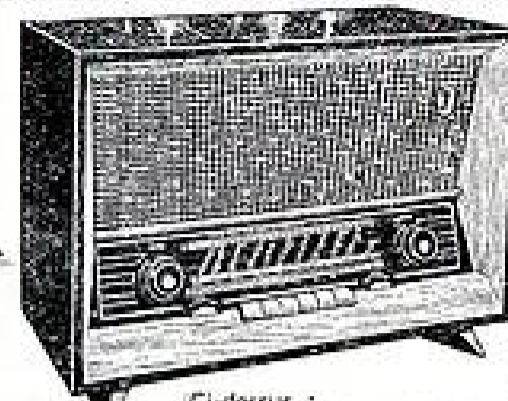
**POUR VOS COMMANDES** reportez-vous  
à nos **PRECEDENTES PUBLICITES**  
QUI SONT TOUJOURS VALABLES

**COLONIERS ! POUR LE RÉCLÉMENT DE VOS COMMANDES, Veuillez NOTER : 1/2 à la commande, 1/2 contre remboursement.**

**R A D I O**

**MÉTRO : Filles-du-Calvaire, Oberkampf**  
**TÉLÉPHONE : VOLTAIRE 22-76 et 22-77.**

DECRET DANS RADIO-PLANS N° 144 d'OCTOBRE 1959



Ci-dessus :  
DIMENSIONS : 520 X 370 X 260 mm  
Standard : 540 X 360 X 260 mm

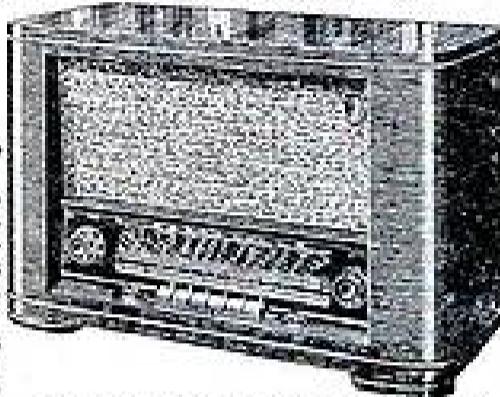
Décris dans « RADIO-PLANS » N° 133 de NOVEMBRE 1958

« LUX FM 59 »

Récepteur AM/FM 11 lampes  
Bloc HF accordé en AM  
Cadre à écrin blindé, incorporé  
orientable

Ampli BF Entrée cathode  
HAUTE fidelité follower.  
Déphas. de Smith.  
Correct. Boxandall.  
Correct. physiolog.  
4 HAUT-PARLEURS 2 x Boomers 208  
1 tweeter 10 x 14  
1 tweeter 10 cm.  
L'ENSEMBLE COMPLET des pièces  
détachées avec lampes et H.P.  
PRIX EN UNE SEULE FOIS ... 429,00 NF

• L'EBENISTERIE COMPLETE, avec décor cache et fond .... 95,00 NF  
LE CHASSIS CABLE ET REGLE EN ORDRE DE MARCHE .... 551,40 NF



Dimensions : 620 X 400 X 300 mm

● TELEVISION ●

« LE TELE-POPULAIRE 60 » MULTICANAL

17 lampes. Alimentation par redresseurs. Secteur 110 à 240 volts.  
Tube cathodique 43 cm. Déviation statique 90°. Livré avec  
Telebloc câblé et réglé.

ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées  
avec lampes et tube cathodique .... 716,50 NF

« L'OSCAR 60 - 43 cm - 90° » MULTICANAL

Décris dans LA TELEVISION FRANÇAISE N° 173 de décembre 1959

20 lampes, alimentation par transformateur. Secteur alternatif  
110/240 volts. Livré avec Telebloc câblé et réglé.

ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées  
avec lampes et tube cathodique .... 775,00 NF

L'OSCAR 60 - 54 cm 90°

Même montage, moins avec tube cathodique 54 cm.  
ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées  
avec lampes et tube cathodique .... 898,75 NF

• Amplidic, 3 lampes. Puissance 5 W.  
• TOURNE-DISQUES 4 vitesses :  
16 - 33 - 45 - 78 tours.

Réglage séparé « graves » « aigus »  
par correcteur BAXANDALL  
DEUX MONTAGES

● MONTAGE STANDARD ●

1 Haut-Parleur  
COMPLET, en pièces détachées avec tourne-disques + MELODYNE + et valise luxe 2 tons.... 224,00 NF

● MONTAGE HI-FI ●

3 HAUT-PARLEURS  
COMPLET, en pièces détachées, avec CHANGER à 45 tours et valise lux 2 tons .... 342,00 NF

● ELECTROPHONES ●



● TRANSISTORS ●

• LE TROUBADOUR 59 •  
PORTATIF 6 TRANSISTORS - CLAVIER 3 touches - 2 GAMMES D'ONDÉES (PO - GO)

• VÉRITABLE PRISE ANTENNE VOITURE •

Cadre s/ ferroxcube incorporé  
Absolument complet, en pièces détachées, en une seule fois

PRIX FORFAITAIRE .... 208,00 NF

La même réalisation en 5 transistors (sans sortie P.P.)

PRIX FORFAITAIRE .... 188,00 NF

Dimensions : 25 X 18 X 8 cm

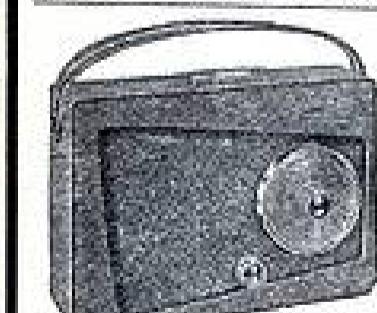
POUR TOUTE DEMANDE DE DOCUMENTATION, joindre 5 TIMBRES S.V.P.

**RADIO-ROBUR**  
R. BAUDOUIN, ex-Préf. E.C.T.S.F.E.

84, boulevard Beaumarchais  
PARIS-XI<sup>e</sup> - Tél. : ROQ 71-31  
C.C. Postel 7062-05 - PARIS

TOUS LES RÉCEPTEURS et TELEVISEURS des Grandes Marques  
à notre succursale

R.T.M.B., 7, rue Recul-Berton, à BAGNOLET (Seine).



Page 22 • LE HAUT-PARLEUR • N° 1022

AU SERVICE DES AMATEURS-RADIO

VIENT DE PARAITRE...

LES APPAREILS DE MESURES EN RADIO

DE L. PERICONE

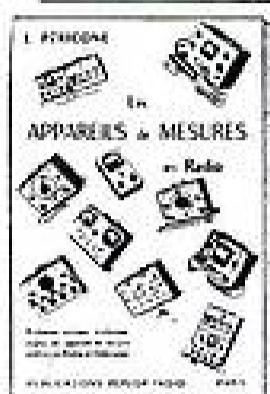
Cet ouvrage, essentiellement pratique, donne une étude complète sur les appareils de mesure utilisés en Radio et Télévision, leur but, leur emploi.

Tous les appareils comportent une description détaillée avec schémas et plans de montage, et de nombreux exemples d'utilisation pratique se trouvent ainsi mis à la portée d'un plus grand nombre d'utilisateurs.

Format 16 X 24 cm. 228 pages, 192 figures.

Prix : 1.170 fr. Frans : 1.250

En vente dans toutes les librairies techniques et chez  
**PERLOR-RADIO**, 16, rue Hérold, PARIS (1<sup>e</sup>).



Cadre antiparasite

« GOLDEN VOICE »

Très belle présentation. Construction soignée en bakélite. Dimensions : 14 X 12 X 4 cm. Particulièrement efficace.

TROIS GAMMES D'ONDÉES. Modèle standard. Frans ..... 1.850

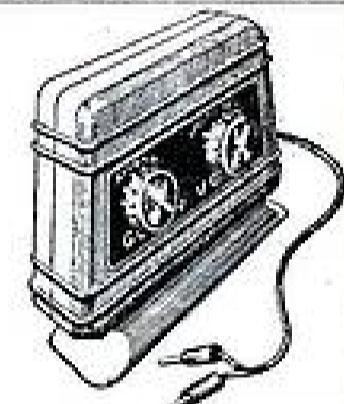
Modèle à lampe HF, s'alimentant sur le poste par l'intermédiaire d'un bouchon adaptateur 3.660

Le bouchon adaptateur (prière préciser : Rimlock, Noval, etc.). Frans ..... 360

ALIMENTATION SUR SECTEUR à utiliser dans

le cas d'un poste tout courant .... 2.780

Frais d'envo ..... 250



IL EST FACILE DE REALISER

soi-même une installation

simple et économique d'

INTERPHONE

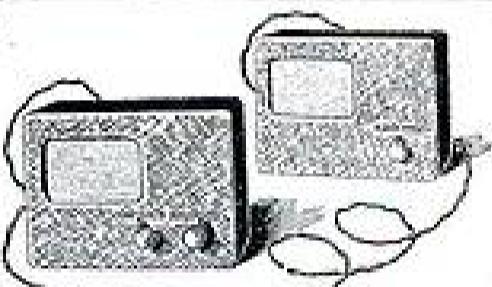
A TRANSISTORS

Elle comprend un poste chef et un poste secondaire. Possibilité d'appel dans les 2 sens. Installation rapide indépendante du secteur.

Ensemble poste chef .. 10.610

Ensemble poste secondaire. 3.710

(Tous frais d'envo Métropole : 450 francs)



Notice contre 60 francs en timbres

VIBRO-SECTEUR

se branche sur secteur de 6 ou 12 V (à préciser à la commande) pour fournir du 115 V alternatif avec une puissance de 40 W. (Dimensions : 200 X 160 X 100 mm. Poids : 3,1 kg). L'appareil complet en pièces détachées.

pour 6 V. 6.800 pour 12 V. 7.200

Tous frais d'envo Métropole : 550 Frs

Instructions de montage et schémas contre 60 francs en timbres.

ELECTRO-PILES

vous permettra, l'hiver, d'utiliser votre poste à piles en le faisant fonctionner sur le secteur. Cette possibilité est d'autant plus séduisante que l'électro-piles a été étudié de telle façon qu'il se loge tout simplement dans le poste à la place des piles. De cette façon, votre poste à piles, tout en fonctionnant sur le secteur, conservera le même aspect. (Dimensions : 95 X 95 X 40 mm. Poids : 0,9 kg). L'Electro-piles complet en pièces détachées ..... 5.600

Tous frais d'envo Métropole : 350 Frs

Instructions de montage et schémas contre 60 francs en timbres.

CHARGEURS D'ACCUS

Montez vous-même votre chargeur d'accus.

Nous présentons une gamme complète de chargeurs d'émission fournit d'essais différents.



NOUS VOUS RECOMMANDONS POUR LES FETES  
NOS GUIRLANDES LUMINEUSES

Bandes illustrées en couleurs contenant une guirlande de 9 lampes, plus une lampe de rechange.

Pour 110-120 V 1.350

Pour 220-240 V 1.450

CLIGNOTEUR thermique pour allumages et extinctions successifs des illuminations.

Pour 110 V ... 550

Pour 220 V ... 620



Contre 2 timbres-fenetres : Envoyez la notice détaillée du montage.

Contenant également des indications sur l'entretien et la charge des accus.

ATTENTION ! TOUS NOS PRIX S'ENTENDENT « TOUTES TAXES COMPRIS »

**PERLOR-RADIO**

« Au service des Amateurs-Radio »  
16, rue Hérold, Paris-1<sup>e</sup>. Tél. : CEN. 65-50. C.C.P. Paris 5050-96

Expédition toutes directions contre mandat joint à la commande.

Contre remboursement pour la Métropole seulement.

Ouvert tous les jours (sauf dimanche) de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 19 h.

S.A.N.P.





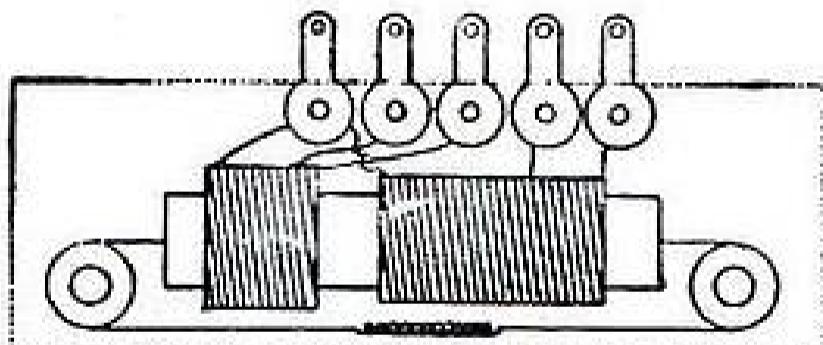
## CASQUES ET ECOUTEURS

<b>CASQUES</b> pilote, Siemens, D.T.W., etc., surplus, neuf garantie Résist.	
100 Ω .....	<b>490</b>
<b>ECOUTEUR</b> Siemens, D.T.W., etc. surplus, neuf garantie 50 Ω, s. cordon .....	<b>175</b>
<b>CASQUES</b> U.S.A. H.S. 30 super-léger, basse impédance. Prix selon quantité.	
<b>CASQUES</b> très bonne qualité, aimant puissant. Résist. 2 000 Ω, Prix selon quantité.	

<b>TRANSFO</b> U.S.A. M.C. 385 A, adaptateur de haute à basse impédance, en boîtier métal, sur un côté Jack, sur l'autre fiche .....	<b>450</b>
<b>TRANSFOS D'IMPEDANCE</b> pour casque H.S. 30 en boîtier plastique ..	<b>690</b>
<b>CORDON</b> d'écouteur pour miniature avec fiches .....	<b>150</b>

## TRANSISTORS - PRIX SENSATIONNEL

	<b>SFT 111 ou 112 .....</b>	<b>490</b>
	<b>2 N 486 équiv. OC44 U.S.A. Raythéon .....</b>	<b>1.250</b>
Diode au germanium .....		<b>190</b>
<b>3 MACHINES A BOBINER NID D'ABEILLE POUR 3 BOBINES</b> , arrêt automatique complet avec dévidoir, compteur, moteur, réducteur et rhéostat, par machine. Prix .....		<b>60.000</b>
<b>1 MACHINE A BOBINER NID D'ABEILLE</b> pour 2 bobines, sans arrêt automatique et sans réducteur .....		<b>20.000</b>
<b>APPAREILS DE MESURE</b> incomplet pour récupération, avec alimentation .....		<b>2.500</b>
<b>COFFRETS GAINES, MESURES</b> int. 110 x 159 mm .....		<b>100</b>
130 x 101 mm .....		<b>100</b>
<b>BOITIERS vides plastique pour petits montages</b> .....		<b>350</b>
<b>BLOC</b> Eid. 67 P.O.-G.O.	BOBINAGES PO-CO, noy. plongeurs, etc., pour transistors, CV, prix sur demande.	



<b>POSTES GERMANIUM</b> PO-CO, boîte plastique, très bien présenté .....	<b>1.250</b>
<b>POSTE GERMANIUM 1 TRANSISTOR</b> , boîte plast., très bien présenté .....	<b>2.400</b>
<b>POSTE 2 TRANSISTORS</b> Reflex, réception sans antenne ni terre, PO-CO, réception au casque avec écouteur .....	<b>7.930</b>
<b>PANOPLIES</b> au germanium PO-CO .....	<b>950</b>
» à 1 transistor .....	<b>1.995</b>
» <b>REFLEX, MONTAGE</b> progressif à 1, 2 et 3 transistors pour 2 gammes d'ondes PO-CO, réception sur cadre, sans antenne ni terre, partiellement pré-câblées, faciles à construire. Prix sur demande.	

## PROFESSIONNELS, REMISE

**RAPID-RADIO**

Constr. ELDORADIO

**64, rue d'Hauteville, PARIS (10<sup>e</sup>)**

Aucun envoi au-dessous de 3.000 fr. - Liste 110 fr.

**STATION SERVICE**  
SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI  
sans interruption de 9 à 19 h.  
Jeudi, Vendredi,  
de 9 à 12 et de 15 à 19 h.  
Fermé Mardi et Mercredi

\*  
Sans être acheteur,  
une visite s'impose  
pour comparer :  
prix, choix et qualité.

**LES PLUS BELLES AFFAIRES SE TRAIENT AUX**  
**DOCKS de la RADIO**

C.C.P. PARIS-1038017

• 34, R. JULES-VALLÉS - S. OUEM - CLIGNANCOURT

Expéditions contre  
remboursement ou mandat  
à la commande. T.T.C.  
port, emballage en sus.

\*  
Stationnement facile.  
Parking à 100 mètres.  
Pas de catalogue.

# SUR LE PLUS GRAND MARCHÉ D'EUROPE

## DUCRETET-THOMSON

Valeur : 98.500 Frs + T.L.

Type : Prestigieux. Récepteur de grand luxe AM/FM à 4 Haut-Parleurs. Le sommet de la technique 4 gammes : CO-PO-OC et Fréquence modulée ; clavier 6 touches ; 9 lampes 6 BQ 7 A - 6 BA 6 - ECH 81 - EBF 80 - EABC 80 - EL 84 - 2 x 6 BX4 - EM 85. Cadre à air - Aigu et grave séparés. Puissance modulée 4 watts - Alimentation 115/127/145/220/245 volts. Consommation 80 watts. Présentation moyen ou acajou. Dimensions : long. 600 - prof. 300 - haut. 415 - poids 14,2 kgs. Garantie totale : 1 an. **PRIX DE NOËL : 640,00 Fr.**

## Spitzensuper OLYMPIA 571 W

Importation

Valeur : 127.500 Frs + T.L.

Récepteur 9 lampes - 4 gammes d'ondes : CO-PO-OC et Fréquence modulée. 3 Haut-Parleurs - le sommet de la technique allemande. Type à Ferrite antenne - Grave et aigu séparés, tube EOC 85 - ECH 81 - 2 x EF 89 - EABC 80 - EC 92 - EL 84 - EM 80 - EZ 80. Puissance 4 watts - Alimentation 110/127/220/240. Présentation moyen - Dimensions : 630 x 415 x 310 mm. Garantie totale 1 an. **PRIX DE NOËL : 680,00 Fr.**

## HAUT-PARLEUR 17 cm

Valeur : 1.600 Frs + T.L.

Aliment ticonal - Bobine mobile 3 ohms - prof. 7 cms. **PRIX DE NOËL : 10,00 Fr.**

## POSTES A PILES FAR PLAY

Valeur : 17.400 Frs + T.L.

Portatifs série économique 3 gammes d'ondes CO-PO-OC sur cadre Ferrite ou antenne Haut-Parleur inversé Audax - Coffret polystyrène deux tons - Dimensions : 165 x 250 x 80 - poids 1 kg 700. En emballage d'origine - Garantie 1 an. **PRIX DE NOËL : 100,00 Fr.**

## AUTO-RADIO MONARCH

Valeur : 37.900 Frs + T.L.

Auto-radio 6 ou 12 volts type à 6 ou 8 lampes sans différence de prix. Gammes d'ondes PO-OO matériel complet. Alimentation et H.-P. compris. En carton d'origine. Notre prix ne comprend pas l'installation. **PRIX DE NOËL : 169,50 Fr.**

## ELECTROPHONE équipé de platine

### PATHE-MARCONI

Valeur : 19.900 Frs + T.L.

Possédant de nombreux perfectionnements - Haut-Parleur 17 cms détachable - Joue tous les disques 30/25/17 cms - Construction robuste - Bonne sonorité. Contrôle de tonalité - Fonctionnement simple sur 16/33/45/78 T. Avec l'achat d'un appareil un disque 45 T plus un 78 T vous sont offerts. Garantie 1 an. **PRIX DE NOËL : 145,00 Fr.**

## Postes de Coravane GMR

### 6 volts : 110/220

Valeur : 39.000 Frs + T.L.

Présentation d'intérieur moyen fonctionne sur batterie 6 volts par vibrateur incorporé et sur secteur 110/220 V. 3 gammes d'ondes CO-PO-OC, sortie par Haut-Parleur 21 cms. 6 lampes série Rimlock. Garantie totale : 1 an. **PRIX DE NOËL : 270,00 Fr.**

## Récepteur : Klang GRUNDING 3 D

Valeur : 97.000 Frs + T.L.

Récepteur allemand de très grande classe : changement d'ondes par clavier - Rendement FM OC-PO-OC - inégalé - sortie sur 3 Haut-Parleurs - Alimentation 110/220. Présentation grand luxe moyen. **PRIX DE NOËL : 595,00 Fr.**

## TRANSISTOR 7 PHENIX

Valeur : 41.000 Frs + T.L.

Phénix à 7 transistors + Germanium. Type bois gainé ou bakélite. 2 gammes d'ondes PO-OO sur clavier + prégréglé - Prise auto - Cadre ferrite - Dimensions : 260 x 180 x 80. Garantie 1 an. **PRIX DE NOËL : 250,00 Fr.**

## CHANGEUR 45 T PATHE-MARCONI

Valeur : 17.300 Frs + T.L.

Modèle universel 33/45/78 T. à changeur automatique 45 tours - Tête de lecture piézo-électrique à deux saphirs Microsillon et 78 T. Saphirs Microsillon et 78 T. Saphirs interchangeables. Dimensions : larg. 380 x 305, hauteur sur platine 90, sous platine 75 mm - poids 4 kg. 200 - En emballage d'origine. **PRIX DE NOËL : 69,00 Fr.**

## Platine PHILIPS

Valeur : 10.400 Frs + T.L.

Ensemble 78/45/33 Tours - équipé avec double saphir - Arrêt automatique - très belle présentation. Idéal pour des réalisations haute fidélité - Moteur sur secteur 110/220 volts en emballage d'origine. **PRIX DE NOËL : 59,00 Fr.**

## SUPERBE PETIT COFFRET GAINE

Valeur : 1.500 Frs + T.L.

Pour diverses réalisations : transistors, amplis, etc. couleur beige - Dimensions : prof. 150, haut. 165, larg. 200 mm. **PRIX DE NOËL : 7,00 Fr.**

## VALISE pour recevoir platine 4 Vitesses

Valeur : 1.200 Frs + T.L.

Valeur : 1.950 Frs + T.L.

Choix de boîtes gainées pour transistors. **PRIX DE NOËL : 10,00 Fr.**

## TRANSISTORS REELA

Valeur : 27.500 Frs T.T.C.  
= 22.500 Frs T.T.C.  
= 17.900 Frs T.T.C.

Modèle ordinaire peut recevoir platine Philips, Marconi, etc. - Dimensions : 350 x 260 x 130. **PRIX DE NOËL : 6,00 Fr.**

## LAMPES DE RADIO

tous les types en stock

## Sur tous nos articles SURPLUS

## MALLETTTE PU 33/45/78 T DYNAFIL

Valeur : 6.900 Frs + T.L.

Se branche sur secteur 110 ou 220 V. Bras à un seul saphir universel 33/45/78 tours. Type pilote. L'ensemble est neuf mais défraîchi. Vente sur place et hors garantie. **PRIX DE NOËL : 29,00 Fr.**

## MALLETTTE PU 33/45/78 T VISSEAU

Valeur : 12.500 Frs + T.L.

Superbe ensemble microsillon en valise - Secteur 110/220 se branche directement sur votre poste. Bras à 2 saphirs interchangeables. Arrêt automatique. Garantie totale 1 an. **PRIX DE NOËL : 79,00 Fr.**

## PATHE-MARCONI 78 T

Valeur : 6.000 Frs + T.L.

Ensemble bras et moteur en emballage d'origine, fonctionnement garanti, modèle avec arrêt automatique. **PRIX DE NOËL : 19,00 Fr.**

## MAGNETOPHONE WEBCOR

Valeur : 288.000 Frs + T.L.

Type Royal Coronet Hi-Fi - le sommet de la qualité. Sortie sur 3 Haut-Parleurs incorporés - vitesses 9,5-19. Poids env. 40 kgs. **PRIX DE NOËL : 1.600,00 Fr.**

## STEREO WATTSON MASTER

Valeur : 58.500 Frs + T.L.

Ensemble stéréophonique à 4 vitesses. Les performances de vos rêves. Musicalité inégalable. Présentation de grand luxe impeccable. 2 Haut-Parleurs à grand diaphragme. Secteur 110/220. **PRIX DE NOËL : 395,00 Fr.**

## L'ELECTROPHONE DE VOS REVES

équipé de la platine PHILIPS

Valeur : 19.500 Frs + T.L.

Superbe électrophone 4 vitesses 110/220 volts, à couvercle démontable : Haut-Parleur 17 cms. Belle présentation, modèle de luxe : joue tout les disques 30/25/17 cms. Garantie 1 an. **PRIX DE NOËL : 139,00 Fr.**

## RECEPTEUR DE TRAFIC U.S.A.

BC 312 - AR 88 - BC 342 - Sx 28 - S 20 R - S 27 - BC 314. **REMISE DE NOËL : 10 %**

**OUVERT SAMEDI - DIMANCHE ET LUNDI SANS INTERRUPTION, de 9 heures à 19 heures**

Notre Rayon de pièces détachées, de lampes et de tout matériel Radio vous donne toute possibilité

RAPY

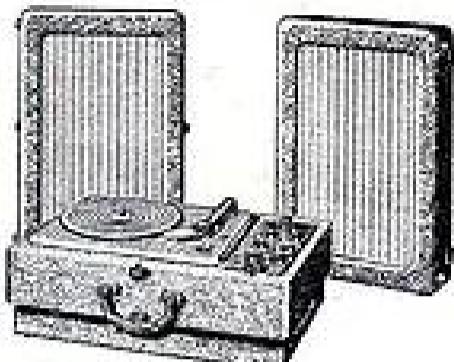




# LE PLUS VASTE CHOIX D'EUROPE AU PRIX DE FABRIQUE

**STÉRÉO SON**

ELECTROPHONE STEREOFONIQUE  
pour disques normaux et stéréo  
GARANTIE : UN AN



Décrit dans « Radio-Plans » de juillet 1959

- Puissance 5 watts - 2 Haut-Parleurs.
- Réglage séparé GRAVES-AIGUES.
- Inverseur - PU - STEREO - MONO - TUNER - MAGNETOPHONE.
- Mallette gd luxe en vulcan plastique, 2 tons - 2 baffles amovibles.
- Volume couplé.
- Balance.

PRIX EN ORDRE DE MARCHE  
Avec Platine 4 vit. tête RONETTE **48.500**

Avec la nouvelle Platine semi-professionnelle PHILIPS-HOLLANDE. Poids et vitesses réglables. Plateau lourd. Prix **54.300**

**CARTON STANDARD KIT**      Avec Platine tête RONETTE **40.500**  
Platine semi-prof. PHILIPS **46.300**

MAGNETOPHONE STANDARD 59



● 3 MOTEURS ●

2 vitesses ● 2 pistes ● 2 têtes

REBOBINAGE RAPIDE

Réglage par « Ruban Magic »

Petites et Grandes Bobines

Platine mécanique seule ..... **36.500**  
Ampli : **14.500** - Mallette ..... **4.500**

**CARTON STANDARD KIT** ..... **53.800**

LE **CARTON STANDARD KIT**

qui contient TOUT LE MATERIEL DE PREMIER CHOIX en pièces détachées, un dossier technique précis, des plans de montage clairs et détaillés

Vous assure une réussite totale

Démonstrations tous les jours dans notre auditorium de 10 à 12 heures 30 et de 14 à 19 heures 30 sauf dimanche et lundi

Catalogue général contre 160 francs (pour participation aux frais)  
**EBEHISTERIES - MEUBLES RADIO et TELE**  
Toutes les pièces détachées Radio et Télévision

**EUROVOX**  
**EN BOÎTE**  
**MAGNETIC-FRANCE**

## "EUROVOX 61"

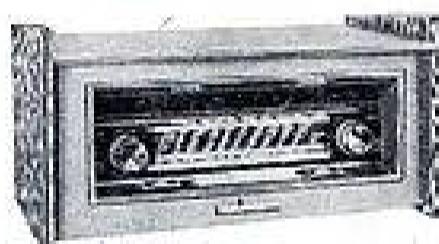
Décrit dans le « H.-P. » du 15 juin 1959

### MISE EN GARDE

Le succès énorme, rencontré par notre EUROVOX, qui a été et reste le premier récepteur Stéréo véritablement COMPLET, a suscité de nombreuses imitations plus ou moins maladroites et toutes incomplètes. DANS VOTRE INTÉRÊT, vérifiez les points suivants. Un véritable récepteur Haute Fidélité et entièrement Stéréo doit :

- 1° Pour recevoir en stéréo, par la réception simultanée de DEUX stations distinctes (AM et FM), posséder un cadran spécial permettant le réglage de ces deux stations simultanément par deux boutons. Deux rubans magiques sont aussi nécessaires. Tous les circuits AM-FM doivent être indépendants.
- 2° Pour pouvoir recevoir en stéréo MULTIPLEX, grâce aux circuits incorporés d'origine, circuits qui comportent les bobinages, lampes et un réglage précis, ainsi qu'une commutation pratique et immédiate à l'avant du poste. La réception UNIQUEMENT Multiplex sur la FM n'est pas une solution complète, car actuellement, en France, presque toutes les émissions Stéréo peuvent être reçues seulement par deux stations et non en MULTIPLEX. SOLUTION D'AVENIR.
- 3° En AM, avoir une réception de haute qualité qui n'est pas concevable, sans une véritable amplification HAUTE FREQUENCE ACCORDEE, ce qui veut dire : Bobinages HF sur TOUTES LES GAMMES et un CV à trois éléments. Pour la HAUTE FIDÉLITÉ, LA SELECTIVITÉ VARIABLE EST INDISPENSABLE.

CES CONSTATATIONS FAITES : COMPAREZ LES PRIX



### PREMIER RECEPTEUR STEREOFONIQUE MONDIAL, COMPLET ET MONOPHONIQUE HAUTE FIDÉLITÉ

#### CARACTÉRISTIQUES COMMUNES

- STEREO AM + FM reçoit 2 stations simultanément.
- STEREO MULTIPLEX FM incorporé à l'origine.
- MONOPHONIQUE AM et FM haute fidélité.
- SELECTIVITÉ VARIABLE par clavier à touches.
- PREAMPLIFICATION HAUTE FREQUENCE.
- DEUX REGLAGES VISUELS par ruban magique.
- 5 GAMMES : BE - OC - CO - FM par touches.
- CADRE BLINDE ORIENTABLE et antenne.

TUNER      **CARTON STANDARD KIT** **37.850**  
COMPLET EN ORDRE DE MARCHE (échancr.) ..... **48.000**

POSTE COMPLET

**CARTON STANDARD KIT** **48.800**

Avec double sortie BF à grains orientés et réglage séparé GRAVES-AIGUES sur chaque canal. Puissance 10 WATTS, EN ORDRE DE MARCHE (sans H.-P.) ..... **62.000**  
COFFRET « PERSONNALISÉ » de conception nouvelle et révolutionnaire. Câblage grand luxe 2 tons « Haute Mode » suivant votre goût 400 COMBINAISONS DE TEINTES ..... **8.000**  
Petite enceinte assortie avec HP bicolore Haute Fidélité ..... **11.000**

### TOUT LE MATERIEL HAUTE FIDÉLITÉ ET STEREO

**RADIO Bois**

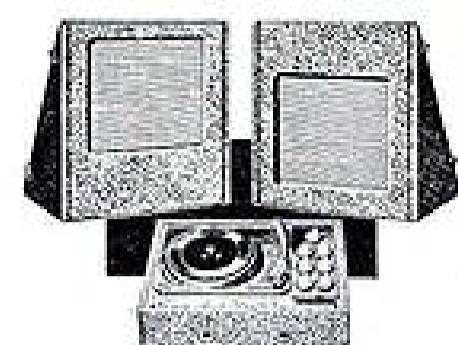
175, rue du Temple - PARIS (3<sup>e</sup>)

2<sup>e</sup> cour à droite

Téléphone : ARCHIVES 10-74. — Métro : Temple ou République  
C.C. Postal : 1875-41 - PARIS

FERMÉ DIMANCHE ET LUNDI

**STÉRÉO VOL**



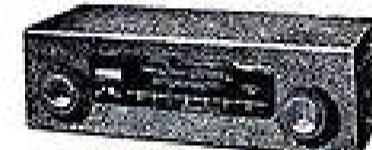
### PREMIERE CHAINE HI-FI STEREOFONIQUE

Joue tous les disques, même les premiers seuls de 1913  
Le préampli DUO-CANAL avec correcteur, inverseur et BALANCE ..... **9.000**  
L'ampli Hi-Fi 10 WATTS DUO-CANAL avec transfo à grains orientés et inverseur de phase ..... **20.000**  
La platine SEMI-PROFESSIONNELLE 4 vitesses avec tête STEREO CERMIQUE SONOTONE U.S.A. ..... **18.800**  
Le jeu de 2 H.-P. Haute Fidélité ..... **13.400**  
La mallette de luxe comprenant le coffret électrophone et les 2 baffles des Haut-Parleurs ..... **12.800**  
Le dossier technique ..... **200**  
**75.200**

**CARTON KIT** ..... **72.000**

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE  
GARANTIE : 1 AN ..... **85.000**

### NOUVEAU SUPER-TUNER STEREO



Adaptateur F.M. 7 lampes - Grande sensibilité : 1 Millivolt - Sortie Hi-Fi - Basse impédance - Cadran démultiplié - Réglage par « Ruban Magique » Coffret blindé blindé - OR émail au four - 110/220 V. Permet la réception NORMALE ou en STEREOFONIE double canal - Standard français R.T.F. des émissions en Stéréo sur F.M. Livré avec tous les circuits sélecteurs et séparateurs incorporés. 2 sorties de modulation. Antenne comprise.

**CARTON KIT** ..... **22.800**

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE  
GARANTIE : 1 AN ..... **29.800**

EN **CARTON KIT**

● PRE-AMPLI CORRECTEUR POUR PICK-UP ●  
Magnétique, réductrice variable avec sélecteur - Réglages séparés graves-aiguës - Volume petit cathodique ..... **6.500**

● PRE-AMPLI STEREO ●  
Double canal, avec réglage séparé GRAVES-AIGUES sur chaque canal. Volume couplé et balance ..... **9.000**

● AMPLI DEPUIS STEREO ET MONO ●  
Mono ultralinéaire 10 watts ..... **20.800**  
Stéréo double canal 10 watts ..... **20.000**

● ULTRA-LINÉAIRE « Millérioux » ●  
Mono canal 15 watts Push-Pull ..... **28.500**  
Stéréo double Push-Pull 16 watts ..... **32.000**

● AMPLI DE COMPLÉMENT ●  
Pour transformer une chaîne normale en STEREO - Push-Pull EL84 - 10 watts ..... **22.000**

PLATINE PU STEREO :  
Tête SONOTONE ..... **19.800**  
Tête RONETTE ..... **13.500**

PLATINE PROFESSIONNELLE « Lenco 860 » GARRARD 301

BRAS de PU professionnel STEREO « COLDRING » ..... **8.500**

BRAS de PU professionnel STEREO « GARRARD » ..... **10.000**

GALLIUS-PUBLICITÉ

Pour la saison 59-60, une série prestigieuse et inégalable de réalisations originales y inclus les téléviseurs Auvergne de performances incroyables à des prix incroyables

## HIFI ET STÉRÉO

### TUNER FM RSL 580

(Décrit dans «Toute la Radio», février 1959)  
H.F. cascode. — Changement de fréquence par triode-pentode. — Stabilisation de l'oscillateur. — Trois amplificatrices M.F. — DéTECTeur de rapport. — Amplification B.F. à triode. — Sortie cathodique à basse impédance. — Oeil magique pour accord précis. — Alimentation autonome à transformateur. — Présentation sobre et élégante en coffret métallique deux tons. — 9 lampes. — Bande passante 200 kHz pour haute-fidélité. — Bloc H.F. et changeuse câblé et prérgée. — Face et cadran plexiglass gravé or éclairé. — Sensibilité utilisable 3 microvolts. — Dimensions : 30 x 15 x 10 cm. — Absolument complet en pièces détachées avec bloc H.F. prérgé câblé ..... Net : 26.672  
Complet en ordre de marche ..... Net : 24.000

### TUNER AM-FM RSL 591

Partie F.M. identique au «Tuner RSL 580». — Partie A.M. : H.F. cascode. — Changement de fréquence triode-hexode. — M.F. à sélectivité variable 6/9 kHz. — Détection Sylvania biphasée à double triode. — Antifading amplifié indépendant. — Cadre à air blindé orientable. — Sensibilité utilisable : 1 microvolt. — Commutation A.M.-F.M. à relais. — Les récepteurs A.M. et F.M. sont indépendants pour réception stéréophonique. — Circuit 70 kHz incorporé pour stéréo à sous-porteuse. — 12 lampes. — Alimentation à transformateur. — Grand cadran glace. — Élégante ébénisterie. — Dimensions : 30 x 30 x 25 cm. — Absolument complet en pièces détachées sauf ébénisterie ..... 44.000  
Absolument complet en ordre de marche sauf ébénisterie ..... 60.000

### AMPLI HI-FI 12 W SYMPHONIE III

(Décrit dans «Toute la Radio», juillet 1959)  
Héritier d'une lignée prestigieuse d'amplis Hi-Fi. — Puissance nominale 10 watts. — Sensibilité 600 mV. — Bande passante 10 à 150 000 Hz à 2 dB. — Niveau de bruit à moins 92 dB. — Distortion 0,2 %. — 28 dB de contre-réaction totale. — Transfo de sortie à grains orientés double C. — Commande de symétrie. — Commande d'équilibrage dynamique. — Circuit antirapplement. — Conception professionnelle. — Alimentation par transformateur. — Dimensions : 30 x 15 x 15 cm. — Élégant coffret noir et or. — Deux amplis Symphonie et un préampli stéréo constituent une chaîne stéréo haute fidélité inégalable. — Complet en pièces détachées ..... Net : 22.502  
Complet en ordre de marche ..... Net : 25.500

### PREAMPLI-AMPLI STEREO 2 X 6 W PRELUDE

(Décrit dans «Radio Constructeur», novembre 1958)  
Ensemble préampli et ampli. — Deux chaînes indépendantes. — Bande passante 10 à 50 000 c/s. — Distortion 1 % à 6 W. — Niveau de bruit à moins 60 dB. — Contacteur de courbes 4 positions. — Commandes de graves et d'aiguës indépendantes ± 18 dB. — Circuit anti-ronflement. — Push-pull de sortie ultra-linéaire. — Commande d'équilibrage. — Alimentation par transformateur et redresseurs secs. — Élégant coffret métallique deux tons. — Face avant plexiglass gravé or. — Sensibilité 4 mV. — 4 entrées. — 3 impédances de sortie. — 10 lampes et 2 cellules. — Dimensions : 30 x 25 x 10 cm. — Complet en pièces détachées ..... Net : 45.600  
Complet en ordre de marche ..... Net : 65.000

### PREAMPLI-AMPLI HI-FI 8 W CONCERTO II

(Décrit dans «Toute la Radio», décembre 1958)  
Ensemble préampli et ampli. — Sorties H.P. 2, 8 et 16 ohms et basse impédance 300 mV. — Distortion 0,3 % à 6 W et 0,2 % à 8 W. — Niveau de bruit à moins 69 dB. — Passe de 5 à 100 000 Hz à 2 dB. — Sélecteur de courbe à 4 positions. — Commandes de graves et d'aiguës indépendantes ± 18 dB. — Circuit d'annulation du ronflement. — Alimentation par transformateur et régulateur à gaz. — 7 lampes. — Coffret métallique 2 tons, sobre et élégant. — Sensibilité 3 mV. — Dimensions : 30 x 22 x 10 cm. — Absolument complet en pièces détachées ..... Net : 34.875  
Complet en ordre de marche ..... Net : 47.600

### PREAMPLI STEREO RSL 7

(Décrit dans «Toute la Radio», juin 1959).  
Préampli symétrique à 2 voies. — Sensibilité 4 mV. — Niveau de bruit à -62 dB. — 4 entrées séparées à commutation par clavier. — Correction de tonalité indépendante graves et aiguës sur chaque canal. — Commande d'équilibrage dynamique. — Commande de symétrie. — Contacteur de sortie à 4 touches pour stéréo et monaural. — Filtre passe haut en double T. — Inverseur de phase. — Réglage de volume jumelé. — Alimentation par transformateur et stabilisatrice à gaz. — 7 lampes. — Coffret métallique 2 tons, sobre et élégant. — Face avant plexiglass gravé or. — Conception professionnelle. — Dimensions : 30 x 18 x 10 cm. — Une chaîne stéréo haute fidélité inégalable comprend un préampli RSL 7 et deux amplis «Symphonie III». — Absolument complet en pièces détachées ..... Net : 27.464  
Complet en ordre de marche ..... Net : 39.600

Pour chaque ensemble, pochette contenant analyse technique, schémas grand format et plans de câblage grande nature

### MAGNETOPHONE PROFESSIONNEL RSL 257

(Décrit dans «Revue du Son», août 1957)  
Conception professionnelle. — Platine 3 têtes, 3 moteurs, deux vitesses, de classe internationale. — Ensemble électronique à 11 tubes. — Ampli d'enregistrement, distorsion 0,2 %. — Vumètre. — Préampli et ampli de lecture 4 watts. — Grand H.P. 16/27 incorporé. — Prise H.P. extérieure 15 ohms. — Alimentation à transformateur et stabilisatrice à gaz. — Matériel de classe professionnelle. — Grande souplesse d'emploi. — Rebobinage et avance rapide. — Pleinage inférieur à 0,2 %. — Sensibilité 0,5 mV. — Niveau de bruit à -50 dB. — Bande passante : 20 à 9 000 Hz à 3,5 cm/s. — 20 à 13 000 Hz à 19 cm/s. — 20 à 16 000 Hz à 38 cm/s. — Présentation en élégante et robuste valise gainée noir. — Dimensions 45 x 46 x 22 cm. — Poids environ 20 kg. — Livré uniquement en ordre de marche. 9,5 et 19 cm.... Net : 249.000  
19 cm et 38 cm.... Net : 246.000

## TÉLÉVISION

### OPERA 43 RECORD

Téléviseur de performances. — Trois châssis indépendants : récepteurs, bases et alimentation. — Conception extrêmement robuste. — Facilité de dépannage. — Rotacteur multicanaux à H.F. cascode et changeuse triode-pentode. — Quatre amplificatrices M.F. — Antifading image déclenché. — Etage antiparasite image. — Séparatrice à double triode. — Comparateur de phase ligne à triode. — Alimentation par transformateur et redresseurs secs. — Sensibilité image et son meilleure que 10 microvolts. — Distortion de balayage inférieure à 10 %. — 22 lampes + diodes et redresseurs. — Bande passante de 10 MHz. — Etage antiparasite son. — Antifading son. — Surveiteur-dévolteur incorporé à contrôle visuel. — Ebénisterie essences au choix avec cache et neutral de protection. — Absolument complet en pièces détachées avec platine H.F. câblée réglée sauf habillage ..... Net : 102.000  
Complet en ordre de marche sauf habillage ..... Net : 113.500

### OPERA 54 A 90°

(Décrit dans «Télévision», novembre 1958)  
Trois châssis amovibles indépendants. — Récepteurs bases et alimentation. — Conception monobloc extrêmement robuste. — Modèles Luxe et Record. — Facilité de dépannage. — Rotacteurs multicanaux à H.F. cascode et mélangeuse triode-pentode. — Alimentation par transformateur et redresseurs secs. — Sensibilité image et son meilleure que 20 microvolts (Luxe) et 10 microvolts (Record). — Distortion de balayage inférieure à 10 %. — Bande passante 10 MHz. — 16 ou 18 lampes + diodes et redresseurs. — Châssis ultra-court 38 cm. — Ebénisterie courte essence au choix avec cache et neutral de protection. — Absolument complet en pièces détachées ..... Luxe Net : 88.000  
(La Record comprend la H.F. câblée) ..... Record Net : 113.000  
Complet en ordre de marche en châssis ..... Luxe Net : 116.000  
Record Net : 125.500

### AUVERGNE 43 ET 54

(Décrit dans «Télévision», sept. 1959)  
Téléviseur poussé 90° châssis vertical. — Concentration statique pré-réglée. — Luminescence pré-réglée. — Conception originale. — Rotacteur multicanaux à H.F. cascode et changeuse triode-pentode. — Réglages simplifiés. — Sensibilité 40 microvolts image et son. — Bande passante 9 MHz. — Distortion de balayage inférieure à 10 %. — Platine H.F. interchangeable. — Alimentation par auto-transfo et semi-conducteurs miniatures. — 18 lampes + diodes et redresseurs. — Montage mécanique et électrique ultra-simple par plaquettes préfabriquées. — Magnétique ébénisterie convexe ultra-moderne, essences au choix, avec cache et glace de protection. — Dimensions : 40 x 50 x 36 cm pour le 43. — Absolument complet en pièces détachées sauf habillage. Net 43 cm : 65.880  
Net 54 cm : 74.880  
Absolument complet en pièces détachées avec habillage. Net 43 cm : 76.616  
Net 54 cm : 89.784

## RADIO

### BENGALUX

Superhétérodyne haute sensibilité. — 3 lampes doubles plus valve. — Tous courants. — Montage ultra-simple. — 3 gammes, PO - CO - et bande OC étalée. — Commutation à palettes. — Haute sensibilité. — Cadre ferrite incorporé. — Haut-Parleur elliptique à champ fort. — Présentation très originale. — Ebénisterie moulée deux tons ultra-moderne. — Cadran avion. — Façade très élégante.

## PIÈCES DÉTACHÉES

Tous baïffes Hi-Fi, bass reflex, corner, colonne, pour tous haut-parleurs de 21 à 36 cm. — Tous haut-parleurs standards et Hi-Fi. — Tous transfo de sortie Hi-Fi RSL et Gego, standard et ultralinéaire. — Tous potentiomètres spéciaux simples et doubles. — Toutes têtes et bras pick-up Hi-Fi et professionnel, mono et stéréo, diamant et saphir. — Distributeur officiel Transco, Portesigne, Voltam. — Toutes pièces détachées disponibles aux prix de gros.

# RADIO S<sup>T</sup>-LAZARE

Agences agréées : LILLE : Ets DECOCK, 341, rue Léon-Gambetta. Tél. 5748-66. — TROYES : Ets MICHEL, 92 bis et 152, rue Général-de-Gaulle. Tél. 4353-21. — GRENOBLE : Ets CHARVET, 2, rue Boyle-Stendhal. — DIJON : RADIO-SWART, 52, rue Verrierie. Tél. 324-77. — TOULOUSE : TOUTE LA RADIO, 4, rue Paul-Vidal. Tél. CA 25-33. — MARSEILLE : Ets C.R.T., 14, rue Jean-de-Bernardy. Tél. MA 16-62. — TARBES : Ets LABAGNERE, 27, rue Georges-Lassalles. — BORDEAUX : Télé Electronique, 100, Cours de Verdun. — BELFORT : Radio-Service, 6, Faubourg de France.

3, rue de Rome, PARIS-8<sup>e</sup>

Tél. EUR. 61-10 — C.C.P. 4752-63 Paris



**CHASSIS** adaptateur radio sonore de dimensions : haut. 23, larg. 16, prof. 18, comprenant une multitude de pièces détachées, entre autres, condensateur variable lampes argentées, cadran démultiplicateur type U.S.A. gradué en quatre gammes de fréquences de 1 à 16 MC, potentiomètre, contacteur, porte fusible, support de lampes, interrupteurs, etc., livré pour récupération des pièces.

Prix ..... 10,00 NF

## SOCIETE DE TELECOMMUNICATIONS ET D'ELECTRONIQUE

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 1.000.000 DE F.

14, rue de Plaisance - PARIS 14<sup>e</sup>  
Métro : Pernety - Tél. : SEG. 83-63

C.C.P. PARIS : 15.189-50

20 années de technique électronique à votre service

EXPERIMENTALES PRIVEES



FACK - F4CL



**ALIMENTATION PAR VIBREUR**, entrée 12 V, sortie 230 V 30 millis (vibrer auto redresseur) matériel neuf anti-parasite de dimensions : 14x7x11. Exceptionnel :

Prix .... 15,00 NF

### EMETTEUR-RECEPTEUR TALKY-WALKIE.

BC 611, 3,5 à 6 Mc (fréquence fixe), 5 tubes. Poids : 2 kg. Portée moyenne 3 km. Complet avec piles, tubes et quartz en état de marche, impeccable. Prix .....

380,00 NF



**CASQUE U.S.A.**  
H.S. 30 extra Niger, sensibilité exceptionnelle. - Livré avec transformateur de cordon. Prix 15,00 NF

**RECEPTEUR DE TRAFIC** type 853, gamme de fréquence couverte de 1,5 à 21 MC, 8 tubes - 6AK5 1<sup>re</sup> HF - 6AK5 2<sup>re</sup> HF - 6AK5 1<sup>re</sup> MF - 6AK5 2<sup>re</sup> MF - 6AV5 détectrice pré-amplificatrice - 6AQ5 BF - SY3 Valve. Sensibilité — de 1 MV ..... 580,00 NF

**RECEPTEUR BC 343** : Gamme de fréquence couverte de 1500 KC à 18 MC en 6 gammes : 1500 à 3000 KC, 3000 à 5000 KC, 5000 à 8000 KC, 8000 à 11000 KC, 11000 à 14000 KC, 14000 à 18000 KC. **10 TUBES** : 6K7, 1<sup>re</sup> HF - 6K7 2<sup>re</sup> HF - 6CS Oscillatrice - 6L7 Déetectrice - 6K7 1<sup>re</sup> MF - 6K7 2<sup>re</sup> MF - 6R7 Déetectrice - AVC 1<sup>re</sup> BE - 6C5

Oscillatrice télégraphie 6FG BF, 5W4 Valve. Appareil comprenant sur son panneau avant prise d'antenne pour arrivée unifilaire et coaxiale. Ajustement d'antenne, ajustement de la note de BFO. Filtre cristal. Potentiomètre de volume, cadran démultiplicateur à double commande. Commutateur phone-graphie, réglage de l'intensité lumineuse de la lampe de cadran, commutateur arrêt, position fading, position sans anti-fading. Commutateur de veille, 3 jacks de haut-parleur et casque. Fusibles de sécurité. Appareil complet avec son alimentation en excellent état de présentation et de fonctionnement ..... 650,00 NF

### ANTENNES

Antenne télescopique U.S.A. type AN30, 9 éléments. Long. déplié 2 m 70, replié 0 m 35. Prix .. 15,00 NF

Antenne fouet pilante, 8 éléments, long. replié 43 cm, déplié 3 m 40 ..... 15,00 NF

Antenne d'importation 8 éléments, tube de 25 mm de diam. long. totale 5 m 50, livrée avec mast, base avec fixation pour toit et jeu de haubans avec isolateurs. Livrée en sacoche telle. Stock limité ..... 65,00 NF

Antenne fouet type police 8 éléments M5 49 à 53 de 1 mètre neuf. Prix ..... 10,00 NF

Transfo importation primaire 230/230 V, sec. 4x350 ou 2x700 V, 800 MA - 3x6,3 V 10 amp. - 2x5 V 3 amp. Prix .....

Splendide armoire rack stand. U.S.A. Haut. 48,5, long. 51, prof. 45, avec 4 portes avant munies de poignées, entièrement fermée. Exceptionnel ..... 90,00 NF

### AFFAIRES DU MOIS

Alimentation régulée d'importation présentation rack stand. U.S.A. prim. 220/230 V, sec. 2x450 V ou 900 V continu 600 MA, 5 secondaires. Basse tension dont 3x6,3 V 10 amp. 2x5 V 3 amp., filtrage à triple cellule par 3 selfs et 10 caps. 4 MF, 1.000 V service, redresseur par 2 valves, matériel impeccable. Prix .....

Alimentation régulée présentation rack U.S.A. prim. 220/230 V, secondaire 250/300 V continu 100 MA, secondaire basse tension 6,3 V 7 amp. 5 V 3 amp., triple cellule de filtrage par 3 selfs et 4 caps de 4 micros 1.000 V service ..... 75,00 NF

### GENERATEUR HF BC 221



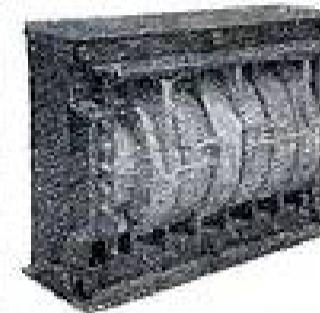
125 KC à 20 MC sans trou, complet en EXCELLENT ETAT, étalonnage contrôlé avec tubes CARNET ET QUARTZ D'ORIGINE.

Prix .. 800,00 NF

Indispensable en Laboratoire, quantité limitée.

### DERNIERE HEURE

Ouverture le 15 décembre d'un rayon pièces détachées, matériel professionnel, Emission-Réception et téléphonique. Une visite s'impose. Cadeau à tout acheteur.



Transformateur U.S.A. prim. 117/140 V, Sec. 2x2.900 V 800 MA, neuf en caisse d'origine (50 kg)

Prix ..... 70,00 NF



Mast base U.S.A. type MP 38, type police (dernier modèle), isolateur en matière spéciale à haut coefficient d'isolation.

Prix .. 25,00 NF



Mast base U.S.A. MP 48 pour antenne fouet type police.

Prix 35,00 NF



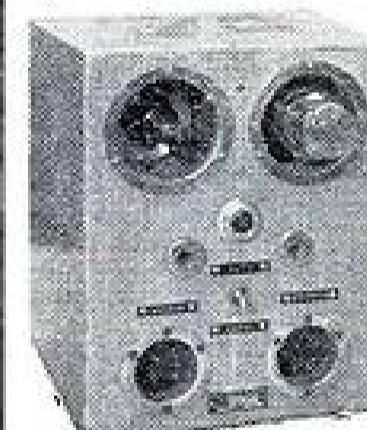
Combiné téléphonique type français modèle baladeuse, 1 alimant.

Prix ... 4,00 NF

Combiné téléphonique électromagnétique 2 alimants.

Prix ... 6,00 NF

Type U.S.A. TS13. Prix .... 25,00 NF

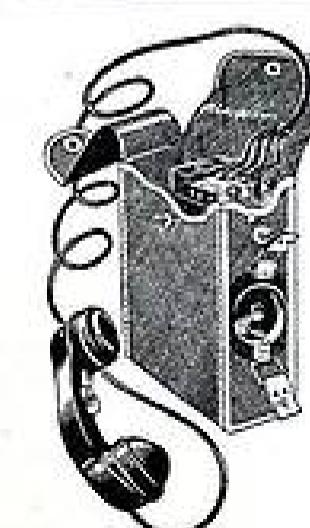


AMPLIFICATEUR Type R.T.F. 2 Tubes : 6J7 - 6V6. Puissance : 3 W. 5 - comportant un atténuateur à plots de haute précision. Sur son panneau avant, prise de secteur et d'alimentation, interrupteur arrêt-marche, prise de contrôle d'entrée. Sur la partie gauche de l'appareil, prise d'entrée micro type 75 A et prise de sortie ligne. Alimentation filaments incorporée. Alimentation haute tension à prévoir : 250 V. Complet en ordre de marche avec tubes. Prix exceptionnel .....

### TELEPHONES DE CAMPAGNE

EE 8 U.S.A. appel par magnéto, batterie locale ou centrale, état de neuf avec combiné, sacoche cuir.

Prix ..... 180,00 NF



Français type TM32, complet en excellent état. Coffret tôle laquée avec magnéto, combiné, sonnette et boîte à piles.

Prix ..... 65,00 NF

## SACRIFICE SANS PRÉCÉDENT CADEAU DE FIN D'ANNÉE

Pour toute commande passée avant le 15 janvier, S.T.E. vous offre gratuitement un splendide coffret à cigarettes simili cuir, façon sollier, de dimensions : longueur 23, largeur 9, profondeur 4 cm, garni d'un matériel surprise répondant à vos besoins. Valeur en notre Catalogue ..... 40,00 NF

ATTENTION ! Toute commande de moins de 30,00 NF ne pourra être honorée. GROUPEZ VOS ACHATS  
Expédition contre remboursement ou mandat à la Commande.

A dater du 1<sup>er</sup> janvier 1960, les règlements devront être libellés en Nouveaux Francs.

SPECHAR

## LE PLUS GRAND CHOIX DE PIÈCES DÉTACHÉES

### "TRANSECO 60"



Récepteur portatif à 5 transistors. Sélectifs. Coffret gainé plastique 245x170x70 mm. Clavier 3 touches (arrêt - PO GO). L'ensemble en pièces détachées avec plan de montage et jeu de 5 transistors, net ..... **16.500**

Transeco 581 PP - Super portatif à 6 transistors de conception et de présentation identique au "Transeco", Net ..... **18.500**  
Transeco 597 PP - version identique, à 7 transistors très puissant, Net ..... **19.000**

### TRANSISTORS

POSTE A TRANSISTORS EN ORDRE DE MARCHÉ  
1 transistor avec écouteur ..... **3.450**  
3 transistors ..... **10.900**  
3 transistors, Reflex ..... **13.900**

### POSTES EN PIÈCES DÉTACHÉES

4 lampes. Tous courants RCR459. Net ..... **14.900**  
4 lampes. Alternatif RCR151 ..... Net ..... **15.900**  
7 lampes. Alternatif RCR759HF ..... Net ..... **38.500**  
8 lampes. Alter. RCR859 AM/FM. Net ..... **39.600**  
Adaptateur FM ..... Net ..... **17.200**

### LIBRAIRIE SPECIALISÉE

# CENTRAL-RADIO

● Remise habituelle aux professionnels sur toute la pièce détachée Radio et Télévision ● Expéditions province à lettre lue  
35, rue de Rome, PARIS (8<sup>e</sup>) - C.C.P. Paris 728-45 - Téléphone : LABorde 12-00 - 12-01

Ouvert tous les jours sauf le dimanche et le lundi matin de 9 h. à 12 h. 15 et de 13 h. 30 à 19 h. RAPY.

### ● MESURES ●

### HATEZ-VOUS DE PROFITER DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE pour EQUIPER RATIONNELLEMENT VOTRE LABORATOIRE

### PRIX EN BAISSE DE 30 % — PRIX DE GROS A TOUS

Exemples : Le Générateur à 35.905 fr. au lieu de 50.005 - L'Oscilloscope service 733 à 32.040 fr. au lieu de 45.770

#### ● GENERATEUR HS 70 ●

Un générateur HF et VHF vraiment complet, monte jusqu'à 230 Mcs en 3 oscillateurs distincts. Atténuateur progressif. Modulation BF incorporée.  
COMPLET, en pièces détachées. NET ..... **29.785**

#### ● GENERATEUR BASSE FREQUENCE HB 50 ●

15 périodes - 4 gammes de 15 à 150 kilocycles. Signaux carré et sinusoidaux. Sorties en haute ou basse impédance. Dim. : 37 x 21 x 22 cm.  
COMPLET, en pièces détachées. NET ..... **35.905**

#### ● VOLTMETRE ELECTRONIQUE VL 58 ●

Impédance d'entrée constante : 12 mégohms. 12 échelles de lecture. Déviation totale 250 µA. Miroir correcteur de parallaxe.  
COMPLET, avec ses 3 sondes, NET ..... **29.300**  
Sonde T.H.T. adaptable jusqu'à 30 000 V.

#### ● OSCILLOSCOPE SERVICE 733 ●

Tube cathodique 8 cm. Ampli vertical 2 étages contre-réactionné. Alimentation alternative. Ampli horiz. accessible. 6 gammes jusqu'à 35 000 p/s. Panneau avant gris. Coffret gris.  
COMPLET, en pièces détachées. NET ..... **32.040**

#### ● VALISE DEPANNAGE TELEVISION ●

Tout ce qui est nécessaire au dépannage sérieux. Comprend :  
1 Voltmètre électronique (comme notre VL 58).  
1 Mire électronique (comme notre NM62).  
Compartiment pour outillage.



Dim. : 39 x 33 x 29 cm

Poignée cuir. Face-avant démontable. Valve gainée noir.  
COMPLET, en pièces détachées, en FORMULE NET ..... **48.670**

#### ET TOUJOURS

AUCUN RISQUE  
TOUTES les Sections HF - Oscillateurs, etc... fournies obligatoirement  
CABLEES et PREREGLÉES  
par les Laboratoires « AUDIOLA »

#### ● MIRE ELECTRONIQUE NM62 ●

Signal rigoureusement conforme au Standard français, en particulier blanking, tops de synchro, modulation. Nombre de barres horizontales et verticales variables. Signal HF disponible seul. Couvre tous les canaux jusqu'à 220 Mcs.  
COMPLET, en pièces détachées, en FORMULE NET ..... **39.200**

#### ● PONT DE MESURES PM 66 ●

Permet toutes les mesures habituelles :  
● Résistances en 7 gammes.  
● Condensateurs en 7 gammes.  
Permet en outre la vérification des pertes des condensateurs, chiffrées en mA et les fuites des Electro-chimiques.  
COMPLET, en pièces détachées, en FORMULE NET ..... **29.300**

## RADIO-TOUCOUR

75, rue Vauvenargues - PARIS-XVIII<sup>e</sup>  
● Fournisseur des Ecoles Professionnelles ●  
Téléphone : MAR 32-90 C.C. Postal 5956-66 Paris  
Ouvert tous les jours de 9 h à 12 h. 30 et de 14 h. 30 à 19 h. 30

### ELECTROPHONE CR 5 - 59 Hi-Fi

(Décrit dans T.S.P. et T.V. n° 363)  
3 lampes Novell : ECC82 - EL84 - EZ80. Alimentation 110/220 volts sur secteur alternatif. Correction des graves et des aigus. 2 haut-parleurs dont 1 H.-P. 21 cm. TW8 inversé et un TW9. Tweeter à cristal, Ferrite Audax. Coffret 2 tons coloris modernes. Dimensions : 410x350x200 mm. Platine 4 vitesses T64. Ducretet. L'ensemble complet, en pièces détachées ..... **27.000**

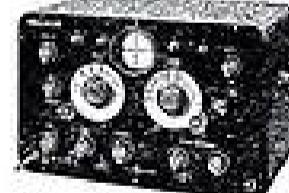


Autres modèles :  
« TARENTELLE » : 2 lampes puissance 3 W avec platine Marconi 129. Prix net en pièces détachées ..... **19.000**  
AMPLIFICATEUR type CR 12 10 watts, en pièces détachées ..... **14.200**

Catalogue 1959  
Envoi contre 200 francs

### ● MESURES ●

#### ● VOBULOSCOPE V.B. 66 ●

Un Laboratoire complet de Télévision et de FM  
  
Dimensions : 44x28x28 cm  
Alimentation entièrement séparée  
Minimum de Commutations

L'ensemble du montage accessible sur 1 seul châssis  
Interconnexions par touches  
Ampli vertical 2 étages contre-réactionné.  
Réunit en 1 seul appareil :  
— Un générateur V.H.F. jusqu'à 230 Megacycles ;  
— Un Wobulisateur de 5 à 100 Mcs (Explor. 14 Mcs) ;  
— Un oscilloscope à large bande.

Chaque fonction accessible séparément

COMPLET, en pièces détachées, en FORMULE NET ..... **76.765**

VALIDITE LIMITEE

TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN

RIVE GAUCHE...

**ECL**

38, rue de l'Église, PARIS XV<sup>e</sup> VAU. 55-70  
C.C.P. 2446-47 Paris Métro : Félix-Faure et Charles-Michel

\* Ouvert tous les jours de 9 à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30 \*

Expédition contre remboursement ou mandat à la commande --- Union Française, détaxe exportation

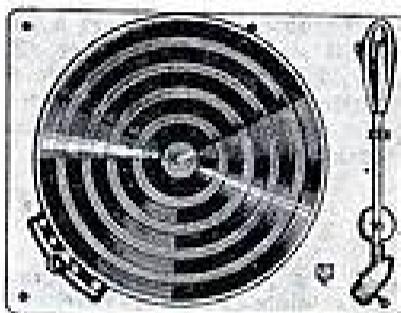


2 MAGASINS A VOTRE DISPOSITION



TOURNE-DISQUES

COLLARO changeur-mélangeur 4 vitesses	19.500
B.S.R. changeur-mélangeur 4 vitesses	18.500
AVIALEX Platine « Mystère » avec cel. 580 Col-drift (cel-control)	43.000
LENCO Platine 4 vitesses, tête GE	29.450
PLATINE 4 vitesses livrée dans les marques : Stare, Pané, Radiophm.	6.900
DUCRETET T64 Automatique	9.800
PATHE-MARCONI Changeur 4 vit. (dernier modèle)	13.900
AVIALEX Pré-ampli à transistors	8.500
STARE STEREO Platine avec cellule Ronette	9.800
VISTA PICK Appareil permettant le contrôle immédiat de l'état des saphirs	3.500
Saphirs et diamants disponibles pour tous types d'appareils.	
Cellule RONETTE Stéréo	3.950
Cellule céramique SONOTONE	3.800
Cellule magnétique 580 COLDRING	6.800
Cellule SONOTONE Stéréo 8 T S	6.800
Cellule GE Stéréo CL 7	12.500
Braz Pick-Up professionnel nu	2.950



AMPLIS HAUTE-FIDÉLITÉ

Ampli 8 W push-pull, double commutateur, complet en pièces dét.	25.000
Ampli 6 W push-pull, auto-déphasage sans transfo en pièces dét.	14.500
Préampli connecteur 2 lampes, complet en pièces détachées	17.500

HAUTS-PARLEURS

GE-GO 28 cm super-soucoupe	9.200
GE-GO soucoupe Hi-Fi 24 cm exponentiel 4.200. 21 cm expon.	4.000
GE-GO super-soucoupe Hi-Fi à impédance constante : 24 cm exp. 21 cm exponentiel	5.500
GE-GO Super-Bidon 31 cm, 20 Watts 35 à 15 000 périodes	5.200
AUDAX 21 PRA 12 3.500 24 PRA 12	23.000
AUDAX : 21 x 32 PA 15 800 W	3.800
Tweeter dynamique TW9 (spécial pour enceinte)	6.250
Cellule électrostatique 58 C	1.400
	860

ENCEINTE ACOUSTIQUE

Meuble d'angle en chêne ciré ou acajou	19.500
Enceinte acoustique en staf gainé avec réflecteur de forme trapèze 145x35x80. Poids : 20 kg. Avec HP haute fidélité	32.000

TRANSFOS DE SORTIE HI-FI

Supersonic W 3	3.800
C.E.A. 6.500 C.S.F. type CP300 3.700 Supersonic 15 W	10.800

ELECTROPHONES

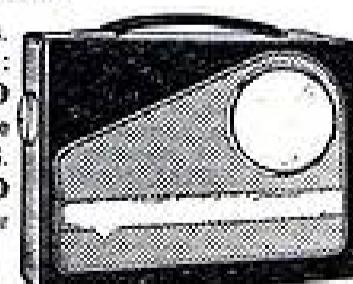


Sélectionnés avec Équipement  
PATHE-MARCONI

Valise 2 tons, 39x28x13 cm, 4 vitesses alternatif	16.000
Electrophone avec changeur 4 vitesses	29.800
STEREO, valise avec platine Pathé	31.500

TRANSISTORS

nouvelle présentation...



Poste grande marque, 7 transistors, 4 gammes.	
Prise auto, antenne télescopique. Dim. : 260x190x80	24.500
Poste 6 transistors, PO-GO, 2 gammes. Prise auto, coffret gainé. Dimensions : 200x160x85.	
Prix	19.500
Utilisation en appartement avec un adaptateur spécial haute musicalité.	

APPAREILS DE MESURE

METRIX - CARTEX - ELBE

TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN

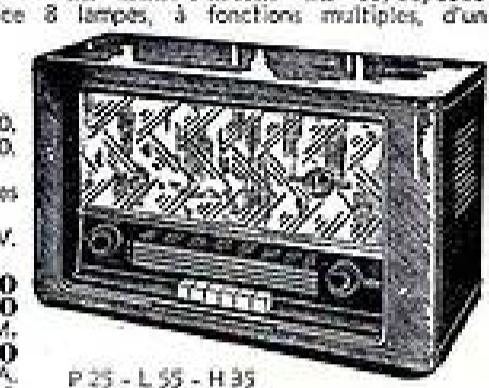
RIVE DROITE...

**ASCRÉ**

220, rue La Fayette, PARIS X<sup>e</sup> BOT. 61-87  
C. C. P. 2482-68 Paris Métro : Louis-Blanc, Jaurès

\* Fermé samedi après-midi et ouvert le lundi \*

Exposition contre remboursement ou mandat à la commande --- Union Française, détaxe exportation



SENIOR F. M.

Réalisation du Haut-Parleur du 15/10/1959  
Récepteur Modulation de Fréquence 3 lampes, 3 fonctions multiples, d'un montage simple et économique.

Caractéristiques générales :

Push-pull 2 x ECL82.  
Détection A.M. par cristal OA 70.  
Discriminateur F.M. par diode OA 70.  
Matériel F.M. Oréga.  
Contrôle séparé des graves et des aiguilles.  
Ensemble électronique, chassis C.V. cadre, boutons et décors.

Prix ..... 12.000  
Le jeu de lampes et diodes ..... 5.500

Jeu de bobinages avec chassis F.M.

Prix ..... 8.900

Transfo d'alimentation 100 mA. P 25 - L 55 - H 35

Prix ..... 2.200

Haut-Parleur 16 x 24 cm avec transfo. Prix .....

3.000

Résistances, condensateurs et pièces diverses .....

3.400

L'ensemble complet : 35.000 Francs

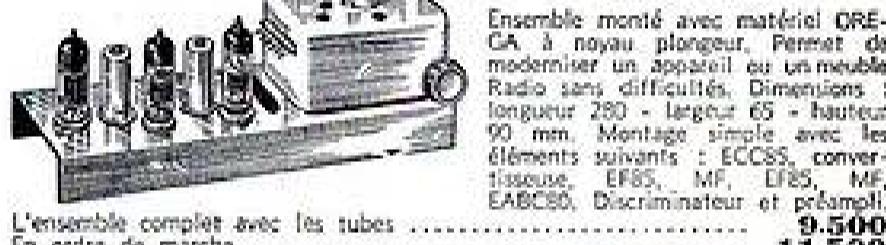
Le chassis, câble, réglé, en ordre de marche, avec Haut-Parleur,

mais sans électronique .....

31.500

ADAPTATEUR FM

Réalisation du 15-1-59 dans  
Le Haut-Parleur

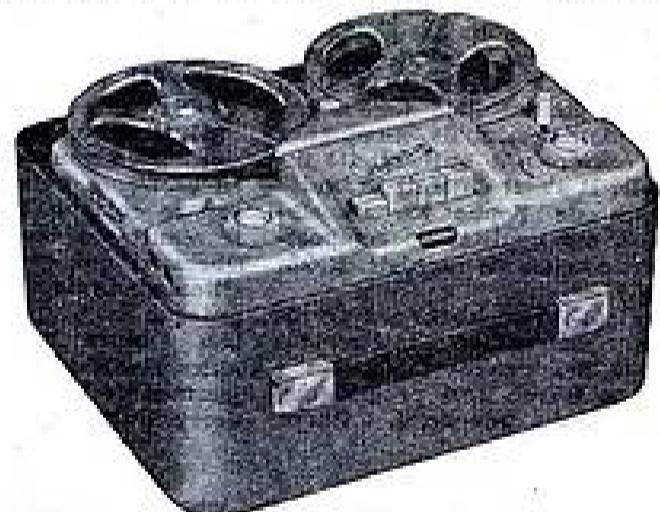


MAGNÉTOPHONE  
SERAVOX

Comme important à partir de  
53.800

(Remise professionnels à déduire.)

Documentation sur demande.



MAGNÉTOPHONE

Équipé de la Platine Radiophm. Livré complet avec la valise et tous éléments de montage, y compris lampes et H.P. Avec platine pour bobine 180 mm et compteurs. Prix .. 55.800

RUBAN MAGNETIQUE PHILIPS.  
MICROPHONE PHILIPS.

Documentation sur demande



FLUORESCENCE

Série standard 120 volts :  
Réglette 1 m 20 complète av. tube 2.550  
Réglette 0 m 60 complète av. tube 1.950  
Série instantanée sans starter 120 V :  
Réglette 1 m 20 complète av. tube 3.450  
Réglette 0 m 60 complète av. tube 2.320  
Circuite 32 watts.  
Vasque laquée blanc complète avec tube .. 4.950

Circuite 40 watts complète avec tube .. 6.450

Tube fluorescent américain 1 m 20 : 500. 0 m 60 : 470. Starter 140

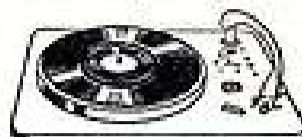
RAPY

TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN - TOUT NOTRE MATERIEL EST GARANTI UN AN

N° 1 022 ♦ LE HAUT-PARLEUR ♦ Page 35

# DES PRIX SENSATIONNELS...

TOURNE-DISQUES 4 VITESSES



16-33-45 et 78 tours.  
EXCEPTIONNEL ..... 6.800

TOURNE-DISQUES « MELODYME »

4 vitesses ..... 7.000  
Changeur 45 t., 4 vitesses. 9.000

ENSEMBLE POUR ELECTROPHONE  
Valise (dimensions : 270 x 120 x 260 mm).  
Tourne-disques, 4 vitesses.  
Châssis nu ..... 10.600

ELECTROPHONE 4 VITESSES  
avec Platine Pathé Marconi. Complet en valise 2 tons. Dimensions : 360 x 270 x 140 mm ..... 14.800  
La valise seule ..... 1.500

ELECTROPHONE 4 VITESSES



avec platine Pathé Marconi, complet en valise 2 tons, HP Audax T17 PVB. Alternatif 110 et 220 V. Dimensions : 370 x 300 x 160 mm, en position fermée. Prix ..... 17.250  
(Frais d'envoi : 900 F.)

Electrophone, modèle haute fidélité avec platine Pathé Marconi, 3 HP tonalité pour les graves et les aigus. Présentation magnifique en coffret 2 tons. Alternatif 110 et 220 volts. Dimensions 400x330x180 mm. Exceptionnel ..... 23.500

Une affaire exceptionnelle  
quantité strictement limitée

ELECTROPHONE 4 VITESSES  
avec platine Pathé Marconi et changeur pour les disques 45 tours. H.-P. de 19 cm. Changeur de tonalité pour les graves et les aigus. Alternatif 110-220 volts. Dimensions : 470x330x190. Valise 2 tons, couvercle démontable. Prix exceptionnel ..... 23.800

ELECTROPHONE STEREOFONIQUE  
avec platine Pathé Marconi

En valise, complet en ordre de marche ..... 28.500

A L'OCCASION DES FETES  
DE FIN D'ANNEE

IL SERA OFFERT  
à tout acheteur d'un  
ELECTROPHONE COMPLET

5 DISQUES

MICROSILLONS 45 TOURS

SURVOLTEUR-DEVOLTEUR  
AUTOMATIQUE, GRANDE MARQUE

Vous qui n'avez pas un secteur stable... évitez les frais inutiles de lampes surveillées ou dévolutées.  
ADOPTEZ notre survolteur-dévolteur automatique 110-220 V, indispensable pour tout secteur perturbé, et tout particulièrement en banlieue.  
Prix ..... 14.800  
(Frais d'envoi : 900 F.)

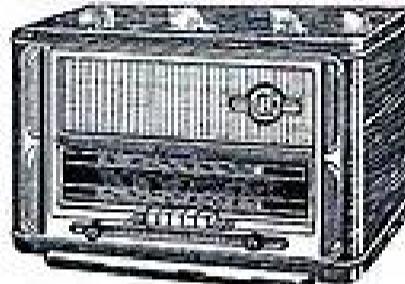
« LE JOCKO » 5 lampes Rimlock



3 gammes : PO, CO, OC. Ebénisterie luxe.  
Dimensions : 320 x 200 x 180 mm.  
Prix complet en pièces détachées ..... 10.800  
En ordre de marche ..... 11.800  
(Frais d'envoi : 900 F.)

« LE RECOLLETS »  
Récepteur alternatif 5 lampes, 3 gammes (PO-CO-OC), cadre incorporé. Dimensions : 320 x 215 x 165 ..... 12.800

« LE SAINT-MARTIN »  
Récepteur 6 lampes à touches  
Ce récepteur a été décrit dans le numéro de « Radio-Plans » de mars 1959.



4 gammes OC, PO, CO et BE + PU. Cadre incorporé. Dimensions : 360x240x190 mm. Complet, en pièces détachées ..... 13.500  
En ordre de marche ..... 14.500  
(Frais d'envoi : 900 F.)

« LE SAINT-LAURENT »  
Récepteur 6 lampes - 4 gammes



Alternatif avec cadre à air orientable, Bloc à touches. Dimensions : 440 x 230 x 295 mm. Complet, en pièces détachées ..... 17.500  
En ordre de marche ..... 18.500

« LE MACENTA »  
Récepteur 7 lampes



4 gammes. Cadre à air. 2 H.-P. Haute-fidélité. Présentation sobre et élégante. Dimensions : 515x280x360 mm. Complet en pièces détachées ..... 24.500  
En ordre de marche ..... 26.000

AUTO-TRANSFOS

220-100 volts, 50 VA	..... 990
220-100 volts, 70 VA	..... 1.450
220-100 volts, 120 VA	..... 2.150
220-100 volts, 2 ampères	..... 3.100
220-100 volts, 300 VA	..... 4.800

# chez vous

sans quitter vos occupations actuelles vous apprenez

# la RADIO

## LA TÉLÉVISION L'ÉLECTRONIQUE

Grâce à l'enseignement théorique et pratique d'une grande école spécialisée.

Montage d'un super hétérodyne, complet en cours d'études ou dès l'inscription.

Cours de :

**MONTEUR-DÉPANNEUR-ALIGNEUR**  
**CHEF MONTEUR - DÉPANNEUR ALIGNEUR**

**AGENT TECHNIQUE RÉCEPTION SOUS-INGÉNIEUR - ÉMISSION ET RÉCEPTION**

Présentation aux C.A.P. et B.P. de Radiotechnicien - Service de placement.

**DOCUMENTATION HP GRATUITE**

**INSTITUT PROFESSIONNEL POLYTECHNIQUE**

14, Cité Bergère à PARIS-IX<sup>e</sup> — PROvence 47-01.

Frais d'envoi : 900 F.

RADIO-PHONO ALTERNATIF

équipé d'un tourne-disques 4 vitesses



6 lampes, cadre incorporé, 4 gammes OC-PO-CO-BE + PU. Complet en pièces détachées ..... 30.500  
En ordre de marche ..... 32.000

CONSOLE RADIO-PHONO

Châssis seul, 6 lampes, 4 gammes sur secteur alternatif, avec cadre à air. Prix ..... 13.500

Tourne-disques 4 vitesses ..... 6.800

Cache et décor ..... 1.200

Console nue en chêne clair ou moyen, dimensions 80x47x37 ..... 18.000

Complet en ordre de marche ..... 39.500

Pour toute autre teinte : supplément ..... 1.500

(Frais d'envoi : 2.100 F.)



**NOS JEUX  
DE LAMPES**

- 6A7 - 6D6 - 75 - 42 - 80
- 6A7 - 6D6 - 75 - 43 - 2525
- 6A8 - 6X7 - 607 - 6A6 - 5Y3
- 6B8 - 6M7 - 6H8 - 6V6 - 5Y3CB
- 6B8 - 6M7 - 6H8 - 2546 - 2526
- ECH3 - EP9 - EBF2 - EL3 - 1883
- ECH3 - EP9 - CBL6 - CY2

LE JEU : 3.100

- ECH42 - EF41 - EAF42 - EL41 - CZ40
- UCH41 - UF41 - UBC41 - UL41 - UY41
- 6B66 - 6B45 - 6A76 - 6A93 - EX4

LE JEU : 2.650

A tout acheteur d'un jeu complet il est offert gratuitement

UN JEU DE MF

Expéditions  
contre mandat  
à la commande  
ou contre  
remboursement

A  
proximité  
de la gare  
de l'Est

# RMT

132, rue du Faubourg-Saint-Martin, PARIS (10<sup>e</sup>)

Téléphone : BOT 83-30

C.C.P. Paris 787-89

**TOUTES  
LES PIÈCES DÉTACHÉES  
AUX MEILLEURES CONDITIONS  
CONSULTEZ-NOUS**

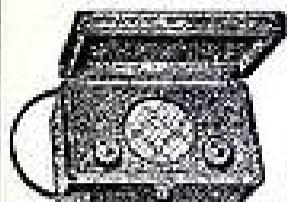
# BAISSE SENSATIONNELLE sur nos ENSEMBLES ainsi que sur LAMPES & TRANSISTORS

## TOUT NOTRE MATERIEL EST DE 1<sup>e</sup> CHOIX ET GARANTI INTEGRALEMENT PENDANT 1 AN

Tous nos prix s'entendent taxes comprises mais port en sus. Par contre, vous bénéficierez du franc à partir de 7500 F.

UNE GAMME COMPLETE DE MONTAGES QUI VOUS DONNERONT ENTIERE SATISFACTION (POUR CHACUN : DEVIS DÉTAILLÉS ET SCHÉMAS CONTRE 2 TIMBRES)

### LE TRANSISTOR 2



(Décrit dans « Radio-Plans » octobre 1956)

Dimensions : 190 x 110 x 95 mm  
Magnifique petit récepteur de conception nouvelle, équipé d'une diode au germanium et de deux transistors.  
Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret ..... 65 00

### LE TRANSISTOR 3

(Décrit dans « Radio-Plans » de déc. 1957)  
Dimensions : 230 x 130 x 75 mm  
Petit récepteur à amplification directe de conception moderne et séduisante, équipé d'une diode au germanium et de 3 transistors dont 1 HF.  
Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret ..... 97 50

### TRANSISTOR 3 REFLEX



(Décrit dans « Radio-Plans » juin 1958)

Dimensions : 195 x 130 x 65 mm  
Est un petit récepteur très facile à monter et dont les performances sont étonnantes.  
Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret ..... 129 50  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 149 50

### LE KID

(Décrit dans « Radio-Plans » d'avril 1959)  
Dimensions : 20 x 15 x 7 cm  
Un petit récepteur tout particulièrement recommandé aux débutants. Déetectrice à réaction équipée d'une lampe double et d'une valve permettant, avec une bonne antenne de très bonnes réceptions.  
Ensemble complet, en pièces détachées ..... 75 00

### LE BAMBINO

(Décrit dans le « H.-P. » 15 nov. 1958)  
Dimensions : 245 x 195 x 115 mm  
Petit récepteur tous courants à 3 lampes + valve, cadre Ferroxcube 3 gammes (PO-OO-BE). Réalisation d'une extrême facilité et d'un prix tout particulièrement économique.  
Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret ..... 115 00  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 135 00

### LE CADET

(Décrit dans « Radio-Plans », mars 1959)  
Dimensions : 350 x 240 x 170 mm  
Changeur de fréquence 3 lampes + coil + valve, 4 gammes : PO, CO, OC et BE. En élégant coffret en matière moulée (vert ou marron ; 3 spécielles à la commande).  
Ensemble complet, en pièces détachées, avec coffret ..... 155 00  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 175 00

### LE CADET

**EN COMBINE RADIO-PHONO**  
Dimensions : 420x350x280 mm  
(Décrit dans H.-P. 15 décembre 1959)  
Ensemble complet en pièces détachées avec coffret et platine RADIONM 4 vitesses ..... 283 50  
Le Radio-Phono complet en ordre de marche ..... 313 50

**TOUJOURS LE PLUS GRAND CHOIX DE TOURNE-DISQUES 4 VITESSES aux meilleurs prix...**

PATHE MARCONI Mélodyna, 4 vitesses dernier modèle 129.	73 50
DUCRETET-THOMSON T 64.	105 00
PATHE MARCONI Changeur 45 tours, Type 319	150 00
MALLETTTE RADIONM, 4 VITESSES	92 50
PLATINE RADIONM STEREO, 4 vitesses	88 50
PLATINE PATHE MARCONI, 4 vitesses, fonctionnant sur piles 6 volts	97 50

(Prix spéciaux par quantités)

### TOUJOURS LE PLUS GRAND CHOIX DE TOURNE-DISQUES 4 VITESSES aux meilleurs prix...

RADIONM, 4 VITESSES, nouveau modèle	68 50
RADIONM, 4 VITESSES, ancien modèle	68 50

(Prix spéciaux par quantités)

### LE MINUS 6

(Décrit dans le n° de « Radio-Plans » de juillet 59)  
Récepteur miniature comportant 6 transistors et 1 diode, 2 gammes PO et OO. Bloc à touches. Coffret 2 tons. (Dimensions : 160 x 105 x 50 mm) Montage facile.  
Prix parfait pour l'ensemble complet, en pièces détachées ..... 169 95  
Prix spécial pour le poste complet, en ordre de marche ..... 199 95

LE RADIOPHONIA 5	
(Décrit dans « Radio-Plans » nov. 1956)	
Dimensions : 460 x 350 x 200 mm	
Magnifique ensemble RADIO et TOURNE-DISQUES 4 vitesses, de conception ultra-moderne.	
Ensemble complet, en pièces détachées ..... 253 00	
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 286 00	

### CASQUE professionnel

(Made in England)  
à 2 écouteurs dynamiques.  
Basse impédance (100 ohms)  
Prix : 3850



### CISAILLE

Spécialement étudiée pour le découpage impeccable et rapide des tôles, modifications de châssis, etc. Un article particulièrement recommandé aux radioélectriciens ..... 2400

**GENERATEUR H.F. CENTRAD 923**  
Ce nouveau générateur permet de très nombreuses applications en RADIO, en BASSE FREQUENCE, en MODULATION DE FREQUENCE et en TELEVISION.  
Prix ..... 477 40  
Coffret de 5 sondes avec cordon coaxial.  
Prix ..... 6000

**CONTROLEUR CENTRAD 715**  
10 000 ohms par voie continue ou alternatif, 35 sensibilités. Dispositif limiteur pour la protection du redresseur et du galvanomètre contre les surcharges. Montage intérieur réalisé sur circuits imprimés. Grand cadran 2 couleurs à lecture directe. En carton d'origine avec cordons, pointes de touche. Prix ..... 14850  
Supplément pour housse en plastique ..... 1170

**MAGNÉTOPHONE PHILIPS EL 3518**  
Grande finesse de reproduction. Enregistrement double piste. Vitesse 9,5 cm. Mixage parole-musique. Section marche-arrêt instantané. Réglage de tonalité continu. Microphone prézo à grande sensibilité. Prise pour H.-P. extérieur. Compteur adaptable. Possibilité d'enregistrement des conversations téléphoniques. Utilisation possible en électrophone avec tourne-disque. Prix catalogue, complet avec micro et bande : 7500, PRIX PROFESSIONNEL NET ..... 620 00

### HETERODYNE MINIATURE CENTRAD HETER-VOC

Alimentation tous courants 110-130, 220-240 sur demande. Coffret tôle grise noir, entièrement isolé du réseau électrique.  
Prix ..... 11990  
Adaptateur 220-240 ..... 490

### CONTROLEUR CENTRAD VOC

16 sensibilités : Volts continus : 0-30-60-150-300-600. Volts alternatifs : 0-30-60-150-300-600. Millis : 0-30-300 milliamperes. Résistances de 50 à 100 000 ohms. Condensateurs de 50 000 cm à 5 microfarads. Livré complètement avec cordons et mode d'emploi.  
Prix ..... 1610  
(Préciser à la commande : 110 ou 220 V.1)



### VOLTMETRE ELECTRONIQUE CENTRAD 841

Complet avec 3 sondes ..... 505 40

### MIRE ELECTRONIQUE CENTRAD 783

Appareil complet, avec mode d'emploi ..... 614 80

### LAMPEMETRE DE SERVICE CENTRAD 751

Complet, avec mode d'emploi ..... 395 30

*L'enregistrement de HAUTE QUALITÉ à la portée de tous avec le nouveau*

### LE JUNIOR 56

(Décrit dans « Radio-Plans » de mai 1956)

Dimensions : 300 x 230 x 170 mm  
Changeur de fréquence 4 lampes, 3 gammes + BE. Cadre incorporé.  
Ensemble complet, en pièces détachées ..... 129 25  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 148 50

### LE SENIOR 57

(Décrit dans le « H.-P. » novembre 1956)

Dimensions : 470 x 325 x 240 mm  
Ensemble complet, en pièces détachées ..... 184 25  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 206 25

### LE SELECTION

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 janv. 59)

Electrophone portatif à 3 lampes. Tonalité par sélecteur à touches. Mallette 2 tons. Décor luxe.  
Ensemble complet, en pièces détachées ..... 195 00  
Le récepteur complet en ordre de marche ..... 219 50

**NORD RADIO**  
149, RUE LAFAYETTE - PARIS (10)  
TRUDAINE 91-47 — C.C.P. PARIS 12977-29  
Autobus et Métro : Gare du Nord

AUX MEILLEURES CONDITIONS  
Toutes Pièces détachées de Radio  
Consultez-nous !...  
**CATALOGUE GENERAL 1959**  
CONTRE  
100 F EN TIMBRES

EXPIRATIONS A LETTRE LUE CONTRE VERSEMENT A LA COMMANDE — CONTRE REMBOURSEMENT POUR LA FRANCE SEULEMENT



# RADIO-MANUFACTURE

de la qualité..

Toutes nos marchandises sont neuves et garanties. À toute demande de renseignements, veuillez joindre un timbre

104, AVENUE DU GENERAL-LECLERC - PARIS-XIV<sup>e</sup>  
Téléphone : VAUGIRARD 55-10  
Métro : ALESIA

... et des prix

## POSTE 6 TRANSISTORS

Présentation impeccable dans une ébénisterie en marqueterie moulurée. Clavier à 3 touches. Cadran aviation. Pile 9 volts donnant 400 heures d'écoute. Prise antenne voiture. Dimensions : 220x150x90 mm. PRIX UNIQUE 17.500  
Housse Nylon plastique ..... 1.650



## POSTE 6 TRANSISTORS

Présentation de luxe en ébénisterie de bois gainéé plastique 2 tons. Cadran aviation. Pile 9 volts donnant 400 heures d'écoute. Prise antenne voiture avec coupure. Dimensions : 230 x 170 x 90 mm. PRIX ..... 21.500

## POSTE 7 TRANSISTORS + 2 DIODES

Ce poste, de présentation luxueuse, dans une ébénisterie de bois gainéé 2 tons - 3 gammes d'ondes CO-PO-BO commandées par clavier. Prise de pick-up. Haut-parleur de 17 cm. Cadre ferrite 200 mm. Antenne télescopique pour OC. Prise Antenne Auto avec circuit d'accord séparé ..... 26.900  
Dimensions : 270 x 190 x 80 mm.

## ANTENNE VOITURE AMOVIBLE

Antenne se fixant sur la gouttière du toit. Sans perçage. Montage en 3 minutes. Cette antenne est vendue complète avec 2 mètres fils coaxial et ses deux fiches ..... 2.000

## VALISE ELECTROPHONE TRANSISTORS

Amplificateur à 4 transistors - Push-Pull - Haut-Parleur 17 cm - Tonalité réglable - Alimentation par 6 piles de 1,5 V - Mallette de grand luxe. Dimensions : 120 x 360 x 280 mm. PRIX ..... 26.900

## ELECTROPHONES

### ELECTROPHONE

Courant alternatif 110-220 volts. 3 lampes, 4 vitesses, haut-parleur 17 cm. Coûteuse détachable. Dimensions : 320x245x145 16.900



## ELECTROPHONE 1 HAUT-PARLEUR

Amplificateur 3 lampes. Circuit imprimé. Cellule Piezo réversible à 2 saphirs interchangeables. Puissance 4 watts. Haut-Parleur 17 cm dans le couvercle amovible. Mallette gainière façon parchemin. 4 vitesses réglables : 16, 33, 45, 78 tours. 110/220 volts. PRIX en ordre de marche ..... 19.500

## ELECTROPHONE 2 HAUT-PARLEURS

Amplificateur 3 lampes. Circuit imprimé. Cellule Piezo réversible à 2 saphirs interchangeables. Puissance 4 watts. 2 haut-parleurs spéciaux montés dans le couvercle à support amovible. Mallette gainière façon Pécari. 4 vitesses réglables : 16, 33, 45, 78 tours. 110/220 V. Prise stéréophonique. PRIX COMPLET ..... 22.500

## TOURNE-DISQUES « EDEN » PLATINE TOURNE-DISQUES

4 vitesses : 16, 33, 45, 78 tours. Tête pick-up. Piezo-électrique, réversible à 2 saphirs interchangeables. Motor asynchrone 110/220 volts. PRIX ..... 6.200



Cette platine Eden 4 vitesses, montée dans une mallette en bois recouverte en simili avec couvercle amovible 110/220 volts. PRIX ..... 7.990



Adaptateur pour 220/240 V. ..... 490

Appareil indispensable aux radio-électriciens à 16 sensibilités

## CONTROLEUR V.O.C.

Notice spéciale sur demande. PRIX ..... 4.600



## CONTROLEUR « CENTRAD 715 »

10 000 ohms par volt. 35 sensibilités, continu ou alternatif. Notice sur demande. PRIX ..... 14.900

## TOUS SPEAKERS « AVEC SUPER-MICRO »

Le seul microphone à cristal fonctionnant sans ampli spécial par simple branchement sur la prise PU de votre poste. PRIX ..... 2.200

## AUTO-TRANSFO 220/110

50 VA	1.150
70 VA	1.300
120 VA	1.700
330 VA reversible	3.800
550 VA	5.500

## TOUT POUR LA GALENE

Bobinage C 52	200
MPCL CO-PO	400
MPCL CO-PO-OC	480
G 56 noyau plongeur	450
Condensateur variable g. mica 1 000 cm	190
» » 500 cm	180
» » 250 cm	180

Détecteur sous verre	165
Détecteur bras et cuvette	150
Condensateurs de 50 à 5 000 cm	25
Condensateur ajustable 200 cm	45

Antenne Secteur	150
Casque	1.300
Écouteur	550
Galline	25

Germanium	200
Chercheur	25
Doille isolée	25
Doille non isolée	25

Fiche banane	25
Pince crocodile	20
Collier prise de terre	60

POSTE GERMANIUM en coffret gainé avec un condensateur variable	1.500
POSTE GERMANIUM de grand rendement en coffret gainé, comprenant 2 condensateurs variables et 2 sellis interchangeables PO - CO	3.000

Self supplémentaire : 400 francs pièce.	
---	--

AUCUN ENVOI CONTRE REMBOURSEMENT AU-DESSOUS DE MILLE FRANCS

ENVOI CONTRE MANDAT A LA COMMANDE OU VIREMENT POSTAL PORT EN SUS (C.C.P. Paris 6037-64)

Maison ouverte tous les jours de 9 h. 30 à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30 sauf dimanches et fêtes.

## HAUT-PARLEURS

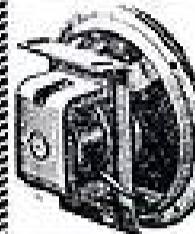
Excitation « VEGA »

## AFFAIRES... sans suite !

### TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION

#### 75 MILLIS

2x5 volts 2x280 volts	1.000
5x5 » 3x280 »	1.200



12 cm AT	950
16 » »	1.450
19 » »	1.600
24 » »	2.000

AIMANT PERMANENT	
9 cm ST	950
10 » ST	1.100
12 » ST	1.100
17 » ST	1.350
12x19 inversé	1.200
19x27	1.500
12 cm Philips ST	1.250
16 » » ST	1.500

UTILISEZ AVEC VOTRE POSTE UN DEUXIÈME HP A AIMANT PERMANENT  
En ébénisterie gainé et complet avec prise 12 cm 1.800 - 16 cm 2.200 - 21 cm 2.400

TRANSFOS DE SORTIE	
Petit modèle	Modèle moyen
2 000 ohms	250
3 000 »	250
4 000 »	250
Modèle Géant 10 000 ohms	
2x3,5 « bobine mobile »	700

POTENTIOMÈTRES	
Avec inter	S/Inter
200 000 ohms	120
500 000 à prise 200%	150
500 000 à prise 50%	1 100
50 000	90
100 000	100
250 000	250
500 000	500
1 100 000	120

POTENTIOMÈTRES DOUBLE 2 AXES  
1 mégohm et 500 k ..... 300  
» » 2 mégohms ..... 300

POTENTIOMÈTRES BOBINES S. I.  
500 ohms ..... 200  
2 000 - 3 000 - 10 000 - 50 000 ..... 250

## CONDENSATEURS ALU 8 MF

BOUTON MOYEN  
Noyer ciréé blanc ..... 40

BOBINAGES  
MPC1 ..... pour la Galline ..... 400  
CS2 ..... 200

T60 pour transistor ..... 225

C56 à noyau plongeur	450
BLOC DC 52, Bi-lampes PO-GO	550
BLOC DC 53, Bi-lampes bat. ou sec. PO-CO-OC	670

AD47 Bloc Amp-Directe	780
Bloc Itax petit modèle 4 lampes dont 1 BE pour lampes 6BE6 et 12BE6	700

FER A SOUDER « MICAVER » TYPES PROFESSIONNELS	
100 Watts 110 ou 220 Volts	1.450
Type style pour petites soudures 35 Watts 110 ou 220 Volts	1.350
Modèle Standard :	
75 Watts 110 Volts	1.220
75 Watts 220 Volts	1.350

RAPY

# Informations

## SONORISATION DU SACRE-CŒUR

UN des problèmes les plus complexes qui se posent aux ingénieurs du son, est la sonorisation des églises en raison de leur architecture. Une des sonorisations particulièrement difficiles à résoudre a été par son ampleur la basilique du Sacré-Cœur de Montmartre. Philips a du prévoir dans ce but, à l'intérieur, quarante colonnes sonores équipées chacune de douze haut-parleurs et pour l'équipement extérieur

du parvis, deux colonnes géantes du type « Son et Lumière ». Une petite centrale située dans un local dissimulé à gauche du cheur renferme un ensemble d'amplificateurs spéciaux à correcteur de gain automatique et régulateur de volume « anti-harmonie ». Les dix microphones à haute fidélité du type hypercardioïde sont répartis aux Maitres-Aubel, aux deux trônes, à la cantile, à la chaire, aux grandes et petites orgues.

## LA TENSION A PARIS VA ÊTRE ABATTUE A 115 V

LA Direction de la Distribution de l'E.D.F. à Paris signale que sur le territoire de Paris, la tension nominale des réseaux sera abaissée de 120-240 V à 115-230 V. Cette modification s'est révélée indispensable pour que les abonnés parisiens puissent utiliser des appareils de tension nominale 220 V, dont la généralisation est souhaitable à une échéance aussi rapprochée que possible.

Les auditeurs et téléspectateurs auront donc intérêt à déplacer le cavalier fusible du transformateur d'alimentation de leurs appareils sur la position correspondant à la nouvelle tension du secteur.

## MISE EN SERVICE DU CENTRE EMETTEUR DE TELEVISION DE BOUVIGNY-BOYEFFLES

C'est le 8 décembre dernier que la R.T.F. a mis en service le centre émetteur de Télévision de Bouvigny-Boyeffles.

Ce grand centre Régional, le plus important de France, a été créé en vue d'assurer la réception des émissions de Télévision dans les meilleures conditions pour la région du Nord ; soit les départements du Nord, du Pas-de-Calais, de la Somme et une partie de l'Aisne. Le Centre de Bouvigny-Boyeffles comporte deux émetteurs de Télévision :

— L'émetteur canal 11, dénommé Amiens-Bouvigny, à polarisation verticale, qui dessert le Sud-Ouest du Département du Pas-de-Calais et le Département de la Somme. Il diffuse la même à l'intention des radioélectriciens, depuis le 24 novembre, tous les jours de semaine de 9 h à 12 h, et de 15 h à 17 h.

— L'émetteur canal 8 a, dénommé Lille-Bouvigny, à polarisation horizontale, remplace l'émetteur actuel de Lille-Beffroi.

La R.T.F. signalise aux téléspectateurs de la région de Lille que des modifications d'antenne pourront être nécessaires à une bonne réception de l'émetteur de Lille-Bouvigny canal 8 a : nouvelle orientation, transformation de l'antenne intérieure en antenne de toit.

## MEMOIRE ELECTRONIQUE

DES machines électroniques qui garderont dans leur mémoire tout ce qui n'a jamais été imprimé dans le monde : le contenu du British Museum, de la Bibliothèque du Congrès (U.S.), de la Bibliothèque Lenine, en fait toutes les archives

## LE HAUT-PARLEUR

Directeur-Fondateur  
J.-G. POINCIGNON

Administrateur :  
Georges VENTILLARD

Rédacteur en chef :  
Henri FIGHIERA

Direction-Rédaction :  
PARIS

25, rue Louis-le-Grand  
O.P.E. 89-62 - C.C.P. Paris 424-19

Abonnement 1 an  
(12 numéros plus 2 numéros spéciaux) : 1.500 fr.

Abonnement étranger :  
1.850 fr.



CE NUMÉRO  
A ÉTÉ TIRÉ À

52 432

EXEMPLAIRES

### PUBLICITE

Pour la publicité et les petites annonces s'adresser à la SOCIETE AUXILIAIRE DE PUBLICITE  
142, rue Montmartre, Paris (2<sup>e</sup>)  
(Tel. : GUT. 17-28)  
C.C.P. Paris 3793-60

Nos abonnés ont la possibilité de bénéficier de cinq lignes gratuites de petites annonces par an, et d'une réduction de 50 % pour les lignes suivantes, jusqu'à concurrence de 10 lignes au total. Prière de joindre au texte la dernière bande d'abonnement.

# NEOTRON

FABRIQUE DANS SON  
USINE DE CLICHY

TOUS TYPES DE TUBES  
*anciens et modernes*

TOUJOURS PRÊT  
À VOUS CONSEILLER  
ET À VOUS DÉPANNER !

S.A. des lampes NEOTRON

3, rue Gesnouin, CLICHY (Seine) - Tél. : PERReire 30-87

passées et présentes de l'Orient et de l'Occident ! C'est ce qu'ont laissé prévoir d'ici quelques années les spécialistes de l'électronique à l'occasion de la Conférence Internationale sur le traitement numérique de l'information.

Les calculatrices sont, en effet, mille fois plus rapides aujourd'hui qu'il y a encore trois ans, et un million de fois plus rapide qu'il y a dix ans. Tout récemment encore l'idée d'un mémoire géant aurait pu paraître impossible en raison des dimensions requises. Aujourd'hui, on pourrait fixer l'équivalent d'un mémoire humain sur un morceau de verre de 13 X 18 cm, les dimensions d'une plaque photographique. Les circuits électriques seraient imprimés sur le verre, sur lequel on déposerait dans les interstices d'un treillis une fine pellicule de métal, pellicule qui remplacerait l'installation de fils électriques. Ce circuit minuscule peut être congelé à une température de moins 270° C — degré de liquéfaction de l'hélium — (on utilise l'hélium liquide comme réfrigérant). A cette température, certains métaux deviennent superconducteurs, c'est-à-dire que des courants électriques y circulent indéfiniment sans aucune perte.

Ainsi, les faits à garder en mémoire se trouvent-ils congelés.

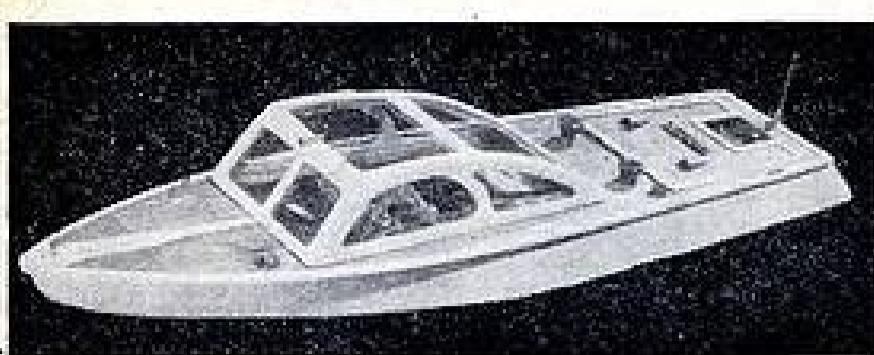
(Informations Unesco.)

## EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE D'UN NOUVEAU NAVIRE DE COMMERCE

LES passagers du premier navire de commerce à propulsion atomique, le *Savannah*, pourront échanger des communications téléphoniques avec la terre grâce à un système radioélectrique à double commande qui, d'autre part, constituera un élément de sécurité supplémentaire et assurera les liaisons radioélectriques nécessaires pour les services du navire.

### SOMMAIRE

- Réalisation d'une vedette radiocommandée.
- Antennes TV de forme spéciale.
- Antiparasite son efficace.
- Téléviseur à écran de 43 ou 54 cm avec stabilisation automatique des dimensions de l'image.
- Téléphone à transistors.
- Electrophone stéréophonique à 3 lampes.
- Alimentation secteur pour postes à transistors.
- La télécommande d'avions.
- Récepteur alternatif à 4 lampes plus valve.
- Combiné radiophone économique.
- L'émetteur-récepteur SCR 522 et son emploi sur 144 Mc/s.



# RÉALISATION D'UNE VEDETTE RADIOCOMMANDÉE

**I**L nous a paru intéressant, en cette période de fin d'année où les jouets sont à l'ordre du jour, en particulier les jouets scientifiques permettant de s'instruire tout en s'amusant, de décrire une vedette télécommandée facile à construire et à mettre au point.

Le premier problème à résoudre, qui rebute parfois les amateurs de radio, qui ne sont pas obligatoirement des modélistes, est la réalisation de la maquette à télécommander : bateau ou avion. Nous avons choisi le bateau, d'une réalisation plus économique que celle d'un avion et d'un fonctionnement plus simple.

Les amateurs de télécommande seront heureux d'apprendre qu'il leur est possible de se procurer une vedette équipée de son moteur électrique de propulsion, avec coque spécialement conçue pour le récepteur de télécommande que nous décrivons ci-après. Nous n'aurons donc pas à décrire la réalisation de la coque, qui sortirait d'ailleurs du cadre de notre revue, mais seulement l'émetteur et le récepteur de télécommande, dont le montage et le câblage constituent le travail principal des amateurs. Nous préciserons, bien entendu, la disposition des différents éléments du récepteur (récepteur proprement dit, échappement, piles) montés à l'intérieur de la vedette.

L'émetteur, travaillant sur 72 Mc/s, est équipé d'une 3S4. Il est monté à l'intérieur d'un élégant coffret gainé, dont les dimensions sont les suivantes : largeur 85 mm, hauteur 150 mm, profondeur 130 mm. Les piles haute tension (90 V) et de chauffage (1,5 V) sont logées à l'intérieur de ce coffret.

Le récepteur est un modèle classique à superréaction, de conception semblable à celui qui a été décrit dans ces colonnes par M. Pépin, président de l'A.F.A.T. Il est équipé de quatre lampes subminiatures : deux DL67 et deux DF67, et d'une diode au germanium

OA85. Ses dimensions sont exactement celles d'un paquet de gauloises, l'ensemble récepteur pouvant être disposé à l'intérieur d'un étui en matière plastique, adopté par de nombreux fumeurs.

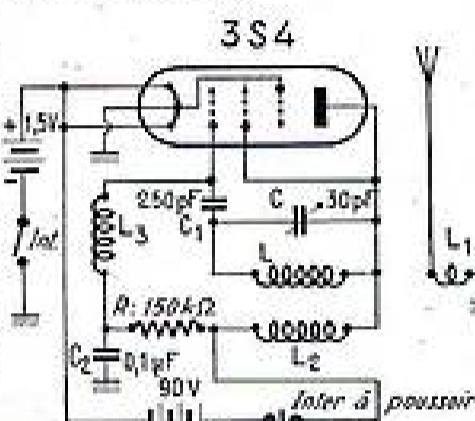


FIG. 1 : Schéma de l'émetteur

La légèreté de cet ensemble autorise son emploi pour la télécommande d'un avion.

## SCHEMA DE L'EMETTEUR

Le schéma de l'émetteur est indiqué par la figure 1. Le circuit oscillant LC sur 72 Mc/s

d'oscillation à l'antenne. Elle est constituée par une spire de fil 1 mm bobinée en l'air sur un diamètre de 10 mm et disposée à 3 mm environ de l'extrémité de L reliée à la plaque, dans le même axe.

La plaque de la 3S4 est reliée à l'écran et l'alimentation haute tension (90 V) est assurée par la bobine de choc haute fréquence L<sub>2</sub>.

L<sub>2</sub> est constituée par 60 spires de fil émaillé 0,2 mm bobinées sur un mandrin de carton bakélisé de 4 mm de diamètre.

La haute tension est appliquée à la grille de commande par une résistance R de 150 kΩ et une bobine de choc haute fréquence L<sub>3</sub> dont les caractéristiques sont les mêmes que celles de L<sub>2</sub>. Le condensateur de découplage C<sub>3</sub> est de 0,1 pF.

La constante de temps RC<sub>3</sub> est telle qu'il y a modulation de l'onde porteuse de 72 Mc/s. Lorsque l'opérateur appuie sur l'interrupteur à bouton pous-

être employée pour la télécommande avec d'autres types de récepteurs.

## SCHEMA DU RECEPTEUR

La figure 2 indique le schéma complet du récepteur équipé de tubes subminiatures DL67 et DF67.

La DL67 est une pentode de puissance prévue normalement pour être utilisée comme amplificateur classe A sur les amplificateurs de sourdité. Son filament, à chauffage direct est alimenté sous 1,25 V - 13 mA.

La DF67 est également une pentode amplificatrice BF. Elle est chauffée sous 0,625 V - 13,3 mA. Les deux DL67 sont en conséquence alimentées en parallèle sous 1,5 V et les deux DF67 en série, sous la même tension.

Comme dans le cas des tubes de la série miniature à chauffage direct, les deux extrémités filament ont une polarité qu'il faut respecter : la sortie positive à relier au + 1,5 V

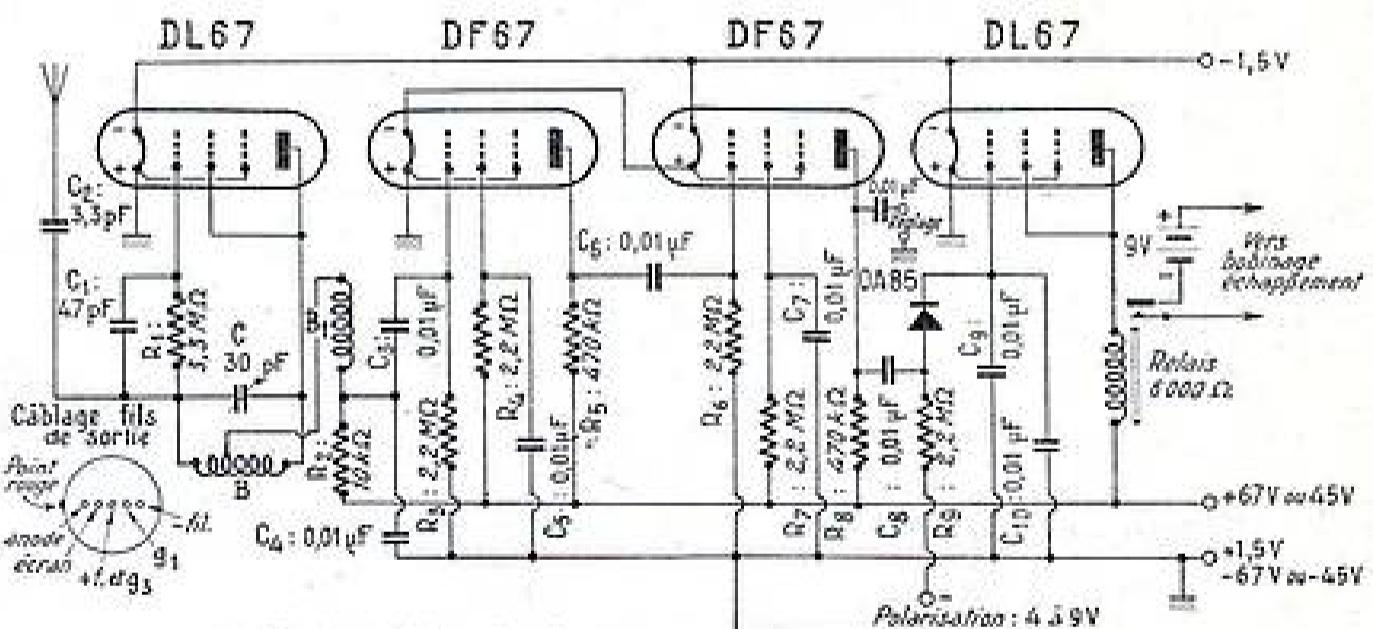


FIG. 2 : Schéma du récepteur

est disposé entre grille et plaque. L<sub>1</sub> comprend 6 spires de fil nu d'un diamètre de 10/10 bobinées en l'air sur un diamètre de 10 mm. La longueur de l'enroulement est de 15 mm. Le condensateur d'accord est un ajustable à air Transco de 30 pF.

L<sub>1</sub> est la bobine d'antenne, couplée magnétiquement à L<sub>2</sub> afin de transmettre les tensions

soir du boîtier de l'émetteur, après avoir fermé l'interrupteur de chauffage des deux moitiés de filament de la 3S4 montés en parallèle et alimentés sous 1,5 V, il émet des tensions HF modulées. Il est nécessaire en effet, avec le type de récepteur adopté que les tensions HF soient modulées. Rappelons qu'une onde pure non modulée peut également

être connectée intérieurement à la grille supresseuse g.

Le brochage des tubes subminiatures DF67 et DL67 est identique et représenté sur le schéma. Un point rouge repère le fil de sortie de l'anode.

La première DL67 est montée en détectrice à super-réaction. Les tensions modulées de 72 Mc/s sont transmises par C<sub>4</sub> de 3,3 pF au bobinage d'accord.

cord B, accordé par un condensateur ajustable à air C<sub>1</sub> de 30 pF (Transco).

B comprend 6 spires de fil nu 1 mm bobinées en l'air sur un diamètre de 10 mm. La longueur du bobinage est de 12 mm. La prise de B est effectuée à la deuxième spire, du côté grille.

Le circuit d'accord est disposé entre la plaque de la DL67 montée en triode et la grille, la liaison à cette dernière étant assurée par l'ensemble R<sub>1</sub>C<sub>1</sub> (3,3 MΩ - 47 pF) dont le rôle est de bloquer et débloquer périodiquement la lampe (superréaction). La fréquence de découpage est de plusieurs centaines de périodes par seconde.

La plaque de la détectrice à super-réaction est alimentée sous 45 ou 67 V, selon la pile utilisée pour la haute tension, par la résistance série R<sub>2</sub> de 10 kΩ, découpée par un condensateur au papier de 0,01 µF et par la bobine d'arrêt haute fréquence B<sub>1</sub>, de mêmes caractéristiques que les bobines d'arrêt L<sub>1</sub> et L<sub>2</sub> de l'émetteur.

Les tensions BF détectées sont transmises par C<sub>2</sub> à la grille de la première amplificatrice BF DF67. On remarquera que C<sub>2</sub>, de même capacité que C<sub>1</sub>, dérive vers la masse une fraction des tensions disponibles. L'ensemble B<sub>1</sub>-C<sub>2</sub> joue le rôle de filtre destiné à bloquer

les valeurs d'éléments de la deuxième amplificatrice basse fréquence DF67 sont les mêmes que celles de la première.

Les tensions BF amplifiées sont transmises par C<sub>3</sub> de 0,01 µF à la diode OA85, montée en série dans la liaison à la grille de l'amplificatrice finale DL67.

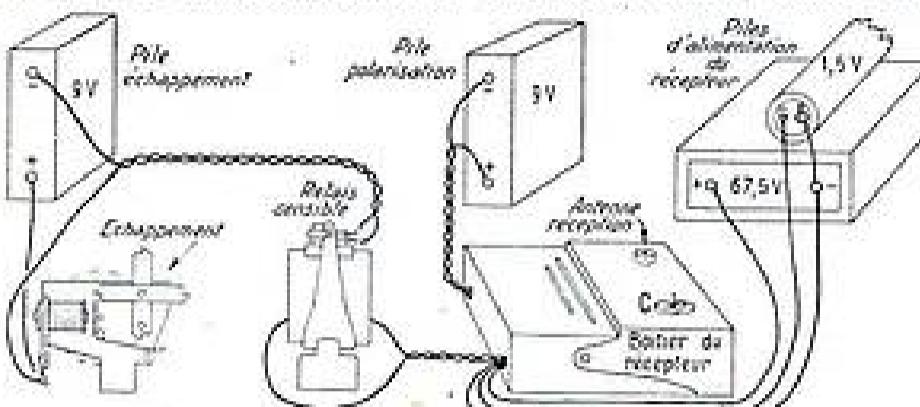


Fig. 3 : Liaisons entre les différents éléments du récepteur

la haute fréquence résiduelle qu'il faut éliminer.

La première DF67 est montée en amplificatrice BF avec résistance série d'alimentation d'écran de 2,2 MΩ, découpée par un condensateur de 0,01 µF et avec charge de plaque R<sub>3</sub> de 470 kΩ.

Le sens de branchement de cette diode est à respecter. On remarquera que sa résistance de fuite d'anode R<sub>4</sub> de 2,2 MΩ, retourne à un point de tension négative (polarisation de -4 à -9 V) par rapport à la ligne de masse.

Deux condensateurs en pa-

rallel (C<sub>4</sub> et C<sub>5</sub> de 0,01 µF) découpent la grille de commande de la DL67 montée en triode.

La tension de polarisation est telle que sans émission la DL67 est bloquée ; aucun courant ne traverse alors le bobinage du relais sensible de 6 000 Ω, disposé dans le circuit plaque.

Au moment de l'émission d'un train d'ondes modulées, en appuyant sur le bouton de l'émetteur, la diode OA85 détecte les tensions BF. Une composante continue positive de détection est ainsi appliquée sur la grille de la DL67 finale et annule la polarisation. Un courant anodique prend naissance et le relais est allumé.

Le relais sensible est actionné par un courant très faible de l'ordre d'un milliampère. Le contact commandé par ce relais est d'une puissance suffisante pour mettre sous tension l'enroulement du dispositif d'échappement, alimenté par une pile de 9 V montée en série.

Métro : Gare de Lyon  
DOR 87-74. C.C.P. 13 039 66 - Paris

## STERAL

26 bis, 26 ter, rue Traversière  
PARIS-XII

# ★ TRANSISTORS ★

## montages

Nouveaux prix pour nos ensembles en pièces détachées !

• 1 diode .....	<b>1.070</b>
• 1 transistor .....	<b>2.375</b>
• 2 transistors « reflex » .....	<b>11.284</b>
• 2 transistors .....	<b>7.655</b>
• 3 transistors .....	<b>9.280</b>
• 3 transistors « reflex » .....	<b>12.484</b>

## la VEDETTE

téléguide  
(détails ci-dessus)

**COMPLETE**  
en ordre de marche **33.000**  
(Devis sur demande)

## INSTRUMENTS DE MESURE

METRIX 460 10 000 Ω/V .....	<b>11.950</b>
METRIX 462 20 000 Ω/V .....	<b>17.000</b>
L'OSCILLOSCOPE T.V. 60 Sensibilité : 0,2 V - c/c 1 cm - Bande passante : 5 c/s - 1 Mc/s - Bolayage : 20-30 000 c/s. Prix (exceptionnel) .....	<b>65.000</b>

## ERRATUM

Dans le numéro précédent, les Transistors SFT111, SFT112 et S10 ont été notés sous le nom « DELVU ». Or, ces Transistors sont achetés directement à l'Usine C.S.F., et sont de marque C.S.F..

TOUS nos électrophones comportent une prise spéciale stéréophonique ! Plus besoin de transformations plus ou moins roulées et ondulées ; un simple fil à brancher... et vous êtes en stéréophonie !

## “ STÉRÉOPHONIE ”

### ● Le « STEREAU I »

(Décrit dans le H.-P. n° 1 017)  
4 vitesses, platine « stéréophonique »  
2 H.-P. inverses « spéciaux » ; en valise gainée 2 tons à couvercles dégondables.  
**COMPLET**, en pièces dét. **27.125**  
Cplet, en ordre de marche **39.900**

### ● Le « STEREAU III »

Platine « STAREU » 4 vit., arrêt automatique ; tête stéréophonique. Ampli 4 lampes. Alt. 110/220 V. 3 W ; 2 H.-P. Gros aimant ; réglage séparé des graves et des aigus ; 2 couvercles dégondables. En valise gainée 2 tons.  
**Cplet, en ordre de marche 39.900**

### ● Le « SURBOOM »

**COMPLET**, en pièces dét. **18.710**  
Cplet, en ordre de marche **26.500**

### ● Le « CALYPSO »

(Décrit dans le H.-P. n° 977)  
**COMPLET**, en pièces dét. **27.920**  
Cplet, en ordre de marche **45.800**  
Avec changeur automatique « PATHE-MARCONI » **34.000**

### ● L'EDEN S 20

4 vitesses ; arrêt automatique ; ampli 110/220 V ; 3 W ; haut-parleur 19 cm. En mallette grand luxe ..... **19.900**

### ● L'EDEN S 22

4 vitesses ; arrêt automatique ; ampli 110/220 V ; 3 W ; 2 haut-parleurs (19 cm et tweeter) dans le couvercle. En mallette grand luxe ..... **22.500**

### ● L'EDEN S 24

4 vitesses ; arrêt automatique ; ampli 3 lampes ; 4 W ; 2 H.-P. dans le couvercle dégondable. En mallette grand luxe .. **24.900**

### ● L'« EDEN S 40 »

6 haut-parleurs ; 4 vitesses réglables (16, 33, 45, 78 tours) ; arrêt automatique. Ampli éléphant 110/220 V. ; 4 lampes, 2 canaux, circuit imprimé ; cellule stéréo prézo Eden. Puissance totale 8 W ; 3 boutons de réglage ; 2 potentiomètres de puissance et un double potentiomètre de tonalité ; 2 H.-P. spéciaux de 19 cm et 4 tweeters dont 2 couvercles amovibles et orientables. En mallette façon sellier grand luxe. Cplet, en ordre de marche **39.900**

### ● L'« EDEN S 60 »

4 vitesses ; arrêt automatique ; 6 haut-parleurs ; ampli 4 lampes. 2 canaux 8 W ..... **49.900**

● L'électrophone avec changeur Trois H.-P. ; 4 W ; changeur « U.S.R. » sur les 4 vitesses ; tête normale MAIS possibilité d'adopter une tête stéréophonique. Présentation luxueuse. **COMPLET**, en pièces détachées ..... **38.500**

### ● Le SELECTROPHONE

Amplificateur push-pull ultra linéaire, 4,8 watts. Clavier 5 touches, sélecteur de timbre. Réglage de la tonalité dans chacun des timbres. « Tone » = dosage des aigus ; « bass » = amplitude des graves. Prise de micro et micro-mixage. 3 haut-parleurs. 1 elliptique bicolore et 2 tweeters dynamiques orientés, montés dans le couvercle. Diffuseur orientable, 4 vitesses 16, 33, 45, 78 tours. Tête de lecture de moins de 5 grammes. Valise portative gainée 2 tons. Dimensions : 51x31x22. Poids 11 kg. **43.000**

### EXPEDITIONS

Contre remboursement ou mondial à la commande. Hors métropole : 50 % à la commande. Militaires (les autorités n'acceptent pas les envois contre remboursement) : contre mandat de la totalité à la commande.

La figure 3 schématisse la disposition des différents éléments du récepteur : piles d'alimentation, de polarisation, boîtier du récepteur, relais sensible, pile de 9 V en série avec les contacts du relais sensible et le bobinage de l'échappement.

**Le rôle de l'échappement :** Nous rappelons que les débutants en télécommande, le rôle de l'échappement (figure 4).

Il existe plusieurs catégories d'échappement. Celui de notre maquette est à 4 bras.

Lorsque le contact du relais sensible se ferme, le courant

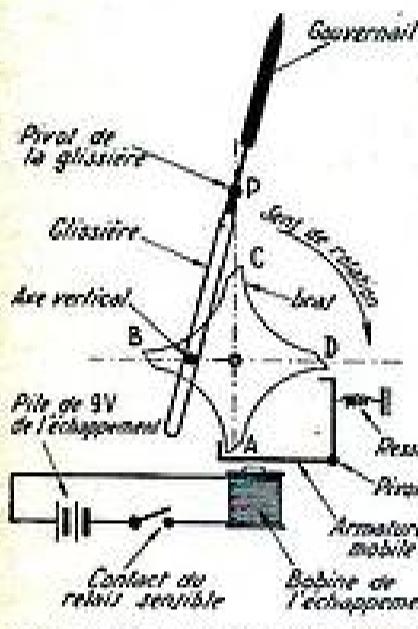


Fig. 4 : Principe de l'échappement

de la pile de 9 V est envoyé dans le bobinage de l'électroaimant de l'échappement. L'armature mobile à 90° est attirée. La forme de l'armature mobile est telle que pendant l'application du courant, l'extrémité du bras A est libérée, mais l'ensemble des quatre bras ne peut tourner dans le sens de la flèche, car il est bloqué en D. Lorsque la bobine de l'échappement n'est plus sous tension (fin du top d'émission), le ressort de rappel fait pivoter l'armature et le bras D se trouve en A, à nouveau bloqué par l'armature. Il a donc effectué une rotation de 90°.

A une extrémité du bras B, est fixé un axe vertical susceptible de coulisser dans une glissière pouvant pivoter (pivot P). La prolongation de la glissière constitue le gouvernail vu de dessus.

Aux quatre positions successives du bras B correspondent quatre orientations du gouvernail. Sur la position du schéma de la figure 4, la vedette tourne à gauche. Lorsque B est en C, le gouvernail est droit ; il en est de même lorsque B est en A. Lorsque le bras B se trouve en D, la vedette tourne à droite.

Précisons que l'énergie nécessaire à la rotation de la pièce à 4 bras est fournie par un ressort qu'il suffit de remonter après un certain nombre de rotations.

On voit immédiatement qu'il est possible de diriger la vedette dans la direction désirée, grâce à une série de trains d'ondes modulées, qui correspondent à des commandes successives de direction : gauche, centre, droite, centre, gauche, etc...

#### MONTAGE ET CABLAGE

Le plan de câblage de l'émetteur est indiqué par la figure 5. Le support de la 3S4 est fixé sur une petite équerre de 30 × 40 mm, qui est elle-même fixée perpendiculairement à une plaque de séparation en contreplaqué du coffret de l'émetteur lorsque le câblage est terminé. L'interrupteur de chauffage et l'interrupteur à poussoir sont fixés sur le côté droit du coffret.

Il est conseillé d'effectuer un câblage très court pour le bobinage L. L'armature isolée du condensateur variable à air Transco, de 30 pF est soudée directement à la cosse anode du support. L'autre armature du condensateur est soudée directement à l'extrémité du bobinage L.

Le condensateur C<sub>1</sub> est un modèle bouton. C<sub>2</sub> est un condensateur miniature au papier. Il est supporté par une petite barrette relais à 3 cosses, l'une des cosses soudée au petit chassis équerre, constituant la cosse de masse.

Une extrémité du bobinage d'antenne L<sub>1</sub> est soudée directement à la prise d'antenne fixée sur la partie supérieure du coffret. La longueur de la liaison est inférieure à 10 mm.

Les liaisons aux piles sont assurées par un bouchon pour la pile 1,5 V et par une plaque à boutons pression pour la pile haute tension.

Les deux piles ont leur place à l'intérieur du coffret sous la plaque de contreplaqué supportant le chassis équerre.

**Le récepteur :** Tous les éléments du récepteur sont fixés sur une petite plaque de bakélite de 75 × 55 mm (fig. 6).

Cette plaque est fournie avec différents œillets et cosses permettant de réduire le plus possible l'encombrement. Lorsque le câblage de la plaque est terminé, on la dispose à l'intérieur de l'étui. Ce

dernier a deux trous sur sa partie inférieure pour le passage des fils de liaison aux piles de chauffage, de polarisation, haute tension et au relais sensible.

Une douille de fiche banane, à laquelle est soudée la cosse antenne, est vissée sur la partie supérieure mobile de l'étui. Un autre trou, d'un diamètre de 15 mm, sur la même partie

une longueur d'environ 10 mm. Ils sont soudés à des œillets de la plaque.

Toutes les résistances sont du type subminiature et les condensateurs au papier de 0,01  $\mu$ F sont du type miniature, tels que ceux qui équipent les récepteurs à transistors.

Pour faciliter la lecture du plan, le condensateur C et le

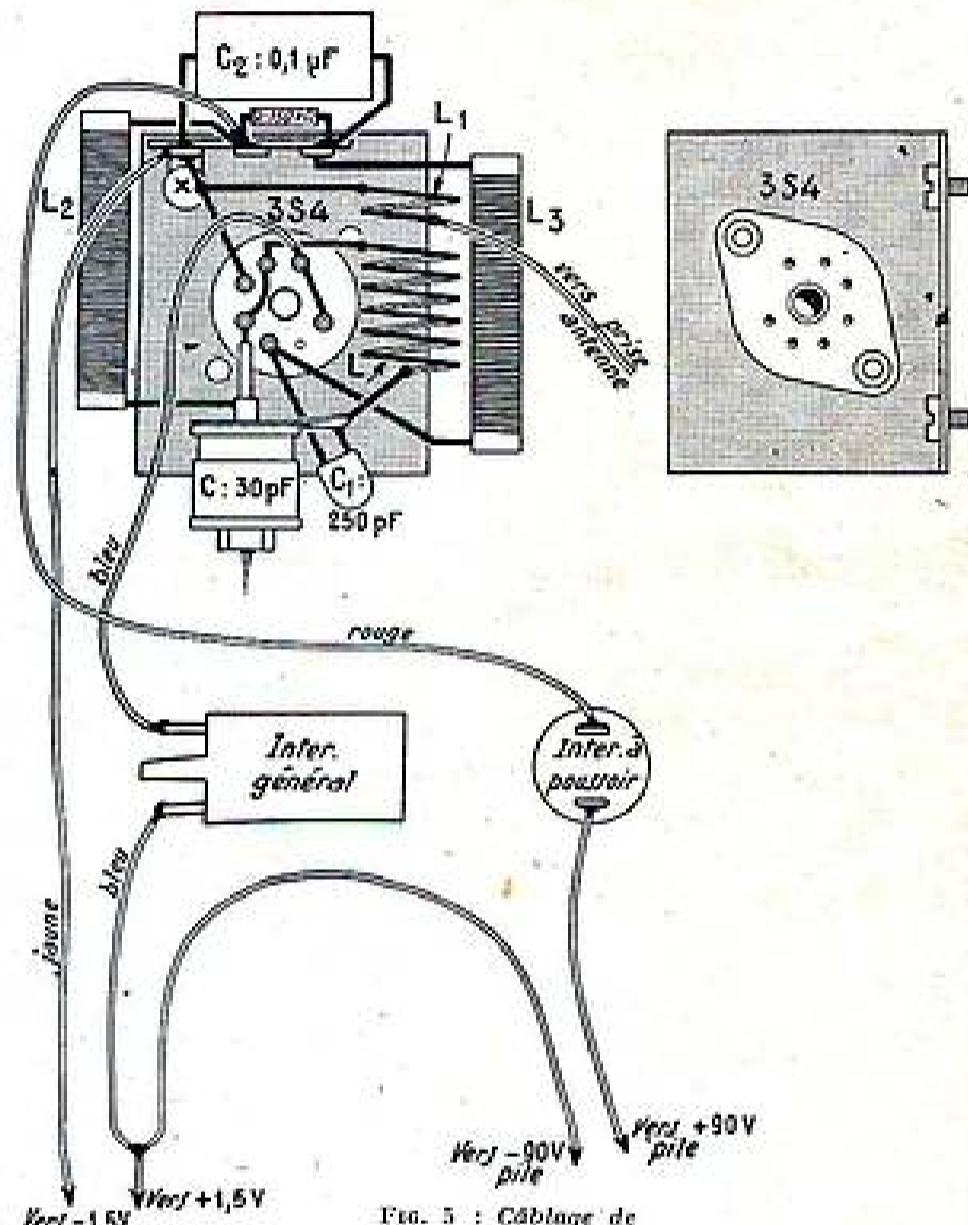


Fig. 5 : Câblage de l'émetteur

mobile, permet le réglage du condensateur d'accord de 30 pF lorsque la plaque est à l'intérieur de l'étui.

Deux petites cosses serpentine sur l'étui, sont en outre reliées d'une part au — 1,5 V et d'autre part à la plaque de la deuxième DF67, par un condensateur série de 0,01  $\mu$ F. La liaison à la plaque se fait par deux petits fils souples de 10 cm de longueur. Ces douilles servent au branchement éventuel d'un casque pour le réglage de l'accord.

La figure 6 représente le câblage complet des deux côtés de la plaque. On remarquera la disposition horizontale des quatre tubes subminiatures. Ne pas oublier que la sortie d'anode est repérée par un point rouge. Les fils de sortie des électrodes des lampes ont

bobinage B ont été légèrement déplacés. En réalité, C est soude à la cosse indiquée, perpendiculairement à la plaque et les extrémités du bobinage B sont soudées directement aux deux armatures de C.

Le condensateur C<sub>1</sub> est réalisé en torsadant six fois deux petits fils isolés reliés respectivement au point commun de C et de C<sub>1</sub> et à la cosse antenne de la plaque du récepteur.

La mise au point de l'ensemble est très simple. Après avoir mis sous tension l'émetteur, régler le condensateur d'accord du récepteur de telle sorte que le léger souffle, audible au casque branché aux cosses spécialement prévues, soit remplacé par un ronflement chaque fois qu'un signal est envoyé en appuyant sur le bouton poussoir.

La tension de polarisation peut être éventuellement ajustée en branchant un potentiomètre de  $1\text{ M}\Omega$  aux bornes de la pile de 9 V et en reliant son curseur à la résistance R<sub>6</sub> de  $2,2\text{ M}\Omega$ . Le potentiomètre est ensuite réglé de telle sorte qu'en l'absence de signal la polarisation du tube final DL67 soit juste suffisante pour que le tube soit bloqué, c'est-à-dire pour que le relais ne soit pas actionné.

#### DISPOSITION DES ELEMENTS A L'INTERIEUR DE LA VEDETTE

Pour réduire l'encombrement, le récepteur de la vedette n'est pas monté dans son étui en matière plastique. Ce dernier a été prévu pour d'autres utilisations, en particulier pour la télécommande d'avions. La plaquette en bakélite du récepteur est donc utilisée nue, avec un morceau de caoutchouc mousse amortisseur collé sur la partie inférieure.

Les différents fils de liaison aboutissent aux cosses spécialement prévues que l'on peut voir sur le plan de câblage de la plaquette.

Pour faciliter les réglages, un milliampermètre 0 - 2 mA est monté en série avec le bobinage du relais sensible et disposé à l'avant.

La plaquette du récepteur est montée sur le moteur de propulsion et le relais, disposé à l'intérieur d'un petit boîtier en matière plastique avec caoutchouc mousse amortisseur, est placé à côté du moteur.

La partie la plus large de la coque comporte les deux piles de 4,5 V du moteur montées en série et les deux piles de 4,5 V de l'échappement, qui sont également montées en série. Les deux premières sont du type normal pour lampe de poche et les deux secondes sont de dimensions plus réduites.

La partie arrière comporte trois piles de 22,5 V du type surdité, montées en série pour l'alimentation anodique et la pile de chauffage des filaments de 1,5 V.

L'échappement est disposé à l'arrière et commande directement le gouvernail par l'intermédiaire d'une glissière fixée par deux écrous à la tige filetée de l'axe du gouvernail.

L'axe vertical coulissant dans la glissière (voir figure 4) est constitué par une tige filetée dont le prolongement inférieur

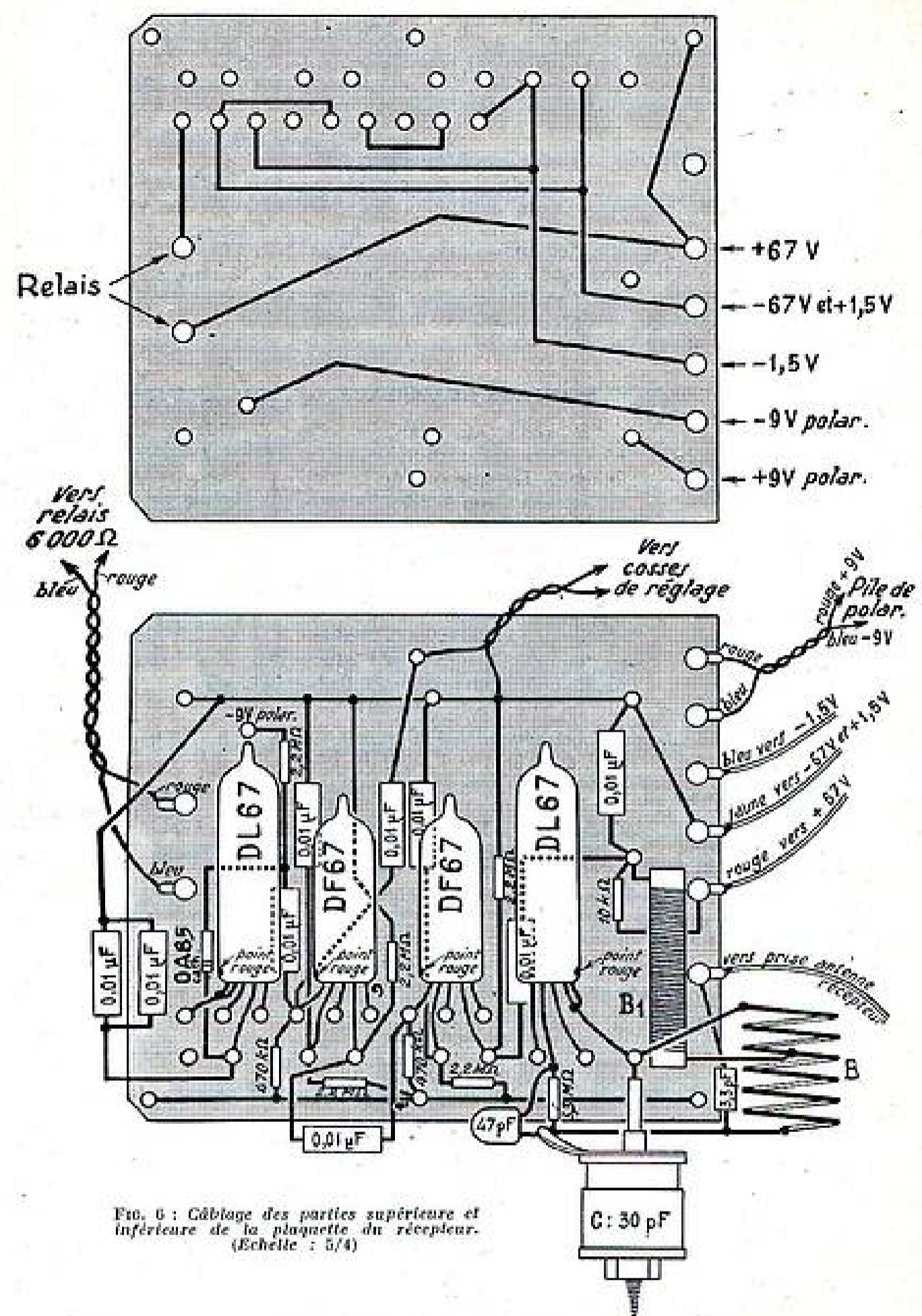


FIG. 6 : Câblage des parties supérieure et inférieure de la plaquette du récepteur.  
(Echelle : 5/4)

#### Pour 120 Nouveaux Francs

vous recevez un ensemble récepteur superhétérodyné à 6 transistors U.S.A., comprenant :

- 1 bobinage cadre antenne-accord PO-GO, 1 bloc oscillateur PO-GO,
- 1 condensateur variable 2 cœurs, 3 transformateurs MF,
- 2 transformateurs BF, 1 potentiomètre 5 000  $\Omega$  avec inter.
- 6 transistors américains repérés : 1 HF, 2 MF, 1 BF driver, 2 BF push-pull,
- 1 diode,
- 1 haut-parleur elliptique GE60 grande sensibilité.

Cet ensemble est fourni avec un schéma de montage et la nomenclature complète des résistances et condensateurs nécessaires. Il permet de réaliser facilement un récepteur sensible et puissant actionnant un haut-parleur de dimensions normales. La tension d'alimentation est fournie par une pile standard « Transistor » de 9 volts.

#### Pour 69 Nouveaux Francs

vous recevez un jeu complet de 6 transistors U.S.A. premier choix : 1 HF, 2 MF, 1 BF driver, 2 BF push-pull.

Envoyez votre virement, chèque ou mandat à :

**S. ELECTRONIQUE, 1, rue Castex, PARIS (4<sup>e</sup>)**

C.C.P. 12.220-58 Paris.

Quantité limitée.

rieur commande un interrupteur monté en série avec l'alimentation du moteur et coupant cette alimentation sur la position « gauche ».

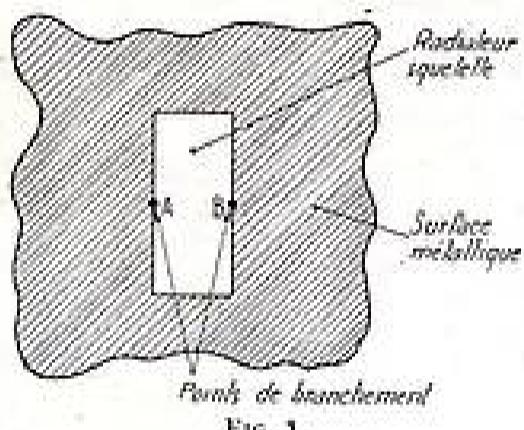
Un commutateur à trois positions commandé par un bouton accessible sur la partie supérieure, est prévu pour la mise sous tension du moteur de propulsion (position 2), la mise sous tension du récepteur et du moteur de propulsion (position 3), la position 1 correspondant à l'arrêt.

Le bouton symétrique commande le potentiomètre de la pile de polarisation du récepteur.

# ANTENNES TV DE FORME SPECIALE

**B**IEN que les antennes Yagi soient les plus répandues comme collecteurs d'ondes en télévision, en raison de leurs excellentes performances, d'autres formes d'antennes ne manquent pas d'intérêt dans certains cas particuliers où elles peuvent se montrer plus avantageuses.

Nous commencerons par la description d'antennes dites squelettes, dont le radiateur est de forme rectangulaire. Des combinaisons de ces radiateurs avec des éléments parasites seront indiquées.



RADIATEUR SQUELETTE

Le radiateur squelette peut être défini comme une sorte de négatif d'antenne, car il est représenté par une fente rectangulaire pratiquée dans une surface métallique, comme on peut le voir sur la figure 1.

Un dispositif moins encombrant est celui de la figure 2, représentant une fente dans un grillage métallique.

Ces formes peuvent être adoptées lorsqu'on possède un emplacement dans lequel l'encombrement ne compte pas, par exemple un gré-

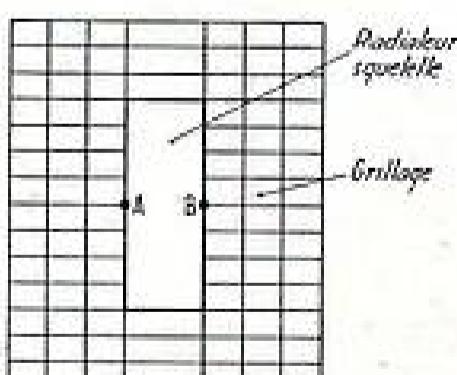


Fig. 2

nier. Ce cas est rare et des expérimentateurs sont arrivés à simplifier la partie métallique entourant le « trou » rectangulaire en ne dé-

finissant celui-ci que par son contour comme on le voit sur la figure 3.

Dans les trois versions, A et B sont les points de branchement du câble, tandis que C et D sont des points à potentiel nul, ce qui permet de les utiliser pour la fixation au bras ou au mât.

Il semble que le gain fort avantageux de ce radiateur, supérieur à celui d'un radiateur dipôle classique (gain = 1 ou zéro décibel) ne diminue que peu lorsque le radiateur squelette se réduit au rectangle métallique de la figure 3.

Cette forme est extrêmement pratique. Elle a été adoptée par certains fabricants d'antennes avec diverses variantes et des adjonctions d'éléments parasites.

Les dimensions de ce radiateur sont  $ab = cd = 0,95 \lambda/2$ ,  $ad = bc = 0,33 \lambda/2$ .

Les points A et B sont au milieu des côtés  $ab$  et  $cd$  tandis que C et D se trouvent au milieu des côtés  $ad$  et  $bc$ .

Il n'y a aucune coupure dans ce rectangle. La représentation en hauteur des figures 1, 2 et 3 convient pour la polarisation horizontale.

Il n'y a pas de valeur imposée pour le diamètre des tubes. Celui-ci ne doit pas être trop

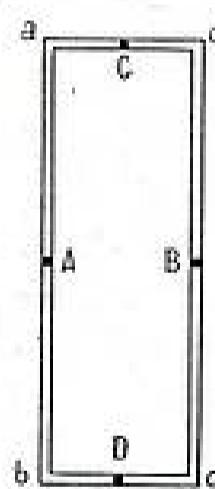


Fig. 3

faible pour des raisons de solidité mécanique ni trop élevé, afin de ne pas alourdir l'antenne.

On adoptera un diamètre  $d$  compris entre 10 mm et 30 mm, suivant la longueur des éléments qui dépend, bien entendu, de la longueur d'onde du signal à recevoir.

L'impédance de l'antenne composée uniquement d'un radiateur squelette comme celui de la figure 3 est de  $600 \Omega$  aux points de branchement A et B. Cette valeur élevée oblige à effectuer des adaptations pour le branchement d'un câble de  $75 \Omega$  ou  $300 \Omega$ .

## DIMENSIONS DU RADIATEUR SQUELETTE

Le tableau I ci-après donne les valeurs de  $0,95 \lambda/2$  et de  $0,33 \lambda/2$  pour les canaux français des bandes III, IV et V, ainsi que pour la fréquence centrale de 95 Mc/s de la bande F.M.

TABLEAU I

Canal	$0,95 \lambda/2$ (cm)	$0,33 \lambda/2$ (cm)
5 .....	84	29,2
6 .....	83,5	29
7 .....	78	27
8 .....	78,9	27,4
8 A .....	79	27,5
9 .....	72,5	25,2
10 .....	73	25,4
11 .....	68	23,7
12 .....	69	23,5
UHF bde IV	25,3	8,35
UHF bde V	17,7	6,15
FM .....	149	52

## ADAPTATION A 300 ET 75 Ω

Comme l'impédance aux points A et B est de  $600 \Omega$ , il est nécessaire de faire appel à un adaptateur pour connecter le radiateur squelette seul, à un téléviseur dont l'entrée est de 75 ou  $300 \Omega$ .

Pour  $300 \Omega$ , on adoptera le dispositif « stub » de la figure 4, qui se compose de deux tubes AEIG et BFJH repliés à angle droit. Les dimensions sont telles que EF = GH = 50 mm,  $d = 5$  mm.

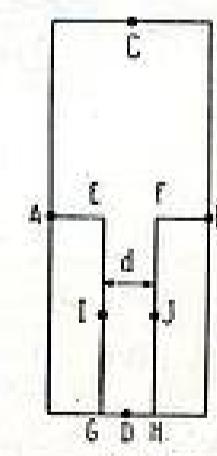


Fig. 4

On obtient l'adaptation en connectant un câble de  $300 \Omega$  bifilaire aux points II, situés à peu près à égale distance entre G et E d'une part, F et H d'autre part.

L'emplacement exact sera recherché expérimentalement.

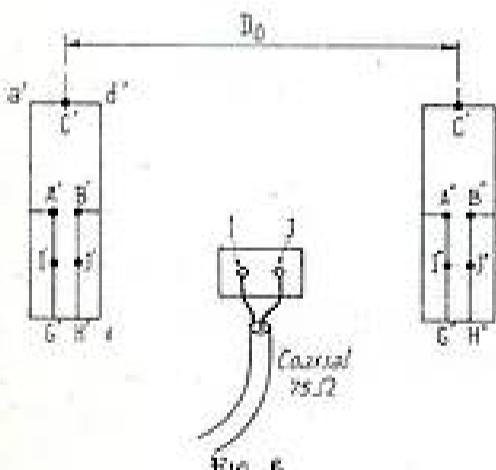
Si le récepteur a une entrée de  $300 \Omega$ , le câble bifilaire aura la longueur nécessaire, d'ailleurs, quelconque.

Si le récepteur a une entrée de  $75 \Omega$ , on effectuera une seconde adaptation  $300 \Omega$  à  $75 \Omega$  avec un câble  $\lambda/4$  (longueur électrique) de  $150 \Omega$  réalisé suivant les indications données précédemment.



#### ADJONCTION D'UN REFLECTEUR

Le squelette s'accommode d'un réflecteur qui permet de réaliser une antenne à deux éléments à plus grand gain, meilleure directivité et impédance diminuée.



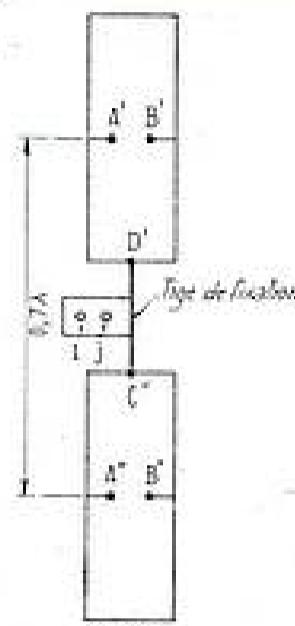
On adopte pour le réflecteur une longueur de  $0,525 \lambda$  et on le place derrière le plan du radiateur à une distance comprise entre  $0,5 \lambda$  et  $0,1 \lambda$ . En faisant varier cette distance  $d_0$ , on modifie le gain et la résistance aux points AB.

Une valeur optimum de  $d_0$  est  $0,25 \lambda$ , ce qui correspond à un gain accru de  $3 \text{ dB}$  environ et à une réduction d'impédance de  $20\%$ . Pour  $Z = 600 \Omega$ , on obtient, avec un réflecteur long de  $0,525 \lambda = 1,05 \lambda/2$  et distant de  $d_0 = 0,25 \lambda$ , une impédance de  $600 - 120 = 480 \Omega$  aux points A et B. Si l'on rapproche encore le réflecteur, l'impédance diminue. Remarquer que la possibilité de modifier  $d_0$  permet d'effectuer l'amélioration de l'adaptation.

L'emplacement du réflecteur dépend de sa forme. Lorsqu'il se compose d'un seul tube

(vu en section sur la figure 5 A, on le place au milieu de ac — CD). Si le réflecteur comporte deux tubes on les placera en b et d ou encore en a et e (voir figure 5 B).

Avec trois tubes, on adoptera les emplacements a, c, e ou b, c, d et avec cinq tubes les emplacements a, b, c, d, e. Les distances ab, bc, cd et de sont toutes égales au cinquième de  $\lambda/2$ , soit  $0,1 \lambda$ .



Les dimensions  $d_0 = 0,25 \lambda$ ,  $d_1 = 0,1 \lambda$ , et la longueur du réflecteur  $1,05 \lambda/2$  sont données ci-après.

TABLEAU II

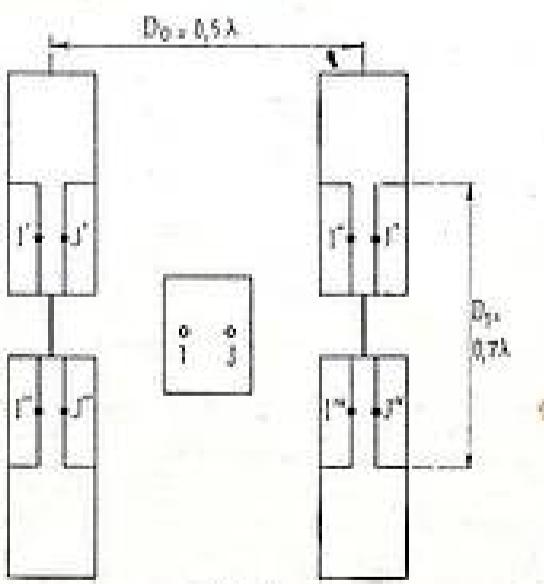
Canal	$1,05 \lambda/2$ (cm)	$d_0$ (cm)	$d_1$ (cm)
5 .....	93	44,25	17,7
6 .....	92	44	17,6
7 .....	86	41	16,4
8 .....	87	41,5	16,6
8 a .....	87,5	41,75	16,7
9 .....	80	38,25	15,3
10 .....	81	40,5	15,4
11 .....	75	37,5	14,34
12 .....	76	38	14,44
UHF bdc IV	28	14	5,33
UHF bdc V	19,5	9,75	3,72
FM .....	165	82,5	15,7

#### ASSOCIATION DE DEUX ANTENNES

Il existe 3 moyens d'associer deux antennes élémentaires :

- en les plaçant côté à côté;
- en les plaçant l'une au-dessus de l'autre;
- en les disposant l'une derrière l'autre.

Dans les deux premiers cas, les résultats sont à peu près les mêmes.



Dans le cas e, on augmente également le gain, mais il y a difficulté pour le montage de certains éléments parasites, ce qui limite les possibilités de cette disposition.

La figure 6 montre deux antennes côté à côté.

$D_0$  est inférieur à  $\lambda/2$ , de sorte que les distances  $|IJ| = |ij|$  et  $|I'J'| = |i'j'|$  soient égales à  $k \lambda/4$ ,  $k$  étant le coefficient diélectrique du câble  $300 \Omega$  bifilaire.

Dans le cas de câbles bifilaires standard de  $300 \Omega$ ,  $k = 0,82$  et il faudra prendre  $D_0 = 0,82 \lambda/2$ .

Voici comment s'effectuera l'adaptation. L'impédance aux points ij doit être de  $300 \Omega$  ou de  $75 \Omega$ .

Considérons d'abord le cas de  $75 \Omega$ .

L'impédance aux points  $A'B'$  et  $A''B''$  (voir figure 6) étant de  $600 \Omega$ , relions ces points



LA RADIO ET LA TÉLÉVISION  
grâce à  
**L'ÉCOLE PRATIQUE  
D'ÉLECTRONIQUE**

Sans quitter votre occupation actuelle et en y consacrant 1 ou 2 heures par jour, apprenez la RADIO qui vous conduira rapidement à une brillante situation.  
Vous apprendrez Montage, Construction et Dépannage de tous les postes.  
Vous recevez un matériel ultra moderne : Transistors, Circuits imprimés et Appareils de mesures les plus perfectionnés qui resteront votre propriété.  
Sans aucun engagement, sans rien payer d'avance, demandez la

*première  
leçon gratuite!*

Si vous êtes satisfait, vous ferez plus tard des versements minimes de 12,50 N.F. à la cadence que vous choisirez vous-même. À tout moment vous pourrez arrêter vos études sans aucune formalité.

Notre enseignement est à la portée de tous et notre méthode vous émerveillera ! . . .

**ÉCOLE PRATIQUE  
D'ÉLECTRONIQUE  
Radio-Télévision**  
II, Rue du Quatre-Septembre  
PARIS (2)

aux points ij par des câbles de  $300 \Omega$  bifilaires souples longs de  $k \lambda/4$ , c'est-à-dire de  $D_s/2$  environ.

Ces câbles constituent des adaptateurs  $\lambda/4$  et à leur extrémité, côté ij, on aura  $150 \Omega$  pour chacun car  $300 = \sqrt{600 \times 150}$ . Aux points ij, l'impédance sera donc  $150/2 = 75 \Omega$ . Les parties A'G', B'H', A'G'' et B''H'' des « stubs » seront supprimées.

Pour obtenir  $300 \Omega$ , on utilisera des câbles de  $600 \Omega$  que l'on réalisera avec deux câbles de  $300 \Omega$  montés avec impédances en série (voir nos précédents articles).

Aucune adaptation n'étant nécessaire, les câbles de  $600 \Omega$  auront une longueur quelconque et on prendra  $D_s = \lambda/2$ , ce qui donnera plus de gain. Aux points ij on aura  $600/2 = 300 \Omega$ .

Si l'on monte des réflecteurs derrière chaque élément radiateur, on n'aura plus que  $480 \Omega$  aux points A'B' et A''B''. Grâce aux « stubs », on pourra trouver les emplacements de points IJ' et IJ'' correspondant à  $300 \Omega$ .

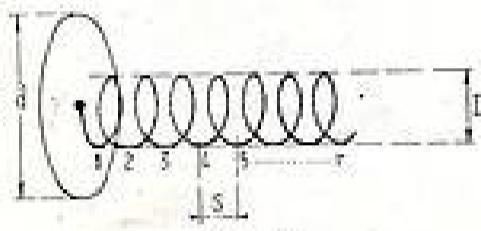


FIG. 9

$D_s$  étant long de  $\lambda/2$ , des câbles de  $300 \Omega$  de longueur quelconque relieront IJ' et IJ'' à ij d'où  $300/2 = 150 \Omega$  en cet emplacement.

Il faudrait maintenant un câble adaptateur long de  $k \lambda/4$  et de  $106 \Omega$  pour effectuer l'adaptation à  $75 \Omega$ . Un câble de  $100 \Omega$  conviendra. Si l'on ne trouve pas un tel câble, on

le réalisera avec trois câbles de  $300 \Omega$  en parallèle.

Une meilleure solution consiste à partir des points A'B' et A''B'' (les « stubs » étant enlevés) où l'impédance est de  $480 \Omega$ .

Il faut adapter de façon que l'on ait pour chaque élément  $150 \Omega$  aux points ij.

Les adaptateurs  $\lambda/4$  auront une impédance :

$$Z = \sqrt{480 \cdot 150} = 270 \Omega \text{ environ.}$$

En prenant  $300 \Omega$ , l'erreur sera faible et on voit que l'on pourra procéder comme dans le montage de deux radiateurs sans réflecteurs.

On effectuera de la même manière les adaptations en plaçant deux éléments l'un au-dessus de l'autre suivant la disposition de la figure 7.

Il y a  $600 \Omega$  aux points A'B' et A''B''.

Deux câbles de  $600 \Omega$  réalisés comme indiqué plus haut, et de longueur quelconque effectueront le branchement aux points ij, il y aura  $600/2 = 300 \Omega$ .

Pour  $75 \Omega$ , on adoptera la même solution, mais à partir des points ij ( $300 \Omega$ ) on disposerait un adaptateur  $\lambda/4$  avec un câble de  $150 \Omega$  long de  $k \lambda/4$ , ce qui donnera  $75 \Omega$  à son autre extrémité.

Les mêmes dispositions seront adoptées lorsqu'il y a des réflecteurs, la désadaptation étant acceptable en partant de  $480 \Omega$  au lieu de  $600 \Omega$ .

#### ASSOCIATION DE 4 ANTENNES

La figure 8 montre la combinaison de quatre éléments de  $600 \Omega$  chacun aux points A'B', etc. et  $300 \Omega$  aux points D'J', D''J'', etc. grâce aux « stubs ».

Les distances  $D_s$  et  $D_t$  sont indiquées par la figure 8.

Il suffira de relier ces quatre branchements aux points ij par des câbles de  $300 \Omega$  de longueurs quelconques, mais égales, pour obtenir  $300/4 = 75 \Omega$  en ces points. Les mêmes branchements s'effectueront avec des éléments à réflecteur de  $480 \Omega$ .

#### ANTENNE HELICE

Cette antenne se compose d'un radiateur en forme d'hélice et d'un réflecteur carré, rectangulaire ou circulaire.

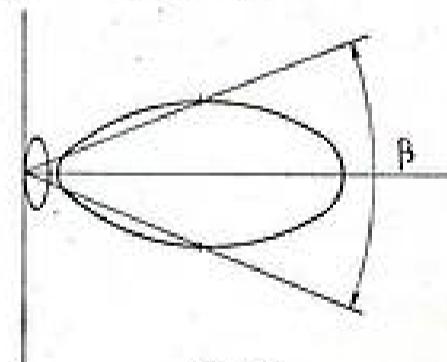


FIG. 11

La figure 9 donne l'aspect d'une antenne hélice avec réflecteur circulaire dont les dimensions caractéristiques sont :

$d$  = diamètre du réflecteur ;

$s$  = distance entre deux spires ;

$n$  = nombre des spires ;

$D$  = diamètre de l'enroulement hélicoïdal ;

$L$  = longueur de la circonference.

L'impédance de cette antenne est donnée par la formule empirique :

$$Z = 140 \times L'$$

$L'$  étant la longueur de la section de l'enroulement mesurée en longueurs d'onde correspondant à la fréquence du signal à recevoir.

Si l'on développe l'hélice sur une surface plane, on peut déterminer l'angle  $\alpha$  dont la tangente trigonométrique est  $S/L$ , ce qui donne :

$$S = L \tan \alpha$$

et comme  $L = \pi D$ , il vient :

$$S = \pi D \tan \alpha$$

L'antenne hélice reçoit, dans la direction de son axe de symétrie, des ondes de polarisation horizontale ou verticale ou d'angle quelconque avec la verticale.

Le gain est donné par la courbe A de la figure 10, en fonction du nombre des spires.

On voit qu'au-delà de 20 spires, il n'y a plus d'augmentation sensible du gain.

L'angle de directivité  $\beta$  (voir figure 11) correspondant à une diminution de la puissance reçue à  $0^\circ$ , de 50 %, dépend également du nombre des spires. Il est maximum pour une spire et se maintient vers  $5^\circ$  environ pour 22 spires et plus.

#### DIMENSIONS

Le tableau ci-après donne les dimensions à adopter pour  $D$  et  $S$  et le minimum de  $d$  pour différentes bandes d'antennes.

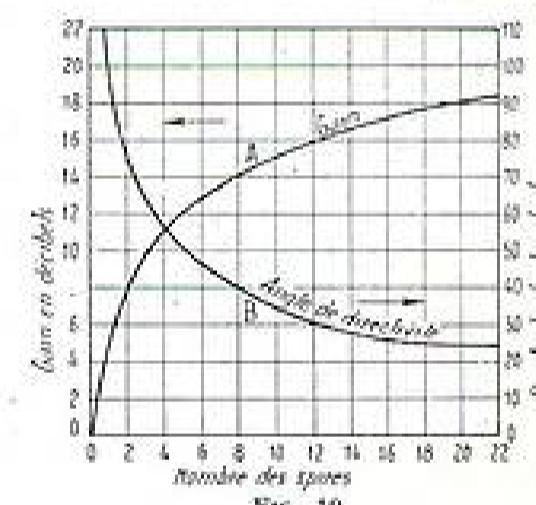


FIG. 10

Pour d'autres fréquences médianes  $f_r$ , utiliser la formule  $\lambda = \pi D$  et comme  $\lambda = \frac{300}{f}$  ( $\lambda$  en mètres et  $f$  en c/s), on obtient la formule

$$D = \frac{\lambda}{\pi} = \frac{300}{\pi f}$$

avec  $D$  en mètres et  $f$  en Mc/s.

Les courbes de la figure 10 et le tableau III ne sont valables que pour  $D = 300/\pi f$  et  $\beta = 12.5$  degrés.

F. J.

## CHATELET RADIO

(EX : GENERAL-RADIO)

1, boulevard de Sébastopol - PARIS (1<sup>er</sup>)  
Téléphone : GUTenberg 03-07. Métro : Châtelet

G.G.P. PARIS 7437-42

RETOUR ENVOI

$f_r$ (Mc/s)	Bande (Mc/s)	$D$ (cm)	$S$	$d$
52 .....	50 - 54	182,82	127	289,56
146 .....	144 - 148	66,04	45,72	104,14
222,5 .....	220 - 225	43,18	29,21	68,58
435 .....	420 - 450	21,59	15,24	35,56
1 237 .....	1 215 - 1 300	13,34	9,2	22,86

# Un antiparasite « son » très efficace

**A**UX pages 28 et 30 de notre numéro 1008 nous avons décrit un antiparasite « image » très efficace. C'est à la suite de très nombreux essais et de multiples expérimentations de montage que nous avons pu dire, mesures faisant foi, qu'il s'agit là du meilleur antiparasite « image » actuel.

Mais il fallait réaliser l'antiparasitage complet du récepteur de télévision susceptible d'être perturbé, c'est-à-dire qu'il nous fallait antiparasiter également la partie « son » de l'appareil.

Nous savons que les parasites générés en télévision sont des impulsions de courte durée (0,5 à 20  $\mu$ s) produites par les étincelles de l'allumage des moteurs à explosion (automobiles, cyclo-moteurs, etc...).

Lorsque ces parasites traversent

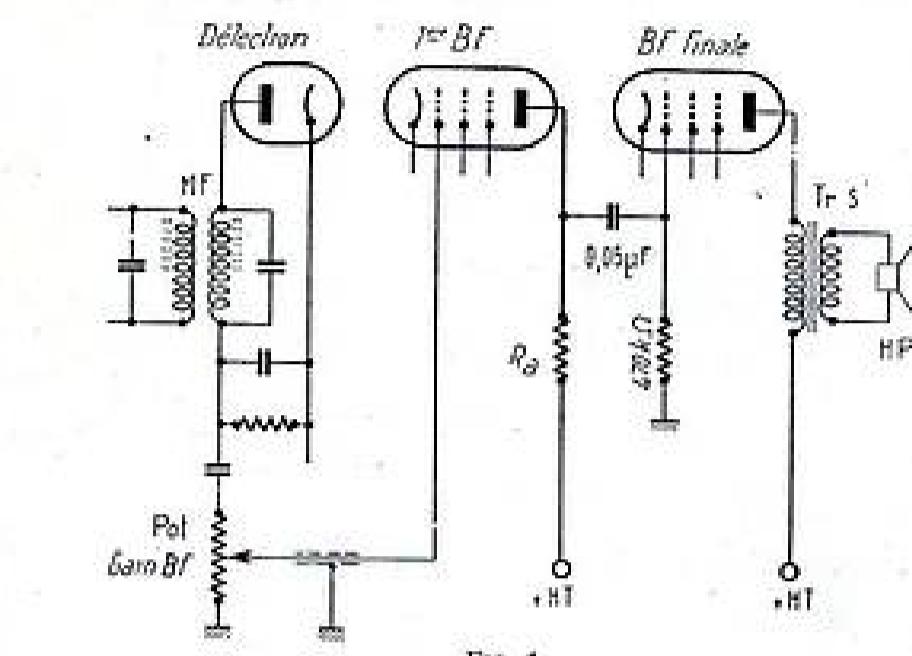


FIG. 1

l'amplificateur moyenne fréquence « son », leur durée augmente si

la largeur de bande passante de cet amplificateur est faible. Au contraire, si la bande passante est large (100 kc/s, par exemple), la durée des impulsions parasites reste courte et l'amplitude relativement grande : Ces impulsions peuvent donc être limitées, coupées, écrétées, convenablement.

Fort heureusement, la bande passante de l'amplificateur MF « son » des récepteurs de télévision est relativement large.

La figure 1 nous montre le schéma condensé des étages détecteur et amplificateurs BF d'un téléviseur. Le dispositif antiparasite s'intercale entre l'anode du premier tube BF et la grille de l'amplificateur BF final. La figure 2 donne le schéma de l'antiparasite intégré comme nous venons de le dire.

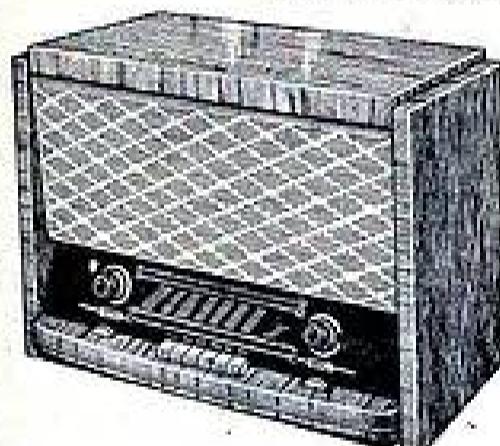
$R_1$  est la charge d'anode du premier tube BF (100 k  $\Omega$ , par exemple, pour EBF80).

Les parasites apparaissent en positif sur l'anode de ce tube, donc sur la cathode de la diode émettrice OA 85. L'anode de cette diode est portée à un certain potentiel positif au moyen d'un diviseur de tension constitué par les résistances  $R_1$  et  $R_2$ . Plus la résistance  $R_1$  est faible, plus l'effet de limitation est important ; il ne faut cependant pas exagérer, sous peine de distorsions dans la transmission des signaux BF. Les valeurs que nous donnons pour  $R_1$  et  $R_2$  (2,2 M  $\Omega$  et 220 k  $\Omega$ ) permettent généralement d'obtenir un antiparasitage efficace sans distorsion.

L'efficacité antiparasite dépend aussi de la valeur du condensateur  $C_2$ . Il faut une forte capacité... Toutefois, on est limité, car un

## DEUX APPAREILS DE TRES HAUTE FIDELITE RESERVES AUX MELOMANES EXIGEANTS ... ET A QUELS PRIX !...

### 1) COMBINE RADIO-PHONO



**PARTIE RADIO**

- 8 lampes. Clavier 6 touches : Arrêt - PO - GO - OC - FM - PU
- Cadre incorporé orientable. Commutation sur antenne extérieure
- Antenne incorporée pour OC.
- Antenne incorporée pour FM.
- Commandes indépendantes et progressives des graves et des aiguës avec contrôle visuel de la progression.
- 4 Haut-Parleurs 3 D : 1 elliptique 16 X 24, 1 électrostatische, 2 tweeter latéraux,

**PARTIE TOURNE-DISQUES**

Equipé d'un Tourne-Disques 4 VITESSES, avec CHANGER AUTOMATIQUE à 45 tours (Arrêt automatique sur le dernier disque)

Ébénisterie de luxe. Dimensions : 620 x 460 x 370 mm. Poids : 23 kgs 500. Valeur réelle : 104.000, PRICES C.I.A. .... 759,00 NF.

### 2) MEUBLE SUPER-LUXE RADIO-COMBINE



Équipement identique au modèle ci-dessus

- 8 lampes
- 6 touches
- Gomme F.M.
- 4 Haut-Parleurs, Système 3 D.

TOURNE-DISQUES 4 vitesses avec CHANGER AUTOMATIQUE à 45 tours.

Baffle adapté dans un volume spécialement étudié et entièrement clos. Dimensions : 936 x 875 x 350 mm. Valeur réelle : 158.000

C.I.A. 1.150,00 NF

**C.I.A.**  
Métro : Voltaire

COMPTOIR INTERNATIONAL D'ACHATS  
20, rue Godefroy-Cavaignac - PARIS-XI<sup>e</sup>  
Téléphone : VOL. 45-51 ou ROQ. 50-53

Voir nos autres articles pages 16 et 89 du présent n°

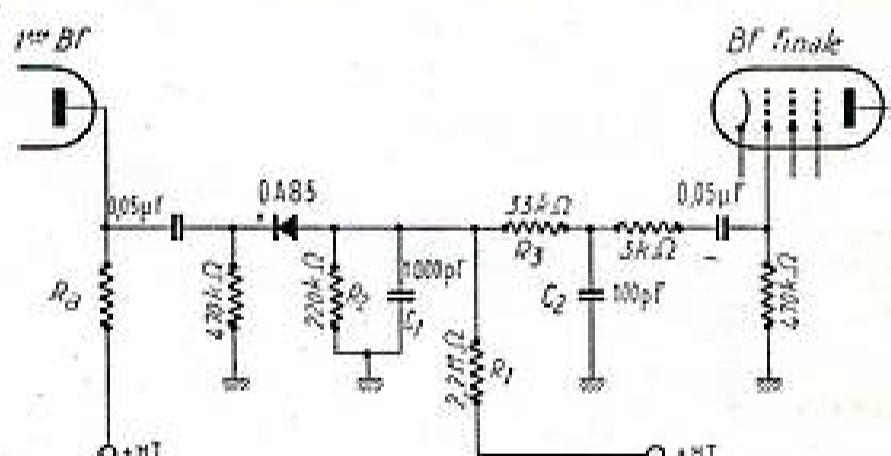


FIG. 2

Par ailleurs, les mêmes considérations exposées dans notre numéro 1008 concernant le blocage des grilles de commande des tubes amplificateurs MF par les impulsions parasites, restent totalement valables dans le cas présent. Nous ne les exposerons donc pas de nouveau, dans cet article.

De multiples circuits antiparasites ont été proposés, tous plus efficaces les uns que les autres (sur le papier !). Nous les avons tous expérimentés et, mesures à l'appui, nous avons distingué le meilleur : celui présentant l'effet antiparasite le plus efficace, tout en n'apportant aucune distorsion dans la transmission des signaux utiles (son). C'est le dispositif que nous allons décrire dans les lignes suivantes.

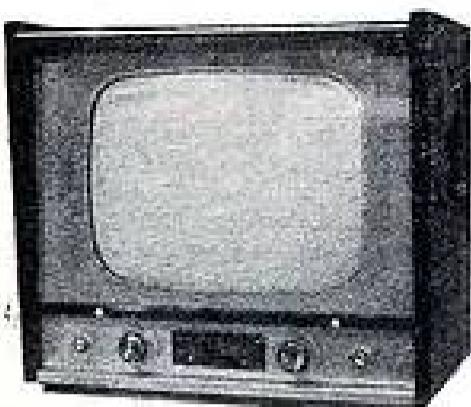
condensateur de grande valeur affaiblit les aiguës. Une capacité de 1 000 pF donne généralement satisfaction.

Le circuit  $R_2$ ,  $C_3$  tend à éliminer les résidus parasites à front très raide qui auraient pu traverser directement la diode OA 85 par capacité.

Cet antiparasite « son » utilisé conjointement à l'antiparasite « image » décrit dans notre numéro 1008, permet le fonctionnement correct d'un téléviseur, même dans le cas d'un champ extrêmement perturbé. De toutes façons, l'un et l'autre de ces antiparasites apportent le maximum d'améliorations qu'il soit possible d'obtenir et d'espérer.

Roger A. RAFFIN





# Le "TÉLÉMULTICAT 60"

Téléviseur à écran de 43 ou 54 cm.

Antiparasites son et image adaptables

Contrôle automatique des dimensions de l'image

**L**e téléviseur « Télémulticat 60 » est équipé d'un châssis utilisé par plusieurs grandes marques sur des modèles de téléviseurs de présentation extérieure différente. Cette solution est, en effet, intéressante pour les constructeurs, car elle permet une production en plus grande série, d'où une diminution maximum du prix de revient, malgré l'utilisation d'éléments constitutifs de qualité. Cela revient à dire que le téléviseur proposé aujourd'hui a fait ses preuves, étant donné qu'il s'agit d'une réalisation industrielle et que de nombreux châssis de ce type fonctionnent d'une manière très satisfaisante.

## CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

Nous avons déjà eu l'occasion de décrire plusieurs modèles de téléviseurs « Télémulticat ». La version 1960 présente certaines ana-

logies avec le précédent modèle 1959 : le transformateur de sortie lignes et le bloc de déviation sont les mêmes que ceux du précédent modèle et réalisés par un constructeur spécialisé. Les bases de temps lignes et image sont, par contre, différentes, et dotées des plus récents perfectionnements techniques: oscillateurs flip-flop de grande stabilité, contrôle automatique des dimensions de l'image.

La platine son et image est entièrement précablée et prérglée. Le rotacteur à circuits imprimés est à 10 positions, fait partie de cette platine, ce qui simplifie le câblage des différentes cosses de sortie. La synchronisation des bases de temps lignes et image et l'alimentation sont les seules parties qui restent à câbler.

Le tube cathodique est un modèle à grand angle de déviation (90°) et à concentration électrostatique, comme sur tous les télévi-

sseurs modernes. Les bases de temps sont conçues pour l'utilisation d'un tube cathodique de 43 ou 54 cm de diagonale, sans modification des valeurs d'éléments.

## L'ENSEMBLE ROTACTEUR ET PLATINE VISION ET SON

L'ensemble rotacteur et platine vision-son, entièrement précablé et prérglé, est représenté par un rectangle sur le schéma général de la figure 1. Cet ensemble comprend 10 lampes, dont les fonctions sont les suivantes :

ECC84, double triode amplificatrice haute fréquence cascode ;

ECF80, triode pentode, dont la partie triode est montée en oscillatrice et la partie pentode en modulatrice.

Trois ECF80, pentodes amplificatrices moyenne fréquence image sur 28 Mc/s (fréquence correspondant à la porteuse image). La bande

passante de l'amplificateur MF image est de 9,5 Mc/s.

EB91, double triode, dont une diode est montée en détectrice image.

EL83, pentode amplificatrice finale vidéo-fréquence.

EF80, pentode première amplificatrice moyenne fréquence son, sur 39,15 Mc/s.

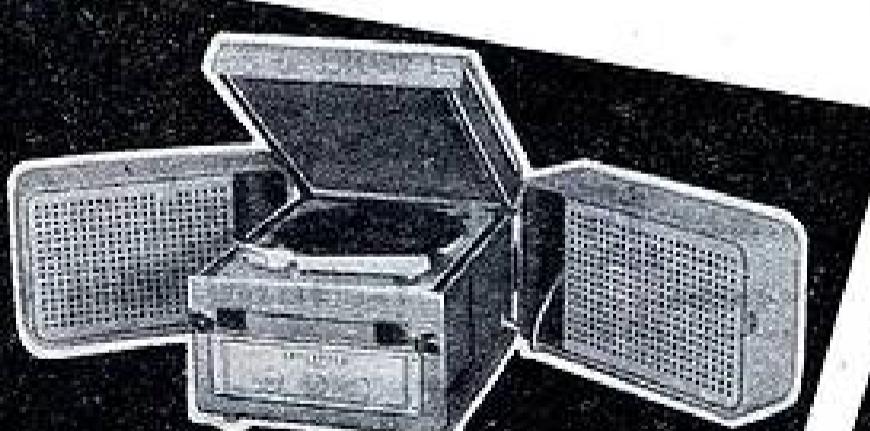
EBF80, double diode pentode, deuxième amplificatrice moyenne fréquence son et détectrice son.

ECL82, triode pentode, préamplificatrice BF son (partie triode) et amplificatrice finale de puissance son (partie pentode).

La partie supérieure de la platine comporte un support noval sans bouchon, avec marque rouge. Ce support permet, grâce à un ensemble spécialement prévu monté sur un bouchon noval (couleur rouge) d'ajouter un antiparasite image en plaçant dans son support ce bouchon antiparasite facultatif.

# AVIALEX

La firme spécialisée dans la haute fidélité vous présente ses dernières créations en matière d'électrophones : deux appareils de stéréophonie intégrés. Notices sur demande pour les électrophones et notre matériel haute fidélité.



## SUPER PYCO

Deux haut-parleurs détachables de grand diamètre - Présentation en une luxueuse mallette garnie deux tons - Puissance 4 W

PRIX NF 380 + T. L.



## ULTRA PYCO

Six haut-parleurs de grand diamètre  
Présentation en deux mallettes garnies deux tons - Prise micro - Prise magnétophone - Puissance 8 W.

PRIX NF 650 + T. L.

# AVIALEX

Service Commercial : 37, rue Arago — Montrouge s/Bois (Seine) — Téléphone : AVIres 2942  
Bureau de Paris : 31, rue la Boétie — Paris VIII — Téléphone : ANJou 45-31

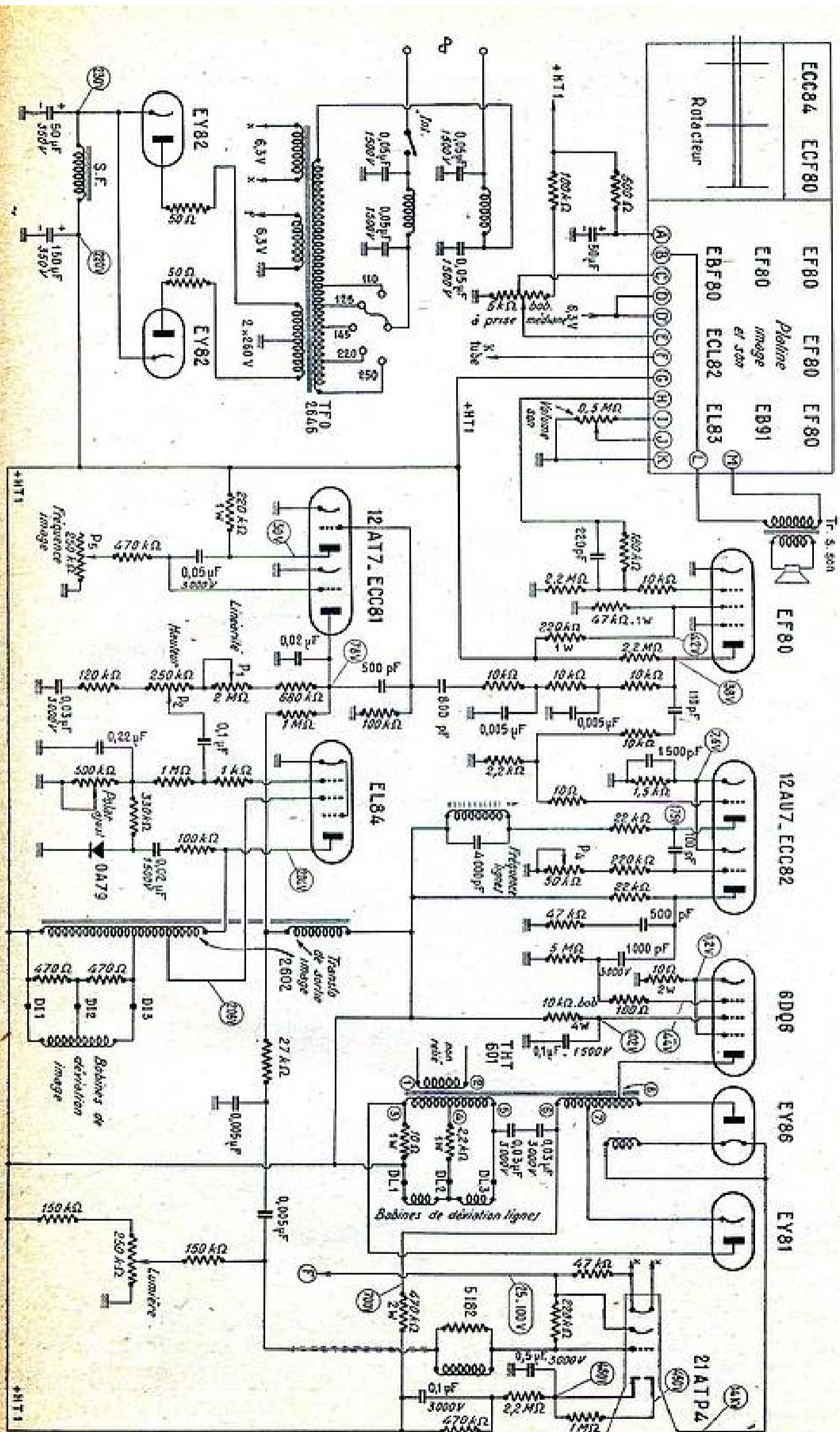


Fig. 1. — Schéma de principe des bases de temps et de l'alimentation

Une prise antiparasite son est également prévue (support noval avec point bleu). En fonctionnement normal sans antiparasite son, un bouchon noval, fourni avec la platine, est placé dans le support correspondant. Ce bouchon est remplacé par celui de l'antiparasite son dans le cas de l'adjonction de cet antiparasite facultatif.

Les tensions VF détectées sont de sens positif sur la grille de l'amplificateur vidéofréquence EL83. Elles sont négatives sur sa plaque et transmises par la liaison F à la cathode du tube cathodique.

Avant de terminer l'examen de cet ensemble rotateur platine, il nous paraît utile de préciser à quels branchements intérieurs correspondent les différentes lettres A à M qui sont les liaisons à effectuer aux autres éléments du châssis.

A : ligne haute tension après découplage par la cellule  $500\ \Omega - 50\ \mu\text{F}$ . Cette ligne alimente le rotateur et l'amplificateur moyenne fréquence image.

B : + HT son après découplage par  $500\ \Omega - 50\ \mu\text{F}$ . Relié à L ( primaire transformateur son).

C : prise du potentiomètre de contraste de  $5\ k\Omega$ . Cette prise est reliée à l'intérieur de la platine à la cathode de l'amplificateur vidéofréquence EL83.

D :  $6,3\ V$ , vers une chaîne de filaments alimentés en parallèle. Une deuxième chaîne est alimentée en D'.

E : curseur du potentiomètre de contraste, vers la cathode de la première amplificateur moyenne fréquence par une résistance série de  $120\ \Omega$ , découpée et par une deuxième résistance série, non découpée, de  $27\ \Omega$ .

F : cathode tube cathodique ; vers plaque EL84 par l'intermédiaire du bobinage série de correction VF.

G : + HT1 ; vers la résistance de charge de plaque de l'amplificateur vidéofréquence EL83.

H : sortie synchronisation ; reliée intérieurement à la plaque de la séparatrice par un condensateur de  $0,02\ \mu\text{F}$ , une résistance série de  $10\ k\Omega$  et une self de correction.

I : extrémité du potentiomètre de volume contrôle de  $0,5\ M\Omega$  ; vers sortie détection son.

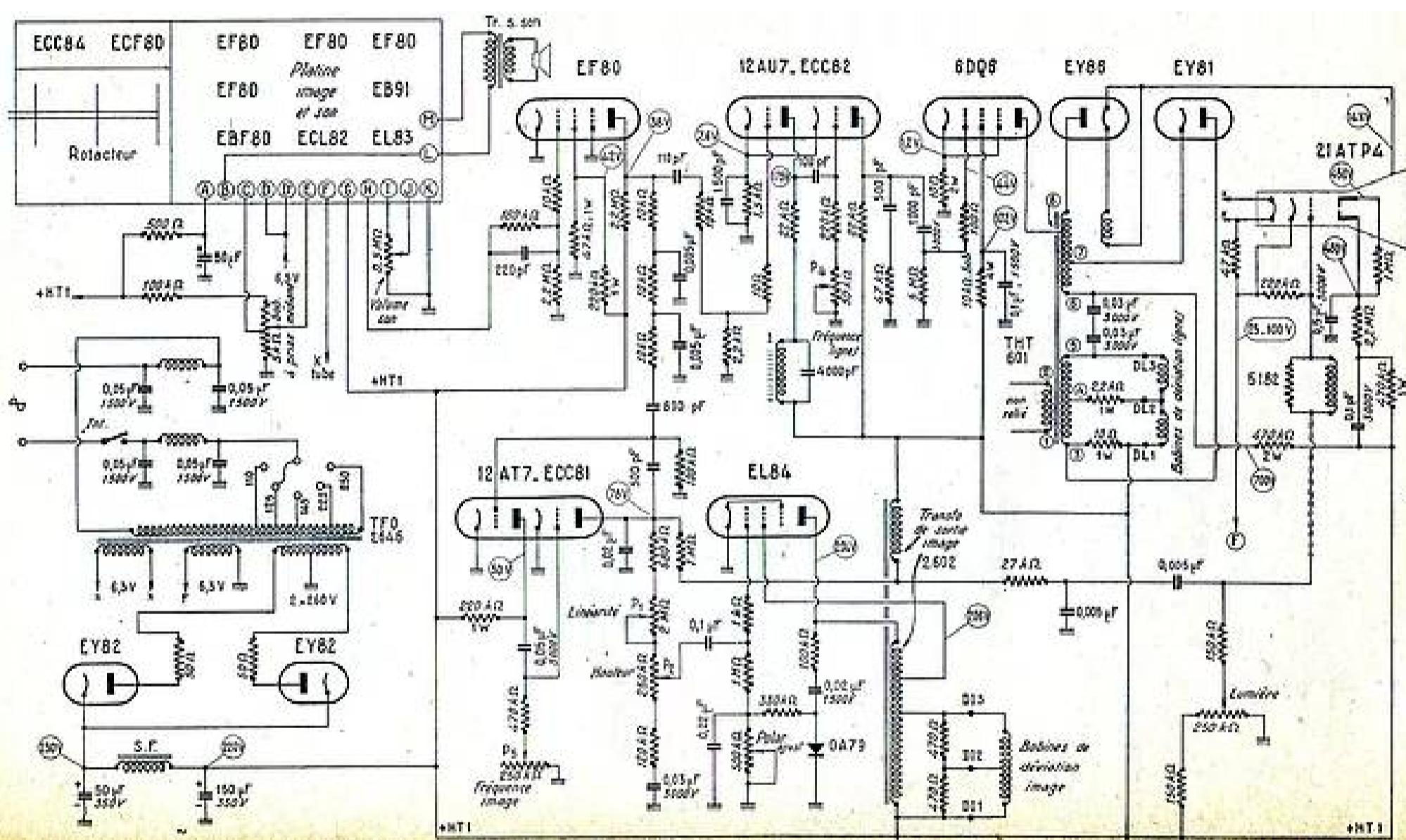
J : curseur potentiomètre son ; vers grille triode ECL82.

K : masse ; vers prise de masse à proximité du support de l'EBF80. Cette liaison de masse reliée à l'extrême opposée à I du potentiomètre, est utilisée pour éviter toute induction parasite, malgré l'emploi d'une gaine blindée à trois conducteurs I, J et K.

L : primaire du transformateur de sortie son ( $Z = 5\ k\Omega$ ) ; relié à B (+ HT son après découplage).

M : primaire du transformateur de sortie son ; vers plaque pentode ECL82.

Fig. 1. — Schéma de principe des barres de temps et de l'allumation



## LES BASES DE TEMPS

La figure 1 indique le schéma des bases de temps et de l'alimentation HT, seules parties restant à câbler qui comprennent 9 lampes :

EP80, pentode séparatrice.

12AU7 ou ECC82, double triode oscillatrice lignes.

6DQ6, amplificatrice de puissance lignes.

EY86, valve redresseuse THT.

EY81, diode de récupération.

12AT7 ou ECC81, double triode oscillatrice image.

EL84, pentode amplificatrice de puissance image.

Deux EY82 valves redresseuses haute tension.

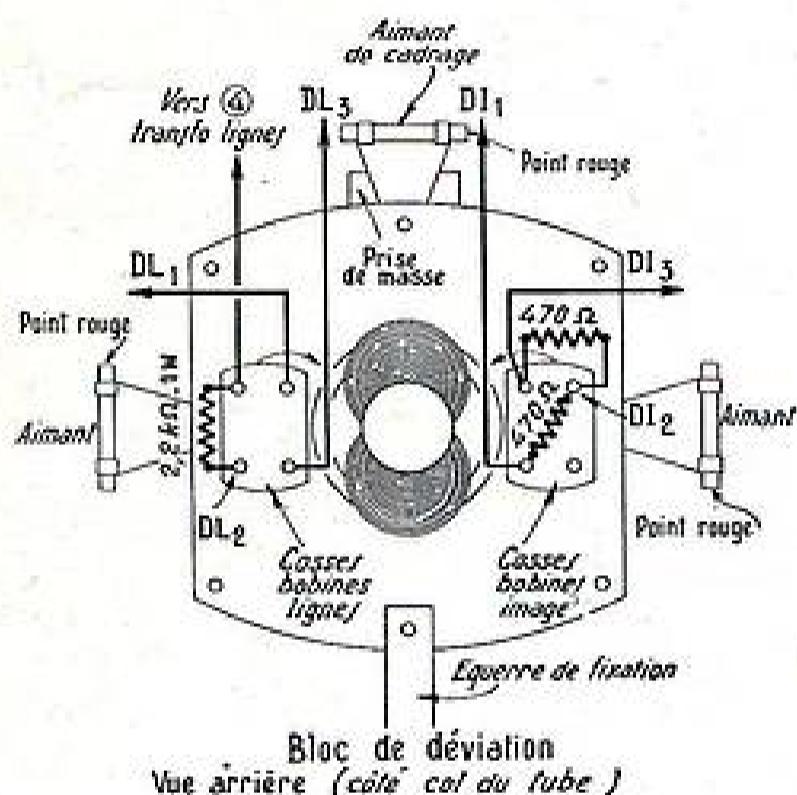
Le schéma de la séparatrice EP80 est assez classique. Cette lampe est polarisée au cut-off par son courant grille dans la résistance  $2,2 \text{ M}\Omega$ . On remarquera l'absence de condensateur de découplage du pont d'alimentation de

Le balayage lignes est assuré par l'amplificatrice de puissance 6DQ6 à grande marge de sécurité. Son écran est alimenté par une résistance série de  $10 \text{ k}\Omega$ -4 watts, découpée par un condensateur de  $0,1 \mu\text{F}$ .

On remarquera la valeur assez élevée ( $5 \text{ M}\Omega$ ) de la résistance de fuite de grille de commande de la 6DQ6. Il y a ainsi polarisation par courant grille stabilisant les dimensions de l'image dans le sens horizontal. La polarisation de cathode par résistance non découpée de  $10 \Omega$ , est faible (1,2 V).

Le transformateur de lignes et de très haute tension est un modèle de grand rendement, équipé d'une diode redresseuse THT EY86.

La diode de récupération est une noval EY81, chauffée sous 6,3 V par le même enroulement que celui des autres lampes. La haute tension gonflée, prélevée à la sortie n° 6 du transformateur, sert à



l'écran de  $220 \text{ k}\Omega$ -47 kΩ. Cet écran est porté à une tension supérieure (42 V) à celle de la plaque (38 V), alimentée par une résistance de charge de  $2,2 \text{ M}\Omega$ .

Les impulsions de synchronisation lignes, négatives en tension, sont appliquées par un ensemble différentiateur (110 pF - 10 kΩ - 2,2 kΩ), à la grille de l'oscillatrice flip-flop 12AU7. Un circuit accordé sur la fréquence ligne et réglable par noyau magnétique est disposé dans le circuit plaque de la même partie triode. La deuxième partie triode est montée en lampe de décharge du condensateur de la base de temps lignes de 500 pF. Ce dernier est en série avec une résistance de 47 kΩ pour modifier la forme de la tension d'attaque de grille de l'amplificatrice de puissance 6DQ6 à culot octal. La fréquence lignes est réglée par le potentiomètre de 50 kΩ, modifiant la constante de temps du circuit grille de la deuxième partie triode 12AU7.

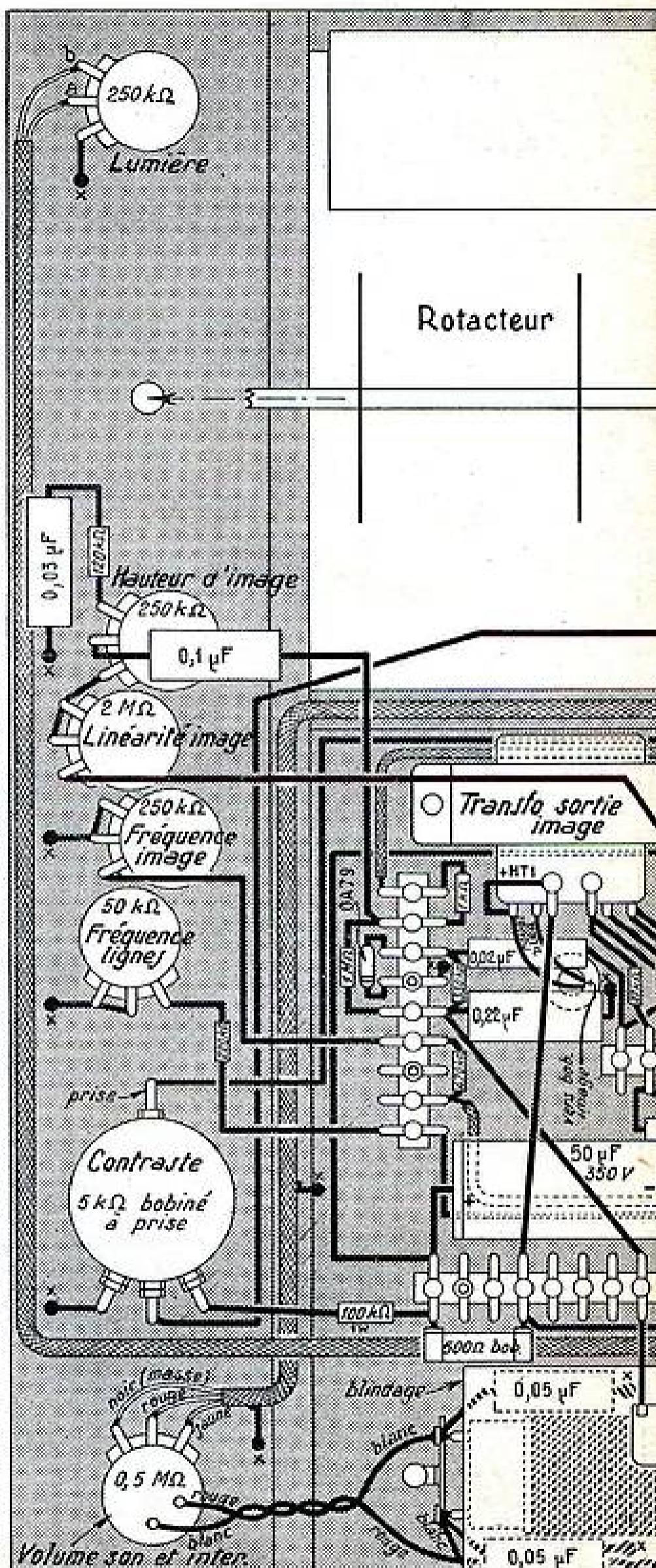
L'alimentation de la première anode du tube cathodique et de l'anode de concentration (tube 21ATP4 à concentration électrostatique). Ces tensions sont prélevées sur un pont comprenant deux résistances de 470 kΩ entre + HT gonflée et + HT1.

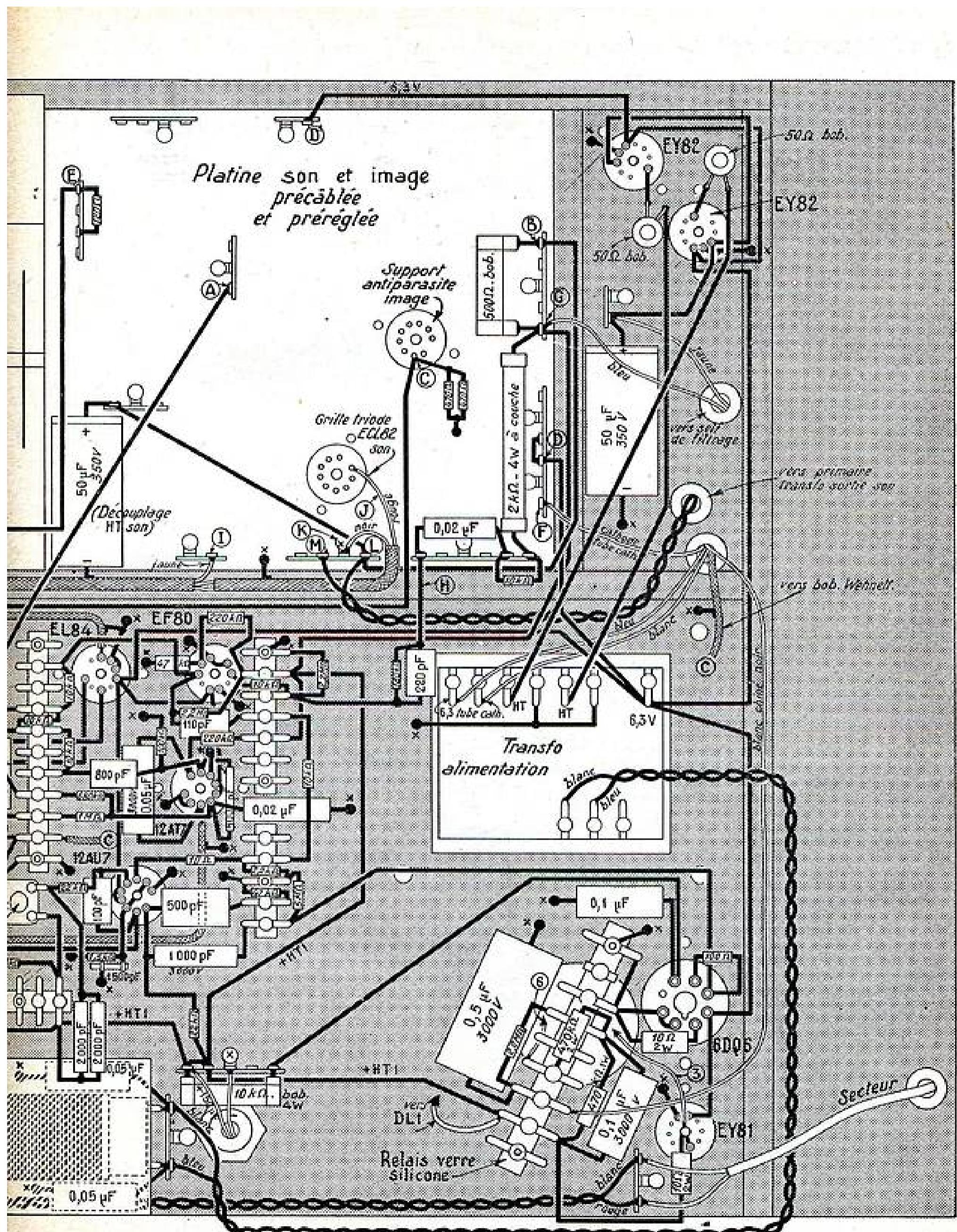
Un condensateur de découplage de  $0,5 \mu\text{F}$  est utilisé pour l'alimentation de la première anode.

L'alimentation de la deuxième anode de concentration est réalisée par une résistance de 1 MΩ reliée à la première anode.

La haute tension (+ HT1) alimentant la plaque 6DQ6 après récupération par l'EY81, n'est pas appliquée directement sur l'anode de l'EY81, mais par l'intermédiaire de la résistance série de  $10 \Omega$  2 watts, qui se trouve également en série avec les bobines de déviation. Ces dernières se trouvent, en conséquence, traversées par une com-

(Suite page 58.)





## Le "TÉLÉMULTICAT" 60

(Suite de la page 40)

posante continue qui corrige le centrage dans le sens horizontal.

Les trois sorties des bobines de déviation lignes, faisant partie du bloc de déviation, sont marquées DL1, DL2 et DL3 sur le schéma, DL2 correspondant à la prise médiane.

La 12AT7 (ECC81) est également montée en oscillatrice flip-flop.

bobines de déviation lignes, faisant partie du bloc de déviation, sont marquées DL1, DL2 et DL3 sur le schéma, DL2 correspondant à la prise médiane.

Sa première partie triode est attaquée par les impulsions de synchronisation image, transmises par un condensateur de 800 pF, après deux filtrages successifs par deux cellules de 10 kΩ-0,05 µF. La charge de plaque du premier élément triode est de 220 kΩ et la commande de fréquence image est réalisée par le potentiomètre de 250 kΩ du circuit grille du deuxième élément. Le condensateur de la base de temps image est de 0,02 µF.

ment triode est de 220 kΩ et la commande de fréquence image est réalisée par le potentiomètre de 250 kΩ du circuit grille du deuxième élément. Le condensateur de la base de temps image est de 0,02 µF.

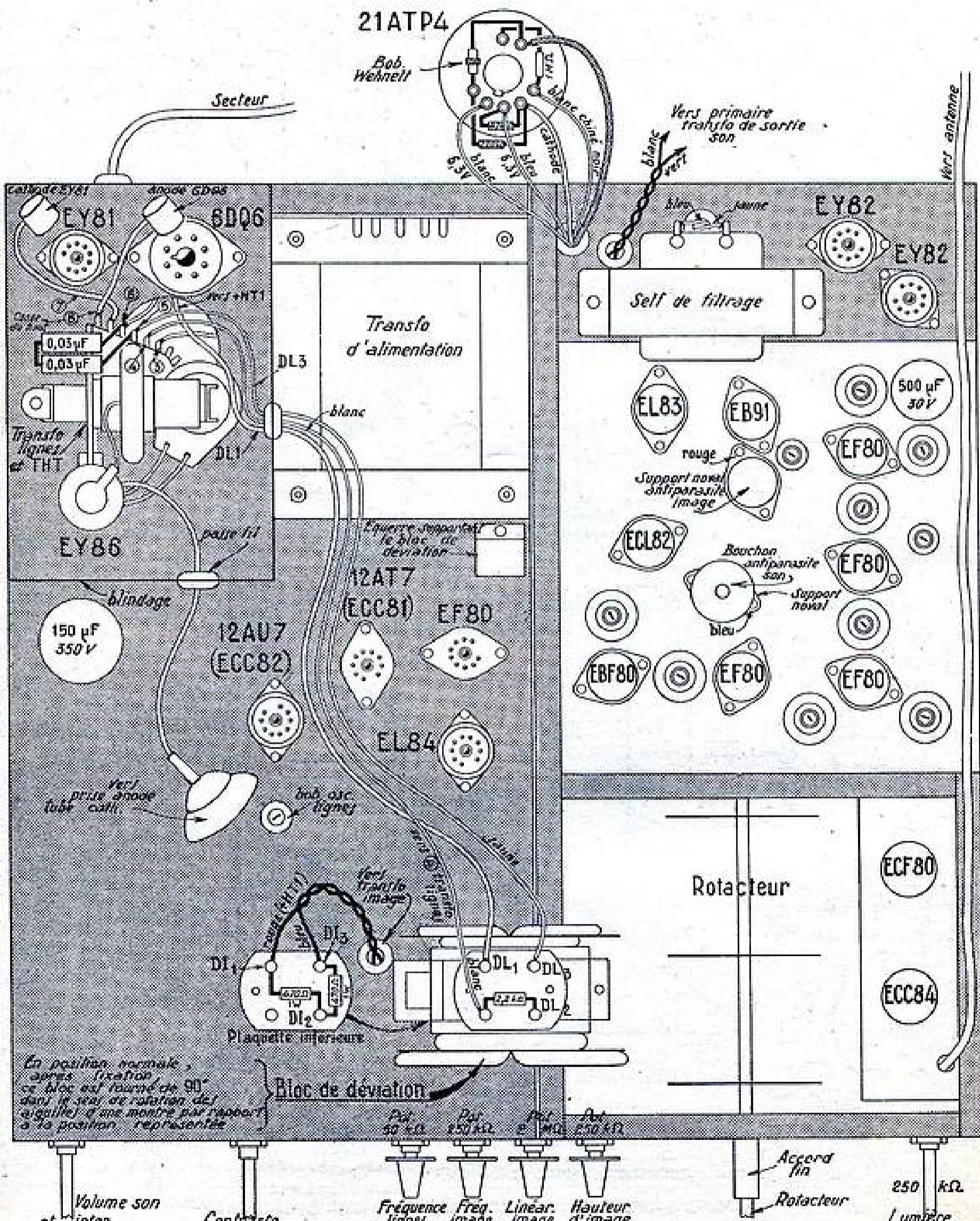


Fig. 4. — Câblage de la partie supérieure du châssis

On remarquera que la plaque du deuxième élément triode est alimentée en haute tension par l'intermédiaire d'un enroulement spécial du transformateur de sortie image et par une résistance série de 1 MΩ. Le potentiomètre de 2 MΩ, monté en série dans le circuit plaque, sert à régler la linéarité. Il agit d'ailleurs également

sur la hauteur d'image, réglée par un potentiomètre de 250 kΩ.

Le schéma de l'amplificateur de puissance image EL84 est un peu particulier.

Les bobines de déviation image (D11-D13, D12 étant leur point milieu), sont reliées à l'autotransformateur de sortie, qui comporte une prise reliée à l'écran.

Il s'agit, en conséquence, d'un montage ultra-linéaire destiné à améliorer la linéarité d'image.

La polarisation appliquée sur la grille de l'EL84 dépend de la hauteur de l'image, ainsi que la hauteur d'image soit stabilisée automatiquement.

Les tensions de 50 c/s du balayage image sont prélevées par

une résistance de 100 kΩ sur la plaque EL84 et appliquées par un condensateur de 0,02 µF à l'anode d'une diode redresseuse OA79. La résistance de charge de cette diode comprend une résistance de 330 kΩ en série avec une résistance ajustable de 0,5 MΩ.

La composante continue négative de détection apparaît entre les

## UN TÉLÉVISEUR QUI A FAIT SES PREUVES

MEME QUALITE



NOUVEAU  
MODÈLE 60

ATTENTION !

TELE MULTI CAT  
LE TÉLÉVISEUR PARFAIT

NOUVEAU  
MODÈLE 60

IMPORTANT !

MEME PRIX



"TÉLÉMULTICAT 60-90°"  
CHASSIS CABLE  
ET ROTACTEUR  
Prêt à fonctionner  
21 tubes. Ecran 43/90°  
AVEC ROTACTEUR  
10 CANAUX

au lieu de 109000 :

**86900**

GARANTIE D'USINE D'UN AN

et, de même qualité, le  
CHASSIS 54 CM-90°  
complet avec tubes, prêt,  
au lieu de 138000

**109900**

**CREDIT**  
6 - 9 - 12 - 15 MOIS

FACILITES DE PAIEMENT  
SANS INTERETS  
A COURT TERME

TELEMULTICAT 60-90° COMPLET  
PRIX EXCEPTIONNEL, au lieu de 104100

Antiparasites SON + Image 2500 • Antenne à partir de 1350 • SURVOLTEUR-DEVOLTEUR à partir de 4900

SUPPLEMENT POUR TELEMULTICAT 54 cm/90°

Chassis en pièces détachées : MEME PRIX - Ebénisterie + décor : 4000 - Ecran 54/90° : 10000

Depuis : 1955 - 56 - 57 - 58 - 59, CINQ ANS DÉJA ! ILS SONT EN SERVICE PARTOUT !

Seine - Seine-et-Oise - Nord - Ain - Vaucluse - Calvados - Rhône - Cher - Loire - Loire-Atlantique - Deux-Sèvres - Isère - Seine-et-Marne - Var - Haute-Savoie - Meurthe-et-Moselle - Puy-de-Dôme - Côte-d'Or, etc., etc..

Jusqu'à Alger même, le TELEMULTICAT a donné pleine satisfaction à nos clients. Ils ont dit MERCI. Leurs témoignages écrits sont à votre disposition.

**MONTAGE AVEC LE NOUVEAU SYSTÈME "FLIP-FLOP" PLUS QUE FACILE**

ET SURTOUT AVEC LES

**SCHÉMAS GRANDEUR NATURE**

LECTURE DES PRIX

A partir du 1er janvier, les chiffres gras seront les Nouveaux Francs

AFRIQUE DU NORD  
ET COMMUNAUTE  
REDUCTION DE 20 A 25 %



DIDerot 64-14

**SOCIÉTÉ RECTA, 37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>**

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —

Communications faciles. Métro : Gare de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée  
Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65  
Fournisseur de la S.N.C.F., du Ministère de l'Education Nationale, etc..

PRIX DONNÉS SOUS RESERVE DE MODIFICATION - TAXES COMPRISES SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

EXPORTATION

REDUCTION DE 20 A 25 %



C.C.P. 6963-99

extrémités de ces deux résistances, qui constituent également un pont diviseur de tension permettant d'appliquer une polarisation réglable sur la résistance de fuite de grille de 1 MΩ. La résistance de 330 kΩ et le condensateur de 0,22 µF servent en outre d'ensemble de filtrage.

Le réglage de la résistance ajustable agit sur la hauteur d'image et sur la linéarité. Il est réalisé une fois pour toutes au moment de la mise au point.

Les impulsions du balayage image destinées à supprimer la trace du retour d'image sont prélevées par une résistance de 27 kΩ sur le deuxième enroulement du transformateur de sortie image et appliquées au wehnelt par un diviseur de tension capacitif.

Le wehnelt est porté à une tension positive réglable par un potentiomètre de 250 kΩ (lumière), la cathode du tube cathodique se trouvant portée à une tension positive supérieure. La résistance de 220 kΩ entre wehnelt et cathode constitue une sécurité pour le tube cathodique dans le cas d'une coupure de la résistance de charge de l'amplificateur vidéo - fréquence EL83 qui aurait pour effet de supprimer la tension positive de cathode.

**Alimentation :** l'alimentation par transformateur et deux valves EY82 redressant respectivement une alternance est classique. Une résistance bobinée de 50 Ω est montée en série dans chaque plaque et les deux cathodes sont réunies. Le filtrage est obtenu par une cellule comprenant un premier condensateur électrolytique de sortie (+ HT1) de 150 µF - 350 V.

Le transformateur comprend deux enroulements 6,3 V, l'un pour le chauffage de toutes les lampes, y compris les valves, et l'autre, isolé de la masse, pour le filament du tube cathodique. On remarquera la résistance de 47 kΩ reliant la cathode du tube cathodique à une extrémité filament.

Les deux fils du secteur sont reliés au primaire par deux filtres antiparasites, constitués par deux séries de faible résistance et deux condensateurs. Ces filtres évitent que les parasites du téléviseur provoqués par la base de temps lignes ne soient véhiculés par le secteur et ne perturbent les auditions radiophoniques des récepteurs radio situés à proximité.

## SONORISATION

AFRIQUE DU NORD  
ET COMMUNAUTE  
REDUCTION DE 20 A 25 %



DIDoret 84-14

MAIS SI!

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —  
Communications faciles. Mâtre : Carré de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée  
Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65  
Fournisseur de la S.N.C.F., du Ministère de l'Education Nationale, etc...

SOCIÉTÉ RECTA, 37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>

PRIX DONNÉS SOUS RÉSERVES DE MODIFICATION - TAXES COMPRIS SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

## SONORISATION

EXPORTATION  
REDUCTION DE 20 A 25 %



C.C.P. 6963-99

# SONORISATION

## ELECTRO-CHANGEUR

**ELECTROPHONE LUXE 5 WATTS**  
COMPORTANT

AMPLI 5 W en p. dét.  
MALLETTÉ LUXE AVEC DECOR. H.-P. AUDAX 21 cm.  
JEU DE TUBES

y compris le splendide changeur ci-dessous

**LE TOUT 24900**  
PRIX EXCEPTIONNEL ET REVOCABLE

◆◆◆ OU ◆◆◆

**LA PLATINE CHANGEUR 4 VITESSES**

QUI JOUE TOUS LES DISQUES DE 30, 22, 17 cm - MELANGES

MARQUE MONDIALE GARANTIE

Tête interchangeable  
Tête stéréo, supplément : 12500  
Notice, schémas détaillés c. 2 TP

**11900**  
EXCEPTIONNEL

AVEC 3000 F, FAITES VOTRE RESERVATION

<b>AMPLI VIRTUOSE PP5 HAUTE FIDELITE PUSH-PULL 5 WATTS</b>	<b>AMPLI VIRTUOSE PP12 HAUTE FIDELITE PUSH-PULL 12 WATTS</b>
LES DEUX PLUS PUSSANTS PETITS AMPLIS EXTENSIBLES	
ON PEUT FAIRE : UN AMPLI PUPITRE AVEC OU SANS CAPOT	UN AMPLI PUPITRE AVEC OU SANS CAPOT
Chassis en pièces détachées .... 7290	Chassis en pièces détachées .... 7880
HP 24 AUDAX spécial ..... 4290	HP 24 cm AUDAX ..... 2590
ECC83, EL86, EL89, EZ80 ..... 2790	ECC83, ECC82, 2-EL84, EZ80 .. 3190
CAPOT + Fond + Poignée (utilité facultative) .... 1790	

VOUS POUVEZ COMPLETER LES VIRTUOSSES PP5 ET PP12 EN

**ELECTROPHONES HAUTE FIDELITE**

par LA MALLETTÉ nouveau modèle, démontable, très soignée, pouvant contenir 2 HP, tourne-disques simple ou changeur ..... 6690

DEMANDEZ NOS SCHÉMAS 1023 NF en TP PAR MONTAGE, S.V.P.

**LE PETIT VAGABOND 5**  
5 watts alternatif - Très musical - Chassis pièces détachées ..... 4500

**AMPLI GEANT — VIRTUOSE PP35 — 35 WATTS**

Sorties 2,5 - 5 - 8 - 16 - 250 - 500 ohms, Mél. : Micro, pick-up, cellule

Chassis en pièces détachées ... 27900 | HP au choix : 31 GE-CG .... 14450  
EF86, EF89, 2-ECC82, 2-EL84, C232 7900 | Ou 2 HP 28 lourds ..... 20500

**TOURNE-DISQUES ET CHANGEURS 4 VITESSES**

Platines : STAR . 7650 • STAR STEREO . 9650 • LENCO (Suisse) 12050

- Changeur-mélangeur, prix exceptionnel ..... 11900
- Cellule stéréo RONETTE .. 4500 ● Tête stéréo PHILIPS .. 2500

**STEREO**

<b>STEREO VIRTUOSE 10</b> ● AMPLI ● ELECTROPHONE 10 WATTS	<b>STEREO VIRTUOSE 8</b> ● AMPLI ● ELECTROPHONE 8 WATTS
STEREO INTEGRALE	
Chassis en pièces détachées .... 9590	Chassis en pièces détachées .... 6990
Tubes : 2-ECC82, 2-EL84, EZ80, 3070	Tubes : 2-ECC82, 2-EL84, EZ80, 3070
Haut-parleurs : 2 HP 17x27 ... 6300	Deux HP 12x19 AUDAX ..... 4400
Fond, capot, poignée, facult. .... 1790	Mallette avec 2 enceintes .... 6190
Pour transformer en ELECTROPHONE : mallette 2 enceintes, décor .... 8340	Moteur ou changeur stéréo (voir au centre)

**EXPORTATION ET OUTRE-MER**  
20 à 25 % DE REDUCTION  
POUR T.V.A.

Toutes les lampes avec remise 20 % et plus

**EXPÉDITION RAPIDE**  
FRANCE - MONDE ENTIER  
FER - MER - AIR

Toutes les pièces détachées

Pour éviter tout rayonnement indésirable, le transformateur de lignes et THT, l'amplificateur 6DQ6 et la diode de récupération EY81 sont montées à l'intérieur d'un boîtier métallique ajouré.

## MONTAGE ET CABLAGE

Fixer sur la partie supérieure du châssis tous les éléments essentiels : transformateur d'alimentation, supports de lampes, self de filtrage, transformateur de lignes, passe fil, équerre supportant le bloc de déviation. Ce dernier sera fixé en dernier lieu après le câblage de la partie inférieure du châssis.

La platine précablée avec rotateur doit être également montée sur la partie supérieure. Une équerre, dont la profondeur correspond à celle du châssis, est fixée avec la platine du côté du transformateur d'alimentation, afin de renforcer la rigidité. Tous les autres éléments essentiels du côté avant (7 potentiomètres) et de la partie inférieure du châssis (transformateur de sortie, barrettes à cosses) sont à fixer comme indiqué sur le plan de câblage de la figure 2. Nous étudions ci-dessous les particularités du câblage qui ne présente aucune difficulté.

Liaison entre l'ensemble précablé rotateur/platine HF-MF et les autres éléments du châssis : ces liaisons A à M ont été détaillées en examinant le schéma.

Les éléments de la platine précablée représentés sur le plan font partie de la platine donc ne sont pas à ajouter. Ils servent simplement à repérer avec précision les différentes cosses à relier. Rappelons que deux lignes de chauffage D et D' sont reliées au 6,3 V.

**Câblage des éléments du châssis:**  
On remarquera l'utilisation de plusieurs barrettes à cosses supportant de nombreux éléments. Ne pas oublier que certaines cosses sont à la masse du châssis. Des fils de masse sont indiqués pour faciliter la lecture du plan. En réalité, ces cosses sont soudées directement à des pattes du châssis permettant la fixation indirecte des barrettes, sans tiges filetées.

Ne pas oublier de prévoir deux rondelles isolantes à chaque extrémité des deux résistances bobinées de 50 Ω, en série entre chaque extrémité de l'enroulement haute tension du transformateur d'alimentation.

tion et les anodes des valves EY82.

Câblage du transformateur de sortie lignes et THT : Le câblage du transformateur de ligne et THT est indiqué par la vue de dessus. De haut en bas, le branchement des cosses est le suivant : téton supérieur (anode) de la 6DQ6 ; téton supérieur (cathode) de la diode EY81 ; condensateur de 0,03  $\mu$ F - 3 000 V, en série avec un autre condensateur de même capacité, l'ensemble étant relié à la quatrième cosse. La troisième cosse (sortie n° 6 du schéma de principe) est reliée par dessous à la résistance de 470 k $\Omega$  1 W, et la quatrième (sortie n° 5) à la cosse DL3 qui correspond à une extrémité des bobinages de déviation lignes. La cinquième cosse (sortie n° 4) est connectée à la cosse médiane DL2 des bobines de lignes par une résistance série de 2,2 k $\Omega$ . La sixième cosse (sortie n° 3) est reliée sur la partie inférieure du châssis, à la collerette du support de l'EY81, à son anode et à la résistance de 10  $\Omega$  - 2 watts.

Câblage des cosses du bloc de déviation : Les cosses des bobines lignes sont repérées par les indications DL1, DL2 et DL3 et les cosses des bobines image par DL1, DL2 et DL3. La disposition de ces cosses sur deux petites plaquettes de carton bakélisé est visible sur la figure 4 représentant séparément le bloc vu de l'arrière, c'est-à-dire du côté du col du tube cathodique.

### CONTROLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE

Adopté par Université de Paris, Hôpitaux de Paris, Défense Nationale, etc.



### DEPANNAGE RAPIDE et AUTOMATIQUE COMPORTE 3 APPAREILS EN UN SEUL :

- VOLTMETRE ELECTRONIQUE,
  - OHMMETRE ET MEGOHMMETRE ELECTRONIQUES,
  - SIGNAL-TRACER H.F. et B.F.
- Notice complète contre 0,25 NF en TP  
Prix ..... 52000  
SONDES THT. Supplément ..... 6000

**CREDIT : 6-9-12 MOIS**  
20% à la livraison (10500 environ)

TOUTES LES PIECES DE NOS MONTAGES PEUVENT ETRE VENDUES SEPARÉMENT

AFRIQUE DU NORD COMMUNAUTE REDUCTION DE 20 A 25 %

3 MINUTES 3 GARS

RECTA  
Direction G. PETAIN  
14, RUE DES GRANDES ARMOIRIES  
DIDerot 84-14

**SOCIÉTÉ RECTA, 37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>**

S.A.R.L. capital 1 million de francs  
(Fournisseur de la S.N.C.F. et du MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE, etc.)  
COMMUNICATIONS FACILES - Métro : Carré de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée.  
Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65.  
NOS PRIX COMPORTENT LES NOUVELLES TAXES, SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

Rappelons que la disposition du bloc de déviation, lorsqu'il est fixé sur l'équerre spécialement prévue, est différente de celle de la vue de la partie supérieure du châssis. Les deux plaquettes de bakélite qui comportent respectivement les cosses de sortie lignes et image ne sont pas sur les parties supérieure et inférieure du bloc, mais à droite et à gauche. Une rotation de 90° de l'ensemble de déviation, dans le sens des aiguilles d'une montre, doit donc être effectuée pour retrouver l'orientation normale.

Signalons, pour terminer, que le plan que nous publions correspond à un téléviseur à écran de 43 cm. Dans le cas d'un 54 cm, aucune modification de valeurs d'éléments n'est à prévoir. La seule différence est l'utilisation de deux supports plus courts pour le cerclage du tube cathodique et la fixation des deux potentiomètres de son et de lumière sur deux plaquettes extérieures au châssis.

Après avoir réglé le piège à ions et effectué les réglages classiques du rotacateur (canal et accord fin) du contraste, de la lumière, de la fréquence lignes, de la fréquence image, de la hauteur d'image et de la linéarité, on sera surpris de la stabilité remarquable de la synchronisation et de la qualité des images, très fines et très contrastées.

### LE TUNER SUPER-MODULATOR 60

RECEPTIONS : RADIO FM - MULTIPLEX - AMPLI FM  
avec le célèbre

#### BLOC ALLEMAND GORLER

NOUVEAU  
SYSTEME  
AUTO-  
STABILISE  
ANTIGLISSANT  
BLOC FM  
PRECABLE  
PREREGLÉ



Châssis en p. dét. .... 13300  
7 tubes ..... 4580  
Diode ..... 510  
Coffret luxe 2 tons à visière ..... 3100  
  
EXCEPTIONNEL COMPLET : 19900

Schémas et devis détaillés sur demande contre 0,50 NF en timbres-poste

**C'EST UN TUNER DU TONNERRE !**

### LES 2 SUPERS FM "LISZT"

AVEC  
LE BLOC FM ALLEMAND  
« GORLER UKW »

#### • LISZT 59 FM/HF •

Haute Fréquence en AM/FM  
Bi-canal Push-Pull 11 tubes  
3 Haut-Parleurs Incorporés

Châssis en pièces détachées .. 23990  
11 Tubes Naval ..... 7680  
3 HP (graves, médium, aigus) 6230

#### • LISZT STEREO 60 •

Haute Fréquence en AM/FM  
Multiplex + BF Stéréo  
4 Haut-Parleurs

Châssis en pièces détachées .. 28400  
10 Tubes Naval + diode ..... 7400  
4 HP (graves, médium, aigus) 9080

#### 3 HABILLEMENTS POUR CES 2 LISZT

Ébénisterie luxe très sobre (55x23x38) ..... 8570  
Combiné radio-phono hors classe ..... 14700  
Meuble console radio tourne-disques splendide ..... 41900

LISZT 59 complet avec ébénisterie, exceptionnel, pris en une seule fois ..... 42900  
LISZT STEREO complet avec ébénisterie et coffret extérieur, exceptionnel ..... 53900

Demandez schémas et devis détaillés 14 timbres-poste

MEUBLE  
CONSOLE  
RADIO  
TOURNE-  
DISQUES  
OU  
CHARGEUR  
POUR LES  
SUPERS  
FM  
LISZT



PORTE  
A  
GLISSIERES  
EN  
GLACE  
TEINTÉE  
—  
FAÇADE  
FORMANT  
BAFFLE  
—  
MUSI-  
CALITE  
EXCEL-  
LENTE

### NOUVEAU GENERATEUR H.F.

9 gammes HF de 100 kHz  
à 225 MHz - SANS TROU  
Précision d'étalonnage :  $\pm 1\%$



Ce générateur de fabrication extrêmement soignée, est utilisable pour tous travaux, aussi bien en AM qu'en FM et en TV; ainsi qu'en BF. Il s'agit d'un modèle universel dont aucun technicien ne saurait se passer. Il peut être alimenté sur tous réseaux, à 50 Hz, 110 - 135 et 220 - 250 V. Ses dimensions sont de 330x230x150 mm, son poids est de 4,5 kg.

Notice complète contre 0,25 NF en TP  
Prix ..... 47740  
COFFRET DE 5 SONDES. Suppl. 6000

**CREDIT : 6-9-12 MOIS**

20% à la livraison (19500 environ)  
VU SON SUCCES, PETIT DELAI EVENTUEL  
A PRÉVOIR ! NE TARDEZ PAS

EXPORTATION  
REDUCTION DE 20 A 25 %



C.C.P. 6963-99

# Les SECRETS DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION dévoilés aux débutants

N° 80

LA CONSTRUCTION ET LE MONTAGE MODERNE RADIO - TV - ÉLECTRONIQUE

## Les connexions et la pratique du câblage

(Suite, voir n° 1021)

### LE TRAVAIL DES CONNEXIONS

Ainsi que nous l'avons noté, le fil nu ou le câble est souvent entouré d'une gaine de coton ou de soie, sinon d'un tube isolant synthétique appelé initialement « soupliss ». Ce tube constitue plutôt une sorte de protection mécanique et électrique qu'un véritable isolant, et on emploie rationnellement pour recouvrir l'extrémité des gaines métalliques des fils blindés pour entourer un fil traversant une ouverture d'un châssis ou d'un blindage.

Il existe, cependant, de véritables gaines isolantes pouvant constituer en même temps un dispositif de sécurité ou de protection mécanique et un isolant électrique, même en haute fréquence ; mais l'efficacité de ces gaines doit d'abord être vérifiée avec soin avant l'utilisation.

L'emploi de plus en plus généralisé des pièces détachées minuscules et subminiatures attire, d'autre part, l'attention sur le diamètre des fils et des câbles à utiliser ; plus les intensités d'alimentation nécessaires diminuent, plus le diamètre du fil peut être réduit.

D'une part, le fil doit avoir une section suffisante pour ne pas constituer une résistance appréciable, même à la fréquence considérée et, d'autre part, le diamètre doit être assez réduit pour que le conducteur constitue, en quelque sorte, un système de sécurité, et coupe le circuit, si possible, avant la détérioration de la pièce détachée à laquelle il est relié.

Pour des raisons de sécurité également, il n'est pas souhaitable d'avoir un câble d'alimentation avec broches extérieures et sépa-

rées ainsi du montage, ce qui le rend amovible. C'est pourtant là une solution souvent adoptée dans l'industrie, mais qui est seulement justifiée lorsque la fiche de liaison au montage comporte des douilles femelles bien isolées, logées dans une pièce en matière moulée évitant tout danger. Il est encore plus simple de relier le cordon à l'intérieur du châssis avec un fusible de sécurité intercalé, s'il y a lieu.

### LES CONDITIONS DE SECURITE DES CONNEXIONS

Avant tout, lorsqu'elles sont traversées par un courant d'intensité appréciable, ce qui est encore le cas bien souvent dans les montages à tubes à vide, les connexions doivent être déterminées de façon à assurer toute sécurité de fonctionnement et, en particulier, à éviter des échauffements, ce qui exige l'emploi d'un certain diamètre minimum. Les conditions limites ont été déterminées par des règles de sécurité normalisées que nous croyons indispensable de rappeler ci-dessous, car elles permettent de se rendre compte si la température d'un élément est normale ou exagérée.

Les limites d'échauffement des pièces isolées ou isolantes sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

Nature de l'isolant ou de la matière	Limite d'échauffement
Désignation de l'organe	Degrés C
Revêtements extérieurs en contact avec l'ambiance:	
a) Surfaces métalliques ...	30
b) Surfaces isolantes ...	50
Enroulements isolés au coton, à la soie, au papier ou à toute autre matière analogue et non imprégnée .....	50
Enroulements en fils émaillés .....	70
Enroulements isolés au coton, à la soie, au papier ou toute autre matière analogue et imprégnée .....	70
Pièces métalliques ou enroulements, mis en contact avec les matières ci-dessous :	
Caoutchouc .....	30
Fibres et bois imprégnés ou non .....	40
Isolants moulés : A déterminer suivant la qualité de l'isolation,	
Porcelaine, verre, mica, amiante ou tous autres isolants analogues .....	150
Tôles de fer : Même valeur que pour les enroulements.	

sont ceux de :

M. GASPARD Maurice, Directeur Commercial (à droite).  
Mlle DEMANGE Monique, Secrétaire.  
M. BARBEFEUILLE Roland, Technicien.

Cette fois ce sont eux, délégués du Personnel, qui vous souhaitent la BONNE ANNEE. Tous les trois, avec leur rire toujours jovial et leurs paroles apaisantes, représentent bien l'esprit de notre petite équipe, profondément éprouvé du désir d'agir avec promptitude, de vous servir et de vous satisfaire. Ils aiment leur travail, et c'est pourquoi ils peuvent pendant douze mois de l'année sourire et vous plaire. Mais oui, ils gardent vos sourires qui doivent se refléter sur vos visages ou dans vos lettres : ils veulent vos approbations, votre confiance de tous les jours et de toute l'année. Notre amabilité est normale, vos sourires sont INDISPENSABLES. J'ai délégué ces trois visages pour exprimer toute volonté de vous être agréable, de mériter votre fidélité et vous en remercier. Chers Amis et Clients, espérons que l'année qui va venir vous sera prospère et vous gardera, ainsi que vos familles, heureux et en bonne santé.

G. PETRIK.

Voulez-vous jeter un coup d'œil sur nos

PAGES DE PUBLICITE

et examiner également notre dernière réalisation du  
TELEMULTICAT 60, nouveau modèle  
aussi formidable que des milliers de précédents

Merci !...

RECTA

RECTA

37, av. Ledru-Rollin - PARIS (12<sup>e</sup>)

37, av. Ledru-Rollin - PARIS (12<sup>e</sup>)

Pour les récepteurs « tous courants », la limite d'échauffement admise pour les enroulements et pièces métalliques en contact avec les isolants minéraux tels que : porcelaine, verre, mica, amiante, est portée de 150° à 200°C.

D'autre part, d'après les règles de sécurité U.S.E. des installations électriques, les fils isolés doivent être de section telle qu'en régime normal l'échauffement du conducteur demeure inférieur à 30° C; en tenant compte de cette condition, les intensités de courant à admettre dans les conducteurs sont les suivantes :

1 fil 7/10	....	6,5 ampères
1 » 9/10	....	7,5 "
1 » 12/10	....	10 "
1 » 16/10	....	14 "
1 » 20/10	....	18,5 "
1 » 25/10	....	25 "
1 » 30/10	....	32,5 "
1 » 34/10	....	39,5 "
7 fils 9/10	....	23,5 "
7 » 10/10	....	27 "
7 » 12/10	....	35,5 "
7 » 14/10	....	45,5 "
7 » 16/10	....	55,5 "
7 » 18/10	....	66 "
19 » 12/10	....	75 "
19 » 14/10	....	90 "
19 » 16/10	....	107 "
19 » 18/10	....	25 "

#### LES FILS DE CONNEXION SPECIAUX

Grâce aux progrès de la fabrication, et à l'emploi des isolants de plus en plus perfectionnés, on

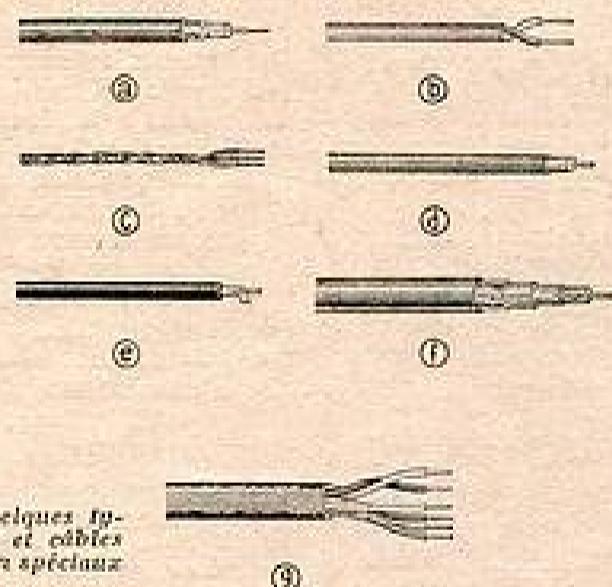


FIG. 1 : Quelques types de fils et câbles de connexion spéciaux

peut désormais trouver un grand nombre de fils de connexion spéciaux qui rendent de grands services dans beaucoup de cas. Nous en avons représenté quelques-uns sur la figure 1. On voit ainsi en (a) un câble blindé, en particulier, pour microphone à faible capacité, léger, de petit diamètre, résistant à l'huile et à l'ozone, de haute qualité mécanique, et pouvant être plié sans aucun inconvénient pendant une longue durée de service.

En (b) nous signalons un câble torsadé à deux conducteurs non blindé pour les usages électro-acoustiques, en particulier, pour la liaison des haut-parleurs extérieurs.

En (c), nous voyons un câble de connexion blindé à trois conducteurs de haute qualité diélectrique.

En (d) nous voyons un câble pour tube à rayons cathodiques à haute tension d'une grande rigidité

diélectrique, de petit diamètre, et d'une très grande souplesse.

En (e) nous avons représenté un câble d'essai extrêmement flexible à haute qualité diélectrique, entouré d'une gaine en caoutchouc assurant une longue durée de service.

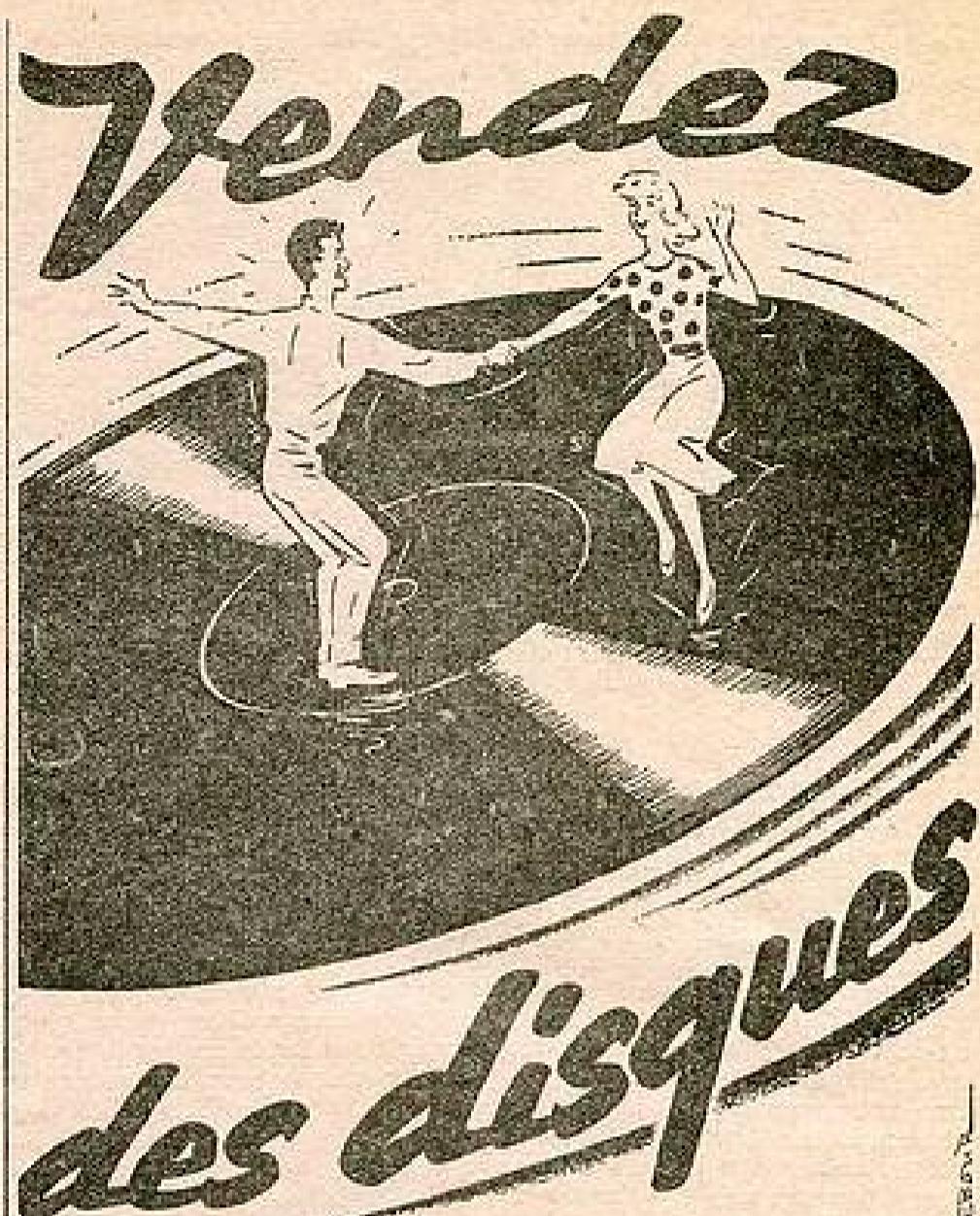
En (f) notons un câble spécialement bien isolé à très faible capacité destiné particulièrement aux installations d'antenne commune de télévision.

En (g), enfin, nous voyons un exemple de câble conducteur multiple destiné, en particulier, aux appareils électrophones automatiques dits « juke box » permettant, à la fois, la liaison des haut-parleurs et des systèmes de contrôle mécanique. Le type de blindage varie suivant les applications.

#### LA QUESTION DES GAINES MÉTALLIQUES

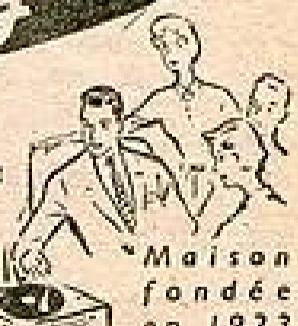
On utilise de plus en plus pour le câblage, comme nous l'avons noté, les fils sous caoutchouc ou polyéthylène recouverts d'une tresse métallique de blindage contre les champs magnétiques ou électriques.

Lorsqu'il s'agit de connexions basse fréquence, le blindage servira essentiellement à éviter les inductions sur l'entrée ou la sortie des circuits, et la seule perte qui peut se produire est due à un défaut d'isolation. La gaine doit être au potentiel de la masse ; il est rationnel de la relier à la masse en plusieurs points et même, s'il y a



sans quantité minimum imposée

Expedition rapide en Province contre remboursement



le matériel  
**SIMPLEX**

4, RUE DE LA BOURSE, PARIS (2<sup>e</sup>)  
TÉL. : RICHELIEU 43.19. — C.C.P. PARIS 14346.35

pacité sont toujours établis suivant ce principe. Si l'on peut, à la rigueur, utiliser dans certains cas en basse fréquence un câble destiné aux usages haute fréquence, l'inverse n'est pas exact; on ne saurait adopter rationnellement dans les circuits haute fréquence des câbles blindés microphoniques, par exemple.

On peut, d'ailleurs, blindier soi-même une connexion parcourue par un courant haute fréquence en utilisant un tube de soufflage d'assez grand diamètre recouvert d'une tresse métallique ou même d'un enroulement en boudin en fil de câblage soigneusement bobiné, et dont l'extrémité est reliée à la masse du châssis.

Il est encore préférable, bien entendu, lorsque cela est possible, d'éviter les blindages en haute fréquence, et surtout le rayonnement des connexions d'entrée qui se trouvent sur le châssis des radio-récepteurs dans le voisinage de la connexion d'antenne.

Le câblage des différents circuits HF et BF exige des précautions particulières suivant les cas, et nous aurons l'occasion d'y revenir, lorsque nous étudierons l'exécution du montage proprement dit, et la liaison des pièces détachées.

#### LA PRATIQUE DU CABLAGE

Le câblage en fil nu ou isolé rigide est désormais à peu près complètement abandonné, comme nous l'avons noté précédemment, et le temps nécessaire pour exécuter les alignements dans les plans vertical et horizontal peut heureusement désormais être considéré comme du temps perdu !

Le fil américain et le fil double ont changé tout cela; avec le premier, pour faire une connexion on prend l'extrémité de la main gauche, en tenant une pince de la main droite. Avec le bout des becs, on repousse un peu les gaines isolantes, on saisit le fil métallique, et on tire ce qui met à nu quelques millimètres de fil (fig. 2).

Toujours avec le bout des becs de la pince, on exécute un petit crochet et on engage l'extrémité du

crochet de la main gauche dans le trou de la cosse ou sur le fil qui doit être connecté, comme le montre la figure 2. Avec le bout de la pince, on fixe provisoirement le fil à sa place sans fermer la boucle, en tirant sur le fil de la main gauche.

Puis, on prend le fer à souder, on appuie la panne contre le crochet de connexion de l'autre fiche de la cosse, de façon à maintenir les deux parties en place.

On lâche le fil avec la main gauche, et on prend le fil de soudure, en le faisant couler sans déplacer le fer.

On lâche le fil de soudure, on le reprend de la main gauche, en le maintenant en place, on pose le fer. Avec le bout des becs de la pince, on ramène la gaine vers l'ex-

trémité, de façon à recouvrir le plus possible la soudure.

Ce procédé peut avoir quelque intérêt pour les montages industriels en grande série, mais, en général, il offre des inconvénients, parce qu'il rend beaucoup plus difficiles les vérifications et les localisations en cas de dépannage.

L'exécution du câblage doit toujours être entreprise avec le plus grand soin, car il suffit évidemment d'une négligence pour déterminer rapidement la mise hors service de l'appareil, et la nécessité de recherches plus ou moins longues.

Un risque fréquent de troubles est dû à une cause pourtant peu grave en apparence et consiste dans l'action des grains de soudure en excès, qui se détachent au moment du câblage, et vont déterminer des fuites et des courts-circuits en des endroits critiques.

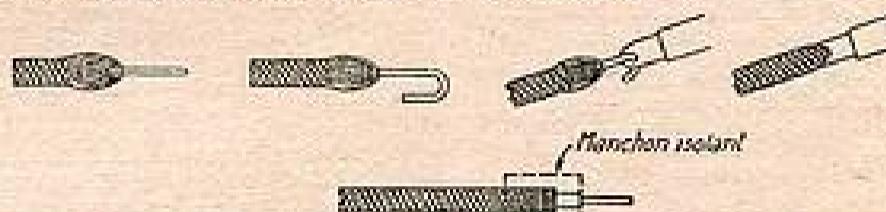


FIG. 2 : Travail du fil isolé genre « américain » et du fil blindé

trémité, de façon à recouvrir le plus possible la soudure.

Ensuite, on met le fil en place, en suivant le trajet nécessaire et d'après le schéma de câblage. Une fois arrivé à l'endroit où l'autre extrémité du fil doit être soudeé, on prend une pince coupante en oblique, et on coupe le câble au ras de la pièce d'un coup sec, de façon à enlever l'isolant d'une façon très nette. De la même manière que précédemment on dénude le fil, on fait un crochet, s'il y a lieu, et on soude.

Les connexions des appareils modernes sont ainsi généralement souples et sans aucun alignement; c'est pourquoi, certains monteurs et certains constructeurs utilisent le procédé du « peigne » qui consiste à réunir les faisceaux de connexion avec des ficelles ou des fils isolants. On peut aussi placer des ensembles de pièces détachées, de résistances, et de capacités, sur des plaquettes de centralisation, ce qui permet de rassembler aussi les connexions.

Il est donc essentiel d'enlever les grains de soudure au fur et à mesure de leur formation, sans attendre la fin du travail, car, à ce moment, il devient très difficile de les localiser et de les expulser.

#### LE REPERAGE ET LA LOCALISATION DES CONNEXIONS

La disposition nouvelle du câblage non aligné exécuté en fil

souple et, en quelque sorte, en masse et en paquets rend, en principe, aussi plus difficile la distinction rapide des différents circuits.

Sur le plan de câblage, chaque point doit rationnellement être désigné par un signe de repère, avec autant de numéros qu'il y a de connexions, et il est bon de pointer avec un crayon de couleur chaque numéro aussitôt après l'exécution de la soudure correspondante.

Pour permettre une vérification, et, s'il y a lieu, un dépannage plus rapide, les fils de connexion doivent, en principe, être choisis de différentes couleurs correspondant aux différents circuits et, d'ailleurs, les constructeurs emploient généralement ce procédé pour les montages en série.

Le travail de câblage peut donc être réalisé facilement, mais le bon fonctionnement des montages en dépend, et il est indispensable de l'exécuter avec les plus grandes précautions.

Deux faits récents ont, d'ailleurs, dans bien des cas, transformé les conditions du problème, d'une part l'avènement des pièces détachées miniatures et subminiatures, d'autre part, la création de ce qu'on appelle les montages imprimés, c'est-à-dire à connexions généralement appliquées sur la plaque de montage elle-même. Dans notre prochaine étude, nous préciserons comment se posent ces nouveaux problèmes à envisager par l'amateur-contracteur, et le semi-professionnel.

R.S.

## ATTENTION ! BONNES AFFAIRES

### NOUVEAUTÉ 1960

### POUR LES FÊTES

Electrophone 4 vitesses « MELODYNE » avec changeur à 45 tours. Ampli étier 3 lampes - HP elliptique - Valise grand luxe 2 tons. COMPLET EN PIÈCES DÉTACHÉES . . . . .	19.500
PLATINE MAGNETOPHONE - Radiom 2 vitesses 9,5 et 19 cm, avec préampli, câblé et réglé avec lampes, cellule magnétique, compteur, bobine, schéma d'utilisation . . . . .	40.500

### CHAINE STEREO

Double canal - 4 Haut-Parleurs - Présentation et conception ABSOLUMENT INÉDITE - Complet avec valise acoustique. L'ensemble en pièces détachées avec schéma . . . . .	34.900
---	--------

### STATION-SERVICE DE RÉPARATION DE TOUS POSTES

A. TRANSISTORS  
Anglais - Allemand - U.S.A. - Japonais

### EXCEPTIONNEL

Platines « MELODYNE » 4 vit. avec changeur à 45 T. neuves en carton d'origine. Valeur : 16.500. Prix . . . . .	10.500
RÉSISTANCES « Radiom » valeurs courantes de 150 ohms à 1 Mg LE KILOG : 1.000	
TAXES 2,83, PORT, EMBALLAGE en SUS EXPÉDITIONS : Mandat à la commande ou contre remboursement.	

### TELETECHNIC

126, av. de la République - PARIS-11<sup>e</sup>  
C.C.P. 16-788-89 - PARIS  
VOL. 89-88 - Métro : Père-Lachaise

### Ets PIOLET

37, rue de Montreuil, PARIS-11<sup>e</sup>  
DID. 42-14 - Métro : Folie-Chalonym  
CALLEZ-PUBLICITÉ

# LIBRAIRIE DE LA RADIO

## NOUVEAUTÉ LES APPAREILS DE MESURES EN RADIO

de L. PERICONE

LES PRINCIPAUX APPAREILS UTILISÉS EN RADIO-TECHNIQUE. — Généralités. Le radio contrôleur. Réalisation pratique de deux radio-contrôleurs. Le Générateur Haute Fréquence Modulée. Le lampomètre. Le Voltmètre électronique. L'ohmmètre-mégohmmètre électronique. Le Signal Tracer. Le Pont de Mesures. Le Générateur Basse Fréquence. L'Oscillographie cathodique. La mire électronique. APPAREILS DIVERS ET DISPOSITIFS ACCESSOIRES. Dispositifs accessoires. Appareils divers. 1.170 fr.

## OUVRAGES SÉLECTIONNÉS

PRATIQUE ET THÉORIE DE LA T.S.F. (P. Berché), quinzième édition, entièrement refondue et modernisée, par Roger-A. Raffin. — Le plus grand succès de librairie connu en France en matière de radiotéchnique, magistralement rédigé par Paul Berché, et dont tous les exposés, clairs et précis, ont été conservés par Roger-A. Raffin, sans avoir recours aux mathématiques compliquées. Tous les nouveaux textes concernant les progrès récents de la technique radio-électrique ont été intégrés.

Le volume relié, format 16 x 24, 926 pages, 605 schémas. Prix ... 5.500 fr.  
PROBLÈMES D'ÉLECTRICITÉ ET DE RADIO-ELECTRICITÉ (J. Breau). — Recueil de 224 problèmes avec leurs solutions détaillées, pour préparer les C.A.P. d'électricien, de radio-électricien et les certificats internationaux de radiotélégraphistes (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes) délivrés par l'administration des P.T.T. ou par l'aviation civile et la marine marchande.

Un volume relié 14,5 x 21, 196 pages. Prix ..... 1.500 fr.

LES TRANSISTORS (F. Huré). — L'auteur a réussi à exposer d'une façon claire et précise, une partie théorique traitant des principes de bases du fonctionnement des transistors, passant ensuite à l'utilisation des « triodes à cristal ». Il permet au lecteur la réalisation pratique, du simple récepteur à un seul étage, aux superhétérodynes les plus modernes et des amplificateurs de haute fidélité et de puissance.

Un volume relié, format 15 x 21, 300 pages, 225 schémas ..... 1.800 fr.

100 MONTAGES ONDES COURTES (F. Huré et R. Piat). — La réception OC et l'émission d'amateur à la portée de tous. — Cette nouvelle édition, entièrement remaniée et augmentée, a pour but de mettre la Réception et l'Emission d'amateurs à la portée de tous ; en effet, cet ouvrage par son importance, constitue une documentation complète ; il intéressera le débutant aussi bien que l'OM chevronné, qui y trouvera de précieux conseils. 1.500 fr.

COURS DE RADIO ÉLÉMENTAIRE, par A. Raffin. — Ouvrage d'initiation à la Radio, cours simple, élémentaire, accessible à tous les débutants, même à ceux qui entrent, pour la première fois, en contact avec la Radio. Pour la compréhension des circuits de base, les principales règles théoriques et lois sont exposées, avec des exemples et force détails, afin de les rendre compréhensibles à tous. Mais comme il serait vain de vouloir comprendre la radio si l'on ignore absolument tout de l'électricité, ce cours débute par quelques chapitres d'électricité. Un volume relié 14,5 x 21, 335 pages. Prix .....

2.000 fr.  
L'ÉMISSION ET LA RECEPTION D'AMATEUR, par Roger-A. Raffin-Roanne, nouvelle édition 1959. — Les ondes courtes et les amateurs - Rappel de quelques notions fondamentales - Classification des Récepteurs OC - Etude des éléments d'un récepteur OC - Etude des éléments d'un émetteur - Alimentations - Les circuits accordés - Pratique des récepteurs spéciaux OC - Emetteurs radiotélégraphiques - La radiotéléphonie - Amplification B.F. - Modulateurs - Montages d'émetteurs radiotéléphoniques - Les antennes - Description d'une station d'émission - Technique des U.H.F. - Ondes métriques - Ondes décimétriques et centimétriques - Radiotéléphonie à courte distance - La modulation de fréquence - Radiotéléphonie à bande latérale unique - Conseils pour la construction, la mise au point et l'exploitation d'une station d'amateur (récepteur et émetteur) - Mesures et appareils de mesure - Trafic et réglementation.

Remis à jour et augmenté, 736 pages, 800 schémas. Un volume 16 x 24. Prix .....

3.500 fr.  
TECHNIQUE NOUVELLE DU DÉPANNAGE (R.-A. Raffin). — Cet ouvrage dont le succès s'est affirmé dans la dernière édition a été complètement remanié. L'auteur y a ajouté de nombreux chapitres, et en a fait ainsi un livre moderne qui trouve sa place, aussi bien auprès des professionnels que des lecteurs avertis.

Un volume 14,5 x 22. Nombreux schémas. Prix ..... 800 fr.

APPRENEZ LA RADIO (M. Douriau). — Simple, clair, copieusement illustré, ce livre explique le rôle, le montage et le fonctionnement de tous les organes d'un récepteur, permet, même aux débutants, de construire de petits modèles. Ouvrage très apprécié par les amateurs.

Un volume 16 x 24, nombreux schémas. Prix ..... 600 fr.

CONSTRUCTION DES PETITS TRANSFORMATEURS (M. Douriau). — Principe des transformateurs. Caractéristiques et calculs des transformateurs. Les matières premières des transformateurs d'alimentation et des bobines de self. Transformateurs basse fréquence. Autotransformateurs. Régulateurs de tension. Transformateurs pour chargeurs de sécurité, de sonneries, pour poste de soudure. Essais, pannes, bobinages et transformateurs triphasés.

Un volume 16 x 24. Prix ..... 900 fr.

MON TELEVISEUR (Marthe Douriau). — Comparaison entre la télévision et les techniques voisines. Caractéristiques de l'image télévisée et sa retransmission. La réception des images télévisées. Le choix d'un téléviseur. L'installation et le réglage des téléviseurs. L'antenne et son installation. Pannes et perturbations. Perspectives d'avenir ..... 1.450 fr.

NOUVEAUX PROCÉDÉS MAGNETIQUES. — Sonorisation des films réduits. Pratique de la prise de son. Cinéma magnétique. Relais sonore et stéréophonique. Un volume relié format 15 x 21, 400 p., 170 photos ou schémas. 3.000 fr.

PRATIQUE INTEGRALE DE LA TÉLÉVISION (F. Juster). — Nouvelle édition. — Nous ne saurions trop conseiller à tous les amateurs et professionnels l'acquisition de cet ouvrage, destiné sans aucun doute à devenir classique en télévision, au même titre que Pratique et Théorie de la T.S.F. dans le domaine de la radio. — Un volume de 600 pages (14,5 x 21). Prix ..... 2.500 fr.

Tous les ouvrages de votre choix vous seront expédiés dès réception d'un mandat, représentant le montant de votre commande augmenté de 10 % pour frais d'envoi avec un minimum de 60 francs. Gratuité de port accordée pour toute commande supérieure à 8.000 francs.

LIBRAIRIE DE LA RADIO, 101, rue Réaumur (2<sup>e</sup>). — C.C.P. 2026.99 PARIS

Pas d'envois contre remboursement

Catalogue général envoyé gratuitement sur demande

# Les Magnétophones Modernes

**D**EPUIS quelques années, la technique de magnétophone a beaucoup évolué et nous croyons utile de reprendre cette chronique qui avait en 1955 connu beaucoup de succès auprès de nos lecteurs. Nous nous excusons auprès de nos anciens lecteurs d'avoir à répéter des notions qu'ils connaissent parfaitement, mais nous leur conseillons de suivre quand même cette chronique s'ils désirent être mis au courant des derniers progrès de la technique et des dernières réalisations industrielles. En effet, nous traiterons, au cours des chroniques, des réalisations industrielles modernes qui illustrent les théories énoncées.

Pour commencer, il faut scinder les problèmes et nous trouvons 3 chapitres principaux 1° Les bandes ; 2° les mécaniques ; 3° les amplificateurs.

Ces titres sont arbitraires, car en réalité, il n'est pas possible de séparer les éléments d'un magnétophone et nous aurons souvent des chapitres qui se chevaucheront pour la compréhension du texte.

## BANDES MAGNETIQUES

Les appareils à fil ont disparu du marché — la bande ayant supplanté le fil dans toutes les réalisations sauf dans un cas particulier. En effet, il existe encore un appareil, le « Miniphon » qui utilise du fil, c'est un appareil de poche réservé à l'enregistrement des conversations. Son prix et son emploi particulier l'écartent de cette chronique.

La bande magnétique est livrée sur des bobines de diamètres standardisés dans des boîtes permettant de noter les enregistrements.

Etant donné que les enregistrements peuvent être changés, nous conseillons à nos lecteurs de prendre leurs notes au crayon pour pouvoir effacer ces notes aussi facilement que les enregistrements de la bande contenue dans la boîte.

La longueur des bandes enroulées sur les bobines est différente selon qu'il s'agit de bande dite normale, mince ou extra-mince. La bande extra-mince est aussi appelée « double durée ». On peut trouver en France quatre marques françai-

ses et quelques marques étrangères. Nous ne considérerons ici que les marques françaises : Kodak, Sonocolor, Pyral et Philips. Le tableau I donne les diamètres des bobines et les longueurs des possibles dans les différentes marques.

Les bobines sont faites en matière plastique transparente, les joues ont trois ou quatre rayons assez larges pour éviter toute déformation. En effet, la chaleur dégagée par le magnétophone risquerait de voiler très rapidement les bobines si cette précaution n'était pas prise. Malgré cela, il arrive que les joues soient voilées et la bande magnétique vient périodiquement frotter contre l'une ou l'autre joue lors de son déroulement ou de son enroulement. Ceci peut être une cause de pleurage.

Le diamètre du noyau central est environ le tiers de celui de la bobine. Ce rapport est un minimum, car lors du déroulement ou du réenroulement de la bande les différences de vitesses entre la bobine vide et la bobine pleine seraient trop importantes pour que les mouvements différentiels de la mécanique du magnétophone puissent fonctionner correctement. À titre d'exemple, nous allons examiner à quelle vitesse tourne une bobine de 180 mm de diamètre lorsqu'elle est vide et lorsqu'elle est pleine, pour un défilement de la bande à 19 cm/s.

Diamètre du noyau : 60 mm.

Longueur de la spire de bande sur le noyau : 18,84 cm.

Vitesse de rotation de la bobine : environ 1 tour par seconde.

Diamètre extérieur de la bobine : 180 mm.

Longueur de la première spire de bande : 56,62 cm.

Vitesse de rotation de la bobine environ 1/3 de tour par seconde.

Quel que soit le diamètre de la bobine, ce rapport de 1 à 3 est toujours respecté. On conçoit aisément que si sur un magnétophone prévu pour recevoir des grandes bobines on utilise des petites bobines, les conditions de défilement changent par rapport à la mécanique et cela se traduit par un pleurage assez prononcé au début et en fin de bobine.

Expliquons-nous. Sur un appareil prévu pour recevoir une grande bobine, en fin de bande, la bobine débitrice a été prévue pour une vitesse de 1 tour par seconde. Si on emploie une petite bobine dont le noyau est plus petit, cette vitesse peut passer de 1 tour à 1,5 tour ou même 2 tours par seconde. On conçoit aisément que l'effort de traction nécessaire à l'entraînement sera augmenté d'autant et la mécanique n'ayant pu être prévue pour ce travail supplémentaire, le résultat final se traduira par un pleurage qui croîtra au fur et à mesure que la bande approchera de sa fin.

Pour conclure, nous vous conseillons, si vous voulez employer des bandes moins longues sur votre appareil, de les bobiner sur les bobines pour lesquelles votre appareil a été prévu. Le prix de la bobine vide est faible par rapport à celui de la bande et les résultats

strictement constituée de deux parties :

1° Un support ; 2° un oxyde de fer mélangé à un liant.

Nous avons vu que les supports peuvent avoir diverses épaisseurs (tableau I). La matière qui les compose n'est pas la même pour toutes les marques, certaines marques utilisent diverses qualités de support.

Les supports sont constitués soit de triacétate de cellulose (matière du film cinéma et des pellicules photographiques), de chlorure de vinyle ou de Mylar.

Nous ne sommes pas ici pour faire de la chimie, aussi, nous contenterons-nous de signaler les défauts et les qualités de chacun de ces supports.

1° Triacétate de cellulose : se déforme peu à la chaleur, ne s'allonge pas à la traction, est sensible aux variations hygrométriques, est assez cassant, devient cassant en vieillissant s'il n'est pas humidifié.

2° Chlorure de vinyle : se déforme légèrement à la chaleur, s'allonge légèrement à la traction, n'est pas sensible aux variations hygrométriques, n'est pas cassant, supporte bien le vieillissement sans précautions spéciales.

3° Mylar : matière de luxe (Polyester), fabriqué par Dupont de Nemours, d'un prix élevé, mais qui ne présente aucun défaut dans son emploi. Nous recommandons le support Mylar pour les pays tropicaux ou pour les enregistrements qui devront être lus dans une vingtaine d'années (souvenirs de famille).

La largeur de la bande avait été fixée à l'origine à 6,5 mm, puis, rapidement, cette dimension fut ramenée à 6,35 mm (1/4 de pouce). Depuis trois ans, la norme a été ramenée à 6,25 maximum.

Ces variations dans la largeur des bandes causent de grands soucis aux constructeurs de magnétophones, car la bande au cours de son déroulement est guidée par ces galets rotatifs disposés à l'intérieur du boîtier permettant aux spires de la galette de glisser les unes sur les autres (Tapetop) (Gyrotex). Ces solutions ne sont pas applicables aux magnétophones d'amateur.

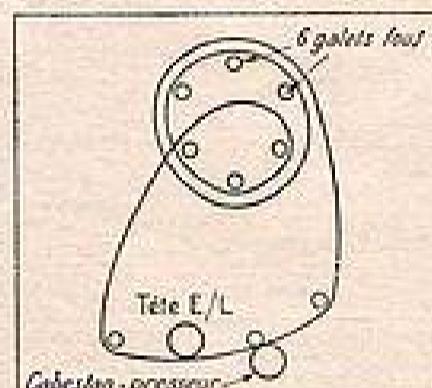


FIG. 1

obtenus compenseront largement la dépense.

Pour des emplois industriels : répétition de textes ou musique d'ambiance, la bande est livrée en boîtiers (fig. 1). Les deux extrémités de la bande sont collées ensemble. La bande forme donc une boucle à l'extérieur du boîtier, le brin récepteur s'enroule dans le boîtier tandis que le brin débiteur sort du boîtier par le centre de la galette incluse dans le boîtier. Des galets rotatifs disposés à l'intérieur du boîtier permettent aux spires de la galette de glisser les unes sur les autres (Tapetop) (Gyrotex). Ces solutions ne sont pas applicables aux magnétophones d'amateur.

La bande magnétique est essen-

## TABLEAU I

Capacités des bobines en fonction de leur diamètre et du type de bande

Type de bande	Bobine de 120 mm diam.	Bobine de 180 mm diam.
Sonocolor normale .....	180 m	360 m
Kodak normale .....	180 m	360 m
Sonocolor mince .....	250 m	515 m
Kodak longue durée .....	360 m	720 m
Sonocolor extra-mince .....	360 m	720 m

## TABLEAU II

Temps d'enregistrement double piste

Défilement	19 cm/s	9,5 cm/s	4,75 cm/s
Bande 360 m.	31 m × 2	62 m × 2	124 m × 2
Bande 180 m.	15 m × 2	30 m × 2	60 m × 2
Bande 250 m.	21 m × 2	42 m × 2	84 m × 2
Bande 500 m.	43 m × 2	86 m × 2	172 m × 2
Bande 720 m.	63 m × 2	126 m × 2	252 m × 2



# CIRQUE RADIO

Maison de confiance fondée en 1920 a groupé pour vous dans ces 4 pages, une faible partie de son matériel « Surplus et Standard » sélectionné et garanti 1 an

Prix sans concurrence... Ecrivez-nous ou rendez-vous visite !

## Quelques Belles Réalisations Pratiques

### 3 RECEPTEURS A LA PORTEE DE TOUS.

Très facile à construire soi-même sans connaissances spéciales avec nos schémas très simples et explicites peuvent être construits même par des enfants de 8 ans.

**RECEPTEUR CR-I.** — L'ensemble complet en pièces détachées comprenant : 1 Bobinage PO-GO - 1 Contacteur PO-GO - 1 CV 500 cm - 1 Diode Germanium - 3 Condensateurs - 1 m. Câblage - 1 m. Soudure - 4 Douilles - 4 Bananes - 2 Boutons - 1 Ecouteur sensible - Un coffret portable. Dimensions 160x130x40 mm. Prix ..... 1.995 N.F. 19,95

**RECEPTEUR CR-II.** — L'ensemble complet en pièces détachées comprenant : 1 Bobinage PO-GO, G56 à noyau Plongeur Ferroxcube réglable supprimant le CV - 1 Cont. PO-GO - 1 Diode Germanium - 4 Condensateurs - 4 Douilles - 4 Bananes - 2 Boutons - 1 m. câblage - 1 m. Soudure - 1 Ecouteur sensible - 1 Coffret portable. Dim. : 160x130x40 mm. Prix ..... 2.190 N.F. 21,90

**RECEPTEUR CR-III.** — Transistors. L'ensemble complet en pièces détachées comprenant : 1 Bobinage PO-GO, G 56 à noyau plongeur Ferroxcube réglable, supprimant le CV - 1 Cont. PO-GO - 1 Westector - 1 Transistor et son support - 1 Pile 4,5 V - 1 Résistance - 3 Condensateurs - 4 Douilles - 4 Bananes - 2 Boutons - 1 m. Câblage - 1 m. Soudure - 1 Ecouteur sensible - 1 Coffret portable. Dimensions : 160x130x40 mm. Prix ..... 4.300 N.F. 43,00  
Supplément pour Casque à 2 Ecouteurs. Complet 900 N.F. 9

### TUEZ LES PARASITES

Voici un véritable Cadre Antiparasites à Transistors qui, par sa conception, supprimera vos parasites, tout en augmentant sensiblement la puissance de votre récepteur, peut être construit par n'importe qui sans connaissances spéciales grâce au schéma fourni avec chaque ensemble.

(Appareil décrit dans le N° 1.004 du H.-P.)

L'ensemble de pièces détachées ..... 3.575 N.F. 35,75

### ALIMENTATION STABILISEE POSTE TRANSISTORS

(Décrite dans ce numéro page 52)

Construisez une alimentation Secteur qui remplacera votre pile dans votre Récepteur à Transistors. « Economie ». Même encombrement. Dim. : 80x62x50 mm.

Ensemble comprenant : 1 Transfo - 2 Diodes OA50 - 3 Redresseurs - 5 Résistances - 1 Plaque - 3 Polarisations - 1 m. Câblage - 1 m. Soudure - 1 m. fil Sect. - 1 Fiche mâle. Très simple à construire sans connaissances spéciales. Livré avec schéma. Prix ..... 2.980 N.F. 29,80

### NOUVEAUTES CIRQUE-RADIO

(Décrit dans ce numéro page 51)

**TELEPHONE A TRANSISTORS.** — Très simple avec appel comprenant 4 micros écouteurs, permettant des liaisons de 1 km sans pertes. Très puissant. Fonctionne avec 1 pile standard de 4,5 V.

L'ensemble comprenant : 1 Transistor OC72 et support - 4 micros écouteurs - 2 Inverseurs - 4 Douilles - 4 Bananes - 3 Résistances - 2 Polarisations - 3 Relais - 1 Pile - 2 m. Câblage - 1 Barrette - 1 m. Soudure - 12 Vis et écrous.

Ensemble comprenant : 1 Transfo - 2 Diodes OA50 - 3 Redresseurs - spéciales. Livré avec schéma. Prix ..... 4.960 N.F. 49,60

### TELEPHONE



Compteurs, Scouts et toutes industries construisiez un téléphone portable de poche très pratique et très sensible. Construction très simple, sans connaissances spéciales à la portée de tous. L'ensemble, livré avec schéma, comprend : 2 écouteurs R.A.F., 2 microphones HMKA. ● 1 Pile de poche standard 4,5 V. Absolument neuf en emballage d'origine. Poids total : 300 g. Les 5 pièces. Prix 2.850 N.F. 28,50  
Liaison par fil 3 conducteurs. Le mètre ..... 35 N.F. 0,35  
(Décrit dans le H.-P. du 15-2-1958)

**TELEPHONE** simplifié à l'aide de « Micro-écouteurs Mouchards » à grande sensibilité. Aimant au Cobalt. Reproduction très nette. Branchement direct par 2 simples fils. Fonctionne sans l'aide d'énergie quelconque. Liaison de 10 à 150 mètres.

Les 2 Micro-écouteurs. Prix ..... 1.600 N.F. 16,00  
Fil 2 Conducteurs, le mètre. Prix ..... 20 N.F. 0,20

### ARTICLE TRES RARE

Ensemble à Réducteur très puissant, comprenant : 1 moteur de précision 1500 t/m, 1/4 CV - 1 amp. - 110 ou 220 volts. Alt. Réducteur de haute précision et très puissant tournant rigoureusement à 78 t/m, le tout monté sur socle.  
Dim. : 600x250x250 mm. Poids : 15 kgs ..... 12.000 N.F. 120

### EXTRAORDINAIRE

#### EMETTEUR-RECEPTEUR PORTABLE WIRELESS SET-5B-MK1 CANADIEN

(Appareil décrit dans « Radio-Plans » N° 133 de Novembre 1958)

- Gamme couverte de 6 à 9 Mc/s.
- Emetteur 3 lampes 1-155 - 2.1299 = 3D6 microomphémètre de contrôle. Puissance de sortie 1,5 W en Phénix. Portée 10 à 20 kilomètres environ. Très faible encombrement.
- Récepteur Super. 5 lampes. 1. 1R5 - 2. IT4 - 2. 1S5 - 1 étage HF - 1 étage changement de fréquence - 1 étage ampli MF - 1 étage 2<sup>e</sup> détecteur - 1 étage ampli BF.
- Alimentation séparée dans coffret métallique. Fonctionne par vibrateur 2 V alimenté par 2 accus 1 V 2 = 2 V 4 ou Cadmium-Nickel.
- Poids : 6 kilos.
- L'ensemble absolument complet comprenant l'Emetteur - Récepteur - Casque - Microphone - Antenne - Alimentation complète avec accus.



PRIX : 13.000 FRANCS 130 N.F.

### AFFAIRE DU MOIS

Emetteur-Récepteur VHF SCR-522. Gomme des 144 Mcs.

(Décrit dans cette revue page 87)

Légèrement détérioré volontairement par l'administration, mais facilement réparable. Livré avec lampes. Boîtes de commande et communatrice. Valeur du tout : 125.000 francs. Prix ..... 20.000 N.F. 200

# TÉLÉPHONE À TRANSISTOR et appareil de lecture au son

UN téléphone à transistor simple et puissant avec appel par effet Larsen, et pouvant très simplement servir d'appareil Buzzer pour lecture au son, avec l'adjonction d'un manipulateur peut être réalisé pour un prix modique, grâce au matériel disponible dans les surplus (1).

Le montage comporte 4 micros et écouteurs identiques, de faible résistance interne et s'adaptant très bien au transistor amplificateur OC72.

La consommation du poste étant de l'ordre de 5 mA, la pile de lampe de poche de 4,5 V, servant à l'alimentation, peut durer des mois.

La liaison entre les deux postes est faite par 5 fils. En employant du fil de 1 mm de diamètre, la ligne peut être d'une longueur de 1 000 m, sans perte de puissance appréciable. Pour des distances su-

(1) Cirque-Radio.

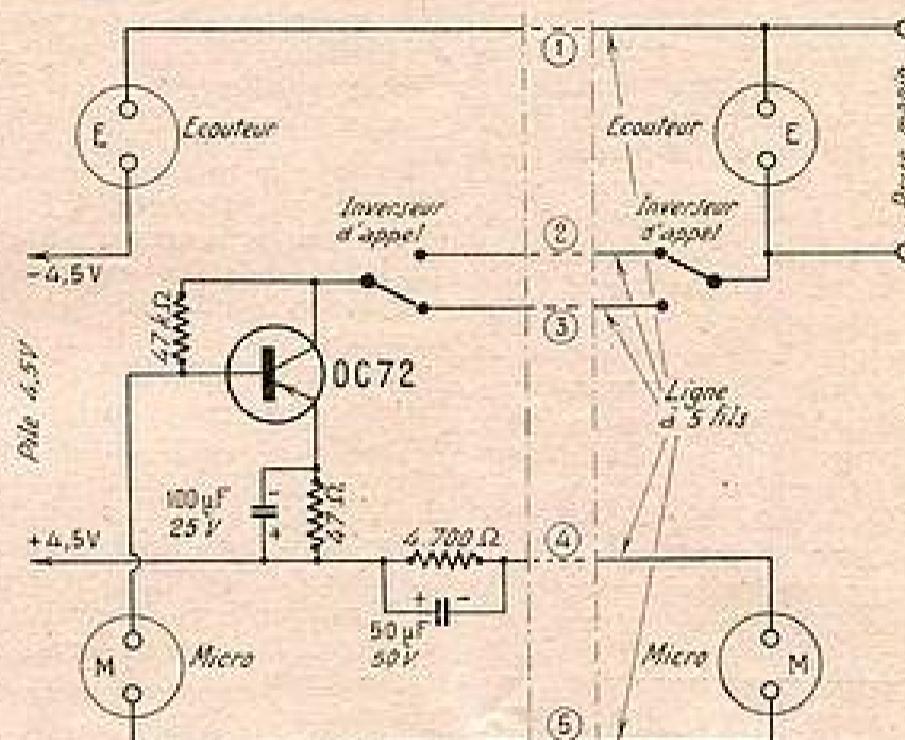


Fig. 1 : Schéma de principe du téléphone

périeures, il suffit de mettre une pile de 6 V ou 9 V à la place de la pile 4,5 V sans rien changer au montage.

## SCHEMA DE PRINCIPE

Le schéma de principe très simple du téléphone à transistor dispense de tout commentaire (fig. 1).

Les deux écouteurs sont branchés en série dans le circuit collecteur du transistor OC 72 et les deux micros sont branchés également en série

dans le circuit base de ce transistor.

Il est à remarquer que la polarisation de la base du transistor est établie de façon que la consommation du poste soit nulle quand celui-ci n'est pas en service.

Maintenant, examinons le système d'appel qui est spécial. Cet appel est obtenu par effet Larsen, le son obtenu est d'environ 2 000 c/s et est très pur ; il peut être entendu environ à 15 mètres.

Chaque poste dispose d'un inverseur pour appeler l'autre poste.

Pour que l'appel par effet Larsen se produise, il faut que l'écouteur et le micro de chaque poste soient posés à plat l'un à côté de l'autre, à une distance de 8 à 10 cm.

L'écouteur et le micro doivent être légèrement surélevés (environ 1 cm). Cette distance de 8 à 10 cm environ doit être réglée par l'utilisateur de façon que, en levant le micro ou l'écouteur d'un poste ou de l'autre l'appel cesse, ce qui indique que le poste appelé a bien entendu.

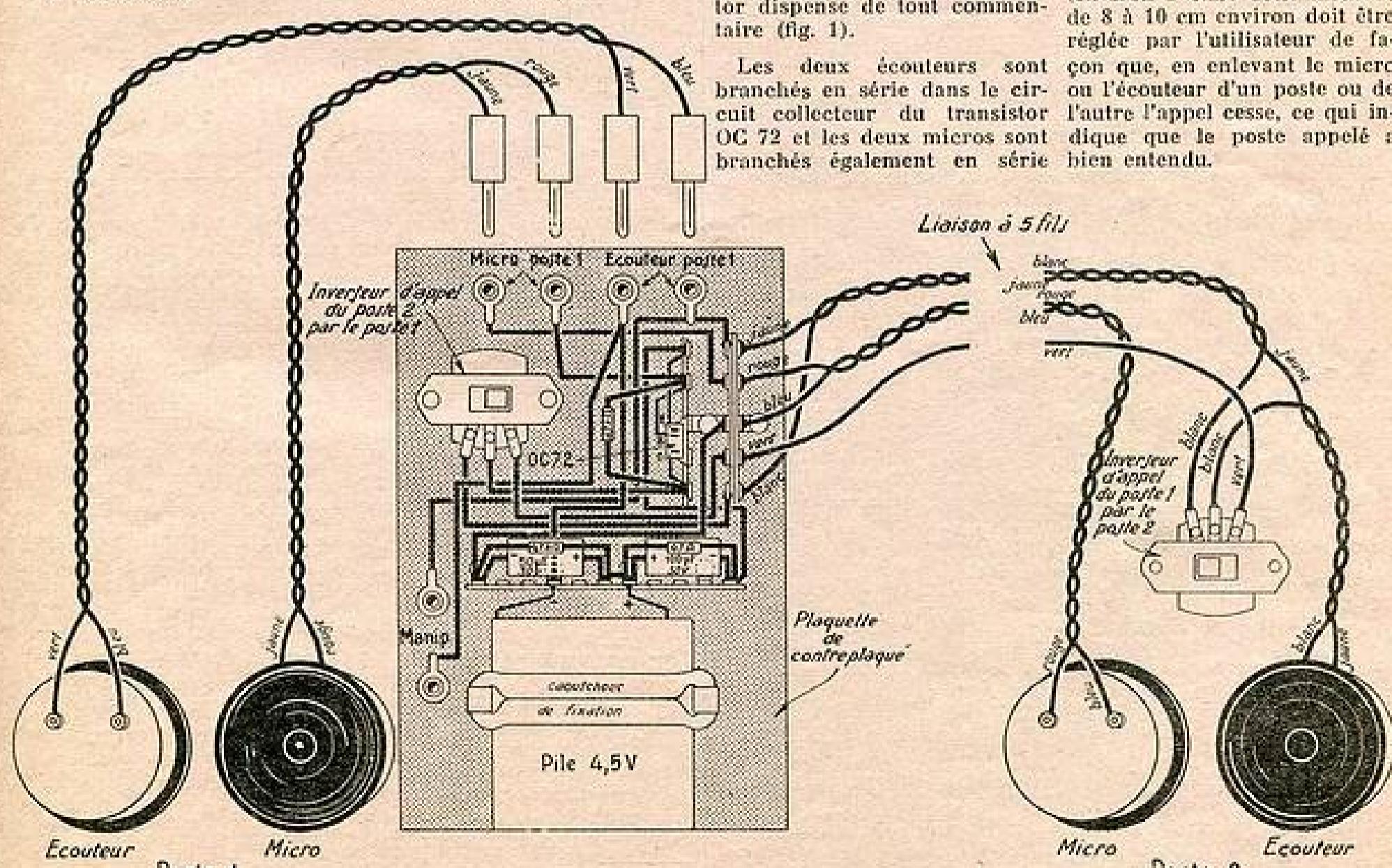


Fig. 2 : Plan de câblage du téléphone

Le montage des écouteurs et micros peut se faire sur un support quelconque, mais il importe qu'ils soient remis à la même place pour que la distance entre les deux soit toujours la même.

#### UTILISATION DU TELEPHONE COMME BUZZER

Pour ceux qui veulent faire de la lecture au son, il faut éloigner l'un de l'autre le micro et l'écouteur d'un poste, et rapprocher le micro et l'écouteur du poste avec lequel on désire manipuler, le manipulateur peut être branché sur le micro ou l'écouteur et en parallèle sur celui-ci, le son est entendu aussi dans l'écouteur de l'autre poste.

#### NOTE

L'effet Larsen devant se produire très facilement, si celui-ci se produisait mal, il suffirait d'inverser les deux fils, d'un micro ou d'un écouteur, sur un poste ou sur l'autre, et au besoin sur l'un et l'autre poste.

Il est recommandé d'isoler par du ruban adhésif les bornes des écouteurs et micros pour éviter tout contact accidentel entre les bornes de ceux-ci, ce qui pourrait détériorer le transistor OG 72.

Le plan de câblage de l'amplificateur, d'une grande sim-

# ALIMENTATION SECTEUR pour postes à transistors

**L**ORSQUE l'on exige une puissance modulée assez importante d'un poste à transistors, en particulier lorsque le récepteur est équipé de transistors de sortie délivrant une puissance supérieure à 500 mW, la consommation de la pile d'alimentation de 9 V croît, ce qui diminue sa durée, notamment inférieure à celle qui est annoncée par les constructeurs. La chute de tension de la pile étant progressive, l'usager utilise le plus longtemps possible sa pile, dans un but d'économie, et ne la change qu'au moment où la distorsion devient intolérable, même pour les faibles niveaux sonores. Il est évident que l'on

ne bénéficie pas ainsi, pendant les dernières heures d'écoute, de toute la sensibilité et de la musicalité du récepteur, qui n'est pas alimenté sous une tension normale.

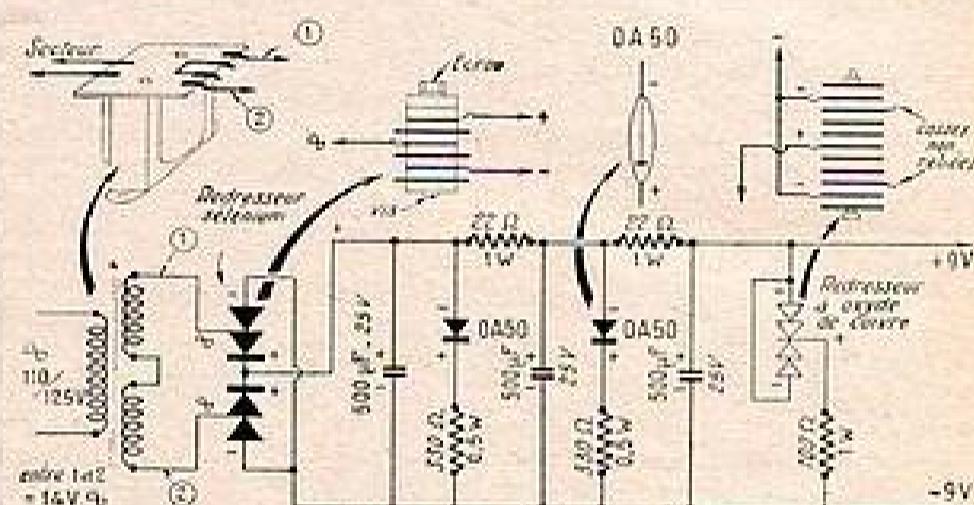
Lorsque le récepteur est utilisé en appartement, c'est-à-dire à peu près onze mois sur douze, la solution consiste à remplacer la pile par une alimentation secteur. Une telle alimentation doit satisfaire à certaines exigences : elle doit être de préférence isolée du réseau par un transformateur et délivrer une tension stable malgré les variations d'intensité dues à l'utilisation d'un push-pull de sortie travaillant en classe B, dont la consommation croît sur les pointes de modulation.

les cosses sont disposées comme indiqué, délivre une tension alternative de 14 volts entre 1 et 2 lorsque l'on branche en série ses deux secondaires.

La tension alternative est appliquée à deux redresseurs séparés au sélénium, montés en pont. Le schéma de branchement de l'un des deux redresseurs identiques est mentionné sur la figure. Chaque redresseur comporte trois cosses à relier : alternatif, positif et négatif, le positif étant repéré par un point rouge.

Un premier filtrage est assuré par un condensateur électrolytique de 500  $\mu$ F-25 V.

Une diode OA50, en série avec une résistance de 330  $\Omega$ , joue le rôle de régulateur d'intensité. Elle est branchée dans le sens de sa conduction, avec côté anode relié au + 9 V et côté cathode au - 9 V. L'extrémité de la diode reliée à la pastille de germanium, visible à l'intérieur de l'enveloppe en verre, correspond à sa cathode



L'alimentation secteur décrite ci-dessous, réalisée avec du matériel des surplus (1) satisfait aux exigences précitées, malgré son prix de revient économique. Les dimensions de ses éléments constitutifs sont telles que son encombrement, de 50 × 60 × 90 mm, correspond à celui d'une pile de 9 V d'un type moyen. Il est donc possible de disposer cette alimentation, n'entrant aucun augmentation de température, à l'intérieur du coffret du récepteur, à la place de la pile de 9 V.

#### SCHEMA DE PRINCIPE

Le schéma de principe de l'alimentation secteur est représenté sur la figure, qui montre également le branchement particulier de certains éléments.

Un petit transformateur, dont

(1) Cirque-Radio.

et la pointe à son anode. Le courant dérivé par cette diode est de l'ordre de 25 mA.

Une première cellule de filtrage comprend une résistance de 22  $\Omega$ -1 watt et un deuxième électrochimique de 500  $\mu$ F-25 V. Une deuxième régulation est obtenue par une autre diode OA50 montée comme la première. Après une dernière cellule de filtrage, de 22  $\Omega$ -500  $\mu$ F, un redresseur à oxyde de cuivre, jouant le rôle de troisième régulateur, est branché dans le sens de la conduction, en série avec une résistance de 100  $\Omega$ -1 watt. Le branchement des trois cosses de sortie de ce redresseur est schématisé sur la figure.

Cette alimentation peut être branchée plusieurs heures consécutives, sans qu'il en résulte un échauffement notable de ses éléments. Le filtrage particulièrement soigné élimine tout ronflement indésirable.

## Transformateurs BF haute fidélité



- Type FH 15/20 W Noyau grains orientés
- Type XH 8/10 W et 30/50 W Noyau en "C"
- Impédance second. : 2,5 - 5 - 10 - 15 - 20 Ohms

Documentation sur demande

Ets P. MILLERIOUX ET Cie  
187-197, route de Noisy-le-See  
ROMAINVILLE (Seine) tel. : Villeneuve 36-20 & 21



# L'ABC

# de la TELEVISION

## DÉVIATION DES TUBES ÉLECTROSTATIQUES

(Suite - Voir numéro 1021)

### AMPLIFICATEURS PUSH-PULL

Dans le cas de téléviseurs à tubes électrostatiques, il y a intérêt à utiliser des tubes d'au moins 18 cm pour que l'image puisse vraiment présenter un intérêt. Pour 819 lignes, ce diamètre est insuffisant puisque l'on ne bénéficie pas des possibilités de la haute définition. Cependant, les tubes de diamètre relativement grand nécessitent des amplificateurs de tension pouvant comporter un étage final à 2 lampes montées en push-pull que l'on nomme aussi étage symétrique, car

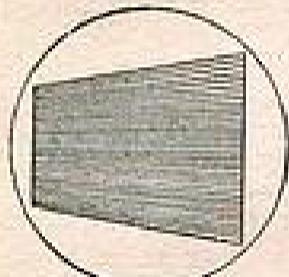


Fig. 4

dans tous les tubes de grand diamètre leurs quatre plaques de déviation électrostatique sont accessibles et il est obligatoire de les utiliser, car l'attaque non symétrique d'une seule plaque, l'autre étant reliée l'anode finale, donnerait lieu à une image trapézoïdale comme celle de la fig. 4. L'attaque d'un push-pull nécessite un dispositif de déphasage. Voici quelques méthodes adoptées dans certains montages réputés.

### MONTAGES DEPHASEURS

La plupart des méthodes adoptées en BF peuvent également convenir dans les amplificateurs pour bases de temps (tubes électrostatiques), mais il y a évidemment lieu de tenir compte de la nature des tensions à amplifier qui est différente de celle des tensions BF.

Un premier dispositif, très usité et économique, consiste dans l'utilisation de l'une des lampes finales comme déphaseuse.

Les figures 5 et 6 donnent respectivement des schémas d'amplificateurs pour base de temps ligne et base de temps image.

Considérons d'abord la figure 5. La lampe double triode est une 6SN7 ou 12AX7 ou ECC40. La tension de sortie E de la base de

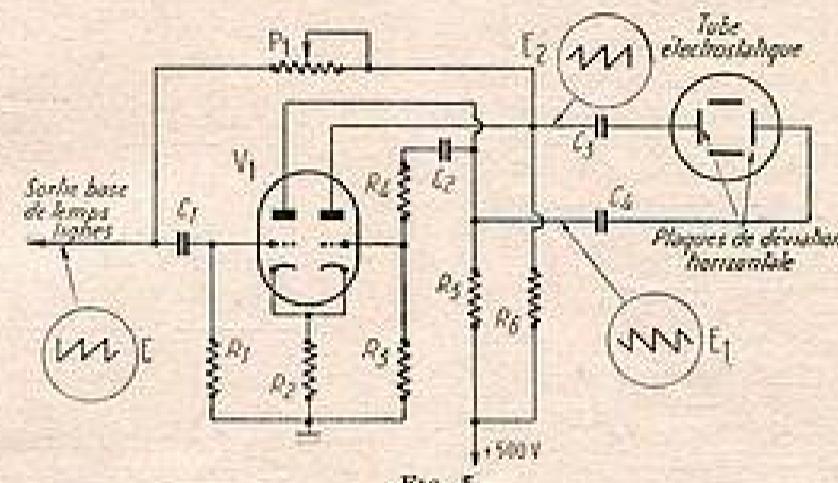


Fig. 5

tempo lignes est appliquée à la grille du premier élément triode de  $V_1$ , qui l'amplifie de sorte que la tension de sortie est inversée et à la forme  $E_1$ . Cette tension est appliquée à l'une des plaques de déviation du tube.

D'autre part, cette même tension est appliquée à travers  $C_2$  et  $R_4$ , à la grille du second élément qui l'amplifie et produit l'inversion de forme de manière à obtenir à la sortie la tension  $E_2$ . Celle-ci est appliquée à l'autre plaque de déviation horizontale.

La tension  $E_1$  qui a été amplifiée par l'élément 1 de  $V_1$  est réduite par le diviseur de tension  $R_2$  —  $R_3$ . Le dispositif de réaction constitué par  $P_1$ , potentiomètre connecté entre la plaque du second élément et la résistance  $R_3$ , qui est commune aux deux éléments, assure la linéarisation des tensions de sortie  $E_1$  et  $E_2$  qui varient en sens contraires.

On dit généralement que des tensions comme  $E_1$  et  $E_2$  sont en opposition de phase. Il est préférable de ne pas employer cette expression qui n'est valable que dans le cas de tensions sinusoidales et n'a aucune signification s'il s'agit de

tensions ayant une autre forme, pour lesquelles il n'y a aucun angle de phase à considérer.

Nous disons que  $E_1$  et  $E_2$  sont des tensions symétriques ou inverses.

type 0,5 W et les condensateurs son essayés à 3 000 V continu, sauf  $C_1$  qui peut être un modèle 1 500 V courant.

Passons maintenant à la figure 6 qui représente l'amplificateur image.  $V_1$  est une double triode du même type que dans le montage précédent.

Le schéma est sensiblement le même sauf en ce qui concerne le dispositif de linéarisation  $P_1$ , qui est supprimé.

Les valeurs des éléments sont :  $R_1 = 5 \text{ M}\Omega$ ,  $R_2 = 5 \text{ M}\Omega$ ,  $R_3 = R_4 = 500 000 \Omega$ ,  $C_1 = 0,1 \mu\text{F}$ ,  $C_2 = 1 000 \text{ pF}$ ,  $C_3 = C_4 = 0,1 \mu\text{F}$ . Résistances de 0,5 W et condensateurs essayés à 3 000 V sauf  $C_2$  à 1 500 V. Remarquer que la réduction de tension avant amplification et obtenue par le diviseur  $C_2R_3$ ,  $C_2$

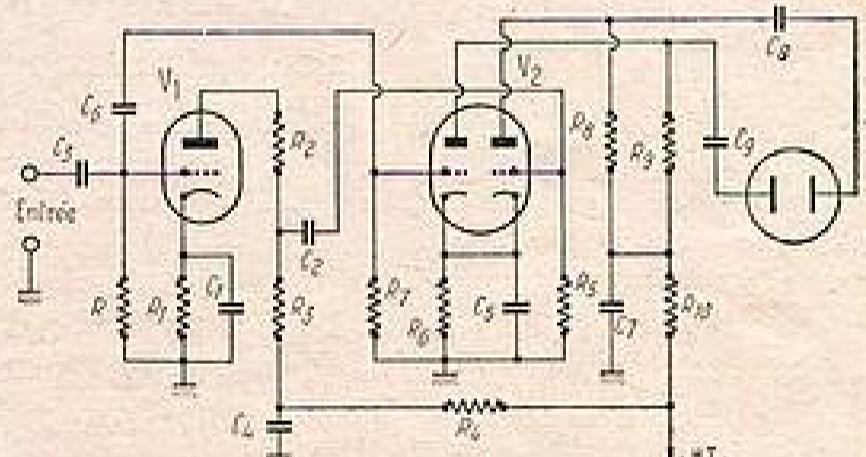


Fig. 6

Les valeurs des éléments de la figure 5 sont :  $R_1 = 5 \text{ M}\Omega$ ,  $R_2 = 20 000 \text{ M}\Omega$ ,  $R_3 = 150 000 \Omega$ ,  $R_4 = 2 \text{ M}\Omega$ ,  $R_5 = 800 000 \Omega$ ,  $R_6 = 800 000 \Omega$ ,  $P_1 = 5 \text{ M}\Omega$  linéaire au graphite,  $C_1 = 0,1 \mu\text{F}$ ,  $C_2 = 20 000 \text{ pF}$ ,  $C_3 = C_4 = 5 000 \text{ pF}$ . Les résistances sont toutes du

tenant une valeur exceptionnellement faible : 1 000 pF. Il s'introduit ainsi une forte déformation du signal qui reprend une forme en dent de scie. Les deux bases de temps nécessitent une haute tension de 500 V.

Voici maintenant, figure 7, un amplificateur push-pull précédé d'une lampe spécialement destinée à l'inversion. L'amplificateur convient aussi bien pour les lignes que pour l'image. Dans les cas des lignes les valeurs sont :

$R_1 = 1 200 \Omega$ ,  $R_2 + R_3 = 23 000 \Omega$ ,  $R_4 = 20 000 \Omega$ ,  $R_5 = R_6 = 500 000 \Omega$ ,  $R_7 = 600 \Omega$ ,  $R_8 = R_9 = 200 000 \Omega$ ,  $R_{10} = 10 000 \Omega$ ,  $C_1 = C_2 = 0,5 \mu\text{F}$ ,  $C_3 = 10 000 \text{ pF}$ ,  $C_4 = 10 000 \text{ pF}$ ,  $C_5 = C_6 = 8 \mu\text{F}$ , 500 V,  $C_7 = 10 000 \text{ pF}$ ,  $C_8 = C_9 = 10 000 \text{ pF}$ . Lampe  $V_1 = 6J5$  ou un élément de 6SN7.  $V_2 = 6SN7$ . Les valeurs de  $R_2$  et  $R_3$  sont

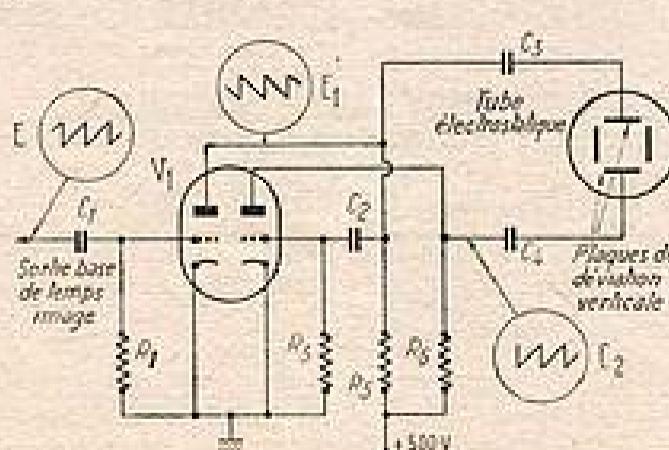


Fig. 7

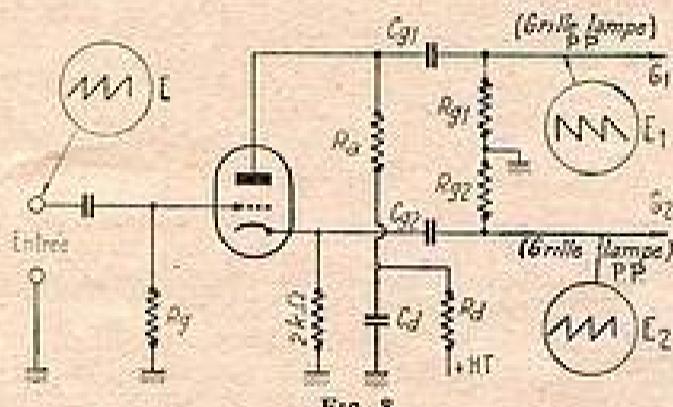
respectivement  $21\ 500\ \Omega$  et  $1\ 500\ \Omega$ . Un réglage précis de la symétrie du push-pull peut s'obtenir en remplaçant  $R_s$  par un potentiomètre de  $3\ 000\ \Omega$  bobiné, monté en résistance,

Pour l'image les mêmes valeurs de résistances conviennent mais les condensateurs auront les valeurs suivantes :  $C_1 = C_2 = C_3 = 0,25\ \mu F$ ,  $C_4 = 0,5\ \mu F$ ,  $C_5 = C_6 = 16\ \mu F$  500 V,  $C_7 = 50\ \mu F$  25 V.

La HT est de 300 V au maximum.

Ces bases de temps fournissent de faibles tensions de sortie et ne conviennent qu'à l'attaque de tubes de faible diamètre.

Remarquer que dans ce montage, contrairement à ceux des figures 5 et 6, il y a une inverseuse spéciale,  $V_1$ , les éléments de  $V_2$  ne servant que d'amplificatrices.



INVERSION CATHODYNE

On emploie une triode avec charges résistives dans le circuit anode et celui de cathode conformément au schéma de la figure 8.

Aux bornes de  $R_g$  et  $R_s$  de  $2\ k\Omega$  on doit trouver des tensions « amplifiées » d'égale amplitude, mais variant en sens opposés.

Comme la résistance de cathode n'est pas déconnectée par un condensateur, l'amplification est réduite de  $1 + SR_g$  fois environ,  $S$  étant la pente de la lampe. Soit, par exemple, le cas d'un élément de 6SN7. Pour obtenir des tensions égales aux bornes de  $R_g$  et de  $R_s$ , il faut que ces résistances soient égales. D'autre part  $R_s$  doit avoir la valeur imposée par la polarisation automatique.

Avec  $R_g = R_s = 1\ 200\ \Omega$ ,  $S = 2,5\ mA/V$  et  $R_t = 7\ 000\ \Omega$  l'amplification est  $A = 0,15$  seulement.

On voit que le cathodyne n'amplifie pas, mais au contraire atténue considérablement. Il est facile de démontrer que l'amplification maximum est de une fois et qu'elle est obtenue en prenant  $R_g = R_s$  aussi grands que possible. Pratiquement, on ne doit pas donner à  $R_s$  une valeur trop élevée, car, dans ce cas, la cathode devient très positive par rapport au filament, ce qui peut être nuisible au bon fonctionnement de la lampe. On peut toutefois prendre  $R_s = 10\ 000\ \Omega$ .

A partir des points  $G_1$  et  $G_2$ , le schéma de la figure 8 peut être suivi d'un push-pull comme celui de la figure 7.

## DÉVIATION MAGNÉTIQUE HORIZONTALE

**L**a déviation magnétique horizontale est obtenue à l'aide d'un montage assez complexe, mais extrêmement ingénieux, car il permet d'économiser de la puissance et fournit des signaux pour deux autres utilisations : la très haute tension nécessaire à l'alimentation du tube cathodique et une haute tension « augmentée » ou « gonflée », qui est appliquée à la lampe finale de la base de temps lignes et, éventuellement, à d'autres circuits du téléviseur.

La fréquence des tensions et courants périodiques de formes diverses des bases de temps et les circuits de déviation est actuellement comprise entre 10 125 c/s et

20 475 c/s depuis le standard anglais à 405 lignes jusqu'au standard français à 819 lignes.

Si l'on considère les fréquences des tensions sinusoïdales composantes des tensions en dents de scie, il faut compter jusqu'à 10 fois la

capacités qui shuntent les bobines et les résistances ont peu d'influence sur le fonctionnement et on peut négliger leur présence. Seules comptent les capacités de liaison.

Dans les circuits de déviation horizontale, on doit tenir compte des capacités shunt, tandis qu'il est toujours facile de monter une capacité de liaison de valeur suffisamment grande pour qu'elle se comporte comme un court-circuit à la fréquence la plus basse, c'est-à-dire 10 125 à 20 475 c/s.

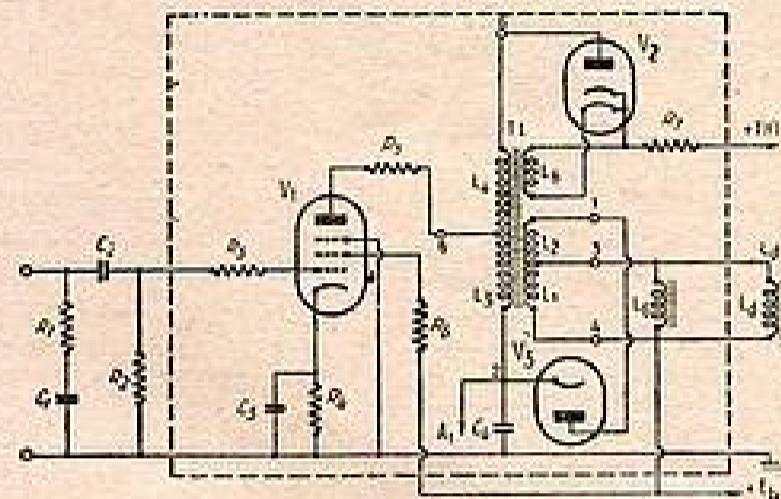


FIG. 1

### DEVIATION HORIZONTALE

De nombreux schémas sont adoptés pour obtenir les champs magnétiques de déviation horizontale.

Parmi ceux-ci, voici figure 1 un montage très usité. Il indique l'amplificateur final d'une base de temps lignes qui doit être connecté à une sortie d'oscillateur de relaxation blocking, multivibrateur, etc.

A gauche du pointillé, on remarque un circuit déformant  $R_s$ ,  $C_s$  et un élément de liaison  $C_s$ ,  $R_s$  ainsi qu'une résistance  $R_s$  connectée en série avec la liaison grille.

La lampe de puissance  $V_1$  est montée en amplificatrice avec un

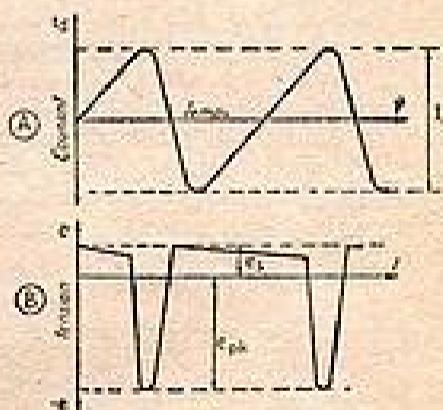


FIG. 2

dispositif de polarisation automatique  $R_s$ ,  $C_s$  et deux résistances de protection  $R_s$  et  $R_s$  de faible valeur, insérées dans les fils de plaque et de grille-écran. La grille 3 est connectée soit à la masse, soit à la cathode.

Le transformateur de sortie T.L. dit transformateur de puissance lignes, comporte un primaire à prise constitué par les enroulements  $L_1$  et  $L_2$  et deux secondaires  $L_3$  +  $L_4$  et  $L_5$  et  $L_6$ .

Le primaire constitue, pour l'obtention de la THT non redressée, un auto-transformateur. La THT est redressée par le tube spécial  $V_2$ , tandis que le filament de ce tube

**SVENSSON**  
C.C.P. PARIS 15 217 25  
vous offre toutes les lampes garanties 1 an

N.F.	N.F.	N.F.	N.F.	N.F.	
1RS	3,00	6M7	6,00	11723	4,50
1T4	3,00	6Q7	5,00	ABC1	8,50
1SS	3,00	6V4	3,50	AF3	6,30
354	3,00	6V6	4,00	AF7	9,70
3Q4	3,00	6X4	3,00	AK1	14,00
354	3,00	12AT6	3,00	AK2	13,40
5U4	8,00	12AT7	3,00	807	13,50
SY3	4,00	12AU6	3,30	1361	6,25
SY3GB	5,00	13AV6	3,00	1883	3,80
523	7,70	12BA6	3,00	506	4,20
6A7	6,80	12BE6	3,00	AZ1	5,00
6A8	4,00	21B6	11,00	CBL1	9,00
6AF7G	4,20	25L6	7,80	CY2	6,80
6AL5	2,50	25Z5	6,55	DAF96	4,50
6AQ5	3,00	25Z6	6,25	DK92	3,00
6AV6	3,00	35W4	3,50	DK96	3,00
6AT6	3,00	42	6,60	DL96	6,50
6BA6	3,00	43	5,60	EAF41	3,00
6BE6	3,00	50B5	2,50	EAF42	3,00
6BO7A	3,50	57	3,00	EB4	4,50
6B05GA	14,00	58	3,00	EB91	2,50
6C6	3,00	59	13,00	EBC3	7,50
6D6	3,00	75	6,70	EBC41	3,00
6E8	5,00	76	6,25	EFP2	6,00
6H8	5,00	77	3,00	EFP80	3,50
6J6	3,00	78	3,00	ECC40	4,50
6J7	3,00	79	12,30	ECC81	2,00
6K7	5,00	80	5,00	ECC82	6,00

**ET DEUX BELLES AFFAIRES (suivies)**  
POUR N.F. 165 (16.500)

**ÉLECTROPHONE DE LUXE "LE MUSSETTE"**

Ampli 110/220 3 tubes EF80/EL84/EZ80, H.P. Audax Inversé platiné grandes marques

**POUR N.F. 230 (23.000)**

**ÉLECTROPHONE HAUTE FIDÉLITÉ "LE TZIGANE"**

Ampli 110/220 3 tubes 12 AT7/EL 84/EZ80. Double contrôle graves-aiguës, voyant lumineux, prise pour H.-P. supp. H.-P. 21 cm Audax inv. plat. Pathé-Marconi, Mollette grand luxe, deux tons, gaine Sobral. Notice contre enveloppe timbrée

**VENTE UNIQUEMENT PAR CORRESPONDANCE**

Demandez notre liste complète de tubes contre enveloppe timbrée  
Expédition contre remboursement. Frais d'expédition. Minimum : CR 250

est alimenté par l'enroulement secondaire  $L_2$ .

La bobine de déviation  $L_4$  est connectée à la partie  $L_1$  du secondaire  $L_1 + L_2$ . Remarquons encore la bobine  $L_5$  dont la self-induction peut être modifiée, montée en shunt sur  $L_1$  et  $L_2$ .

L'ensemble  $L_1 + L_2$  fournit une tension redressée par le tube  $V_2$  et filtrée par  $C_4$ . Mentionnons, pour terminer cette énumération des éléments du schéma, la résistance  $R_5$  qui est une partie du dispositif de filtrage de la THT redressée.

Pour fixer les idées, voici l'ordre de grandeur des divers éléments :

$R_1 = 10 \text{ à } 30 \Omega$ ,  $R_2 = 500\,000 \Omega$ ,  $R_3 = 100 \Omega$ ,  $R_4 = 75 \Omega$ ,  $R_5 = 30 \Omega$ ,  $R_6 = 2\,000 \Omega$ ,  $R_7 = 50\,000 \text{ à } 500\,000 \Omega$ ,  $C_1 = 1\,500 \text{ pF}$ ,  $C_2 = 1\,500 \text{ pF}$ ,  $C_3 = 25 \mu\text{F}$ ,  $C_4 = 0,5 \mu\text{F}$ .

Les lampes utilisées dans de nombreux montages sont :  $V_1 = PL81$ ,  $EL81$ ,  $EL36$ ,  $PL36$ ,  $EL38$ ,  $6BG6$ ,  $6CD6$ , etc.;  $V_2 = EY51$ ;  $V_3 = PL83$ ,  $PL82$ ,  $EY86$ .

On peut aussi remplacer  $V_2$  par des triodes montées en diodes ou des redresseuses secteur telles que  $6X4$ .

Voici maintenant quelques détails sur les diverses parties de ce montage.

#### BOBINES DE DEVIATION

Le résultat que l'on doit obtenir finalement est que le courant qui traverse la bobine de déviation  $L_4$  soit en dents de scie ou de forme voisine des dents de scie.

Pour déterminer les caractéristiques des divers organes et leur mode d'utilisation, on peut donc partir de l'hypothèse que le courant  $i_4$  est de cette forme.

Avec une bobine commerciale de  $3,77 \text{ mH}$ , par exemple, résistante en continu de  $4,7 \Omega$ , on a déterminé expérimentalement la valeur du courant de balayage. Celui-ci varie, de crête à crête, de  $I_4 = 900 \text{ mA}$  pour balayer un tube cathodique déterminé sur toute la largeur utile de l'image.

Le courant en dents de scie étant obtenu, on peut régler son intensité à l'aide de  $L_5$  variable par

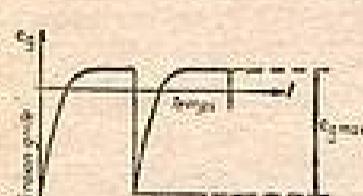


Fig. 3

noyau magnétique. Le courant dérivé dans  $L_4$  peut varier dans de notables proportions, ce qui entraîne la variation du courant dans  $L_5$ .

Une bobine  $L_4$  dont la self-induction est ajustable entre  $9$  et  $32 \text{ mH}$  convient parfaitement dans la plus grande partie des montages usuels.

#### TENSION DE RECUPERATION

Le transformateur TL possède plusieurs secondaires, dont  $L_1 + L_2$ . L'enroulement  $L_1$  alimente la bobine de déviation  $L_4$  et la bobine de réglage d'amplitude  $L_5$  si elle existe.

L'ensemble  $L_1 + L_2$  constitue un autotransformateur, de sorte que si  $e_1$  est la tension aux bornes de  $L_1$ , la tension  $e_{12}$  aux bornes de  $L_1 + L_2$  a la même forme, indiquée sur la figure 2 B.

A l'aller,  $e_1$  atteint un maximum, qui peut être de  $86 \text{ V}$ , par exemple, et  $e_{12}$  un maximum  $e_2$  de l'ordre de  $220 \text{ V}$ .

Pendant le retour, il y a une forte surtension dans les enroulements de TL.

Dans  $L_1 + L_2$ , en particulier, le sens des enroulements étant inversé par rapport à celui du primaire, la surtension est négative, indiquée par  $e_{12}$  sur la figure 2 B.

Considérons maintenant la diode  $V_2$ . L'extrémité inférieure de  $L_1 + L_2$  est connectée au  $+ \text{HT}$  ( $E_2$ ) qui, dans ce montage, remplace l'habituelle masse.

La figure 4 montre les détails de la partie redresseuse constituée par le transformateur TL, le tube  $V_2$  et le condensateur  $C_4$ . Lors de l'alternance positive, le secondaire  $L_1 + L_2$  rend la diode conductrice et une tension positive par rapport au  $+ \text{HT}$  apparaît à la cathode.

Entre cathode et  $+ \text{HT}$ , on trouve  $C_4$  en série avec  $C_1$ , condensateur de filtrage de l'alimentation du téléviseur, ce qui équivaut à un condensateur entre  $+ A_1$  et  $+ \text{HT}$ , de valeur  $C_1 C_4 / (C_1 + C_4)$  (les deux en série).

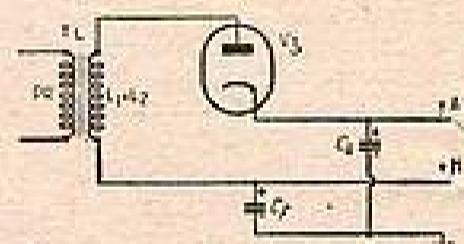


Fig. 4

En revenant à la figure 1, on voit que la tension redressée, plus la tension  $E_2$ , s'ajoutent au point 2 et que cette tension augmentée  $A_2$  est appliquée à la plaque de la lampe de puissance  $V_3$  à travers l'enroulement  $L_3$ .

Des précautions doivent être prises dans le choix et le montage du redresseur  $V_2$  et de son support.

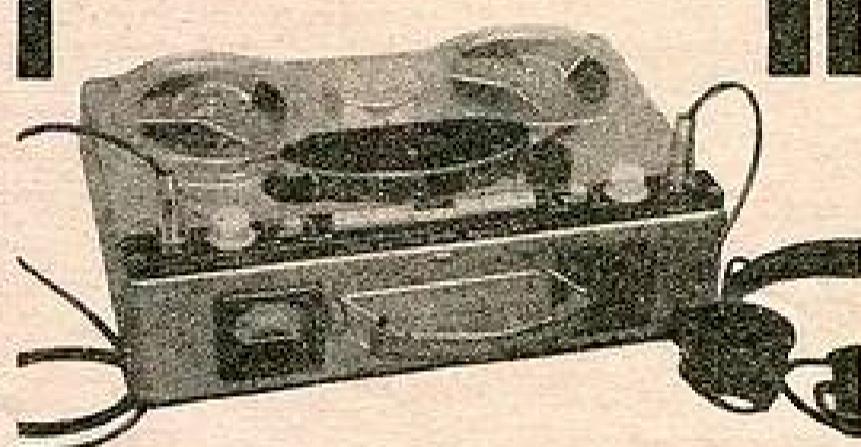
Ce redresseur est d'un des types indiqués plus haut.

Le filament de ce tube doit être alimenté sur un enroulement dont le potentiel continu, par rapport à la masse, soit très proche de celui de la cathode, mais il est également indiqué d'isoler, en alternatif, le filament de la masse à l'aide d'un enroulement de transformateur, blindé par des feuilles de cuivre constituant un circuit non fermé.

Dans certains montages, cette précaution ne se montre pas indis-

**Brockliss-Simplex**

VOUS PROPOSE SA GAMME DE :  
**MAGNETOPHONES**  
ET  
**MACHINES A DICTER**



Extrait du Catalogue :

#### PERFECTONE EP 6 A

- 19 cm/sec. monopiste.
- Double tête d'enregistrement.
- Tête d'enregistrement.
- Tête de lecture.
- Vumètre.
- Alimentation piles ou batteries.
- 7 kgs 500.

**Brockliss-Simplex**

57, rue Laugier, PARIS 17.  
TÉL. : GAL. 96-83 et 61-71

#### BORDEAUX

295, Cours de la Somme, TEL. 92.59.45

#### MARSEILLE

102, la Consrière, TEL. LYCÉE 24.24

#### TOULOUSE

34, Allée J.-Verdier, TEL. OM. 77.11

#### LYON

16, Rue Bellacordière - TEL. 42.21.41

#### LILLE - LAMBERSART

2, Avenue de la Marne

#### BRUXELLES

211, Rue Royale, TEL. 17.34.07 et 17.37.70

## ÉLECTROPHONE HI FI "HIT PARADE"

Puissance : 5,5 W	3 HAUT-PARLEURS
Contrôle séparé des graves et des aiguës	Prise Micro
Pour recevoir toutes les platines du commerce.	Valise
Ensemble constructeur comprend : châssis - tissu spécial boutons	10.140
Pièces détachées complémentaires	4.730
Haut-Parleur Spécial Hi-Fi 21 cm et deux H.P. de 10 cm	5.650
Le jeu de lampes (ECH81 - EL84 - EZ80) .....	1.494
En pièces détachées .....	22.014
Platine + Melodyne .. 4 vitesses.	14.500
Chargement 45 tours .....	36.154
Complet, prêt à câbler avec la platine .....	EN ORDRE DE MARCHÉ.. 38.950
Dim. : 420 × 390 × 210 mm	



LE CHASSIS AMPLI seul sans lampes en ordre de marche.. 6.990

## ● TELEVISEUR MABEL 58-59 DISTANCE ●

### MULTICANNAUX - TUBES à 90° CONCENTRATION AUTOMATIQUE

Modèle 43-90\*

- LE CHASSIS bases de temps, alimentation, complet en pièces détachées ..... 27.246
- Le haut-parleur 17 cm avec transfo ..... 2.070
- Le jeu de 7 lampes (2 × ECL80 - ECL82 - 6DG6 - 2 × EY82 - EY81 - EY86) ..... 6.470
- LA PLATINE HF-SOM et VISION, Retourteur 12 canaux, câblée et réglée, équipée d'une barrette canal au choix.

(Préciser l'émetteur à la commande S.V.P.) avec son jeu de 10 lampes (ECC84 - ECF80 - 4 × EFB80 - EB91 - EL84 - EBF80 - ECL82). 19.274

● LE TUBE CATHODIQUE 43/90° aluminisé (17AVPA) ..... 21.850

LE TELEVISEUR MABEL 58-59 DISTANCE 43/90°. COMPLET, en pièces détachées (PLATINE HF, câblée et réglée) ..... 76.910

CABLE - REGLE - EN ORDRE DE MARCHÉ ..... 83.310

● LE COFFRET, gravure ci-dessus, complet, avec cache-boutons, fond glace. Essence au choix (noyer, palissandre, chêne ou frêne) ..... 16.500

EN 54 cm supplément pour :

Châssis équerre - Bride en bois - Châssis self Transfo THT. 7.500

Tube de 54 cm ..... 9.100

Ebénisterie complète ..... 2.850

COMPLET EN PIÈCES DÉTACHEES + EBÉNISTERIE : 112.860

COMPLET, EN ORDRE DE MARCHÉ ..... 117.330



## ● STEROTONE ●

Décrit dans Radio-Plans n° 144  
Electrophone 4 vitesses permettent l'écoute  
Stéréo ou Monoural

Ensemble constructeur :  
Valise à 2 couvercles démontables. Le porte-boutons. Jeu de boutons ..... 10.760  
Pièces détachées complément ..... 0.584

COMPLET, en pièces détachées ..... 20.344

Le jeu de lampes (2 × ECL82 - ECC83 - EZ80) ..... 3.213  
Les 2 H.P. 21 cm. Hi-Fi ..... 4.800  
La Platine Stéréo + Star + 4 vitesses ..... 11.500

COMPLET, en ordre de marche : 42.300



## ● GARDEN PARTY ●

6 Transistors SPECIAL AUTO  
6 transistors + 1 germanium. Bloc clavier 2 gammes PO-GO. Cadre ferroxcube. HP 10/14 cm. Platine HF circuit imprimé. Coffret luxueux gainé 2 tons. Dimensions : 260 × 175 × 100 mm...  
COMPLET PRÉT À CABLER ..... 27.655  
COMPLET EN ORDRE DE MARCHÉ.... 30.500

ATTENTION : Avec une alimentation spéciale peut fonctionner sur secteur 110/220. Nous consulter.



35, rue d'Alsace, 35  
PARIS (10<sup>e</sup>)

Téléphones : NORD 88-25  
83-21

Métro : gares Est ou Nord  
C.G. Postal : 3246-25-Paris

BON H.P. 12-59

Veuillez m'adresser votre CATALOGUE GENERAL 1959, ensembles prêts à câbler, pièces détachées, poste en ordre de marche. Ci-joint 150 francs en timbres pour participation aux frais.

NOM .....  
ADRESSE .....  
Numéro du RM (si professionnel) .....

NOS PRIX  
S'ENTENDENT  
TAXE 2,75 %  
PORT et EMB.  
EN SUS

pensable, la faible capacité entre filament et cathode constituant une séparation suffisante. Le filament reste alors « flottant », n'étant relié qu'à son enroulement de chauffage.

## TENSION D'ALIMENTATION

Grâce au dispositif de récupération, qui alimente la plaque  $V_1$ , est plus élevée que  $E_a$  et, de ce fait, on peut, par un choix convenable de la lampe, économiser de la puissance d'alimentation.

La tension d'alimentation dépend du rapport primaire/secondaire entre  $L_1$  et  $L_2$ .

Soit, par exemple, le cas d'un rapport 4,2/1 et supposons que la tension cathode  $V_2$ , pendant l'aller, est de 400 V, la tension aux bornes de  $L_2$  est de 86 V, et comme les enroulements  $L_1$  et  $L_2$  sont inversés, la tension à la plaque de  $V_1$ , atteint  $400 - (4,2 \cdot 86) = 38$  V.

En fait, en raison de différentes pertes (résistances-série), la tension pendant l'aller varie quelque peu, dans le cas de notre exemple, de 22 à 54 V environ par rapport à la cathode de  $V_2$ . Le courant écran, en raison de cette faible tension plaque, peut augmenter excessivement. Pour éviter cet inconvénient on intercale la résistance  $R_s$  de 2 000  $\Omega$ . Si la tension  $E_a$  est de 180 V, le maximum de courant écran est  $i = 180/2\,000 = 90$  mA. La résistance de cathode  $R_{\text{c}}$  et de plaque  $R_s$  sont également des résistances limitantes et contribuent à la protection de la lampe contre surcharges et autres accidents. La forme de la tension à appliquer à la grille de la lampe de puissance  $V_1$  est donnée par la figure 3.

## LA TRES HAUTE TENSION

Actuellement, les tubes cathodiques courants, à déviation magnétique, nécessitent, à l'anode finale, une THT pouvant atteindre 22 kV pour les très grands tubes.

Voici comment on l'obtient :

On voit sur la figure 2 B que pendant le retour il y a une forte surtension négative aux bornes de  $L_3$ , ce qui correspond à une forte surtension positive aux bornes de  $L_2 + L_3$ . On l'applique au tube redresseur  $V_2$  qui fournit ainsi la THT, dont le filtrage s'effectue à l'aide de  $R_s$ , complétée par un condensateur placé soit près de cette résistance, soit constitué par les couches conductrices graphitées qui recouvrent le ballon du tube.

La couche extérieure est connectée à la masse (voir figure 5). Le verre constitue le diélectrique de ce condensateur, dont la capacité est de l'ordre de 1 000 pF.

Si le tube est à enveloppe métallique, un condensateur d'au moins 500 pF doit être connecté à la sortie THT entre + THT et masse.

Un enroulement  $L_3$ , très bien isolé des autres, ayant un faible nombre de spires, chauffe le filament de la lampe redresseuse  $V_2$  de la figure 1.

## LINEARISATION

La linéarité horizontale se caractérise par la reproduction fidèle, le

long d'une ligne, des proportions des détails.

Ainsi, si l'image comprend à gauche et à droite deux objets d'égale largeur, cette égalité doit subsister sur l'écran du tube cathodique du téléviseur.

Revenons au montage de la figure 1.

L'étude approfondie du montage conduit à appliquer à la grille de  $V_1$  une tension de base de temps lignes ayant l'allure de la courbe de la figure 3.

Pendant le retour, il est nécessaire de bloquer la lampe  $V_1$ , de sorte que sa tension grille 1 soit plus négative que le cut-off, empêchant ainsi la naissance d'un courant plaque et la production d'un amortissement qui augmenterait la durée du retour.

A cet effet, on a monté l'ensemble série  $R_s C_b$ . En même temps, le blocage de la lampe évite que celle-ci soit usée ou même détruite pendant les retours.

Dans ces conditions, la vitesse du spot dans son mouvement horizontal est uniforme ou presque.

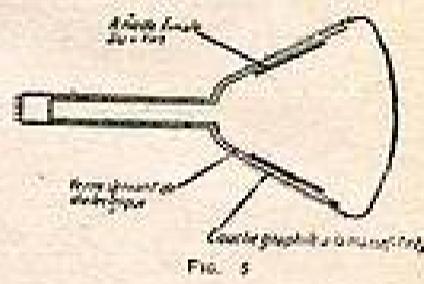


FIG. 5

## OSCILLATIONS PARASITES

Quelques petites oscillations parasites peuvent se produire au début de l'aller ; on les supprime en montant la résistance  $R_s$  de l'ordre de 30  $\Omega$ , dans le fil de connexion à la plaque de  $V_2$ .

La bobine  $L_2$  a une self-induction de 3,77 mH, une résistance de 4,7  $\Omega$ .

Elle permet d'obtenir une déviation de 1 centimètre pour une variation de courant de 31,5 mA avec un tube alimenté sous 9 000 V.

Pour une autre valeur de THT, par exemple U, on multipliera le courant nécessaire par la racine carrée du rapport U/9 000.

## TUBES A GRAND ANGLE DE DEVIATION

Lorsque l'angle du tube cathodique est de 90°, ou plus grand, par exemple 110°, le déplacement du spot n'est plus sensiblement proportionnel à la déviation angulaire du faisceau cathodique comme dans le cas des tubes à faible angle jusqu'à 70°. Avec les tubes à grand angle, le déplacement du spot est proportionnel à la tangente trigonométrique de l'angle et un courant en dents de scie linéaire créerait un manque de linéarité, car la vitesse du spot serait de plus en plus grande à mesure que le spot sera près des bords de l'écran.

Il est alors nécessaire d'obtenir des courants en « dents de scie » déformés de telle façon que l'aller ait une forme en S. Nous reviendrons sur cette question.

F. J.

# CONNAISSANCES ÉLÉMENTAIRES NÉCESSAIRES POUR FAIRE UN BON EMPLOI DES TRANSISTORS

(SUITE — voir numéro 1019)

DANS le quadrant n° 4 (fig. XXXVII), se trouve la caractéristique de transfert  $-I_C = f(-I_B)$  tracée pour une valeur donnée de  $-V_{CE}$ . La caractéristique de transfert est le reflet des variations qui se produisent dans le circuit de l'électrode de sortie en fonction de celles qu'on impose au circuit d'entrée. On peut la construire en partant du réseau  $-I_C = V_{CE}$  et en prenant les points des différentes valeurs de  $I_B$  pour une même valeur de  $-V_{CE}$ . L'inclinaison de la caractéristique est donnée par :

$$\frac{I_{C,0}}{I_{B,0}} \frac{V_{CE}}{V_{BE}} = \frac{1}{\tan b} = B = h_{FE}$$

Il s'agit ici des grandeurs alternatives, les indices sont écrits en lettres minuscules, elles représentent les différentielles correspondantes (éléments de signaux faible). Nous avons vu que  $B$  est le coefficient d'amplification en E.C avec sortie en court-circuit. Le court-circuit correspond à une résistance en alternatif  $r_L = 0$  et la droite de charge étant verticale et passant par le point de repos, nous avons  $V_{CE} = 0$ ; la charge est nulle, pas de tension alternative à ses bornes. La pente de la caractéristique de transfert est  $h_{FE}$ , cette notation fait partie du groupe des paramètres  $h$  d'un transistor dont nous parlerons ultérieurement. Disons dès maintenant que les chiffres 2 et 1 signifient que le paramètre s'applique à une propriété de la sortie (2) en fonction de l'entrée (1) du transistor; on ajoute  $c$  pour signaler qu'il s'agit du paramètre pour montage en émetteur commun.

Dans le quadrant 3, est tracé la caractéristique d'entrée du transistor pour  $-V_{CE} = 4,5$  V valeur choisie à titre d'exemple pour la figure XXXVII. La tangente au point de repos est :

$$\frac{V_{BE,0}}{I_{B,0}} = \frac{V_{CE}}{R_{CE}} = h_{IE}$$

## LE PREMIER RÉCEPTEUR DE POCHE A TRANSISTORS



**A.P.R.E.E**

20, Bd d'Italie - MONTE-CARLO  
TEL : 018 - 38 - 39 (2 LIGNES)

RENSEIGNEZ-VOUS ! — Demandez notre nomenclature et le schéma de montage contre 300 francs en timbres remboursés en cas d'achat.

Paris : CENTRAL RADIO - RADIOLUNE - MONTPARNASSE CADEAUX

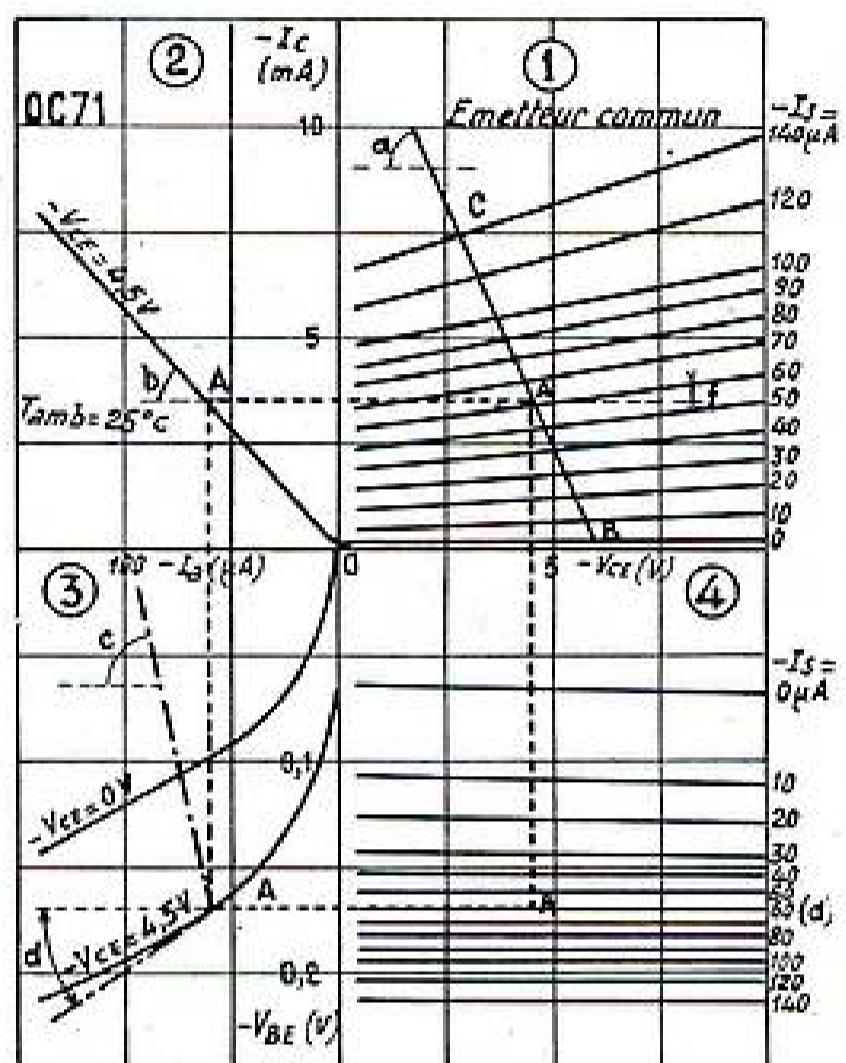


FIG. XXXVII. — Réseau complet des caractéristiques d'un transistor OC71, montage émetteur commun.

La caractéristique est fortement incurvée et la résistance d'entrée est très variable, comme celle d'une diode, on a à faire en effet à la diode base-émetteur du transistor.

Pour  $I_B = 100 \mu A$ ,  $R_i \approx 600 \Omega$   
 $I_B = 20 \mu A$ ,  $R_i \approx 2000 \Omega$

On remarque que le courant de base devient nul avant que la tension de la base s'annule à son tour; à partir de ce point, tout le courant d'émetteur circule dans le collecteur. La résistance statique d'entrée différentielle observée est infinie pour  $I_B = 0$ , tandis que la résistance différentielle peut atteindre des valeurs de l'ordre de  $10 \text{ k}\Omega$ . Rappelons qu'une résistance différentielle est le rapport entre une très petite variation de tension et une très petite variation de courant.

Le quadrant 2 renferme le réseau  $-V_{BE} = f(-V_{CE})$ , avec  $I_B$  comme paramètre. Un niveau  $60 \mu A$  de  $I_B$  la caractéristique fait un angle  $d$  avec l'horizontale; au point de repos cet angle est très petit, on a :

$$\frac{V_{BE}}{V_{CE}} = \frac{I_B}{I_C} = h_{IE}$$

Cette tangente, ou ce rapport entre deux tensions alternatives mesuré, pour un courant d'attaque

$I_B$  nul, la caractéristique bilatérale du transistor car, c'est la réaction de la tension de sortie vers l'entrée, l'entrée étant à circuit ouvert. Cette réaction est très faible ( $10^{-4}$  environ). On peut la négliger dans de nombreux cas.

## COMMANDÉ PAR TENSION COMMANDÉ PAR COURANT

Ce problème est très important, son ignorance peut conduire à des ennuis rien que dans des mesures courante telle que la mesure de la distorsion sur un étage amplificateur. Avant d'aborder le côté théorique du problème, nous allons donner un exemple qui permettra de situer les grandeurs.

On a réalisé le montage de la figure XL, simple étage amplificateur. Le générateur utilisé a une résistance de sortie de  $40 \Omega$ , on ajoute en série dans le circuit d'attaque une résistance variable de  $20 \text{ k}\Omega$  qui permettra de faire passer de  $40 \Omega$  à  $20 \text{ k}\Omega$  la valeur de la résistance globale du générateur. La résistance de la base est une résistance variable, on ajustera sa valeur pour que  $I_B = 1,5 \text{ mA}$  (mesure faite avec un millampèremètre de faible résistance interne si l'on veut attacher une importance numérique aux résultats). La pile est shuntée par un

condensateur de 100 microfarads, cette précaution doit toujours être prise parce que la résistance interne de la pile peut perturber le fonctionnement.

circuits pour de telles fréquences (de l'ordre de 200 MHz) il faut tenir compte de l'impédance d'entrée des tubes, celle-ci atteint en effet des valeurs voisines du millier

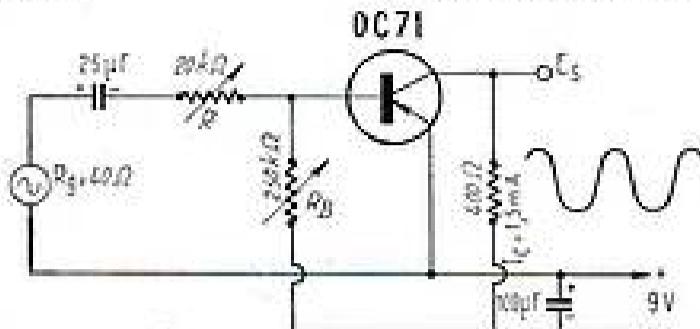


FIG. XL. — Montage permettant de mettre en évidence l'influence de la résistance du générateur sur la distorsion. Aspect d'un signal déformé.

Avant de connecter la pile, il faut s'assurer que la résistance de  $250 \text{ k}\Omega$  est à sa valeur maximum si elle était en position inverse, on risquerait de détruire ce milliampermètre et transistor ! On règle  $R_B$  pour avoir  $I_C = 1,5 \text{ mA}$ .

Pour une tension d'entrée constante dont l'amplitude a été réglée pour que la distorsion ait une valeur acceptable avec  $R = 20 \text{ k}\Omega$ , on a mesuré la distorsion pour différentes valeurs de  $R$ . La forme de l'oscillogramme déformé est représentée sur la figure et la courbe de la valeur de la distorsion en fonction de  $R$  a été tracée figure XLI. On voit qu'il serait illusoire de vouloir rechercher un résultat correct avec cet étage amplificateur en lui-même parfaitement.

d'ohms ; on sait, d'autre part, qu'en PO ou GO l'impédance d'entrée d'un tube n'intervient pas, elle est de plusieurs dizaines de mégohms.

Un transistor d'attaque, genre OC71, a une impédance d'entrée de l'ordre de 1 000 ohms, cette impédance peut descendre à 10 ohms pour des transistors de puissance. Cette impédance, variable avec l'amplitude de l'attaque, ce qui ne simplifie rien, exerce donc toujours une influence sur les conditions de fonctionnement. Pour l'attaque d'un transistor, se pose toujours un problème d'adaptation et cette adaptation est liée à la linéarité de l'amplificateur envisagé, à la valeur du gain en puissance et, il faut y penser, aux conditions de stabilité.

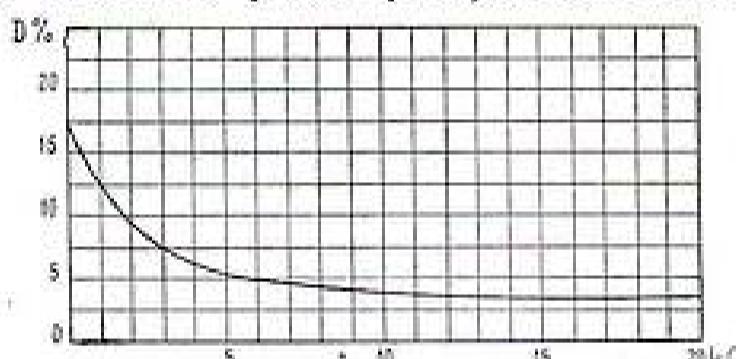


FIG. XL.I. — Courbe de la distorsion mesurée sur le signal en Es, en fonction de la valeur de  $R$ .

ment tain, sans augmenter au moyen d'une résistance additionnelle la résistance interne du générateur servant à la mesure.

Les techniciens qui ont travaillé avec les tubes à vide sur des fréquences élevées, par exemple dans la bande III de la télévision savent que dans l'établissement des

Nous avons vu qu'il existe deux possibilités d'attaque d'un circuit à transistor : l'attaque par une source à faible résistance interne, générateur à tension constante, commandé par la tension et l'attaque par une source à forte résistance interne, générateur à courant constant, commandé par le courant (\*).

(\*) Nous pensons qu'il est bon de faire un retour en arrière sur ce sujet, à la suite de demandes de précisions qui nous ont été faites et que le meilleur moyen de donner un peu de lumière est de fournir un exemple numérique. Soit deux circuits identiques aux valeurs fixées, figure XLII en a le générateur a une résistance interne de  $10 \text{ k}\Omega$  et en b de  $0,5 \text{ k}\Omega$ . On a calculé pour quatre valeurs de  $R$  le courant et la tension dans les deux cas, d'où les tableaux ci-dessous dans lesquels on

voit nettement qu'en a le courant reste à peu près constant quand il passe de 0 à  $100 \text{ k}\Omega$  alors qu'en b, le courant varie énormément et la tension assez peu. Quand on utilise l'expression générateur, il ne faut pas voir seulement son application à l'appareil de mesure qui permet d'obtenir une tension susceptible d'alimenter l'entrée d'un montage. Un générateur est aussi un pick-up, un microphone ou encore l'étage amplificateur qui précède celui dont on s'occupe.

autour du point de repos p, avec une rapidité qui sera fonction de la fréquence du signal et qui est liée à son amplitude, on obtient donc pour la résistance du générateur les droites inclinées parallèles. La commande est établie pratiquement d'après l'axe  $V_{BE}$ , le transistor est donc bien commandé par une tension.

On a dessiné, figure XLIV les mêmes caractéristiques mais là, le

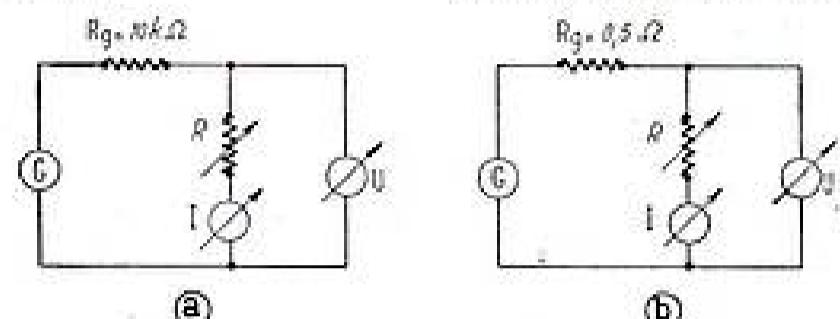


FIG. XL.II. — En a la résistance variable  $R$  est alimentée par un générateur  $G$  dont la résistance  $R_g$  de  $10 \text{ k}\Omega$  est relativement grande comparativement à  $R$ . En b, la situation est l'inverse.

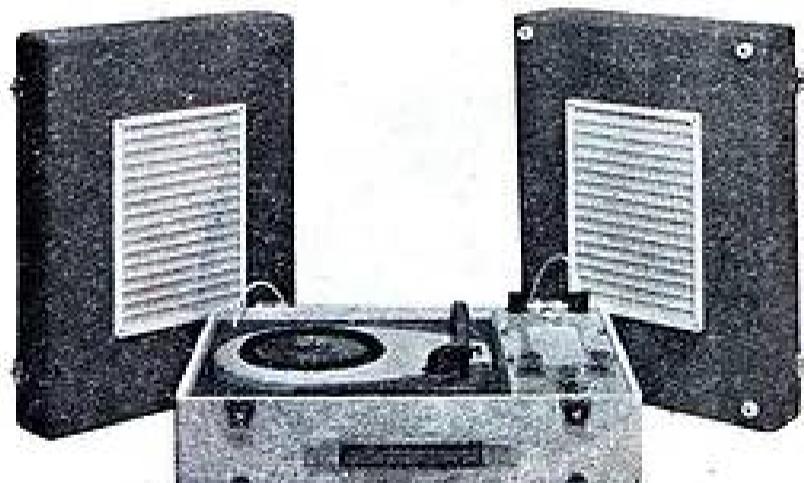
Reportons-nous au réseau à quatre quadrants de la figure XXXVII, nous en extrayons la courbe du quadrant n° 3 que nous dessinons figure XLIII. La droite de charge en continu passe par le point de repos p du point de fonctionnement en continu du courant de base. L'application d'une tension ou d'un courant alternatif au circuit de base permet de tracer une droite de résistance dynamique ( $\text{tg } \alpha = R_d$ ) qui correspond à la résistance du générateur ; le point de fonctionnement va se déplacer

générateur est à forte résistance interne, à droite de charge d'entrée est presque verticale, elle se déplace à une vitesse qui est fonction du signal fourni par le générateur, autour du point p, le transistor est donc bien commandé en courant.

On peut projeter sur la caractéristique  $I_C = f(I_B)$  du quadrant n° 4., le déplacement du point de fonctionnement puis vers la droite, sur la caractéristique  $I_C = f(V_B)$  qui a été tracée en reportant  $\Delta V_B$  en abscisse et  $I_C$

SPECIALISTE DE LA STEREOFONIE

**WATTSON**



S.A.N.S.

présente :

**L'ELECTROPHONE STEREO**  
**LE PLUS PUISSANT : 2 FOIS 5 WATTS**  
**LE PLUS FIDÈLE : COURBE 50 - 12000 PP/S**

**LE MIEUX PRÉSENTÉ — LE MOINS CHER**

**GARANTIE WATTSON-MASTER**

**WATTSON S.A.**

2, Impasse du Château, 2  
ASNIÈRES (Seine) - GRE 03-22

a			b		
R	I <sub>A</sub> (μA)	U <sub>BE</sub> (mV)	R	I <sub>A</sub> (μA)	U <sub>BE</sub> (mV)
0	1 000	0	0	20	0
10	999	9,99	10	0,992	9,92
50	995	49,7	50	0,198	9,9
100	990	99	100	0,099	9,9

en ordonnée. On voit là, la présence d'une distorsion.

Ici, la tangente de l'angle  $\epsilon$  est égale à  $R_e$ , en effet :

$$\tan \epsilon = \frac{\Delta V_{BE}}{R_e} = R_e$$

noter que pour tangente à on avait :

$$\tan \alpha = \frac{\Delta I_C}{\Delta V_{BE}}$$

ce qui est l'inverse d'une résistance d'où l'emploi de  $1/R$ .

Il est intéressant de faire progressivement la construction graphique de la figure XLIII. Dans le quadrant n° 1, on verra apparaître le résultat final, on a tracé en abscisse une échelle des tension identique à celle de  $-V_{BE}$ , on y portera l'amplitude de la tension d'attaque  $\Delta V_g$ . Dans le quadrant n° 4, on retrouve la caractéristique  $I_C = f(I_B)$  avec  $V_{CE} = c^* = 4,5$  V, déjà connue ; enfin, dans le troisième quadrant est tracée la caractéristique  $-I_B = f(-V_{BE})$  avec  $V_{CE} = 4,5$  V. On reconnaît l'aspect de la caractéristique d'une diode formée par la jonction base-émetteur.

Fixons-nous un point de repos pour la tension  $-V_{BE}$  soit 0,15 V et admettons que la tension crête-crête du signal est égale à 80 mV, soit  $\Delta V_g$ . Quel est le courant pour lequel existe aux bornes de 500 ohms, valeur choisie pour la résistance du générateur, une chute de tension de 0,15 - 0,10 = 0,05 V, c'est 100  $\mu$ A ; d'où un point par lequel va passer la droite et représentant la résistance du générateur. Les grandeurs choisies pour

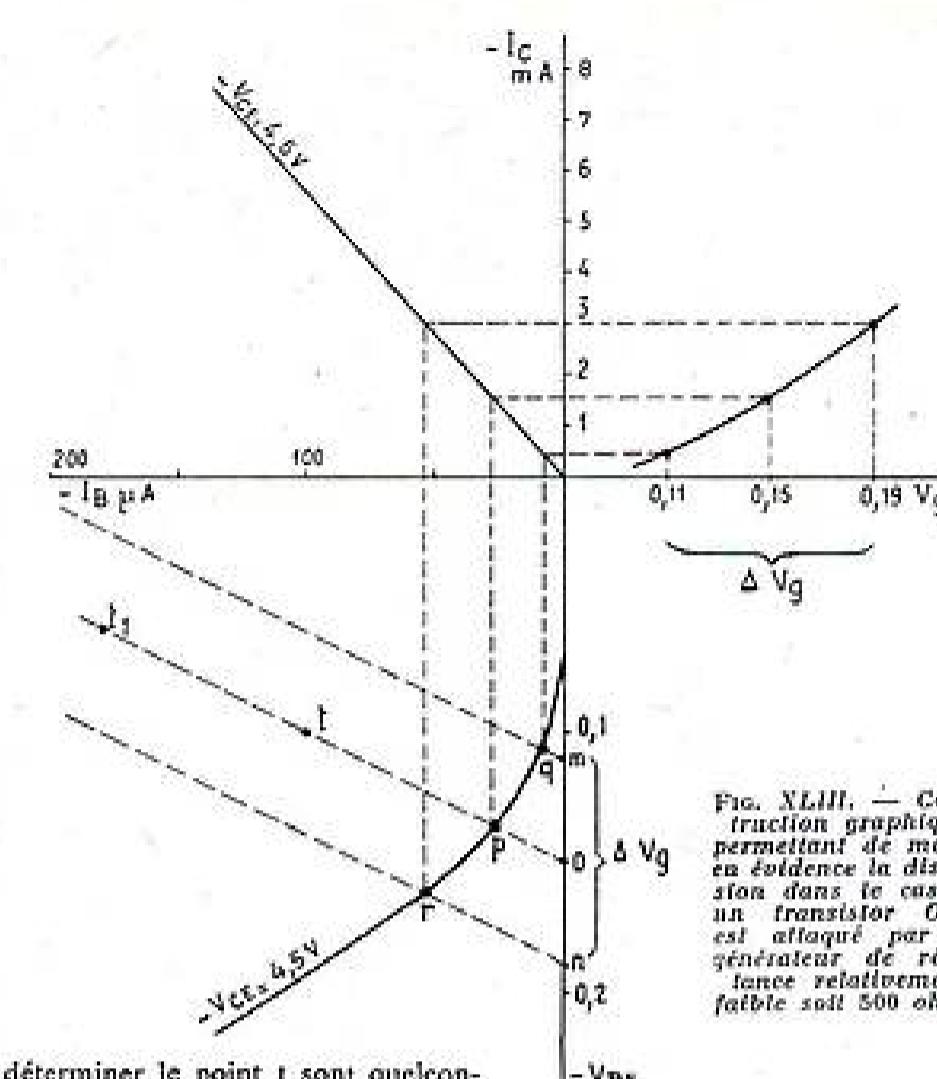


FIG. XLIII. — Construction graphique permettant de mettre en évidence la distorsion dans le cas où un transistor OC71 est attaqué par un générateur de résistance relativement faible soit 500 ohms.

déterminer le point t sont quelques-unes, il s'agit de marquer un point situé sur la droite pour en déterminer l'inclinaison, on aurait pu choisir une chute de tension de 90 mV ce qui aurait donné  $-I_B = 180 \mu A$  et le point t.

Des points m et n, menons des parallèles à Ot; ces nouvelles droites indiquent les positions extrêmes occupées par la droite dynamique. Des perpendiculaires élevées des points p q r nous indiquent, après renvoi horizontal sur l'ordonnée  $-I_c$ , les valeurs du courant de collecteur qui sont atteintes. Sur l'axe  $V_g$ , on porte  $\Delta V_g$ , les points de rencontre qui résultent de la projection verticale des deux va-

leurs extrêmes et de la valeur correspondant au repos permettent de tracer la courbe de la variation du courant de collecteur en fonction de la tension d'attaque de la base. On voit que cette caractéristique est loin d'être rectiligne. La distorsion aurait été beaucoup plus importante et visible, si au lieu d'adopter pour  $R_e$  une valeur de 500 ohms, on avait pris 50 ohms ; valeur parfaitement admissible pour un générateur ; mais les droites représentatives auraient été presque horizontales et la construction graphique délicate.

Portons maintenant à 5 000 ohms la résistance du générateur et faisons, figure XLIV, une construction graphique analogue à la précédente. Pour trouver l'inclinaison de la droite représentant la résistance du générateur, opérons comme ci-dessus ; en prenant 200 mV pour la tension, 5 000  $\Omega$  pour  $R_e$ , on trouve un courant de 40  $\mu A$ , la droite qui n'a qu'une fonction indicatrice, ici, et qui passe par les points tension et courant, est la droite x y. Fixons-nous un courant collecteur minimum au-dessous duquel il ne faut pas descendre pour éviter l'écratage, soit 0,5 mA. Amenons ce point par une parallèle à l'abscisse sur la caractéristique de transfert à 4,5 V du quadrant n° 4 ; du point de rencontre abaissons une perpendiculaire, elle croise la caractéristique d'entrée au point q ; de ce point menons une parallèle à x y, on a la droite q m qui représente la position extrême de la droite  $R_e$  pour le sommet du courant. Admettons un  $\Delta I_c$  égal à celui que nous avions décelé dans le cas précédent et nous avons les points o et n ; l'excursion  $\Delta I_c$  se fera de o vers m et de o vers n, symétriquement. Le point de fonctionnement sur la caractéristique d'entrée sera en p, l'excursion se fera jusqu'en q et jusqu'en r.

Comme dans l'exemple ci-dessus, élevons des perpendiculaires des

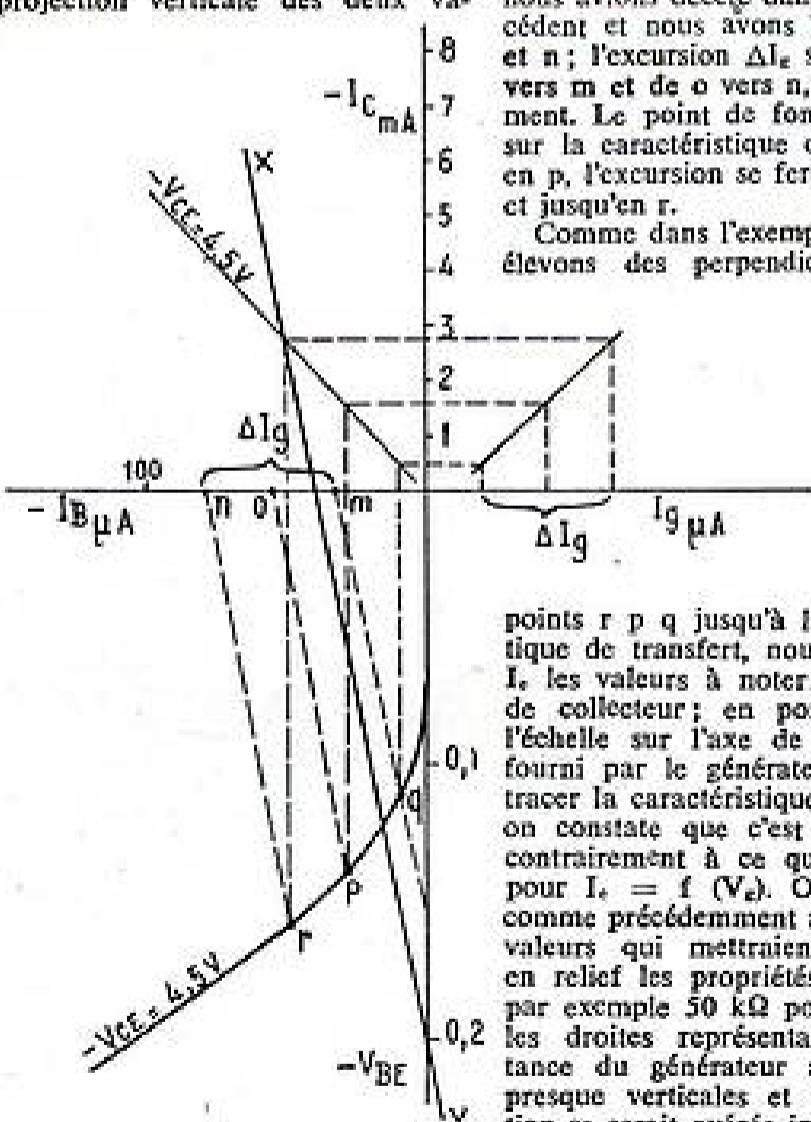
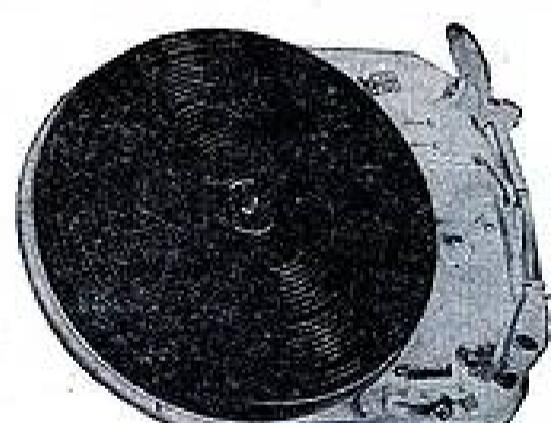


FIG. XLIV. — Construction graphique qui montre que dans le cas où le transistor OC71 est attaqué par un générateur dont la résistance interne est relativement élevée (5 000 ohms) la distorsion est négligeable.

# GARRARD



SPÉCIAL POUR HI-FI ET STÉRÉOPHONIE  
TOURNE-DISQUES 4 HF. 4 VITESSES RÉGLABLES  
PLATEAU DE 30 cm - Prix sans cellule 38.100

CHANGER RC 121 mk II, cellule GC 8 ..... frs 24.100  
BRAS TPA 12, tête interchangeable, sans cellule frs 11.500  
BALANCE PÈSE PICK-UP, frs 1.415 - avec niveau frs 2.275  
STYLUS GARRARD GC 8, diamant encastré (LP) frs 3.240  
JENSEN P8RX, prestigieux H.P. 20 cm, 8Ω 12 watts frs 9.850

\*  
OCCASIONS BON ETAT : tourne-disques, pick-up, têtes, micros, lampes, transformateurs, prises blindées, magnétophones, etc.,  
QUANTITÉ LIMITÉE — PRIX SPÉCIAUX AUX TECHNICIENS

FILM & RADIO

6, RUE DENIS-POISSON - PARIS (17<sup>e</sup>) — ETOILE 24-62



# Le "STÉRÉOPHONE DVD" ÉLECTROPHONE STÉRÉOPHONIQUE A DEUX LAMPES PLUS VALVE

L'UTILISATION de lampes multiples comportant des éléments séparés dont les fonctions sont bien distinctes permet la réalisation d'ensembles de performances satisfaisantes, bien qu'ils ne soient équipés que d'un nombre de lampes très réduit. L'électrophone stéréophonique décrit ci-dessous constitue un exemple d'une telle réalisation : deux lampes amplificatrices et une valve sont suffisantes pour équiper un ensemble économique d'une grande facilité de montage.

Les deux lampes amplificatrices, de la série noval, sont des triodes pentodes ECL82, dont les éléments triode et pentode ont des cathodes séparées. La partie triode est montée en préamplificateur de tension et la partie pentode en amplificateur finale de puissance. Une lampe est utilisée sur chaque canal. La valve redresseuse est une noval EZ80. L'ensemble est alimenté par transformateur 115 à 250 V.

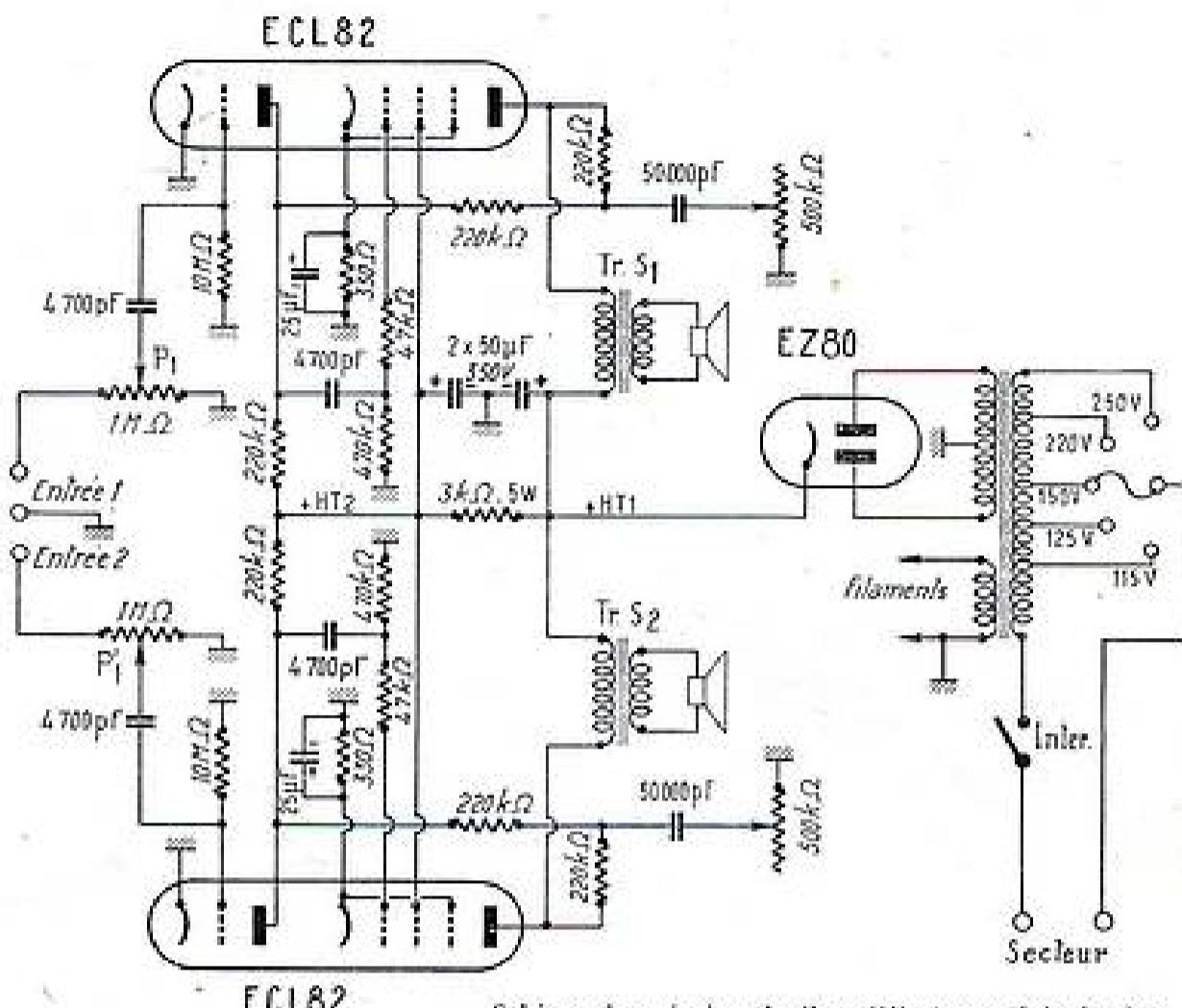


Schéma de principe de l'amplificateur stéréophonique

## TUBES-IMAGES

GARANTIS UN AN

### MINIWATT-DARIO

**M W - 36 - 22 - 70°**  
**M W - 43 - 22 - 70°**  
**M W - 53 - 22 - 70°**  
**A W - 43 - 80 - 90°**  
**A W - 53 - 80 - 90°**

## TUBES-RADIO TÉLÉVISION

GARANTIS UN AN

Miniwatt-Dario  
Téléfunken

Établissements **VÉGO**

13, rue Meilhac - PARIS XV<sup>e</sup> - Tél. : SUF. 93-29



c'est le nom des bandes Magnétiques, qui, seules, répondent d'une façon régulière et permanente, aux exigences DU CAHIER DES CHARGES DE LA R.T.P.

- les bandes Magnétiques Kodavox disposent des plus importants laboratoires spécialisés existant en France.
- Les bandes Magnétiques Kodavox sont soumises aux rigoureux contrôles qui garantissent aux produits Kodak leur qualité et leur régularité.

Je déclare, sous responsabilité de ma personne, recevoir :

- la documentation sur les bandes Magnétiques Kodavox.  
 la grille d'essai dimensionnelle Kodavox.

Nom \_\_\_\_\_  
Activité \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

KODAK-PATHÉ, SERVICE MAGNÉTIQUE, 37, AVENUE MONTAIGNE, PARIS VIII<sup>e</sup>, BALZAC 26-30



radio  
radar  
télévision  
électronique  
*métiers d'avenir*  
**JEUNES GENS**

qui aspirez à une vie indépendante, aitroyante et rémunératrice, choisissez une des carrières offertes par

**LA RADIO ET  
L'ÉLECTRONIQUE**

Préparez-les avec le maximum de chances de succès en suivant à votre choix et selon les heures dont vous disposez

**NOS COURS DU JOUR  
NOS COURS DU SOIR  
NOS COURS SPÉCIAUX  
PAR CORRESPONDANCE**

avec notre méthode unique en France  
**DE TRAVAUX PRATIQUES CHEZ SOI**

**PREMIÈRE ÉCOLE  
DE FRANCE**

**PAR SON ANCIENNETÉ**  
(fondée en 1919)

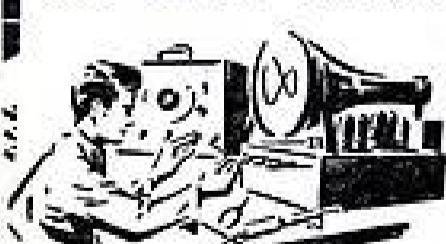
**PAR SON ELITE  
DE PROFESSEURS  
PAR LE NOMBRE  
DE SES ÉLÈVES**

**PAR SES RÉSULTATS**  
Depuis 1919 71% des élèves  
reçus aux

**EXAMENS OFFICIELS**  
sortent de notre école  
(Résultats contrôlables  
au Ministère des P.T.T.)

**N'HÉSITEZ PAS,** aucune  
école n'est comparable à  
la notre.

**DEMANDEZ LE «GUIDE DES  
CARRIÈRES» N° 912 H.P.  
ADRESSE GRATUITEMENT  
SUR SIMPLE DEMANDE**



**ÉCOLE CENTRALE DE TSF  
ET D'ÉLECTRONIQUE**  
12. RUE DE LA LUNE,  
PARIS-2 CEN 78-87

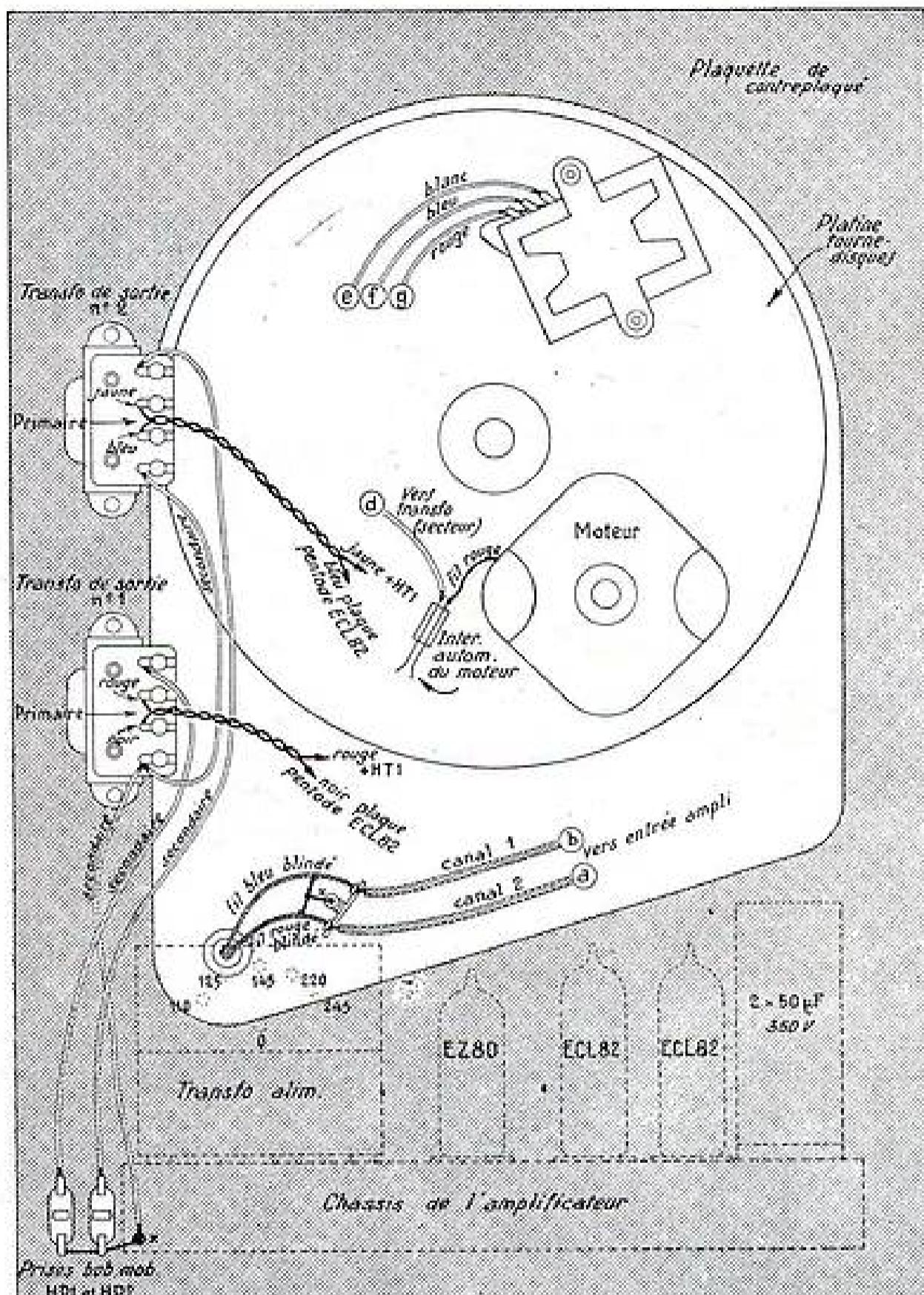


Fig. 2 : Disposition de tous les éléments sous la plaque de contreplaqué supportant le tourne-disques.

La partie électroacoustique du sélectrophone DVD est particulièrement soignée. C'est ainsi que chaque canal BF alimente un haut-parleur inversé Audax de 21 cm de diamètre, monté sur un grand baffle de 31 x 42 cm. Chaque haut-parleur est monté sur un baffle de cette surface, grâce à l'utilisation de deux couvercles supérieur et inférieur de la mallette portative. Sur la plupart des électrophones stéréophoniques, les haut-parleurs sont montés respectivement sur deux demi-couvercles supérieurs de la mallette, ce qui divise par deux la surface des baffles et oblige parfois à utiliser des haut-parleurs d'un diamètre plus réduit. Dans ces

conditions, la puissance modulée disponible n'est pas toujours utilisée au mieux et un montage amplificateur plus simple, avec un traducteur électroacoustique plus soigné, peut être de performances supérieures.

La largeur totale de la mallette étant de 25 cm, ses dimensions sont de 31 x 42 x 25 cm.

La platine tournante-disques de marque Radiom est un modèle à 4 vitesses équipé d'une cellule piézoélectrique stéréophonique, à saphir réversible.

#### SCHEMA DE PRINCIPE

Nous examinerons rapidement le schéma de principe,

particulièrement simple de l'amplificateur. Sur la figure 1, les deux canaux BF sont représentés. Les grilles des parties triodes ECL82, préamplificateur de tension de chaque canal sont reliées par des condensateurs de 4 700 pF aux curseurs des deux potentiomètres  $P_1$  et  $P'_1$ , qui permettent de régler séparément les volumes sonores. Un seul potentiomètre double commandé par un même axe n'aurait pu être utilisé, étant donné que l'amplificateur ne comporte pas de dispositif d'équilibrage. Le réglage est un peu plus long, mais facile, en éloignant les deux haut-parleurs.

La polarisation de grille de l'étage triode ECL82 se fait par

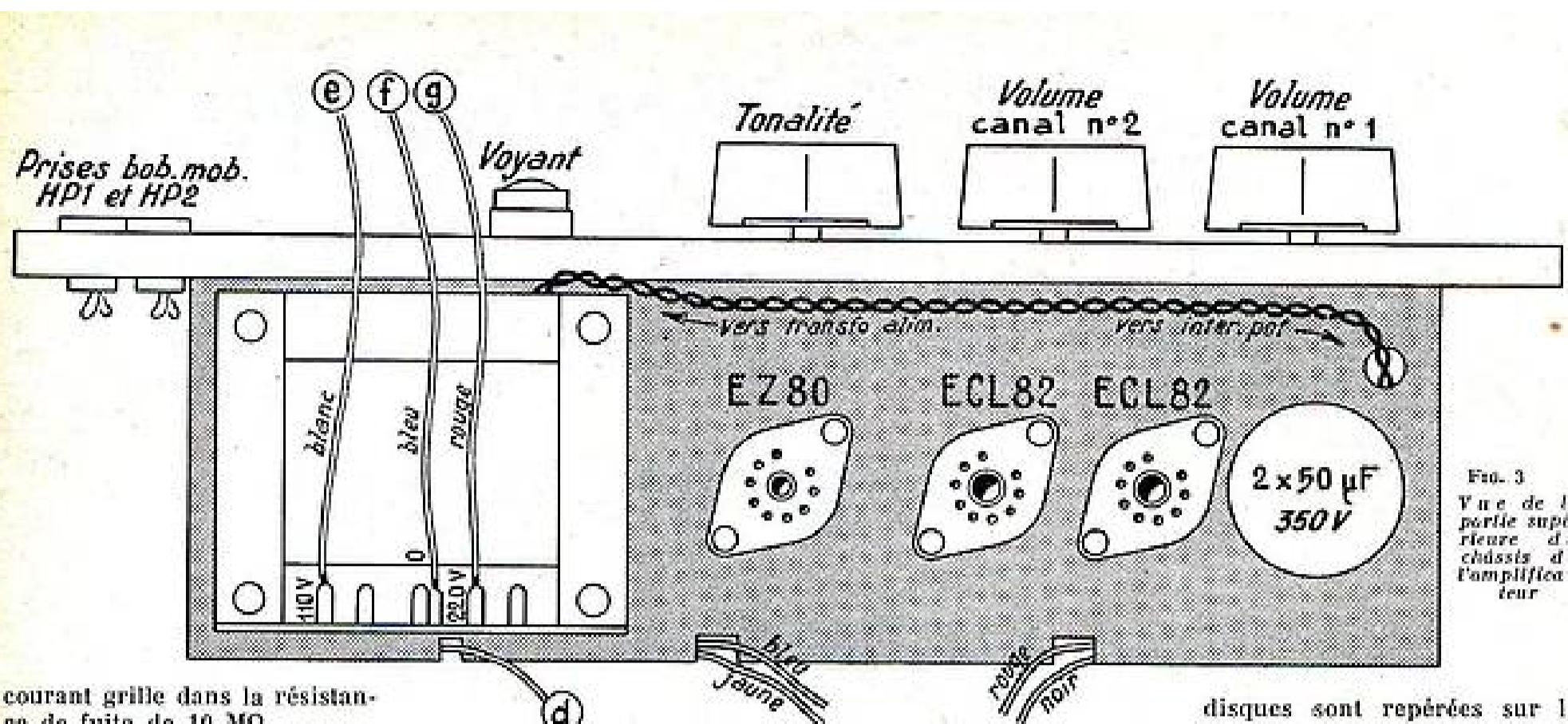


FIG. 3  
Plan de la partie supérieure d'un châssis d'amplificateur

courant grille dans la résistance de fuite de  $10\text{ M}\Omega$ .

La résistance de charge de plaque triode, de  $220\text{ k}\Omega$ , est alimentée à la sortie de la cellule de filtrage de  $3\text{ k}\Omega \cdot 50\text{ }\mu\text{F}$ , la même cellule servant à l'alimentation de la résistance de charge de plaque de l'autre partie triode.

Les tensions amplifiées sont transmises à la grille de la partie pentode ECL82, polarisée par un ensemble cathodique de  $330\text{ }\Omega \cdot 25\text{ }\mu\text{F}$ .

Les plaques sont alimentées avant filtrage par les primaires des transformateurs de sortie

un potentiomètre de  $0,5\text{ M}\Omega$ , est fixé sur la plaquette et que les deux transformateurs de sortie sont fixés sur la plaquette.

Le schéma de la valve redresseuse EZ80 est classique. Un même enroulement de chauffage de  $6,3\text{ V}$ , sert à l'alimentation des filaments de tous les tubes.

Le transformateur d'alimentation comporte les prises d'adaptation du secteur  $115 - 125 - 150 - 220$  et  $250\text{ V}$ .

est fixé sur la plaquette et que les deux transformateurs de sortie sont fixés sur la plaquette.

Les dimensions du petit châssis utilisé pour le montage de l'amplificateur sont de  $230 \times 70\text{ mm}$ .

Les figures 3 et 4 représentent le plan de câblage complet de ce châssis (parties supérieure et inférieure).

disques sont repérées sur la figure 2 :

a et b : fils blindés reliés aux sorties du pick-up stéréophonique ;

c : liaisons entre l'interrupteur du potentiomètre de volume du canal 1 et le transformateur ;

d : fil reliant une cosse secteur du transformateur d'alimentation à une cosse de l'interrupteur automatique du tourne-disques ;

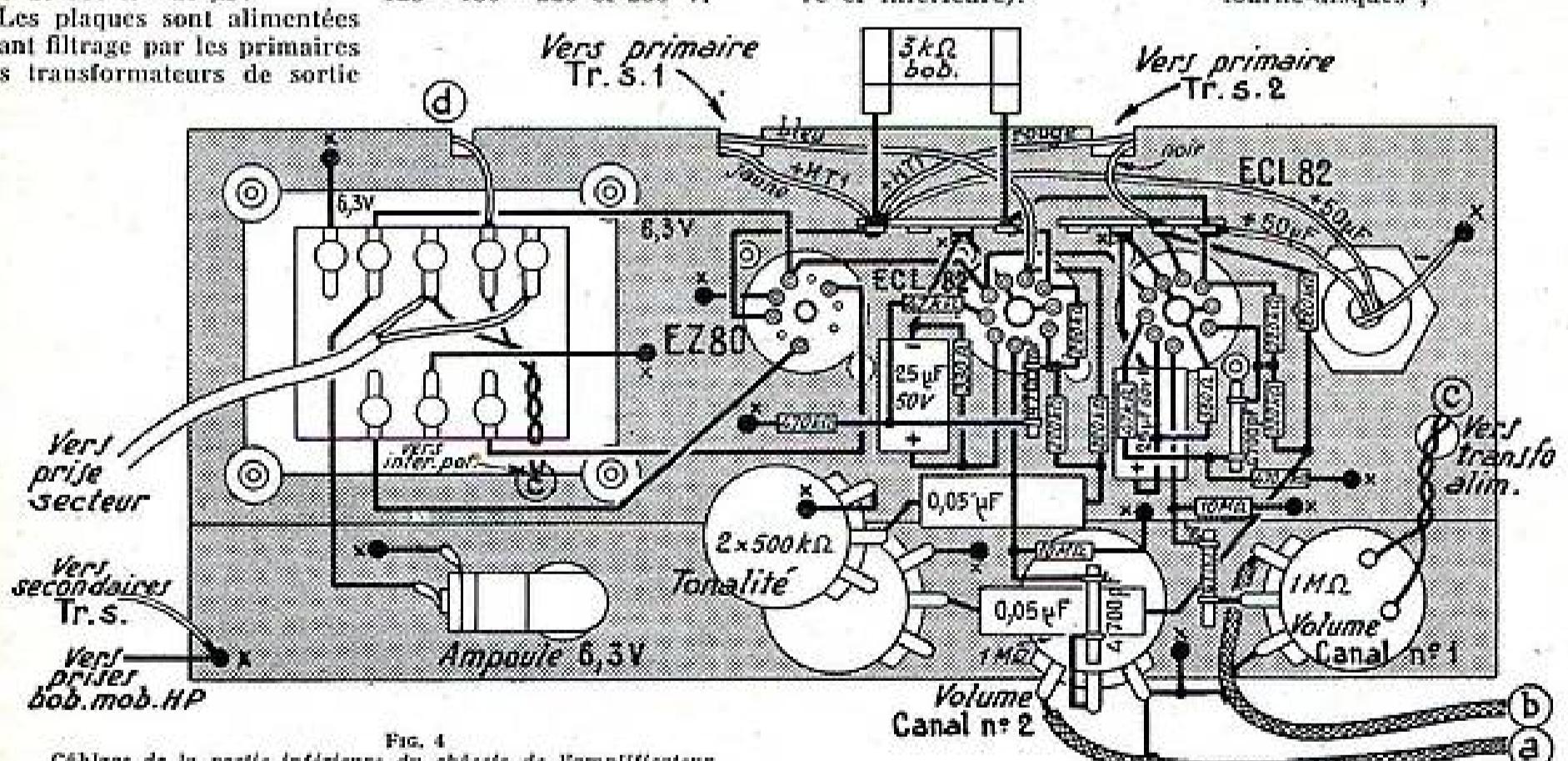


FIG. 4  
Câblage de la partie inférieure du châssis de l'amplificateur

tr. S<sub>1</sub> et tr. S<sub>2</sub> et les écrans, après filtrage.

On remarquera le dispositif de réglage de tonalité par contre-réaction sélective comprenant deux résistances série de  $220\text{ k}\Omega$  entre plaque triode et plaque pentode, le point commun de ces résistances étant à la masse par un condensateur de  $0,05\text{ }\mu\text{F}$  en série avec

#### MONTAGE ET CABLAGE

La plaquette de contreplaqué supportant la platine tourne-disques et le châssis de l'amplificateur est de  $405 \times 285\text{ mm}$ . La figure 2 montre la disposition de tous les éléments sous la plaquette. On remarquera que les lampes sont horizontales lorsque le châssis

La partie supérieure comprend le transformateur, le condensateur électrolytique de  $2 \times 50\text{ }\mu\text{F}$  et les supports de tubes. Sur le côté avant, fixer les 3 potentiomètres ainsi que la douille de la lampe témoin.

Le câblage de cet ensemble est particulièrement simple. Toutes les liaisons aux éléments de la platine du tourne-

disques sont repérées sur la figure 2 :  
c, f, g : conducteurs reliant les prises 110, 0 et  $220\text{ V}$  du transformateur d'alimentation sans cavalier fusible au répartiteur de tension de la platine tourne-disques.

Les autres liaisons sont celles des primaires des transformateurs de sortie tr. S<sub>1</sub> et tr. S<sub>2</sub> repérées par des fils de couleurs différentes.



# la télécommande des modèles réduits

Chronique présentée par l'Association Française des Amateurs de Télécommande

## PARLONS AVIONS

(Suite voir N° 1 021)

**D**ANS le système que nous avons décrit dans le n° 1 021, nous obtenions seulement une commande proportionnelle de direction; une astuce fort simple va nous donner à la fois :

— Une commande moteur.

— Un retour à zéro des gouvernes en cas de panne radio (avec éventuellement arrêt du moteur cinq secondes après). La figure 1 indique le schéma complet. Le relais R<sub>1</sub> comporte deux contacts repos et travail (on peut utiliser un seul contact, mais il faut mettre des diodes partout pour séparer les

retours du servo, donc la gouverne revient au neutre, le modèle ayant à peine accusé un ordre très bref; nous avons donc notre système de sécurité en cas de panne radio.

On peut aller plus loin : la palette mobile du second relais est venue en r<sub>1</sub>, envoyant du + 1,5 V vers un échappement moteur (figure 2).

Cet échappement, très classique, est à quatre positions : deux de repos (Plein gaz et Ralenti) et deux excitées A et B (lorsque le courant passe dans la bobine). La manivelle montée sur l'échappement vient dans les positions extrêmes boucher un des deux tubes correspondant à des prises d'air (raccord en T) placés sur les tubes d'arrivée de carburant à deux gicleurs séparés, l'un riche (ralenti), l'autre pauvre (plein gaz). Quand on débouche un des tuyaux, le carburant n'est plus aspiré et n'arrive plus au moteur. En débouchant les deux, il devrait s'arrêter, mais comme la prise « ralenti » est placée assez loin du point d'entrée, il consomme le carburant contenu dans le tube avant de s'arrêter, soit 5 à 10 sec. de fonctionnement.

Ce n'est pas terrible comme commande moteur, mais ça marche assez bien. L'inconvénient est que le ralenti est trop riche, donc très « enfouilleux », le moteur risque de caler si l'on ne chauffe pas la glow plug. On peut également boucher l'admission par une pa-

qui est très facile avec un moteur à collecteur.

Que se passe-t-il en cas d'arrêt d'émission ?

— Pendant 0,5 seconde, la gouverne se braque à fond. Tant pis, d'ailleurs, on ne s'en aperçoit pas.

— Après 0,5 seconde, la gouverne revient au neutre, l'échappement moteur est alimenté, passant, par exemple, de Plein gaz, à A.

Si l'on reprend à ce moment l'émission, le relais R<sub>2</sub> va coller immédiatement, la gouverne va être à nouveau alimentée et l'échappement moteur passe à ralenti.

Si, au contraire, volontairement ou non, l'émission est toujours arrêtée :

— Après 5 à 10 secondes, le moteur s'arrête (gouverne toujours à zéro).

Si l'on reprend l'émission, on pilote le modèle jusqu'à l'atterrissement, ou bien dans le cas d'une panne, il va planer tranquillement, sans partir au loin, d'où une grande sécurité.

Résumons-nous : avec ce système extrêmement simple puisqu'il utilise un émetteur et un récepteur classique, nous obtenons :

— Une commande continue de la direction (ou des ailerons).

— Une commande moteur arrêt Ralenti - Plein gaz.

— Un système de sécurité ramenant les gouvernes au neutre et coupant le moteur en cas de panne radio.

— Pas mal, me direz-vous, mais la profondeur ?

### SYSTEMES DOUBLES PROPORTIONNELS

Dans le système simple proportionnel, nous agissons sur une gouverne en faisant varier de façon continue le rapport émission sur pas d'émission, la cadence de découpage étant arbitraire. Si nous faisons varier la cadence en gardant le même rapport, nous avons une seconde voie continue permettant de passer une commande de profondeur avec toujours le même émetteur, le même récepteur.

En toute rigueur, il faudrait un dispositif électronique complexe pour séparer ces deux voies. Il existe un système imparfait, mais

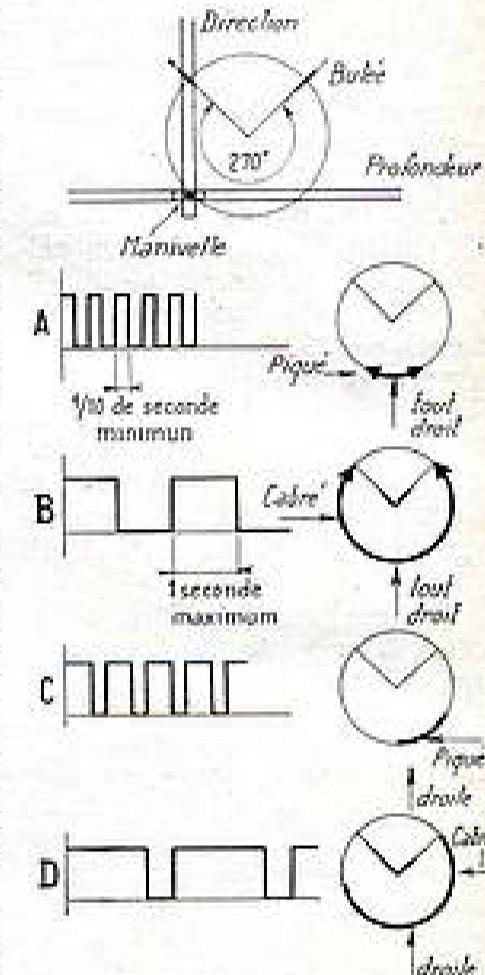


Fig. 3

très simple, décrit ci-dessous (fig. 3). On y voit un avion vu de l'arrière, avec la manivelle reliée à un servomecanisme à moteur possédant deux butées, donnant environ 270° de débattement.

La gouverne de direction est liée à cette manivelle, la profondeur également. N'oublions pas que la manivelle est rappelée vers le bas par un ressort.

Soit en A l'aspect de l'émission et l'arc de cercle décrit par la manivelle qui n'a pas le temps d'aller en butée. Les flèches indiquent les positions moyennes des gouvernes, tout droit en direction, piqué en profondeur.

En B, nous gardons le même rapport, mais la cadence est lente, la position moyenne de la direction est toujours tout droit, et celle de profondeur est vers le cabré.

Nous pensons avoir toutes les positions intermédiaires de la profondeur ; cela est vrai en virage où un changement de cadence, sans changer de rapport (C et D) fait

circuits). C'est très facile si l'on emploie un transistor en dernier étage et un relais à basse impédance (RAS bis).

On y voit le servomecanisme et le circuit précédemment décrit, mais sur le second circuit se trouve un relais R<sub>2</sub> fortement temporisé par une capa 25 µF 30 V, d'où un temps de temporisation d'environ 0,5 seconde, supérieure à la période des crêtes de l'émission.

Tant que l'émission est découpée, le relais R<sub>1</sub> bat continuellement, le relais R<sub>2</sub> reçoit à chaque crête une impulsion qui charge le condensateur, donc il reste tout le temps collé. Le courant provenant des deux piles de 3 V passe à travers le servomecanisme, à travers t (contact travail de R<sub>2</sub>) et se referme par la masse, toutes les palettes mobiles étant au — 30 V (et + 1,5 V de chauffage). La gouverne est donc en train de battre sans arrêt; stoppons l'émission : le relais R<sub>1</sub> reste en repos sur r<sub>1</sub> et r<sub>2</sub>, la gouverne part en butée, mais le condensateur se décharge et 0,5 s après, le relais R<sub>2</sub> s'ouvre, coupant

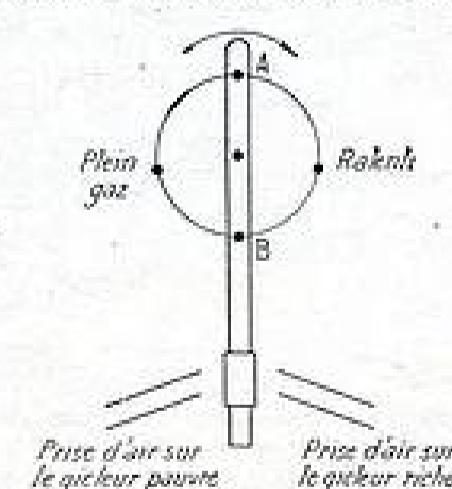


Fig. 2

lette, mais cela présente de graves inconvénients.

Une autre solution est de boucher l'échappement par exemple, ce

passer de l'ordre piqué droite à l'ordre cabré droite.

Nous obtenons donc à volonté et simultanément les positions moyennes des gouvernes désirées à la fois en direction et en profondeur; aucun système multicommande (lames vibrantes et autre) ne donne une telle souplesse d'emploi; ce système est dit double proportionnel simultané (O.P.S.) et cela toujours avec le même récepteur.

L'émission devra être découpée de façon plus complexe. Nous donnerons le schéma d'un ensemble électronique. Sur le système mécanique déjà décrit, il suffit de monter un rhéostat sur le moteur pour en faire varier la vitesse.

Le modèle comportera le même système de relais temporisé pour la commande moteur, avec retour à zéro en cas de panne (en fait position piqué de la profondeur, pas très grave en vol plané).

Pour obtenir les meilleurs résultats, il faut travailler avec des gouvernes assez petites, longues et étroites, et un avion assez maniable. En raison de la simplicité du système, l'ensemble radio (récep-

teur, piles, servomoteur, échappement moteur), sera très léger (moins de 300 g par exemple), d'où l'utilisation sur un avion petit, par exemple 1 m 29 d'envergure, avec un moteur 1,5 CV, ce qui est loin des multicommandes vus en France. Un gros avantage de ce système est qu'il permet de rattrapper les erreurs de réglage d'un avion, ce qui est encourageant pour les « radios » ayant peu d'expérience modéliste.

Le modèle comportera le même système de relais temporisé pour la commande moteur, avec retour à zéro en cas de panne (en fait position piqué de la profondeur, pas très grave en vol plané). Pour obtenir les meilleurs résultats, il faut travailler avec des gouvernes assez petites, longues et étroites, et un avion assez maniable. En raison de la simplicité du système, l'ensemble radio (récep-



Montage des gouvernes dit « double proportionnel »

teur, piles, servomoteur, échappement moteur), sera très léger (moins de 300 g par exemple), d'où l'utilisation sur un avion petit, par exemple 1 m 29 d'envergure, avec un moteur 1,5 CV, ce qui est loin des multicommandes vus en France. Un gros avantage de ce système est qu'il permet de rattrapper les erreurs de réglage d'un avion, ce qui est encourageant pour les « radios » ayant peu d'expérience modéliste.

Dans ce chapitre, nous avons essayé de décrire un ensemble très simple, mais dont les possibilités

électrique; aujourd'hui, nous donnerons une solution électronique. L'émetteur proposé est assez complexe, et sa réalisation ne doit être entreprise que par des amateurs expérimentés; en fait, la partie HF est très réduite, le reste n'est que de la très basse fréquence. Nous ne donnerons pas de schéma de câblage complet, chaque amateur préférant sa propre disposition, mais seulement quelques indications sur le « manche à balais », seule pièce originale.

Pour encourager l'amateur, nous devons dire que les seuls instruments utilisés pour la mise au point furent un milliampermètre, un écouteur téléphonique, une lampe au néon et une boucle de Hertz. Cet émetteur se compose d'une partie HF, d'un modulateur RF, d'un multivibrateur de découpage.

#### PARTIE HF

Nous avons un 1<sup>er</sup> tube monté en oscillateur à quartz directement sur 27,10 Mc/s (quartz overtone

sont grandes, malgré un prix de revient assez faible.

Sans doute, y a-t-il beaucoup de problèmes, ce système est loin d'être parfait, votre avion va peut-être zigzaguer comme un homme ivre, ou faire des montagnes russes. A force de réglages et de patience, vous arriverez à de bons résultats, mais dans tous les cas, tenez-vous au courant de vos travaux, de vos problèmes, de vos résultats, faites participer les autres à votre expérience et vous aussi vous recevrez des tuyaux intéressants...

#### UN EMETTEUR DOUBLE PROPORTIONNEL

Nous venons de décrire des systèmes proportionnels obtenus par découpage de l'émission en crénau, variables à volonté, en rapport et en cadence (d'où les deux voies; l'une sur la profondeur, l'autre sur la direction). Nous avons également sommairement décrit un système de découpage mécanique entraîné par un moteur

## BOUM SENSATIONNEL!...

Dans les plus vastes magasins radio de PARIS !

(Superficie 1 000 m<sup>2</sup>)

Le plus grand choix de pièces électroniques

Closissement alphabétique : LIBRE SERVICE  
... et à chaque lettre, des offres formidables

#### Quelques prix :

AMPLI 3 W, câblés, pour électrophones, avec lampes 6AV6 - EL84 + redresseur sec - transfo de sortie et cordon secteur .....	5.000 Fr.
BAKELITE en plaquettes, en tubes, très grand choix. Le kg .....	1.000 Fr.
CADRES ferroxytiques 2x140 mm sur potence ou 200 mm fixe ....	100 Fr.
CONDENSATEURS fixes : Mica - Céramique - Papier de 1 à 50 000 Plus. Grand choix .....	10 Fr.
FIL émaillé - guipé - hitz, etc... Le kilo .....	700 Fr.
GERMANIUMS OASS 110 pièces maximum .....	50 Fr.
LAMPES : EABC80 - EAF42 - EBF2 - ECC81 - ECC82 - EF40 - EF41 - EP80 - EP85 - EP91 - EL84 - PCC84 - PL82 - PL83 - UAF42 - UCH42 - 1B3 - 3A4 - 3B7 - 3D5 - 3Q1 - 6AL5 - 6AU6 - 6AQ5 - 6BA6 - 6BJ7 - 6F7 - GCS - G15 - GL7 - GM6 - GX4 - JA3 - JB8 - 7C5 - 12AV6 - 12BA6 - 12SJ7 - 89. Garantie 6 mois 110 pièces maximum au choix. La pièce ....	195 Fr.

#### MATERIEL radio vendu au poids

UNIQUEMENT : 296, rue de Belleville

Choix exceptionnel

Emetteurs-récepteurs - lampes d'émission - stéréo - châssis - mondriens - relais - visserie - alimentations diverses - racks - commutatrices, etc...

Le kilo .....

PLATINES tourne-disques 4 vitesses, grande marque, fournies avec 2 têtes.	7.500 Fr.
REDRESSEURS 12 V, 0,05 A .....	100 Fr.
2x120 V, 0,4 A (pour téléviseur) .....	1.500 Fr.
RÉSISTANCES STANDARD. Toutes valeurs, tous wattages, au choix :	
Miniature 20 % .....	3 Fr.
> 10 % .....	10 Fr.
Agglomérée ou couche .....	1 Fr.
(Sans limitation de quantité)	
Bobinées et vitrifiées, plus de 1 000 types.	
PRÉCISION - toutes valeurs - tous wattages :	
0,5 % .....	175 Fr.
1 % .....	125 Fr.
2 % .....	100 Fr.
5 % .....	35 Fr.
TRANSFOS d'alimentation NBS 13 maximum par personnel :	
2x220 V 0,3 A - 17 V 0,3 A - 6 V 10 A - 6 V 0,6 A ....	1.000 Fr.
VALISES garnies pour tourne-disques .....	600 Fr.
VALISES pour électrophones .....	1.200 Fr.
TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES STANDARD RADIO-TÉLÉVISION ET LAMPES	

— AUX MEILLEURS PRIX —

... et de plus ! ...

#### MATERIEL GRATUIT ET PRIMES A TOUT ACHETEUR

Boîtes à outils - mandrins - isolants - châssis - fil au émaillé - grilles - décors - lampes anglaises - tubes fluorescents, etc...

1 Quantité limitée par personne!

Vente sur place uniquement.

Aucun Service Province (ni correspondance, ni expédition)

### RADIO PRIM

(Porte des Lilas)

296, r. de Belleville, PARIS (20<sup>e</sup>)

Métro : Porte des Lilas - Garage facile

### RADIO PRIM

(Carré du Nord)

5, rue de l'Aqueduc, PARIS (10<sup>e</sup>)

Tél : NOR 05-15

### RADIO M. J.

(Les Cobelins)

19, r. Claudio-Bernard, PARIS (5<sup>e</sup>)

Tél : COB 47-69

que l'on arrive à trouver en France, de provenance allemande, sinon on peut monter un tripleur). Le système Pierce est utilisé, car il ne comporte aucun accord et oscille facilement. Le second tube est un ampli HF à secondaire accordé, EF80 2 watts maxi, ou EL84 pour les amateurs de puissance. La self comprend 12 spires de fil 20/10° sur un diamètre de 20 mm, le condensateur d'accord est un ajustable cylindrique à air de 25 ou 30 pF.

Le seul point délicat est que l'étage pilote peut déclencher quand on branche l'étage de puissance (l'absence de séparatrice va faire hurler les spécialistes...) Il faut tâtonner alors, en augmentant la résistance de cathode pour polariser plus le tube (classe B C). On obtient ainsi une émission d'onde pure. Self d'antenne et antenne sont classiques ; remarquons la petite lampe au néon qui s'allume sous l'effet de la HF donnant un contrôle de l'émission (fig. 4).

Ne faites jamais fonctionner cet émetteur sans antenne ou sans boucle de Hertz intercalée dans le bobinage, sous peine de griller le tube.

#### MODULATION BF

Elle est obtenue séparément par une double triode montée en multivibrateur BF : l'oscillation obtenue est très puissante, modulant à 100 % l'émission.

Lorsque  $I_1$  est ouvert,  $I_2$  fermé (position Onde Modulée) en ap-

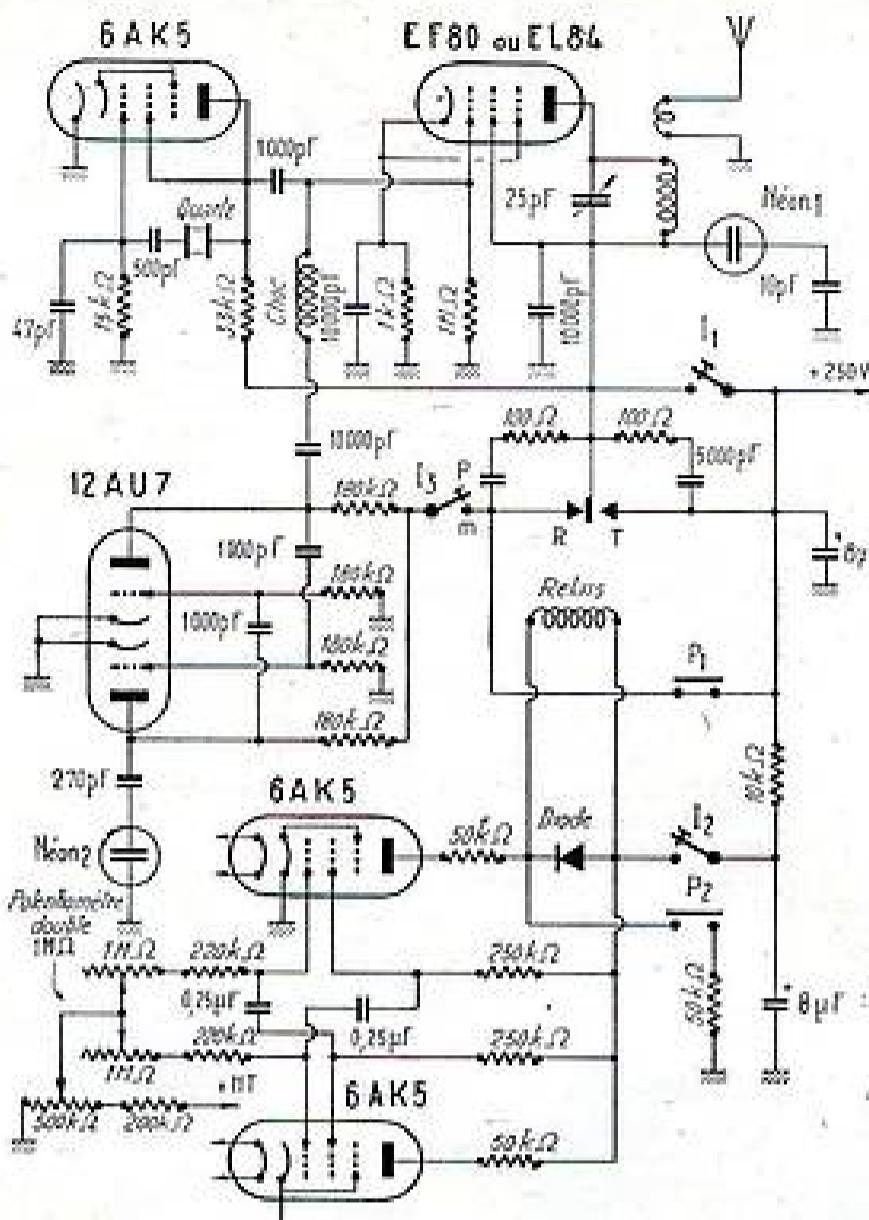


FIG. 4

#### ENREGISTREUR MAGNÉTIQUE « RUSH » Type C403

Spécialement conçu pour l'Amateur, fait par sa simplicité de manœuvre que par ses dimensions et son poids



##### \* CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

- Dérouleur entièrement mécanique : tension de relais ou contact à levier de commande unique permettant toutes les manœuvres, sans risque d'erreur, chaque position se trouvant verrouillée par rapport aux autres. Retour et avance rapides.
- Verrouillage du levier d'enregistrement avec retour automatique à la position « écoute ».
- Utilise les bobines de grand diamètre.
- Vitesse de défilement : 9,5 cms.
- Pleinage : insignifiant.
- Freins progressifs, entraînement par freins. Débrayage automatique de ceux-ci à la position arrêt évitant ainsi leur déformation par suite d'un arrêt prolongé.

##### \* CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRONIQUES.

- Amplificateur comportant 4 tubes : UL84 - UL84 - EF86 - EF86.
- Alimentation HT, par transf. à faible induction et redresseur sec.
- Ecoute à l'enregistrement, avec possibilité de coupure, et dans ce cas, rebranchement automatique du H.P. à la position « Ecoute ».
- Bande passante : 60 à 8 000 cps. — Puissance de sortie : 2 watts S.
- Contre-réaction linéaire sur l'étage de puissance. Dynamique 25 dB.
- Prise H.P. extérieur Micro : 55 dB P.U. : 40 dB

##### \* PRÉSENTATION. VALISE avec Haut-Parleur incorporé.

Dimensions : 350x230x220 mm Garantie, UN AN  
Poids : 7 kg 700 Secteur 117/220 volts  
Consommation : 55 watts

Livré avec micro, une bobine vide et cordon d'enregistrement  
Radio ou pick-up

**Sté DIHOR**

155, rue du Faubourg-Saint-Denis - PARIS (10<sup>e</sup>)  
Téléphone : NORD 24-91

● DOCUMENTATION SUR DEMANDE ●

cultés pour un système double proportionnel. Au contraire, cela marche très bien, à des cadences élevées pour des systèmes simples proportionnels.

La fonction multivibrateur est assurée par les deux condensateurs de 0,25  $\mu$ F entre la grille et l'écran du 2<sup>e</sup> tube. Ces valeurs sont approximatives entre 0,1 et 1  $\mu$ F, car la cadence moyenne de découpage doit être adaptée à l'avion choisi et au récepteur utilisé.

Il est, en fait, plus rationnel et économique d'employer un multivibrateur à transistor, travaillant avec un relais à basse impédance, directement sur le 6 V de la voiture.

On économise ainsi de la HT et on évite des couplages par l'alimentation, le branchement de l'émission pouvant réagir sur le multivibrateur (fig. 5).

Du côté « grille » du multivibrateur se trouvent les deux potentiomètres de commande :

— Un potentiomètre double : deux fois 1 M $\Omega$ , monté en opposition, détruit la symétrie du multivibrateur (ordre de direction).

— Un potentiomètre simple de 500 k $\Omega$  permet de choisir la polarisation des grilles, donc la cadence de découpage (ordre de profondeur).

Un certain travail devra être fait pour obtenir séparément des variations de cadence et de rapport sans interaction. En particulier, on devra travailler sur la chaîne de polarisation entre le + HT et le - (Branchez quelques potentiomètres ça et là jusqu'à ce que cela marche, puis relevez les valeurs pour remplacer par une résistance fixe, technique de mise au point bien connue).

Il y a intérêt pour ce multivibrateur à employer des résistances et des condensateurs de qualité (5 %, anneau doré), pour que l'ensemble soit bien symétrique au départ.

Du côté plaques, on remarque un relais sensible à 2 milliampères, placé dans le circuit plaque d'un tube : en général, l'introduction d'une self dans le multivibrateur change tout, et l'ensemble se met à cliquer et à bafouiller. L'auteur a perdu beaucoup de temps sur l'amortissement d'un tel circuit, les systèmes RC sont classiques, une simple diode (OA70) montée en parallèle sur le relais (mais en opposition) court-circuite pratiquement tous les « extra courants de rupture » inverses apparaissant dans la self. Une telle technique d'amortissement convient également pour éviter les étincelles sur les contacts d'un relais (diode montée sur l'échappement, en parallèle) ou pour protéger un transistor.

On remarque également une cellule de filtrage obligatoire pour séparer l'ensemble émission du découpage. Il existe également un interrupteur  $I_2$  commandant le multi et un bouton poussoir  $P_2$  qui force le relais vers le contact travail.

Il est bon de noter que l'abondance de poussoirs, interrupteurs, etc. n'est nullement obligatoire, mais

seulement utile, si l'on veut utiliser l'émetteur à d'autres fins.

On remarque également que le découpage est effectué sur la modulation, l'émission étant formée de « tops » de modulation sur un fond de porteuse continue. Deux raisons :

— Le découpage de la porteuse amène à couper des intensités importantes, d'où étincelles, parasites, etc...

— Le rapport signal sur bruit est bien meilleur, c'est-à-dire que le récepteur fait beaucoup plus de différence entre la modulation et

— La lampe modulatrice oscille, mais la BF est découpée en crêtes (allumage intermittent de la lampe au néon n° 2).

— En déplaçant les deux potentiomètres, on fait varier séparément le rapport et la cadence du découpage.

En appuyant sur P<sub>1</sub>, on envoie une émission modulée continue (voie non utilisée).

En appuyant sur P<sub>2</sub>, on coupe toute modulation (voie, moteur faisant en même temps « récupération »).

#### REALISATION D'UN MANCHE

Tel qu'il est décrit ici, nous avons deux boutons séparés pour les commandes de cabré et de piquet. Il serait intéressant de les réunir en un seul ensemble, commandé par un seul levier semblable à un manche à balai d'avion. Le problème est que le manche ne peut avoir plus de 60° de débattement, alors qu'un potentiomètre va à 270°. Une solution serait possible à partir d'engrenages, mais c'est assez délicat. Le montage indiqué par la figure 6 est beaucoup plus simple. L'astuce est de remplacer le potentiomètre double de 1 MΩ par deux de 3 MΩ, monter en opposition.

Lorsque le manche est à fond d'un côté sur l'autre potentiomètre, le curseur est aux environs de 1 MΩ, qui est le résultat cherché.

Les deux potentiomètres, montés face à face, ont leurs axes reliés par une barrette en U, l'ensemble faisant un excellent support mécanique pour le manche.

Sur la barrette en U est fixé un troisième potentiomètre qui tourne latéralement, tandis que son axe

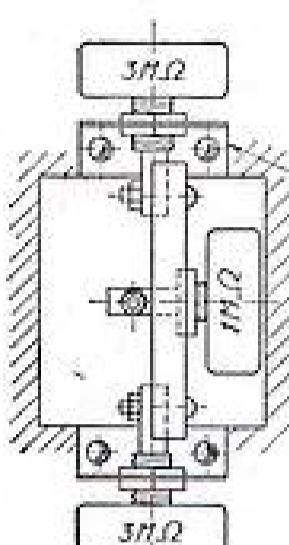
est percé d'un trou de 3 mm sur lequel se fixe le manche.

On peut utiliser un potentiomètre ordinaire, en mettant au point la chaîne de polarisation. On peut

déplacements du manche, et de même pour celui de 1 MΩ (attention au perçage du trou dans l'axe de ce potentiomètre).

Pour conclure, nous dirons que

Vue de dessous



Vue de profil

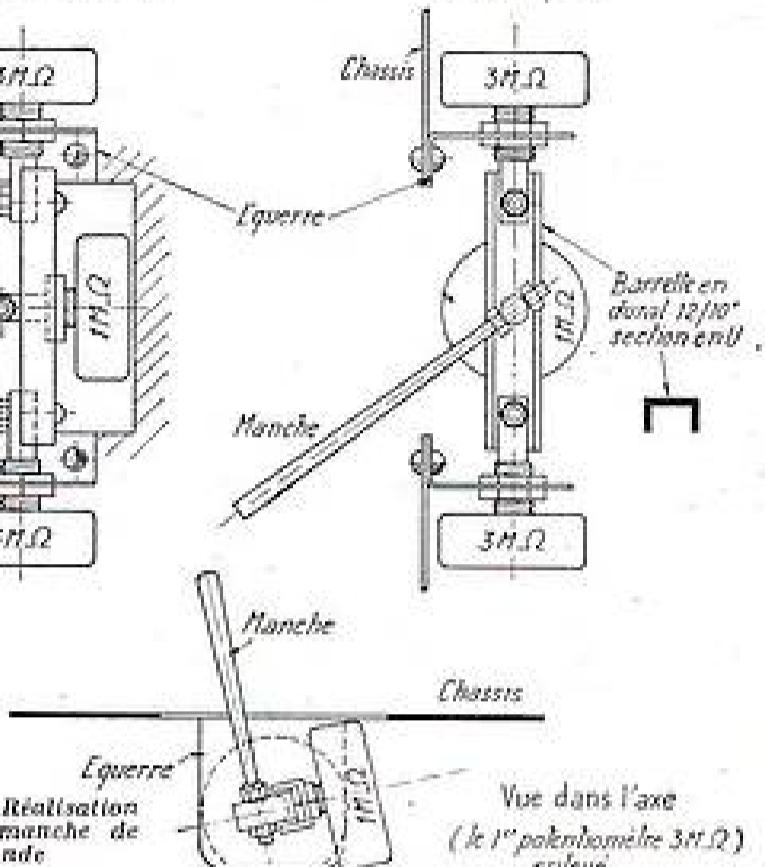


FIG. 6. — Réalisation pratique du manche de commande

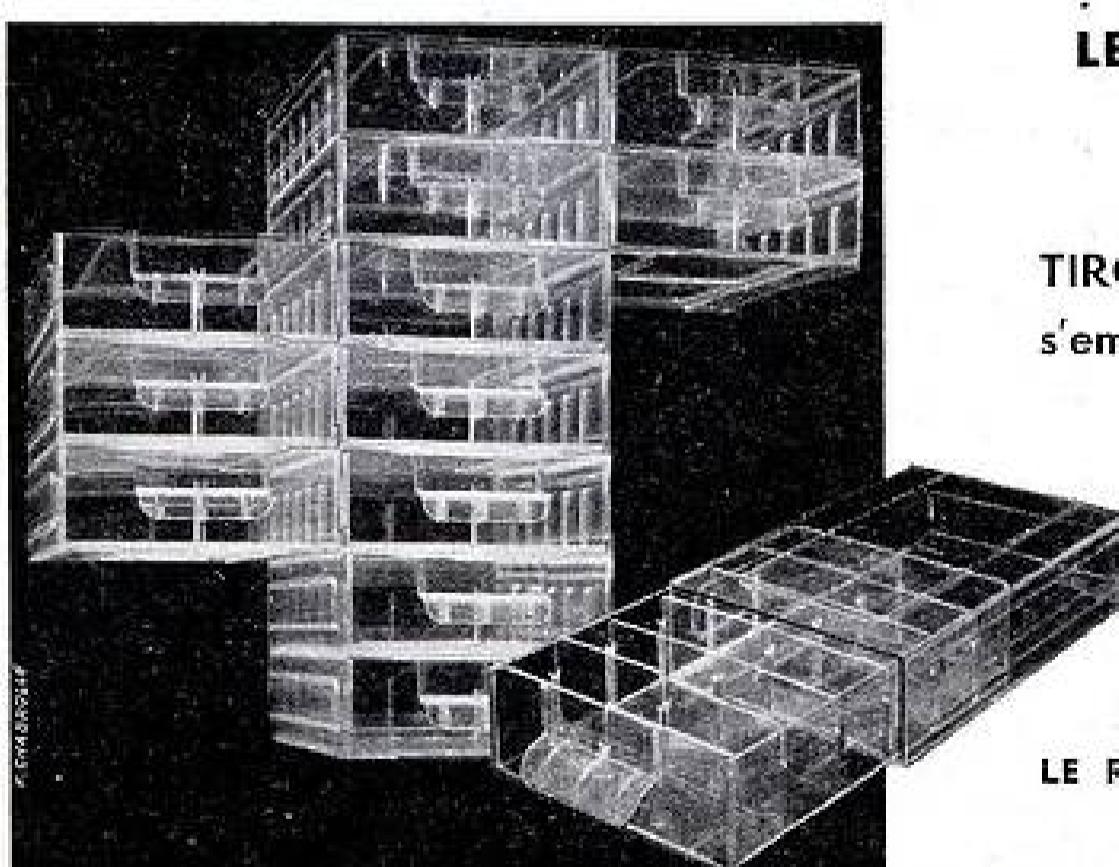
également utiliser un potentiomètre 1 MΩ avec prise au 1/3, seul le tiers du potentiomètre est utilisé pour le débattement de 60° du manche.

On réalise ainsi un ensemble très simple, ne nécessitant aucune pièce spéciale, sauf une barrette de tôle d'aluminium de 5 cm de long.

Les seuls réglages consistent à amener les deux potentiomètres de 3 MΩ en butée à l'extrémité des

cet ensemble est certes imparfait, mais qu'il représente quelque chose de nouveau et de pratiquement inconnu en France. Il y a beaucoup à faire dans ces systèmes proportionnels, et nous espérons que ces articles seront pour vous un point de départ dans cette voie riche en possibilités où votre ingéniosité pourra se donner libre cours.

LE PERROQUET (F. 1495)



# LE mulliroir

100 % TRANSPARENT

TIROIRS coulissant dans un casier,  
s'emboitant les uns dans les autres

- ◆ S'adapte à n'importe quelle forme d'emplacement disponible ;
- ◆ 80 possibilités de cloisonnage du tiroir ;
- ◆ Rangement rationnel de toutes pièces de formes différentes ;
- ◆ Spécialement conçu et étudié pour

LE RANGEMENT EN RADIO, TELEVISION,  
ELECTRONIQUE,  
ELECTRICITE, PHOTOGRAPHIE

Renseignements et documentations — En vente chez votre grossiste

**R. DUVAUCHEL, Importateur, 49, rue du Rocher, PARIS-8<sup>e</sup> - Tél. : LAB. 59-41**

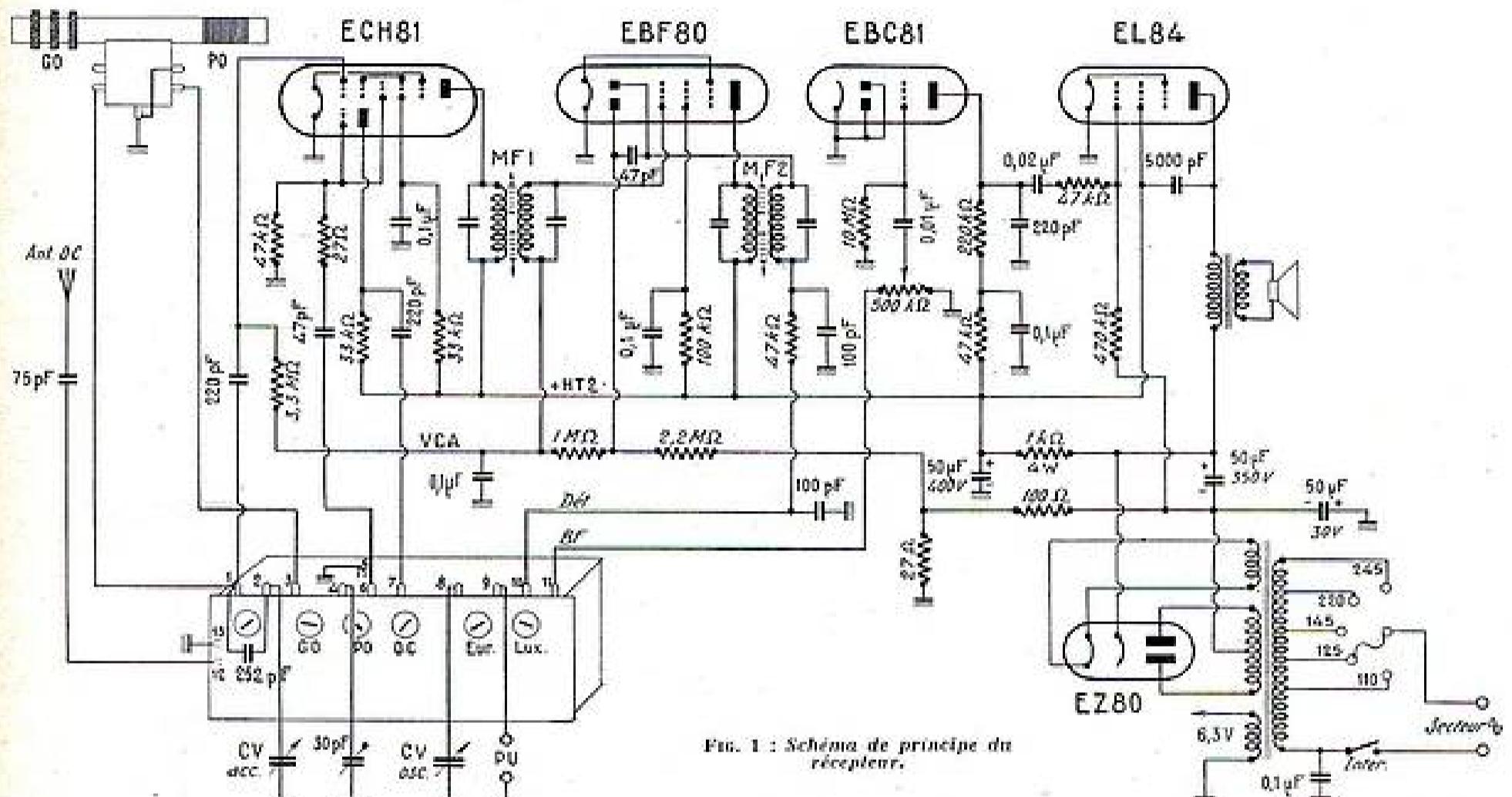
RAPY

# le "MYSTÈRE V"

Récepteur alternatif à 4 lampes + valve

Gammes OC - PO - GO - BE

PRÉRÉGLAGE DE DEUX ÉMETTEURS GO



**P**résenté dans un très élégant coffret en matière plastique, le petit alternatif à 4 lampes plus valve, décrit ci-dessous, est tout indiqué comme récepteur d'appartement ou comme poste secteur complémentaire. Il reçoit les gammes PO et GO sur cadre ferroxcube incorporé et les gammes OC et BE sur antenne. Son clavier de commande à 7 touches miniatures, dont une position pick-up, permet, en outre, le préréglage des deux émetteurs GO Europe n° 1 et Luxembourg. Les gammes couvertes sont les suivantes :

PO : 1 604 à 520 kc/s.  
GO : 280 à 150 kc/s.  
BE : 7,55 à 5,88 Mc/s.  
OC : 18 à 7,5 Mc/s.

Les fréquences préréglées sont respectivement de 185 kc/s (Europe n° 1) et de 234 kc/s (Luxembourg).

Les cinq lampes sont de la série « Noyal » :

ECH81, triode heptode changeuse de fréquence.

EBF80, duo-diode pentode,

amplificateur moyenne fréquence et détectrice.

EBC81, duo-diode triode, préamplificateur basse fréquence.

EL84, pentode amplificateur finale basse fréquence.

EZ80, valve biplaque redresseuse.

Le haut-parleur fixé sur un baffle isorel constituant un petit baffle est un elliptique de 12 x 19 cm (réf. Audax T 12 x 19 PV8).

## SCHEMA DE PRINCIPE

Le bloc à touches est le modèle Optalix clavier 7670 utilisé avec cadre ferroxcube PO-GO séparé. Le branchement pratique de toutes les cosses du bloc à touches et du cadre est indiqué sur le schéma de principe de la figure 1.

Le bloc est vu par dessous, du côté des noyaux, dans la même position que celle du plan de câblage de la partie inférieure du châssis, afin de faciliter les vérifications.

Le cadre PO-GO comporte des cosses de sortie disposées symétriquement sur une petite plaquette de bakélite. La disposition des bobinages PO et GO sur le bâtonnet ferroxcube permet de repérer les cosses. On remarquera qu'une cosse n'est pas reliée extérieurement.

La liaison entre le cadre et le bloc à touches se fait par deux fils reliés à deux cosses. Les cosses 1 à 11 du bloc sont accessibles sur une plaquette de bakélite à l'arrière du bloc; les cosses 12 et 13 sont sur le côté gauche. Le détail des connexions est le suivant :

1 : vers cadre, vers grille modulatrice ECH81 par un condensateur série de 220 pF et vers cosse n° 2 par un condensateur mica de 252 pF.

2 : vers lampes fixes du condensateur variable d'accord de 490 pF.

3 : vers cadre.

4 : vers condensateur ajustable à air « transco » de 30 pF.

5 : vers la masse.

6 : vers grille triode oscillatrice ECH81 par condensateur de 47 pF, en série avec une résistance de 27 Ω.

## DEVIS DU

### RÉCEPTEUR MYSTÈRE V

Ensemble constructeur comprenant :	
Le coffret, châssis, CV, cadre, gicle, fond, 2 boutons, bloc 7 touches, MF et cadre .....	<b>9.460</b>
1 transf. alimentation 57 mA .....	<b>1.880</b>
1 haut-parleur Audax 12x19 PB8 avec transf. 37 x 44 .....	<b>2.070</b>
1 jeu de résistances .....	<b>308</b>
1 * condensateurs ..	<b>1.410</b>
1 * décolletage, supports de lampes, fils, plaquettes, etc .....	<b>810</b>
1 potentiomètre avec inter GU .....	<b>210</b>
1 jeu de lampes .....	<b>3.457</b>
L'ENSEMBLE NET .....	<b>15.515</b>

## RADIO-BEAUGRENELLE

6, rue Beaugrenelle, PARIS-15<sup>e</sup>  
Tél. : VAU. 58-30

7 : vers plaque triode oscillatrice ECH81 par condensateur de  $220 \text{ pF}$ .

8 : vers lames fixes du condensateur variable oscillateur, de  $490 \text{ pF}$ .

9 : vers prise pick-up.

10 : vers sortie de détection.

11 : vers l'extrémité du potentiomètre de volume.

12 : vers prise antenne OC par condensateur mica de  $75 \text{ pF}$ .

13 : vers masse.

Le schéma de la changeuse de fréquence ECH81 est classique. Sa cathode est à la masse, comme d'ailleurs toutes les cathodes des autres lampes amplificatrices. La polarisation est, en effet, obtenue par la chute de tension du courant anodique total du récepteur, à travers les deux résistances série de  $100$  et  $27 \Omega$  entre le point milieu de l'enroulement HT du transformateur d'alimentation et la masse. La ligne d'antifading, reliée à la grille modulatrice ECH81 par la résistance de  $3,3 \text{ M}\Omega$ , se trouve portée à une tension négative au repos, afin d'assurer la polarisation. La tension de repos correspond à la tension négative disponible à l'extrême supérieure de la résistance de  $27 \Omega$ .

La plaque triode ECH81 est alimentée en continu par une résistance de  $33 \text{ k}\Omega$ . La résistance série d'alimentation d'écran a la même valeur.

La duo-diode pentode EBF80 est montée en amplificateur moyen fréquence sur  $455 \text{ kc/s}$ . Son écran est alimenté par une résistance série de  $100 \text{ k}\Omega$ , découplée par un condensateur de  $0,1 \mu\text{F}$ . L'une des diodes sert à la détection, les tensions MF étant transmises à l'autre diode d'antifading par un condensateur céramique de  $47 \text{ pF}$ . La polarisation de grille de commande de l'EBF80, à laquelle l'antifading est également appliquée, est obtenue de la même manière que celle de l'ECH81.

Les tensions BF détectées, après filtrage, par la cellule en  $\pi$  de  $47 \text{ k}\Omega$  et  $2 \times 100 \text{ pF}$ , apparaissent entre les extrémités du potentiomètre de volume contrôlé, de  $0,5 \text{ M}\Omega$ , monté en résistance de détection. Sur les positions « radio » les connexions « dét. » et « BF » sont reliées et sur la position pick-up la prise PU est connectée à « BF ».

La duo-diode triode EBC81 est montée en préamplificateur basse fréquence. Sa polarisa-

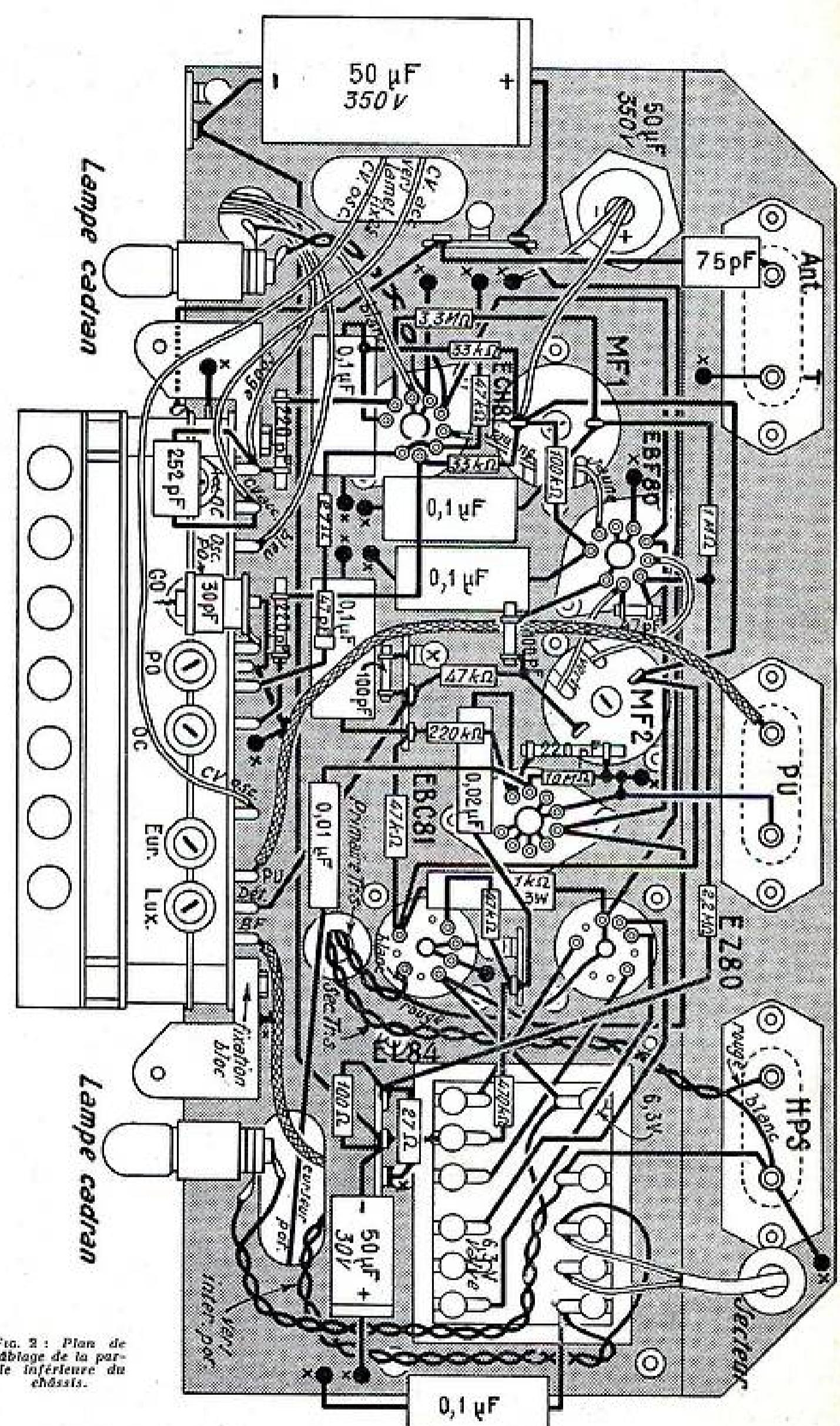


Fig. 2 : Plan de câblage de la partie inférieure du châssis.

tion est assurée par courant grille dans la résistance de fuite de  $10 \text{ M}\Omega$ . La plaque triode est alimentée après dé-

couplage par la cellule  $47 \text{ k}\Omega - 0,1 \mu\text{F}$  et sa résistance de charge est de  $220 \text{ k}\Omega$ .

L'amplificateur finale EL84

a sa plaque alimentée avant filtre (+ HT1). Sa polarisation négative de grille, prélevée au point milieu de l'enroulement

haute tension du transformateur d'alimentation, est plus élevée que celle qui est appliquée aux autres grilles.

L'alimentation haute tension par transformateur 110 à 245 V et par valve EZ80 est classique. Le premier condensateur électrolytique de filtrage de 50  $\mu$ F-350 V a son négatif isolé de la masse et relié au point milieu du secondaire haute tension.

Le filtrage est assuré par une résistance de 1 k $\Omega$  - 4 watts et par un deuxième condensateur électrolytique de 50  $\mu$ F-350 V.

#### MONTAGE ET CABLAGE

Les dimensions du châssis utilisé pour le montage de tous les éléments du récepteur sont les suivantes : longueur 27 cm, largeur 10 cm, hauteur 3 cm.

Signalons que ce châssis, spécialement conçu pour le coffret, comprend un baffle isorel sur son côté avant, avec démultiplicateur du CV. Le potentiomètre de volume est fixé sur le baffle. Les autres éléments du baffle sont le haut-parleur et le cadre ferrox cube fixé par une équerre avec la vis de fixation du haut-parleur.

Les éléments de la partie supérieure du châssis sont le

transformateur d'alimentation, leur variable. Ce dernier est les supports des lampes EZ80 et EL84 (les autres supports sont fixés par dessous), les transformateurs moyenne fréquence, est à la hauteur des poulies de

tie de couleur jaune et MF2 deux fils souples de couleur verte. Les boîtiers des transformateurs étant cylindriques, tenir compte de la disposition

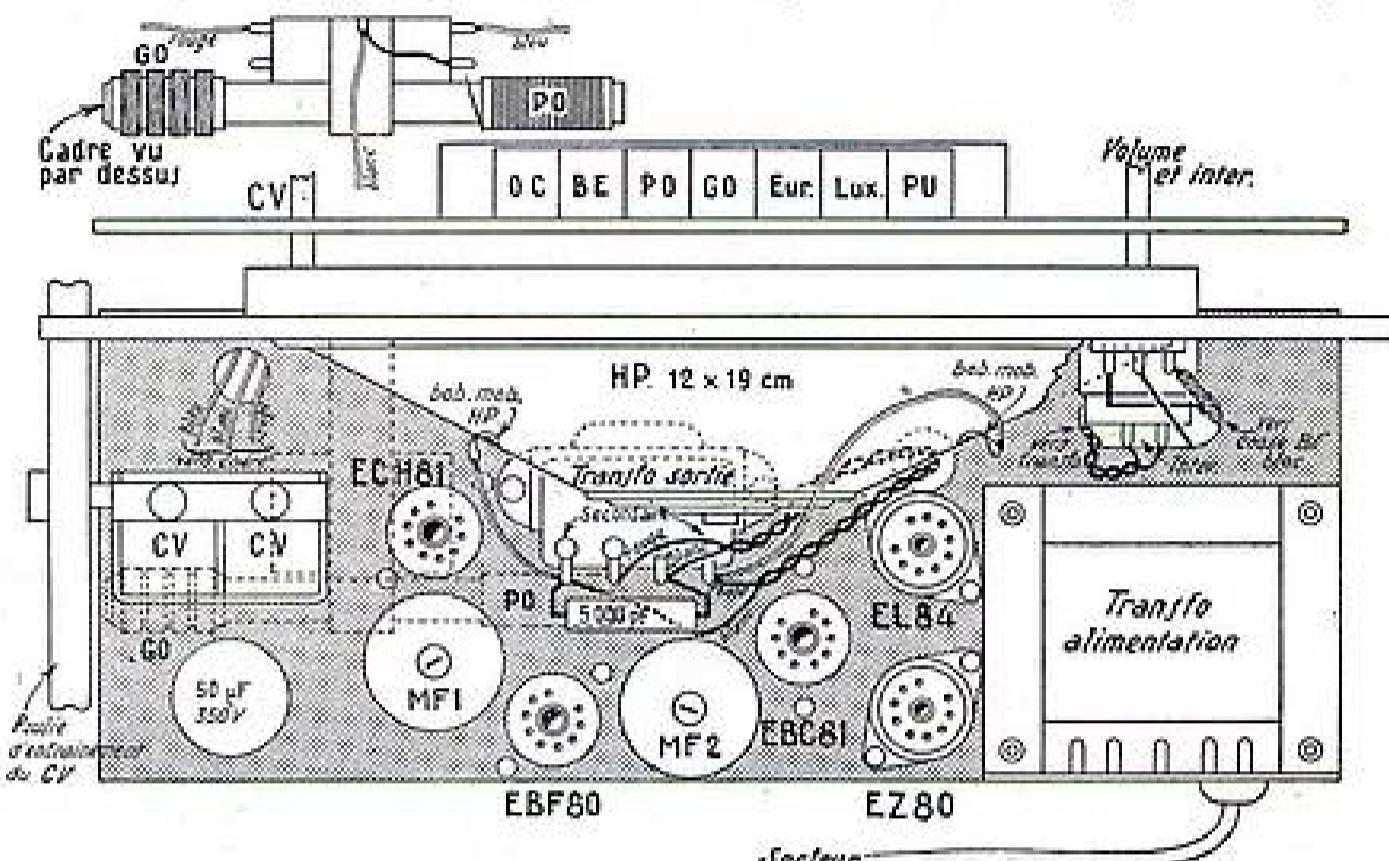


FIG. 3 : Cablage de la partie supérieure du châssis.

le condensateur électrolytique de 50  $\mu$ F-350 V (deuxième électrolytique de filtrage), le transformateur de sortie du haut-parleur et le condensa-

renvoi du démultiplicateur du condensateur variable.

Le premier transformateur moyenne fréquence MFI comporte deux fils souples de sor-

de ces fils et des autres cosses de sortie sur le plan de câblage de la partie inférieure du châssis pour orienter correctement ces boîtiers.

## RADIO-BEAUGRENELLE

6, rue Beaugrenelle - PARIS (15<sup>e</sup>)

Téléph. : VAUgirard 58-30  
C. C. Postaux 4148-26

R. C. Seine 1030-483  
Métro : CHARLES-MICHELS  
N° d'Entreprise : 289.751.15.1004

## PRÉSENTE SES DERNIÈRES RÉALISATIONS

### NOUVEAUTÉS 1959 - 60

#### ENSEMBLES CONSTRUCTEURS POUR POSTE A TRANSISTORS



Ce récepteur 6 transistors + diode, sortie en P.-P., schéma et plan de câblage fournis. L'ensemble en pièces détachées. Prix NET .....

**19.980**

#### COFFRETS MATIÈRE MOULÉE

Foëde plastique, motif lumineux, en vert et gris ou marron

Modèle CL 285 prévu pour montage alt. et bloc clavier à 5 touches, HP 17 cm. Dim. L. 356, P. 175, H. 239. L'ensemble NET .... 5.200 Matériel adaptable. Bloc 4 touches cadre et MF. NET .... 2.750 Bloc 5 touches, cadre et MF. NET .... 2.940



#### POUR LES FÊTES, GRAND CHOIX DE POSTES RADIO - TRANSISTORS - TÉLÉ - ELECTROPHONES

##### AMPLI HI-FI 7W avec transfo

MILLERIOUX FH288  
Complet en pièces détachées.  
NET ..... 20.900

##### RECEPTEUR RADIO

Alt. 110/220 V - Cadre ferrox cube - HP 13 cm - 3 gammes - 4 lampes - Coffret moulé 255 X 140 X 125.  
NET ..... 13.200

##### RECEPTEUR AM/FM

7 lampes - FM incorporé - Cadre orientable, très bonne musicalité - Ebénisterie bois 470 X 240 X 295 - Bloc 5 touches. NET ... 31.920

##### ELECTROPHONES :

##### EDEN

4 vit. HP 17. NET 17.150

##### LUXE GAINÉE 2 TONS

##### TWEED GRIS 3W

Platine 4 vitesses

##### PATHE-MARCONI

HP 19 AUDAX. NET 23.280

##### MAGNETOPHONE

platine RADIOM

2 vitesses, grandes bobines.  
HP 19 AUDAX. NET 60.000

##### TRANSISTOR

Miniature - 7 transistors + 2 diodes - HP 6 cm - PO-GO. 163 X 88 X 40. Boîtier moulé. NET ..... 21.300

##### TELEVISEUR

54 cm, 90°. Moyenne distance, ébénisterie bois à visière, rotateur 12 positions. En ordre de marche.

NET ..... 130.000



## ... DU DÉPANNAGE !

Diviser... pour dépanner, tel est le principe de notre nouvelle MÉTHODE, fondée uniquement sur la pratique, et applicable dès le début à vos dépannages télé.

### PAS DE MATHEMATIQUES NI DE THEORIE, PAS DE CHASSIS À CONSTRUIRE

Elle vous apprendra en quelques semaines ce que de nombreux dépanneurs n'ont appris qu'au bout de plusieurs années de travail. Son but est de mettre de l'ordre dans vos connaissances en gravant dans votre mémoire les « Règles d'Or » du dépannage, les principes de la « Recherche THT », des « Quatre Charnières », etc...

### QU'EST-CE QUE LE PRINCIPE DES « QUATRE CHARNIERES » ?...

Dans nos diverses études, nous découpons le téléviseur dans ses sections principales, et nous examinons dans chacune, une panne caractéristique, et ses conséquences annexes.

Les schémas et exemples sont extraits des montages existant actuellement en France. Les montages étrangers les plus intéressants y sont également donnés pour les perfectionnements qu'ils apportent, qui peuvent être incorporés un jour ou l'autre dans les récepteurs français.

### EN CONCLUSION :

Notre méthode ne veut pas vous apprendre l'A.B.C. de la Télévision. Mais par elle, en quelques semaines, si vous avez déjà des connaissances de base, vous aurez acquis la PRATIQUE COMPLETE et SYSTEMATIQUE du DÉPANNAGE. Vous serez le technicien complet, le dépanneur efficace, jamais perplexe, au « diagnostic » sûr, que ce soit chez le client ou au laboratoire.

### A VOTRE SERVICE

L'enseignement par correspondance le plus récent, animé par un spécialiste connu, professionnel du dépannage en Télévision. L'assistance technique du Professeur par lettres ou visites pendant et après les études...

#### ...et enfin deux « ATOUTS MAITRES » :

- 1<sup>e</sup> Une importante collection de schémas récents, tous présentés de la même manière sous un pliage genre « carte routière ».
- 2<sup>e</sup> Un memento « fabriqué » par vous en cours d'étude, qui mettra dans votre poche l'essentiel de la Méthode.

### ESSAI GRATUIT A DOMICILE PENDANT UN MOIS

#### CERTIFICAT DE FIN D'ETUDES

#### CARTE D'IDENTITE PROFESSIONNELLE

#### ORGANISATION DE PLACEMENT

#### SATISFACTION FINALE GARANTIE OU REMBOURSEMENT TOTAL

Envoyez-nous ce coupon (ou sa copie) ce soir :  
Dans 48 heures vous serez renseigné.

### ECOLE DES TECHNIQUES NOUVELLES<sup>20<sup>e</sup></sup> de l'Espérance PARIS (19<sup>e</sup>)

Messieurs,

Veuillez m'adresser, sans frais ni engagement pour moi, votre intéressante documentation illustrée N° 4501 sur votre nouvelle méthode de DÉPANNAGE TÉLÉVISION.

Prénom, Nom .....

Adresse complète .....

Le côté arrière du châssis comprend les plaquettes antenne-terre, pick-up et HPS, fixées du côté intérieur. Sur le côté avant, deux pattes sont spécialement prévues pour la fixation du bloc à touches, ainsi que deux petites équerres de chaque côté du bloc pour les deux douilles des ampoules d'éclairage du cadran.

premier condensateur électrolytique de filtrage, sous le châssis, a sa sortie négative isolée du châssis et reliée à une cosses d'une barrette relais à 2 cosses.

### ALIGNEMENT

Les points d'alignement du bloc à touches sont les suivants :

**Gamme PO** : trimmer oscillateur (ajustable à air de 30 pF) et trimmer accord du condensateur variable sur 1 400 kc/s.

Noyau oscillateur et accord cadre (déplacement latéral du bobinage PO sur le cadre bâtonnet ferrox cube) sur 574 kc/s.

**Gamme GO** : Noyau oscillateur du bloc et accord cadre (déplacement latéral du bobinage GO sur le cadre) sur 200 kc/s.

**Gamme BE** : Noyaux oscillateur et accord du bloc sur 6,1 Mc/s.

**Gamme OC** : Trimmer oscillateur du GV sur 18 Mc/s.

Les deux noyaux spéciaux Europe et Luxembourg permettent un alignement précis sur les deux stations correspondantes prérégées, qui sont ainsi reçues avec le maximum de sensibilité.

*Sans intermédiaire, du  
CONSTRUCTEUR  
directement à l'AMATEUR*

## AUDION-VOX

### MODELE 1959



**DEUX H.P.** dans le couvercle amovible

**DEUX** vitesses de défilement (9,5 et 19 cm/s)

**DEUX** réglages de tonalité (grave et aigu)

**DEUX** prises de microphone

**PRIX : 95.000 F.**

Compteur avec remise à zéro  
Puissance 6 Watts.

Existe également avec Radio incorporée.

## RADIAX

12, rue de l'Abbé-Groult, PARIS (15<sup>e</sup>). — Tél. : LEC. 52-30

# le "CADET" COMBINÉ RADIO - PHONO

## ÉCONOMIQUE

LES combinés radio-phono ne sont pas obligatoirement des ensembles de grand luxe. Les lampes multiples permettent de réaliser des radio-phonos économiques. Celui que nous décrivons aujourd'hui ne comporte que trois lampes plus valve :

— Une triode heptode ECH81 changeuse de fréquence;

— Une duodiode pentode EBF80, amplificateur moyenne fréquence et détectrice ;

— Une triode pentode ECL82, préamplificateur BF de tension (partie triode) et amplificateur finale (partie pentode) ;

— Une EZ80, valve biplaque à chauffage indirect.

La réception des gammes PO et GO se fait sur cadre ferroxcube incorporé, non orientable. Une prise d'antenne est

prévue pour augmenter éventuellement la sensibilité en PO et GO pour la réception des gammes OC et BE. La commande du bloc est réalisée par clavier miniature à 5 touches.

Le haut-parleur est un modèle à aimant permanent de 12 cm de diamètre, fixé sur baffle isorel.

Une commande de tonalité par contre-réaction sélective est prévue sur cet ensemble.

La platine tourne-disque est montée sur la partie supé-

Rouge : vers une cosse du bloc à touches ;

Blanc : vers une cosse du bloc à touches ;

Noir : vers la masse (masse du CV et du châssis) ;

Marron : vers une cosse du bloc à touches.

Trois cosses du bloc sont disposées sur la partie supérieure, c'est - à - dire la plaque de bakélite supportant les mandrins des bobinages : la première à gauche est reliée au cadre (fil rouge), la

liaison au bloc étant assurée par un condensateur de 220 pF.

La résistance de fuite de grille triode oscillatrice est de 47 kΩ. La résistance série d'alimentation de plaque triode oscillatrice est de 22 kΩ. Les capacités respectives des condensateurs de liaison au bloc sont de 47 pF et de 220 pF.

La grille triode oscillatrice est reliée à la grille n° 3 heptode par une résistance série de 47 Ω transmettant les ten-

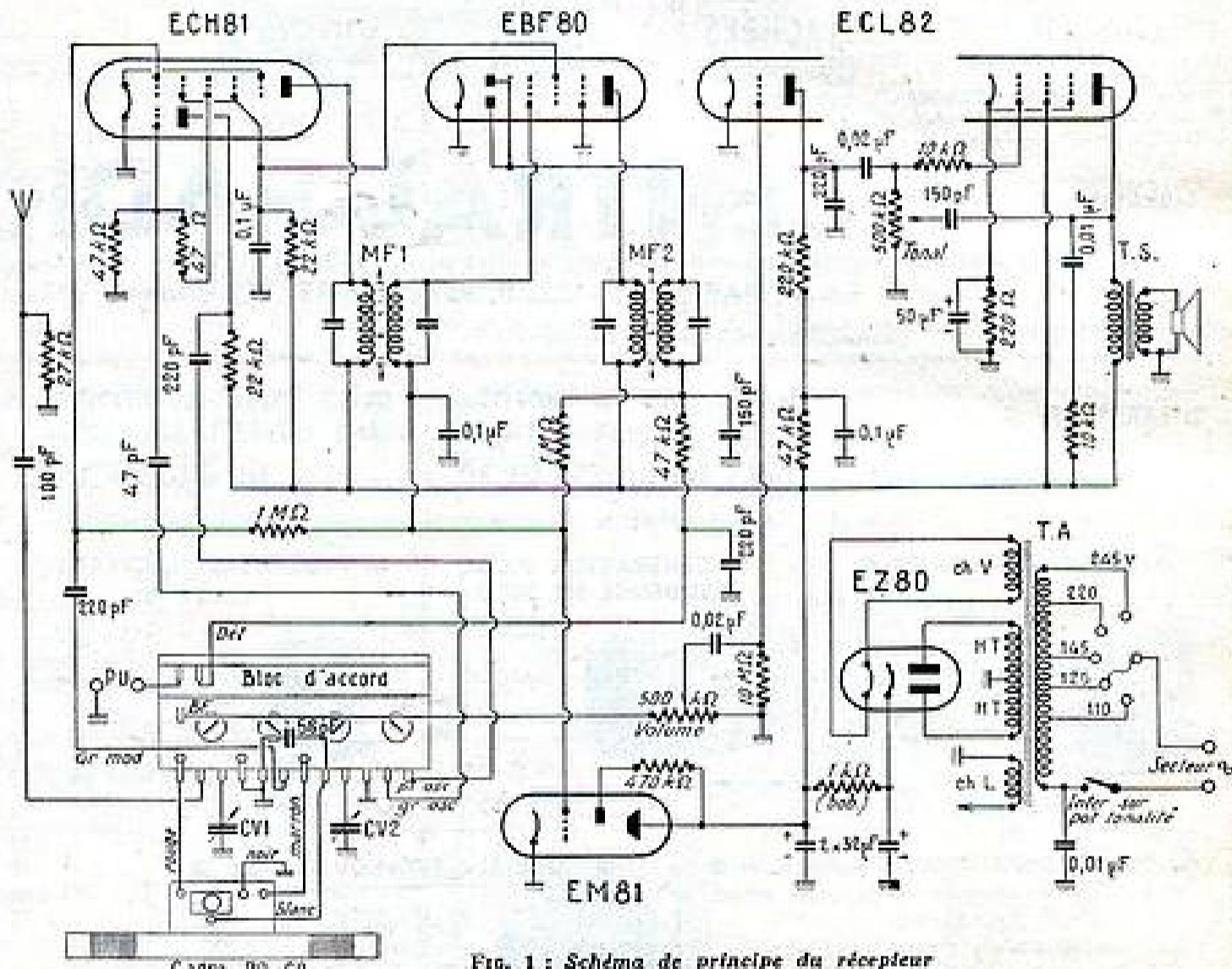


FIG. 1 : Schéma de principe du récepteur

rieure de l'ébénisterie, dont les dimensions sont les suivantes : largeur 40 cm, profondeur 28 cm, hauteur 32 cm.

### SCHEMA DE PRINCIPE

Le branchement pratique des cosses du bloc à touches et du cadre PO-GO est représenté sur le schéma de principe de la figure 1.

Le cadre PO-GO comporte 4 cosses de sorties et les fils de liaison sont repérés par leurs couleurs :

deuxième à la masse et la troisième au cadre (fil marron). Les deux autres cosses supérieures que l'on peut voir sur le plan de câblage ne sont pas reliées.

Toutes les autres cosses du bloc (au total 12 cosses) sont accessibles sur le côté arrière (9 cosses) et sur la partie supérieure (cosses BF, PU et dét.).

Les tensions d'antifading sont appliquées à la grille heptode modulatrice de l'ECH81 par une résistance de 1 MΩ, la

sions d'oscillation, tout en évitant les blocages en ondes courtes.

Une résistance série commune de 22 kΩ, découpée par un condensateur de 0,1 µF est utilisée pour l'alimentation des écrans des parties heptode ECH81 et pentode EBF80.

Les tensions moyenne fréquence, de 455 kc/s, sont amplifiées par la partie pentode de l'EBF80, commandée par l'antifading. Sa cathode est à la masse, comme celle de l'ECH81.

**DEVIS DU  
RADIO-PHONO  
"LE CADET"**

détail ci-contre



Dimensions : 420 x 350 x 280

1 Boîte avec décor .....	2500
1 Châssis .....	600
1 CV, Cadran Antenne .....	1950
1 jeu de bobinages avec bloc filtier, cadre et MF .....	2700
1 HP, 12 cm AP .....	1000
1 Transfo de HP .....	880
1 Transfo d'alimentation .....	1100
1 jeu de lampes (EZ80, ECL82, EBF80, ECH81 et EM81) .....	2895
1 jeu de petit matériel divers .....	2000
1 Platine RADIOPHM, 4 vannes .....	6850
Total .....	28075

PRIX FORFAITAIRE POUR ENSEMBLE EN PIÈCES DÉTACHÉES ..... **283 50**

PRIX SPÉCIAL POUR L'APPAREIL EN ORDRE DE MARCHÉ ..... **313 50**

Expéditions immédiates contre mandat à la commande

**NORD-RADIO**  
149, rue La Fayette, PARIS (10<sup>e</sup>)  
C.C.P. PARIS 12977-29

Les deux diodes, réunies extérieurement, sont utilisées pour la détection. Il n'est pas nécessaire d'attaquer séparément la deuxième diode pour l'antifading, étant donné que la cathode commune aux éléments diode et pentode est à la masse. Les tensions détectées et d'antifading ne sont pas retardées.

La résistance de détection est constituée par le potentiomètre de volume de  $0,5 \text{ M}\Omega$  dont l'extrémité « B.F. » se trouve reliée à « dét. » par le commutateur du bloc sur toutes les positions radio. Les tensions d'antifading sont prélevées à l'extrémité inférieure du secondaire du transformateur MF2, avant la cellule de filtrage MF de  $150 \text{ pF} - 47 \text{ k}\Omega - 220 \text{ pF}$ .

Le curseur du potentiomètre de volume, de  $0,5 \text{ M}\Omega$ , permet de doser les tensions BF appliquées sur la grille de la partie triode ECL82, préamplificatrice basse fréquence. La cathode de la partie triode est à la masse, la polarisation de grille étant obtenue par une résistance de fuite de forte valeur ( $10 \text{ M}\Omega$ ). La résistance de charge de plaque, de  $220 \text{ k}\Omega$ , est alimentée après un découplage par la cellule de  $47 \text{ k}\Omega - 0,1 \mu\text{F}$ . Le condensateur de  $220 \text{ pF}$  entre plaque et masse, dérive vers la masse les courants MF résiduels.

L'élément pentode ECL82 monté en amplificateur final BF, est polarisé par l'ensemble cathodique de  $220 \Omega - 50 \mu\text{F}$ . Sa résistance de fuite de grille est constituée par un potentiomètre de  $0,5 \text{ M}\Omega$ , dont le curseur est relié à la plaque pentode par un condensateur de  $150 \text{ pF}$ .

Lorsque le curseur est du

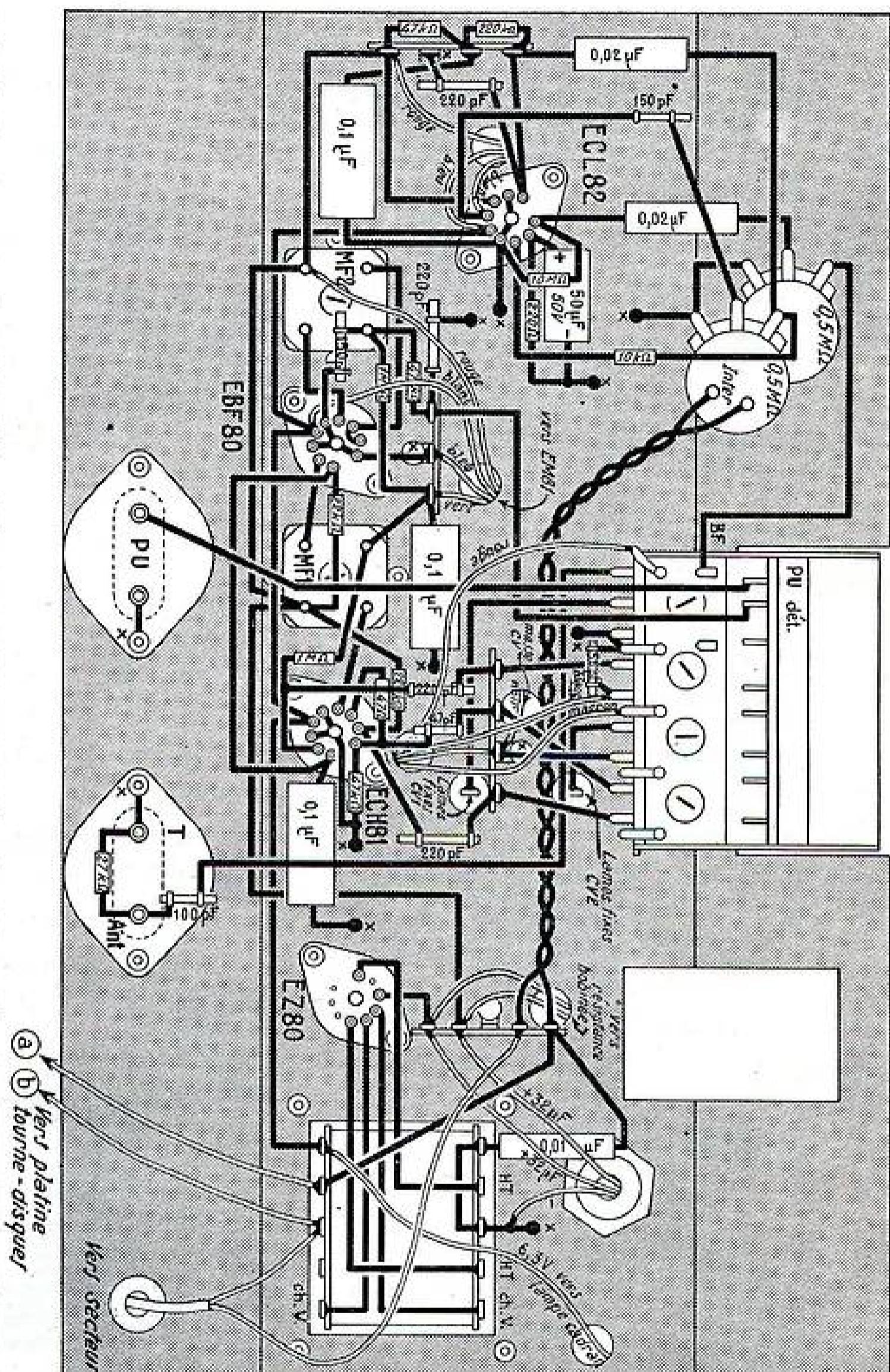


FIG. 2 : Câblage de la partie inférieure du châssis.

côté grille, la contre-réaction sur les aiguës est maximum et les graves sont favorisées par rapport aux aiguës.

L'alimentation haute tension

est assurée par un transformateur  $110 - 125 - 145 - 220 - 245 \text{ V}$  et par une valve EZ80, chauffée sous  $6,3 \text{ V}$  par un enroulement séparé.

La cellule de filtrage HT3 est constituée par une résistance bobinée de  $1 \text{ k}\Omega$  et par un condensateur électrolytique de  $2 \times 32 \mu\text{F}$ .

## MONTAGE ET CABLAGE

Fixer sur la partie supérieure du châssis (fig. 3), les principales pièces : transformateur d'alimentation, transformateur de sortie, transformateur moyenne fréquence, CV, condensateur électrolytique de  $2 \times 32 \mu\text{F}$ , résistance bobinée de filtrage, sans oublier les rondelles isolantes de la tige filetée.

Le côté avant comprend le bloc à touches et les potentiomètres de  $2 \times 0.5 \text{ M}\Omega$ , commandés par axes concentriques.

Tous les supports de lampes sont montés par dessous.

Le démultiplicateur du CV fait partie du baffle isorel supportant le haut-parleur, l'indicateur cathodique et le cadre. Le baffle isorel sera fixé en dernier lieu après le câblage.

Le plan de câblage de la partie inférieure du châssis est particulièrement simple. Les fils traversant le châssis sont repérés par leurs couleurs.

Les liaisons à la platine du tourne-disques ne sont pas représentées. Elles sont constituées simplement par le fil blindé reliant la sortie pick-up à la prise PU du récepteur et

par les deux fils *a* et *b* qui sont ceux du secteur, après l'interrupteur du potentiomètre de tonalité qui, de la sorte, coupe également le courant du moteur du tourne-disques. Les deux fils *a* et *b* sont connectés respectivement à une cosse,

## ALIGNEMENT

Les transformateurs moyen-ne fréquence, dont les noyaux sont accessibles sur les parties supérieure et inférieure des boîtiers, sont accordés sur 455 kc/s. De légères retouches

1 400 kc/s. Noyau oscillateur du bloc et accord PO du cadre (déplacement latéral du bobinage sur le bâtonnet ferrox-cube) sur 574 kc/s.

Gamme GO : Noyau oscillateur et accord GO du cadre sur 160 kc/s. Trimmer du ca-

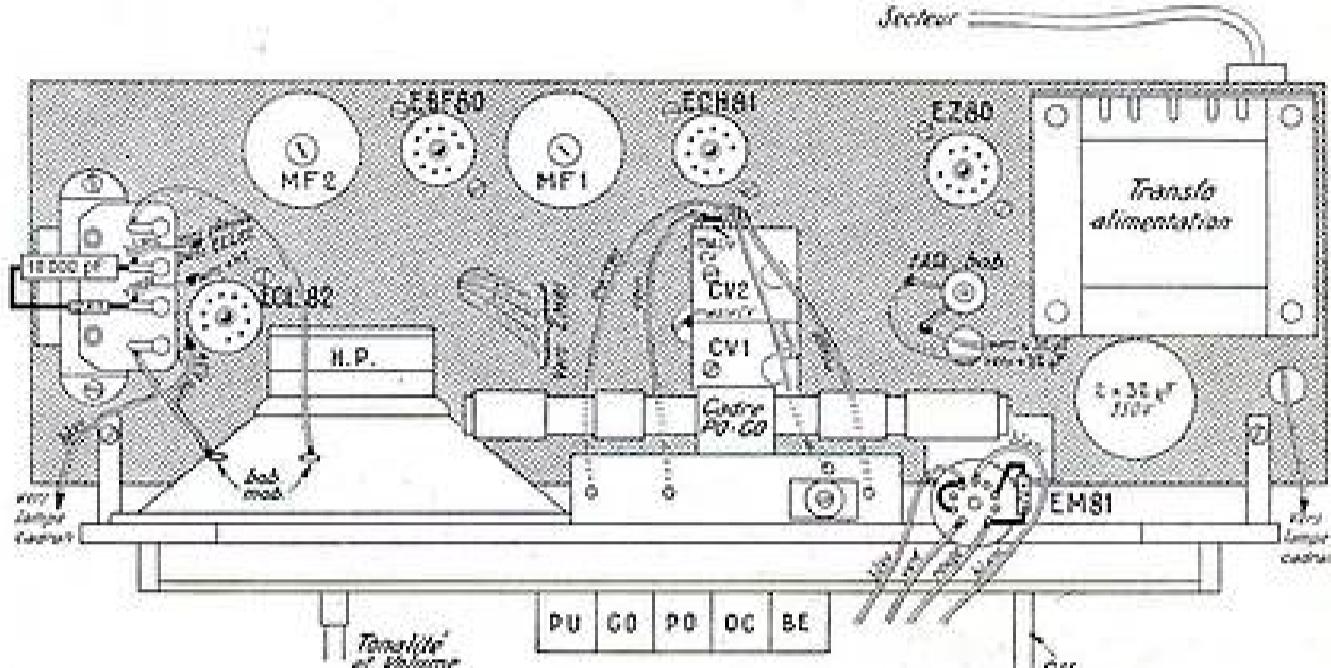


FIG. 3 : Câblage de la partie supérieure du châssis.

non reliée, de l'interrupteur automatique du tourne-disques et à une cosse du répartiteur de tension de la platine (cosse située entre deux cosses libres et à laquelle est soudé un fil bleu).

de l'accord peuvent être nécessaires. Pour l'alignement du bloc (réf. Orcor 803), on procèdera aux réglages suivants dans l'ordre indiqué :

Gamme PO: Trimmers oscillateur et accord du CV sur 6,1 Mc/s.

dre sur 265 kc/s. Ce trimmer est accessible sur la plaquette de bakélite supportant les cosses de branchement du cadre.

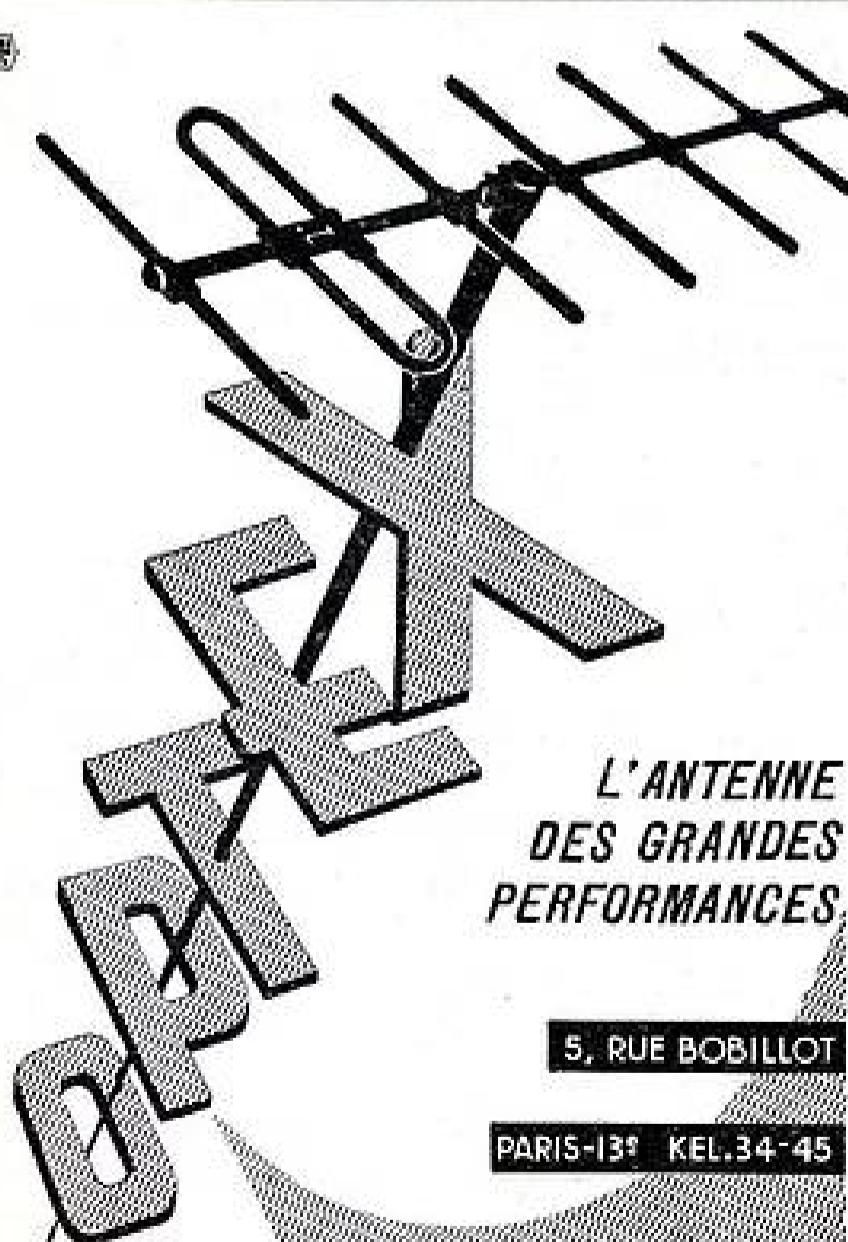
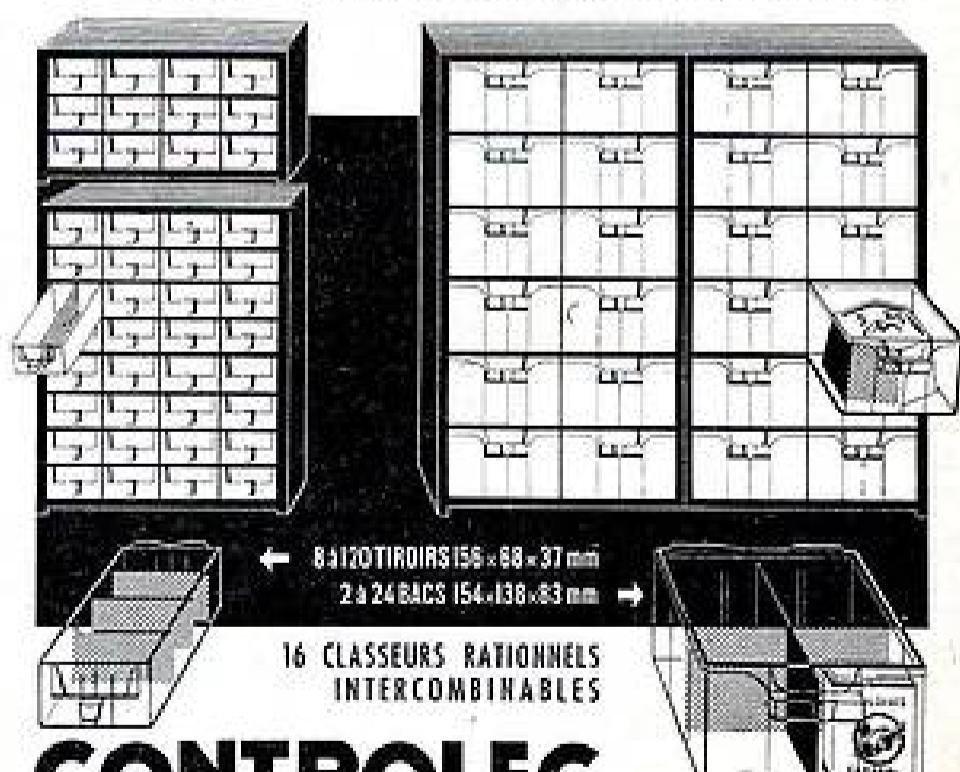
Gamme OC: Noyaux oscillateur et accord du bloc sur 160 kc/s.

## SURPRISE UTILE !!!

### L'ORDRE... transparent!

pour vos petits objets et pièces

PLUS DE 120 KG SUR 1/10<sup>4</sup> DE MÈTRE CARRE



# Notre COURRIER TECHNIQUE

RR-10-08. — *M. N. Stauffer, à Paris (5<sup>e</sup>)*.

1<sup>e</sup> En modulation de fréquence, tout comme en modulation d'amplitude, il faut avoir deux récepteurs. Dans votre cas, il vous faut donc un second « tuner » FM.

2<sup>e</sup> Les tubes 6K7 dit « balayage » du récepteur Marconi R 1155 sont utilisés dans les circuits du goniomètre ; ces circuits ne présentent pratiquement aucun intérêt dans l'utilisation « civile » de ce récepteur et pratiquement, on les supprime. Il n'est pas question d'utiliser ces circuits en réception panoramique.

RR-10-09. — *M. A. Girard, Marseille Navale*.

1<sup>e</sup> Voici les caractéristiques du tube d'émission 4D 32.

Télégraphie : a)  $V_s = 750 \text{ V}$ ;  $V_{et} = 300 \text{ V}$ ;  $V_{ct} = -100 \text{ V}$ ;  $I_s = 240 \text{ mA}$ ;  $I_{ct} = 26 \text{ mA}$ ;  $I_{et} = 12 \text{ mA}$ .

b)  $V_s = 600 \text{ V}$ ;  $V_{et} = 300 \text{ V}$ ;  $V_{ct} = -100 \text{ V}$ ;  $I_s = 215 \text{ mA}$ ;  $I_{ct} = 30 \text{ mA}$ ;  $I_{et} = 10 \text{ mA}$ .

Téléphonie : a)  $V_s = 600 \text{ V}$ ;  $V_{et} = -100 \text{ V}$ ;  $I_s = 220 \text{ mA}$ ;  $I_{ct} = 28 \text{ mA}$ ;  $I_{et} = 10 \text{ mA}$ ;  $R_{ct} = 10 \text{ k}\Omega$ .

b)  $V_s = 550 \text{ V}$ ;  $V_{et} = -100 \text{ V}$ ;  $I_s = 175 \text{ mA}$ ;  $I_{ct} = 17 \text{ mA}$ ;  $I_{et} = 6 \text{ mA}$ ;  $R_{ct} = 15 \text{ k}\Omega$ .

Des conditions d'emploi avec des puissances moindres peuvent être obtenues en réduisant proportionnellement les tension de plaque et d'écran ; voir pages 167 et 168 de la 4<sup>e</sup> édition de « L'Emission et la Réception d'Amateur » (édition de la « Librairie de la Radio », 101, rue Réaumur, Paris-2<sup>e</sup>).

2<sup>e</sup> Constitution d'un circuit Jones et son réglage : voir également l'ouvrage que nous venons de citer à la page 371.

Pour le tube 4D 32, utiliser du fil de cuivre de 3 mm de diamètre et des condensateurs variables de 350 pF environ (en capacité maximum).

RR-10-10. — *Plusieurs lecteurs nous ont demandé, à la suite de la description de l'émetteur-récepteur ZCI MK II parue dans notre numéro 1015, quelle était la fréquence de réglage des transformateurs MF du récepteur.*

Cette fréquence de réglage est de 455 kc/s ; elle est d'ailleurs indiquée sur les boîtiers des transformateurs MF.

RR-10-11. — *M. Paul Gay, à Saint-Pierre-des-Corps (L.-et-L.), désire les caractéristiques de construction pour une antenne FM destinée à recevoir Bourges.*

Veuillez vous reporter à la page 73 de notre numéro 1015 où une antenne à grand gain pour FM a

déjà été décrite. Cette antenne convient pour la réception de tous les émetteurs compris entre 88 et 100 Mc/s.

Toutefois, cet aérien est prévu pour un câble bifilaire (type twinlead) d'impédance 300 Ω. Dans le cas de l'utilisation d'un câble coaxial de 75 Ω d'impédance, la distance d'axe en axe des éléments du dipôle replié doit être portée à 42 mm (au lieu de 12 mm). Les autres dimensions sont inchangées.

RR-11-05. — *M. L. Bolland, à Rennais (Loire), nous écrit :*

Récemment, il m'a été donné de voir une antenne VHF, type « ground-plane », à élément vertical quart d'onde simple, reliée à un feeder type télévision (câble coaxial 75 Ω). J'ai la nette impression qu'il y a dans cet assemblage une grossière erreur. En effet, après consultation d'ouvrages spécialisés,

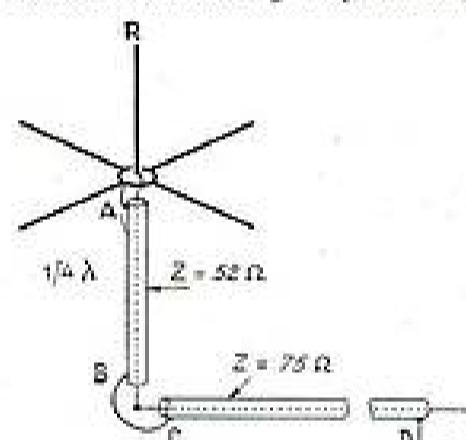


FIG. RR-11-05

j'ai vu qu'une telle antenne présente une impédance de 36 Ω au point de jonction du câble ; ce qui signifie qu'un câble coaxial de 75 Ω ne convient pas. Il me semble ? Toujours d'après les ouvrages spécialisés, je suppose qu'il faille intercaler un adaptateur quart d'onde entre l'antenne et le feeder coaxial. Est-ce exact ?

Vous avez parfaitement raison. La connexion d'un câble coaxial type télévision de 75 Ω sur une antenne « ground plane » ordinaire est absolument incorrecte, cette dernière présentant bien, en effet, une impédance de 36 Ω.

Pour réaliser cette liaison de façon correcte, plusieurs solutions sont possibles :

1<sup>e</sup> Il y a la solution que vous indiquez et que nous représentions sur la figure RR-11-05. Entre le feeder coaxial de 75 Ω et l'antenne, on intercale un adaptateur quart d'onde AB. C'est une portion de câble coaxial dont l'impédance caractéristique doit être égale à la moyenne géométrique des impédances à interconnecter. Dans le cas

présent, cette impédance doit être égale à  $\sqrt{36 \times 75}$ , soit 52 Ω environ. D'autre part, la longueur AB de cet adaptateur coaxial doit être égale au quart de la longueur d'onde pour laquelle est calculée l'antenne, multiplié par le coefficient de vitesse du câble (soit 0,66 environ). La longueur du feeder coaxial CD de 75 Ω est évidemment quelconque.

L'inconvénient de cette solution réside dans le fait qu'il faut trouver du câble coaxial d'impédance 52 Ω pour réaliser l'adaptateur 1/4 d'onde AB ; un tel câble existe (surplus USA, notamment), mais il est peu répandu en France.

2<sup>e</sup> Une autre solution consiste à relier l'antenne à la station par un feeder constitué par deux câbles coaxiaux de 75 Ω connectés en parallèle.

3<sup>e</sup> La dernière solution consiste à modifier l'antenne elle-même. Au lieu d'utiliser un élément vertical quart d'onde R simple, on emploie un élément vertical quart d'onde replié à éléments inégaux. Ceci permet d'obtenir une multiplication convenable de l'impédance offerte par l'antenne. En déterminant judicieusement les diamètres des éléments du radiateur vertical 1/4

d'onde et leur distance d'axe en axe, on peut réaliser une antenne ground-plane présentant une impédance de 75 Ω. Il n'y a donc alors plus de problème pour la connexion d'un câble coaxial de 75 Ω ordinaire.

RR-10-12. — *M. Delbrassine, à Bruxelles*.

Nous vous remercions de votre aimable communication. Hélas, nous savions fort bien que le tube VT 98 américain correspondait à l'indicateur visuel 6US en immatriculation civile. Mais, ce sont les caractéristiques du tube VT 98 anglais qui nous étaient demandées par notre correspondant.

RR-11-02. — *M. Michel Vahe, à Vaise (Eure-et-Loir)*.

1<sup>e</sup> Le condensateur variable présente une capacité maximum de 30 pF (modèle miniature).

2<sup>e</sup> Veuillez vérifier l'état des deux diodes à cristal 160. Par ailleurs, vous avez certainement fait quelques erreurs de câblage ; nous n'en voulons pour preuve que la « salade » obtenue dans les sorties directes de modulation - vidéo, barres verticales et barres horizontales,

# Soldes !

Fins de SÉRIE

appareils NEUFS garantis  
soldés à des PRIX IMBATTABLES

**MOTEURS SYNCHRONES**

POUR MAGNETOPHONES

**PLATINES TOURNE-DISQUES  
MALLETTES PORTATIVES**

POUR MAGNETOPHONES OU ELECTROPHONES

**LAMPES DIVERSES**

etc...

**WATTSON S. A.**

2, IMPASSE DU CHATEAU - ASNIERES (Seine)

GRE. 03-22

# TÉRADEL

## 59, RUE LOUIS - BLANC

Tél. : NORD 03-25  
ET 12, RUE DU CHATEAU-LANDON  
PARIS (10<sup>e</sup>)

C.C.P. 140-13-59 — Tél. : COMbat 45-76

### VENTE DE MARCHANDISES NEUVES ET GARANTIES 20 A 50 % DE RÉDUCTION

#### POSTES RADIO, grande marque

6 lampes à touches OC-PO-GO-PU, montage circuit imprimé, cadre à air blindé PO-GO orientable, commande gyroscopique, indicateur visuel d'accord. Réglage tonalité. Valeur : 32.000

Vendu en coton d'origine ..... 18.500  
Garantie : 1 an.

#### POSTES TRANSISTORS

Neufs : 4 transistors gainé, 6 et 8 transistors, à partir de ..... 15.500

TOUS POSTES RADIO,

PLATINE PATHÉ-MARCONI avec changeur 45 tours, modèle 318 ..... 6.700

PLATINES PHILIPS 4 vitesses ..... 5.000

STEREO avec changeur automatique 4 HP ..... 45.000

STEREO sans changeur 2 HP ..... 35.000

#### ELECTROPHONES tous modèles 1 HP - 2 HP

Meubles Radio et Radio-Phono  
d'importation allemande

TABLES TELEVISION 54 cm ..... 3.500

Réfrigérateurs Groupe à compression  
TECUMSEH

grandes marques - 170 litres - 105 litres

CUISINIERES 3 feux, gaz et butane,  
armoire d'un côté, four de l'autre,  
emplacement pour bouteille butane ..... 28.500

CUISINIERES 3 feux, gaz et butane,  
avec emplacement pour bouteille butane ..... 17.500

CUISINIERES BRANDT 4 feux - 3 feux - 2 feux  
avec four - 2 feux plats.

MACHINES A LAVER BRANDT centrifuges,  
semi-automatiques 6 kgs.

MOULIN A CAFE JAPY ..... 1.600

REGULATEURS automatiques et à main.

AUTO-TRANSFOS 30 VA - 100 VA - 150 VA -  
200 VA - 250 VA - 300 VA - 500 VA

Et beaucoup d'autres articles  
Radio - Télévision - Arts Ménagers.

Versement 25 % à la commande

#### PRÉCÉDENT - EXEMPLE DES PRIX :

8 lampes. | TELEVISEURS DE MARQUE, tubes 90° avec visière ..... 95.000  
| 54 cm. Prix cat. 179.500. Vendus av. gor. 90.000 ..... 75.000

#### VENTE PUBLICITAIRE

POSTE VOITURE GRANDE MARQUE  
Prix Catalogue : 37.000. Vendu avec équipement ..... 18.500

RAPY

3° Il n'existe pas de mesureur de champ TV ultra-simple. Le plus commode consiste à utiliser une platine HF + CF + MF de téléviseur. Après détection et amplification, le signal est appliquée à un milliampermètre (de 1 mA) monté en pont dans le circuit anodique du tube final. Ce milliampermètre pourra être équilibré en valeurs relatives du champ, ou en valeurs absolues (en  $\mu$ V) par comparaison. Bien entendu, il faut aussi prévoir une alimentation (chauffage et HT) de l'ensemble.

JH - 1.02 F. — M. R. Rigal à Flers-de-l'Orne, désire adjoindre au Messager PO-GO-Chalu, un indicateur visuel d'accord, constitué par un milliampermètre, à partir de la tension CAV, dont le courant mesuré serait amplifié par un montage à transistor.

On peut en effet utiliser un transistor monté en amplificateur de courant continu et attaqué par la tension continue prélevée aux bornes de la résistance de charge de la diode détectrice, c'est-à-dire du pot, de 5 k $\Omega$ . Pour avoir une sensibilité suffisante, on utilisera un microampèremètre. Le schéma est représenté à la fig. 1.02. La mise à zéro s'effectue par le réglage de R1, sans aucun signal d'entrée. Le barrage est complété en appliquant à l'entrée un courant de 20  $\mu$ A et en réglant R2 de manière que l'aiguille dévie complètement.

Voici les caractéristiques demandées :

	2N484	2N483
Tension collecteur .....	— 6 V	— 6
Courant émetteur .....	— 1 mA	— 1
Impédance de la source .....	50 k $\Omega$	50
Impédance de sortie .....	3 k $\Omega$	3
Gain utilisable .....	32,5 dB	31,4
Variation de gain .....	± 1,5 dB	± 2,8
Largeur de bande à 3 dB .....	8,4 kc/s	8,4
Utilisation .....	MF	MF

Le brochage est à disposition triangulaire. Dans le sens des aiguilles d'une montre on trouve émetteur, base, collecteur.

JH - 1.06. — M. Costanté à Alger, nous fait part de quelques réflexions au sujet du poste émetteur-récepteur paru dans le n° 1.016.

1° Pourquoi préconisez-vous émetteur et récepteur séparés alors qu'il est possible que les transistors remplissent les deux rôles.

2° Les performances de cet ensemble paraissent insuffisantes à M. Costanté qui connaît un amateur qui réalise des portées de 800 km en phanie, avec une lampe et une puissance de 2 W.

3° Pourquoi utilise-t-on des condensateurs électrochimiques de préférence à des condensateurs « papier » qui coûtent moins cher.

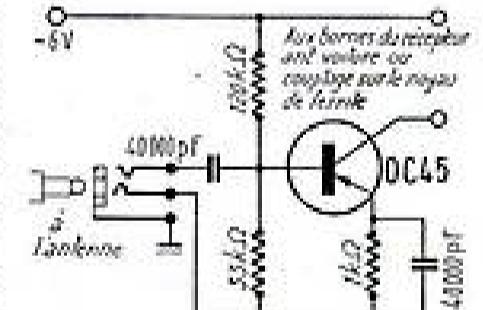


FIG. JH 1-05 F

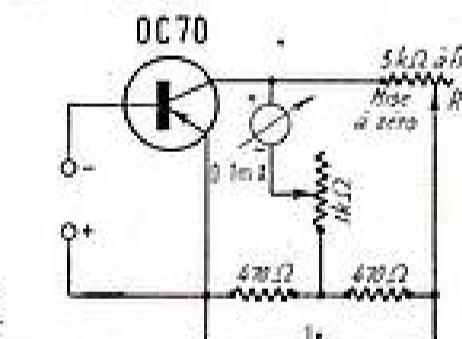


FIG. JH 1-02 F

1° Nous nous permettons de vous faire remarquer que nous sommes contents de reproduire une réalisation d'un de nos confrères italiens. Sa conception découle d'un désir de simplification de réalisation et de mise au point, et non d'un souci d'économie. La voûte est également valable et nous avons déjà publié une réalisation de ce type.

2° Permettez-nous de vous faire remarquer que les puissances en jeu n'ont rien de comparable, que votre amateur utilise les gammes d'ondes courtes dont la propagation n'a rien à voir avec celle des ondes moyennes, et que par ailleurs, le but de cet appareil n'est pas d'ob-

tenir de telles portées, car son utilisation, dans ce cas, ne saurait être acceptée par l'administration des P.T.T.

3° Les fortes valeurs de capacité sous un petit volume sont réalisées sous forme électrochimique. On les utilise pour du courant polarisé.

JH - 903-F. — Réponse à plusieurs lecteurs concernant le détecteur de métaux décrit dans le courrier technique JH-604-F.

L'oscillateur, du type Hartley modifié, peut être accordé sur une gamme de 1880 à 450 kHz. La fréquence la plus élevée de cette gamme est recommandée pour localiser les objets de petites dimensions. L'indicateur est constitué d'un voltmètre HF comportant un microampèremètre 0-100  $\mu$ A, un potentiomètre de 100 k $\Omega$  pour régler la sensibilité, une diode au

Ils utilisent également le principe de la variation de l'inductance provoquée par un morceau de métal ou une masse métallique située dans le voisinage même de la self. Deux oscillateurs identiques, un de référence et un de détection provoquent des oscillations HF qui donnent lieu à un battement. La fréquence sera de préférence choisie autour de 500 kc/s. Si les oscillateurs travaillent sur la même fréquence, le battement est nul et on n'entendra aucun son dans le casque. Au contraire, si les fréquences sont différentes, d'une valeur comprise dans les fréquences audibles, on entendra le battement sous forme d'un sifflement plus ou moins aigu. Le self  $L_1$  est réglable au moyen d'un noyau. La self correspondante de l'autre oscillateur est au contraire représentée par le cadre exploratrice.

Sur le schéma de la fig. 903A, le

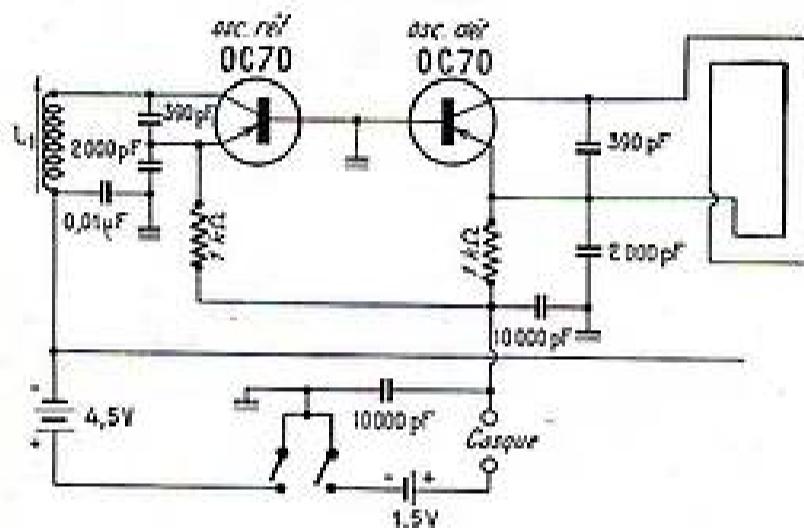


Fig. JH 903 A

germanium 1N34A et un condensateur de couplage de 10  $\mu$ F. Cet appareil n'est pas prévu pour la recherche sous terre, sauf à une faible profondeur de quelques centimètres. La faible puissance de sortie HF fournie par le transistor GT 855 ne permet pas, en effet, de pénétrer profondément en terre. La self de choc 10 mH peut être une National R100. Les circuits de deux appareils plus sensibles sont représentés sur les fig. 903 A et B.

casque est disposé dans le circuit des deux émetteurs. Pour  $L_1$ , on peut employer la self d'un radiotélécepteur accordée par la capacité de 390 pF dont la valeur peut être modifiée de manière à permettre facilement, par la variation du noyau, l'accord de l'oscillateur de référence à la même fréquence que celle de l'autre oscillateur. La tête exploratrice est réalisée en enroulant sur une forme (de bois ou de métal qui sera enlevée ensuite)

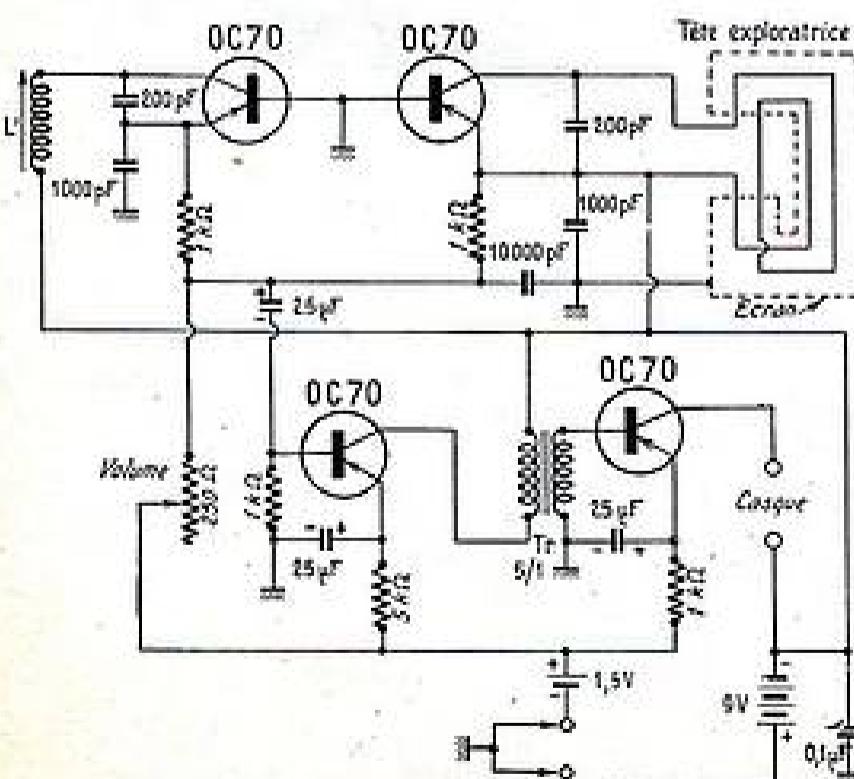


Fig. JH 903 B

de 20 cm de diamètre environ, 25 à 30 spires de fil de cuivre émaillé sous soie de 0,7 mm de diamètre. Les spires sont ensuite collées de manière à obtenir un enroulement rigide.

Dans le second appareil, on contrôle le fonctionnement des deux oscillateurs, même séparément, par battement avec l'oscillateur d'un radiotélécepteur. On recherche dans le casque le battement nul par la manœuvre du noyau de  $L_1$ . En approchant la tête exploratrice d'un morceau de métal, la fréquence de l'oscillateur détecteur change et par suite, la note entendue dans le casque.

Dans la réalisation de l'appareil du schéma de la fig. 903 B, les différences résident dans la tête exploratrice et dans l'adjonction d'un amplificateur BF équipé de deux transistors.

La tête exploratrice adaptée aux masses métalliques d'une certaine importance est réalisée en enfantant dans un tube de cuivre disposé en cercle de 50 cm de diamètre environ, six conducteurs isolés, et si possible, diversement colorés. En soudant opportunément les extrémités, on réalise une self.

JH - 909. — M. Favreau, à Royan, nous demande des renseignements complémentaires au sujet d'un ampli à transistors pour sourds.

1° Où trouver des transistors à faible bruit de fond?

2° Quel genre de microphone à employer dans un ampli de ce genre?

3° Quel genre d'écouteurs faut-il utiliser?

4° Est-il possible d'ajouter des étages amplificateurs supplémentaires, selon le degré de surdité de chacun.

1° Voyez nos annonceurs.

2° On utilise un microphone électromagnétique.

3° On utilise généralement un écouteur auriculaire ayant une impédance de 1 k $\Omega$  à 1 000 Hz.

4° On ne dépasse généralement pas quatre étages d'amplification car on risque ensuite d'éprouver de grandes difficultés à éviter les accrochages.

JH - 901. — M. Cobrol, à Olonzac (Hérault) nous demande si le mauvais fonctionnement d'un petit poste reflex à amplification directe

## N'ATTENDEZ PLUS !

Centralisez vos achats chez DIFFUSION RADIO !  
Quartier très accessible par voiture ou métro  
ET... VOUS SEREZ SERVIS RAPIDEMENT

LAMPES - PIÈCES DÉTACHÉES  
APPAREILS EN ORDRE DE MARCHE  
PETITS APPAREILS MÉNAGERS



### POSTES À TRANSISTORS

CARAVELLE 7 Transistors  
Haut-Parleurs 12 X 19 - 3 touches  
PO-GO. Touche spéciale antenne-auto.  
Coffret gainé 2 tons.  
Dimensions : 285 X 180 X 107 mm.  
PRIX REEL 34.800 + T.L.  
NET 28.000 + 600 d'envoi = 28.600

### CAROL IMPERIAL

6 transistors. Coffret plastique.  
Dim. : 225 X 150 X 85 mm.  
PRIX NET avec sacoche... 18.600  
+ 500 fr. frais d'envoi = 19.100



### CHARGEURS D'ACCUS 6 et 12 V

Avec ampèremètre de contrôle  
France 7.500

**EN STOCK :** Valises pour électrophones étudiées spécialement pour les principales marques de tourne-disques.  
Renseignements et prix contre enveloppe timbrée.

Docum. contre 100 fr. en timbres  
Port et emballage en sus.

### Petit Ampli pour Electrophone R. 573



Dimensions : 265 X 130 X 70 mm  
● 3 lampes (EBF80 - EL84 - E280).

● Alter 110/220 V, voyant lumineux.  
● 2 contrôles de tonalité.

COMPLET : réglé par professionnel, avec lampes... 6.900  
Frais d'envoi métropole : 450 fr.

### TOURNE-DISQUES 4 VITESSES

Radiohm ..... 6.800  
Melodyne ..... 7.100  
Teppax ..... 6.800  
Changeur Melodyne ..... 13.500

### DIFFUSION - RADIO

163, bd de la Villette, PARIS-X<sup>e</sup>  
Tél. : COM. 67-57 — Métro : Jaurès

**EXPÉDITIONS**  
contre mandat à la commande  
ou contre remboursement  
C.G.P. 7472-83 - PARIS  
cette réclame

peut provenir d'une faible différence existante entre les valeurs de résistances et de capacités conseillées sur le plan de montage, et les valeurs réellement utilisées.

Non, les différences que vous nous indiquez sont trop minimales pour produire une modification sensible dans le fonctionnement de l'appareil. Il faut en chercher les raisons ailleurs.

JH - 905. — M. C. J., à Paris XX<sup>e</sup> nous soumet le schéma de son appareil à transistors et nous demande les modifications à lui apporter pour le faire bénéficier de la commande automatique de gain dont le montage a été décrit dans le n° 1 018.

Le système de commande automatique prévu sur votre récepteur est très efficace, et la modification à envisager n'apportera pas un

changement appréciable des conditions de fonctionnement, alors qu'il faudrait prévoir plusieurs modifications dans le système de polarisation de vos étages MF. Le jeu n'en vaut pas la chandelle.

JH II. — M. A. Gaucon, Réf. 11 576, à Bagnolet, nous demande les caractéristiques des bobinages accordés et oscillateurs permettant

de recevoir les bandes amateur, étage équipé d'un OC170, et le schéma du changeur de fréquence à réaliser.

Nous avons donné ce schéma de principe de l'utilisation du transistor OC170 dans notre numéro 1 018. Quant aux valeurs de selfs, inspirez-vous des valeurs données dans d'autres montages intéressant les mêmes bandes (Radio-Réf. ou 100 Montages O.C.).

## LE SPÉCIALISTE DU MATERIEL D'IMPORTATION

### 2.000 TYPES DE LAMPES EN STOCK

● BAISSE sur les NOUVEAUX TARIFS - MAI 1959 ●

### TUBES SPECIAUX EMISSION-RECEPTION EXCLUSIVEMENT EN CARTON D'ORIGINE - GARANTIE 12 mois

JEUX COMPLETS - Remises jusqu'à 66 %  
Egalement lampes d'importation. Boîtes cachetées. Garantie 12 mois

Prix détail	Remise	Prix C.I.E.L.	Prix détail	Remise	Prix C.I.E.L.
6A7 - 6D6 - 75 - 42 - 80 .....	7.027	58 %	2.950		
6A7 - 6D6 - 75 - 43 - 2525 .....	7.458	62 %	2.950		
6A8 - 6K7 - 607 - 6F6 - 5Y3GB .....	6.672	58 %	2.850		
6E8 - 6HB - 6M7 - 25L6 - 2526 .....	8.810	66 %	2.990		
ECH3 - EF9 - EBF2 - EL3 - 1883 .....	7.342	60 %	2.840		
ECH3 - EF9 - CBL6 - CY2 .....	6.542	53 %	2.075		
ECH81 - EBF80 - EZ80 - EF85 - EL84 .....	3.552	43 %	2.050		

### ● TRANSISTORS ●

OC70/OC602 o .....	850	OC44/OC613 o .....	1.280
OC71/OC604 o .....	925	OC45/OC612 o .....	1.190
OC72/OC604 o spécial .....	970	OC16 .....	2.480

### MAGNETOPHONE

2 vitesses : 4,75-9,5 cm

(Importé d'Allemagne)

Touche lecture - Enregist. micro - Enregist. radio - Surimpression - Compteur de bande - Contrôle entrée micro - Contrôle tonalité - Commut. 4,75-9,5 - Rebobinage arr. - Touche de stop - Volume contrôle - Contrôle entrée radio - Contrôle d'enregist. - Têtes lecture enregistrement.

PRIX NET ..... 64.000



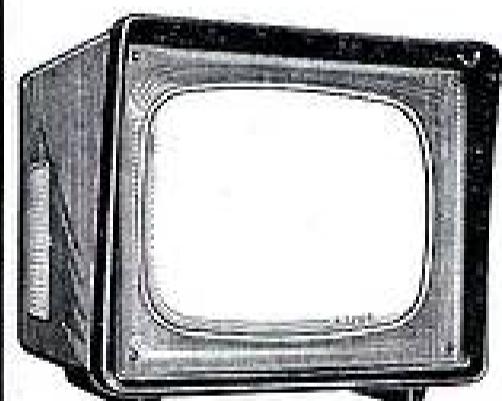
### ● TELEVISEUR ●

Tube de 43 cm aluminisé 90° . Concentration automatique - Multicanal - Rotateur 12 positions, équipé à la demande de 1 ou plusieurs canaux du standard français 819 lignes - Commandes automatiques de gain et volume sonore. Alternatif 110/220 V - 170 VA.

PRIX en 43 cm ..... 114.900

PRIX en 54 cm ..... 139.900

Remise aux professionnels.  
GARANTIE USINE



### RECEPTEUR A TRANSISTORS

7 transistors + 2 germaniums.  
2 gammes PO-GO. Cadre ferrite.

Prise pour antenne velouté.

Cadre circulaire. HP de 13 cm. Puissance 0,25 W.

Alimentation par 2 piles de 4,5 V. Coffret gainage plastique 2 tons - Transistors : 2 x SFT10 - 2 x SFT10 - 2 germaniums SFT106.

Dim. : 255 x 170 x 190 mm

PRIX ..... 24.900

Remise aux professionnels



Demandez notre Catalogue contre 100 fr. en timbres pour frais

**C.I.E.L.**  
COMPTOIR INDUSTRIEL  
DE L'ELECTRONIQUE

10, rue Soumain - PARIS (9<sup>e</sup>)  
Tél. : PRO. 09-23 et TAI. 64-34

Métro : Cadet

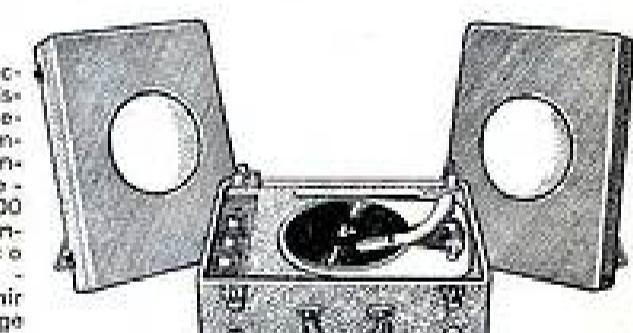
C.C. Postel 8319-41 - PARIS

### ELECTROPHONES

#### STEREO

Electrophone portatif - Secteur 110 à 240 volts - Puissance 2 X 2,5 W - Changement de secteur par commutateur - Fusible - Contrôle grave-cliquet - Balance - 2 HP de 21 cm de 10 000 gauss - 2 couvercles démontables - Platine Transfo 4 vitesses plateau lourd - Tête piézo Stéréo à saphir interchangeable - Gainage plastique 2 tons, lavable.

PRIX ..... 53.900



Dimensions : 440 x 320 x 260 mm

Remise aux professionnels.

### APPAREIL DE CONTROLE D'ANTENNES TELE et F.M. Importé d'Allemagne

- Pour déterminer le meilleur emplacement de l'antenne FM ou Télé.
- Pour déterminer l'intensité du champ relatif au lieu de l'installation.
- Pour l'élimination des réflexions possibles.
- Pour l'orientation la plus avantageuse.
- Contrôle de l'amortissement du câble de descente.
- Recherche et examen des émetteurs parasites.
- Pour le développement d'antenne Télé et FM et le relevé de leurs diagrammes de rayonnement.

### NOUS CONSULTER

### CONDITIONS AUX LECTEURS

EXPÉDITIONS : FRANCE : Contre remboursement ou mandat à la commande, A LETTRE LUE : FRANCE D'OUTRE-MER : Mandat à la commande.

# Le Journal des "OM"

## L'ÉMETTEUR - RÉCEPTEUR VHF SCR 522 - 542 (BC 624 - BC 625) *Son emploi sur 144 Mc/s*

**L'**ENSEMBLE émetteur-récepteur VHF type SCR 522 est bien l'appareil pour ondes ultra-courtes le plus recherché parmi les Surplus militaires. Dès à présent, on peut se le procurer à un prix intéressant (1).

L'ensemble SCR 522 a été créé pour les radiocommunications en téléphonie entre avions, ou entre avion et sol.

A l'origine, l'alimentation de cet ensemble émetteur-récepteur est prévue à partir d'une batterie d'accumulateurs et par l'intermédiaire d'une génératrice - convertisseuse fournissant les tensions de chauffage et de polarisation, ainsi que la haute tension anodique.

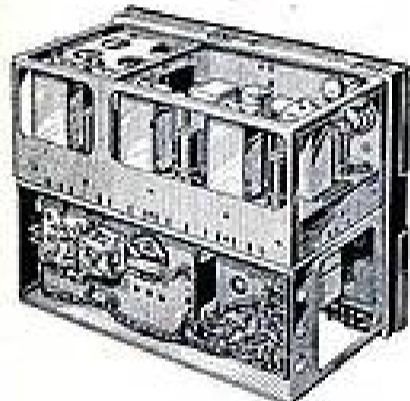


Fig. 1

Si l'on s'agit de la génératrice PE-94-A, il nous faut une batterie d'accumulateurs de 28 volts (consommation 11,5 ampères); il s'agit alors de l'ensemble SCR 522.

Si nous disposons d'une génératrice PE-98-A, il nous faut une batterie d'accumulateurs de 14 volts (consommation 23 ampères) et il s'agit alors de l'ensemble SCR 542.

Nous le précisons donc bien, les appareils SCR 522 et 542 ne se différencient que par le type de génératrice utilisé (14 ou 28 volts); les blocs émetteurs et récepteurs, notamment, sont absolument identiques.

L'aspect de l'ensemble SCR 522/542, émetteur et récepteur, est montré sur la figure 1.

Cet appareil est prévu, à l'origine, pour fonctionner sur quatre fréquences pré-réglées, déterminées par des quartz à l'émission comme à la réception, et cela dans la bande de fréquences comprise entre 100 et 156 Mc/s.

L'ensemble SCR 522/542 comporte :

- 1°) l'émetteur type BC 625;
- 2°) le récepteur type BC 624.

Si l'amateur prévoit une utilisation en poste mobile, le mieux est

00 « Cirque-Radio », 24, boulevard des Filles-du-Calvaire, à Paris (11e).

de laisser ces appareils groupés sur leur rack (type FT 22-4); nous employons alors, soit la génératrice PE-94-A (28 volts), soit la génératrice PE-98-A (14 volts).

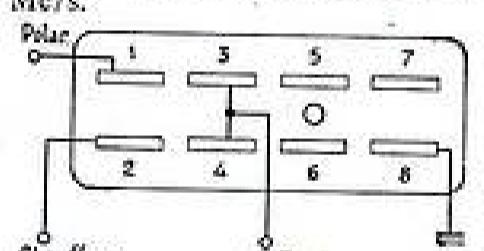
Pour l'utilisation en poste fixe, il est préférable d'employer séparément l'émetteur BC 625 et le récepteur BC 624, c'est-à-dire démontés du rack, et de prévoir une alimentation secteur pour chacun. C'est ce que nous allons étudier ci-après, après avoir examiné les caractéristiques et le fonctionnement de l'émetteur et du récepteur.

Précisons encore que ces appareils sont de fabrication américaine (bien que portant parfois une plaque d'immatriculation anglaise : TR 5043).

### EMETTEUR BC 625

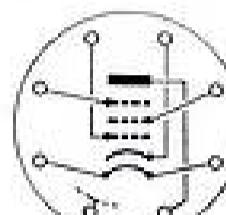
Moyennant des modifications excessivement simples, cet appareil permet des résultats remarquables dans la bande 144/146 Mc/s. La simplicité de ces transformations se conçoit d'ailleurs fort bien, puisque l'appareil est prévu pour couvrir une bande de fréquences allant de 100 à 156 Mc/s.

Avec l'alimentation secteur proposée plus loin, cet émetteur fournit une puissance-antenne de l'ordre de 15 watts dans la bande 144 Mc/s.

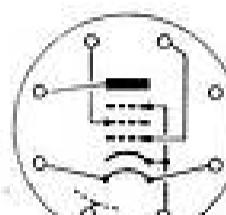


Cet émetteur comporte 7 tubes, trois pour le modulateur et quatre pour la section HF.

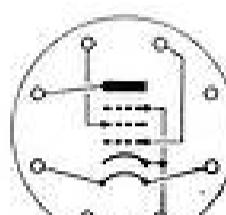
Le schéma complet de l'émetteur



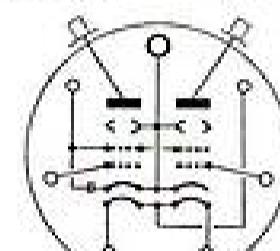
VT199.6SS7



VT198A.6G6G



VT134.12A6



VT118/832/QQE 04-20

FIG. 4

BC 625 est représenté sur la figure 2.

Commençons par la section HF. L'étage pilote est un oscillateur quartz Pierce modifié, avec doublage de fréquence dans le circuit de plaque (tube VT 198A - 6G6-G).

L'étage suivant, équipé d'un tube VT 134 (12A6), fonctionne en tripleur de fréquence. Encore un autre triplage de fréquence est obtenu par l'étage amplificateur suivant équipé d'un tube VT 118 (832 ou QQE - 04/20).

On obtient ainsi, à partir de la fréquence du quartz, une multiplication globale de 18 ( $2 \times 3 \times 3$ ). Ce qui signifie qu'il nous faut choisir un quartz dont la fréquence est comprise entre 8 000 et 8 111 kc/s, afin de placer notre émission entre 144 et 146 Mc/s.

Le dernier étage tripleur de fréquence comporte un circuit anodique avec bobine en épingle à cheveux et accord par un condensateur type papillon.

Cette bobine en épingle à cheveux est couplée aux grilles du tube final de l'étage amplificateur de puissance (tube VT 118 - 832 ou QQE 04/20).

La bobine anodique de cet étage final comporte en son centre, un espace destiné à recevoir la boucle de couplage pour la liaison à l'antenne.

En examinant l'émetteur, nous constatons que les bobines sont réalisées en fil de cuivre argenté.

Près de l'étage final HF, nous avons également un tube VT 199 (6SS7) connecté en diode. Une partie de l'énergie HF disponible est redressée et mesurée comme nous le verrons plus loin; on dispose ainsi d'un système permettant la mise au point rapide et parfaite de l'émission, et permettant ensuite, un contrôle de ladite émission.

La section BF de modulation de cet émetteur comporte un premier étage amplificateur avec tube VT 199 (6SS7), lequel est attaqué par un microphone à charbon par l'intermédiaire du transformateur 158.

Cet étage d'amplification peut également fonctionner en oscillateur BF permettant alors d'obtenir une note tenue de modulation.

A la sortie anodique de cet étage, nous avons le transformateur déphasage driver 159 qui attaque les grilles de l'étage final BF push-pull comportant deux tubes VT 134 (12A6).

Ce dernier étage BF module l'étage final HF par l'intermédiaire du transformateur 160, modulation appliquée sur les plaques et les écrans.

Notons en passant, que pour obtenir une modulation bien linéaire, les signaux BF sont également ap-

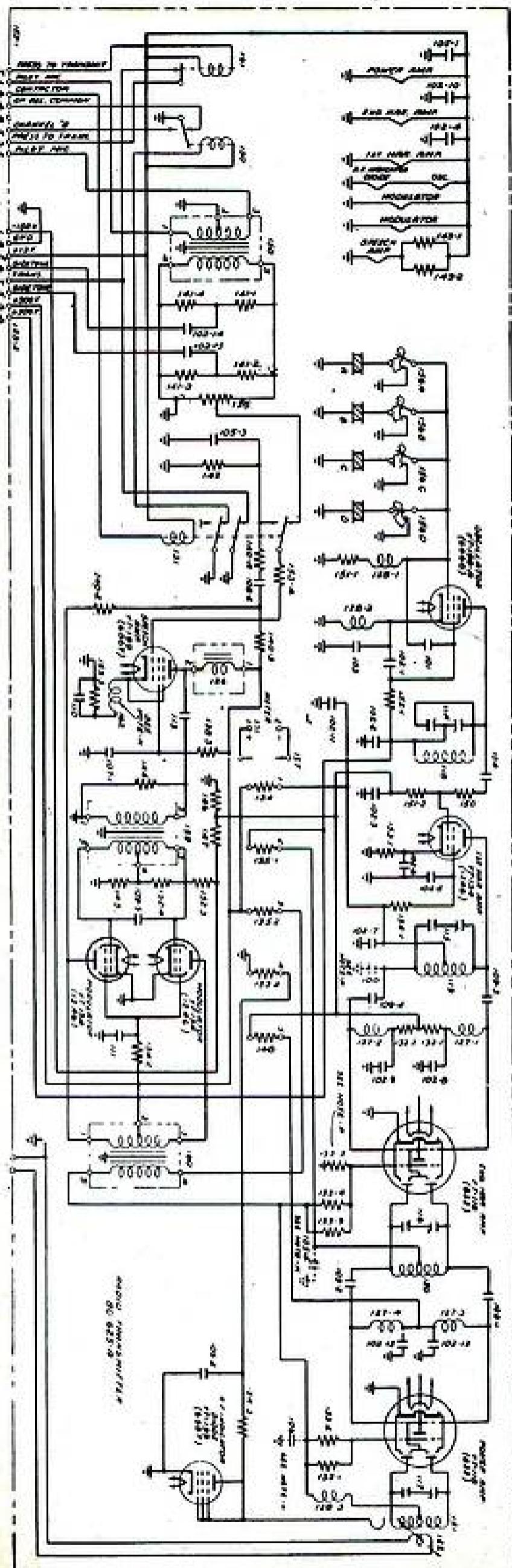
**OM Service SORELEC** JANVIER 55

SOCIÉTÉ D'OUTILLAGE, DE RADIO ET D'ÉLECTRONIQUE

Remises Habituelles aux Membres du REF, Professionnels, Elèves des Ecoles de Radio — Tarif sur demande

Tout pour l'OM

39, BD DE LA VILLETTÉ - PARIS (X) - BOL. 61-73 Expédition immédiate



pliqués sur les écrans du tube exciteur HF (dernier étage tripleur).

Les sources d'alimentation requises sont les suivantes :

Chaufrage = 12 V à 12,6 V;  
Polarisation = 150 V;

HT = 300 à 325 V.

La figure 3 montre les correspondances des cosses du connecteur d'alimentation (connecteur situé en haut et au milieu du bloc « émission »); nous le représentons vu de l'avant de l'émetteur.

Nous avons :

- Chaufrage entre 2 et 8;
- 150 V (polar.) sur 1 et + 150 V sur 8;
- + 300 V (HT) sur 3 et 4 (broches à relier ensemble) et — 300 V sur 8.

Le connecteur en bas à gauche du bloc « émission » n'aura pas à être utilisé.

La figure 4 montre les brochages des tubes utilisés sur l'émetteur.

Le tableau ci-dessous donne les tensions que l'on doit pouvoir mesurer aux broches des tubes, l'émetteur étant en fonctionnement normal.

La tension des grilles du tube du

130 et 131 = relais.

132-1 et 132-2 = 25 kΩ 1 W.

133-1 à 133-4 = 40 kΩ 1 W.

134 = 1,53 Ω (shunt de mesure).

135-1 et 135-2 = 0,76 Ω (shunt de mesure).

138-3 = 1 MΩ 1 W.

140-2 à 140-4 = 500 kΩ 1 W.

141-1 à 141-4 = 1 MΩ 1/2 W.

142 = 5 000 Ω 1 W.

143-1 et 143-2 = 82 Ω 1 W.

144 = 250 000 Ω 1/2 W.

145 = 15 kΩ 1 W.

146 = 6 000 Ω 1 W.

147 = 18 kΩ 1 W.

148 = 75 Ω 1 W (shunt mesure).

150 = 50 Ω bobinée 1 W.

151-1 et 151-2 = 50 kΩ 1 W.

152-1 à 152-4 = 50 kΩ 1 W.

153-1 à 153-4 = 2 000 kΩ 1 W.

154-1 à 154-3 = 5 000 Ω 1 W.

158 = transformateur rapport 45;  $Z_p = 200 \Omega$ ;  $Z_s = 420 \text{ k}\Omega$ .

159 = transformateur interétage; résistance primaire 1 050 Ω; résistance secondaire 2 750 Ω; rapport 1/2; impédance pr.=125 Ω; impédance sec. = 500 Ω.

160 = transformateur de modu-

Fonctions	Tubes	Plaque	Ecran	Grille	Cathode	
2 <sup>e</sup> amplif. harm. ...	VT 118	300	150	— 40 à — 105	0	volts
PA .....	VT 118	295	160	— 52	0	volts
Oscillateur .....	VT 198A	300	157	— 29	—	volts
1 <sup>er</sup> amplif. harm. ...	VT 134	300	280	— 40	40	volts
Amplif. tension BF.	VT 199	268	40	—	2,2	volts
Push-pull BF .....	VT 134	290	265	— 13,5	0	volts
Diode HF .....	VT 199	— 2,4	— 2,4	— 2,4	0	volts

deuxième amplificateur tripleur peut varier de — 40 à — 105 V selon la fréquence de réglage de l'émetteur.

Sur la figure 2, conformément au schéma d'origine, les organes (résistances, condensateurs, etc...) sont simplement repérés par des chiffres. Ces chiffres se retrouvent sur l'appareil lui-même, ce qui facilite grandement le repérage des divers éléments. Dans la liste qui suit, nous allons donner les valeurs et les caractéristiques de ces organes.

100 = 15 pF 500 V céram.

101 = 10 pF 500 V céram.

102-1 à 102-15 = 5 000, 6 000 ou 10 000 pF mica.

103 = 50 pF 500 V mica.

104 = 100 pF 500 V céram.

105-1 à 105-4 = 1 000 pF 500 V mica.

106 = 2 000 pF 800 V mica.

107-1 = 0,1 μF papier 400 V.

109-1 à 109-5 = 20 pF 500 V céram.

110 = 1 μF papier 100 V.

111 = 0,5 μF papier 400 V.

113 = 3 000 pF 500 V mica.

108-2 = 1 000 pF 500 V mica.

114 = 11 - 65 pF variable.

115 = 3,5 - 27 pF variable.

116 = 3 - 16,5 pF variable.

117 = 2,8 - 11 pF variable.

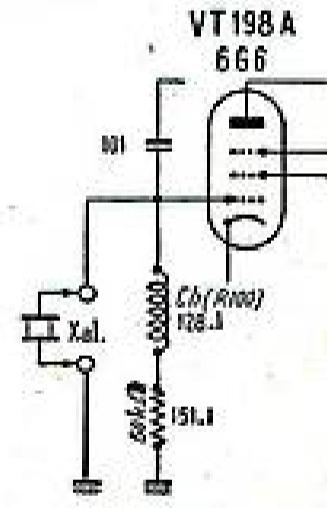
125 = potentiomètre 1 MΩ.

126 = réaction BF, 430 h, 1 mA, 5 000 Ω.

127-1 à 127-4 = bobines d'arrêt UHF.

128-1 à 128-3 = bobines d'arrêt HF type R 100.

lition : résistance primaire 690 Ω; résistance secondaire 170 Ω; rapport 2/1;  $Z_p = 22 \text{ k}\Omega$ ;  $Z_{...} = 5 500 \Omega$ .



## MODIFICATIONS A APPORTER

L'émetteur BC 625 étant démonté du rack, il est inutile d'enlever les quatre poussoirs se déplaçant latéralement et destinés, à l'origine, au réglage automatique des condensateurs variables; ces poussoirs ne sont pas gênants. Il suffira de placer quatre freins (rondelles de feutre) sous les quatre boutons de commande manuelle de ces condensateurs variables, de façon à rendre leur rotation assez douce.

Sur le connecteur d'alimentation (celui du haut), nous relions la

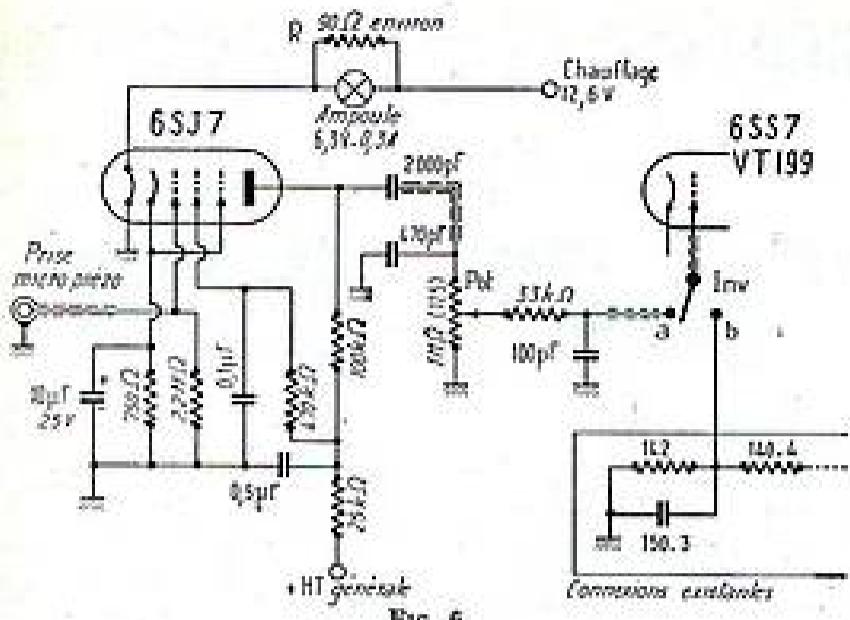


FIG. 6

broche 3 à la broche 4 et nous soudons entre la broche 4 et la masse (broche 8), un condensateur électrochimique de 8 à 16  $\mu\text{F}$  550 V shunté par un condensateur au papier de 0,1  $\mu\text{F}$ . Soudons également un condensateur de 0,1  $\mu\text{F}$  au papier entre la broche 1 et la masse.

Supprimons le commutateur de quartz et réalisons un câblage simplifié pour un seul cristal en utilisant deux douilles de la plaque prévue à cet effet. Le schéma résultant est représenté sur la fig. 5.

Au point de vue modulation, nous l'avons dit, l'appareil est prévu pour l'emploi d'un microphone à charbon. L'amatuer pour-

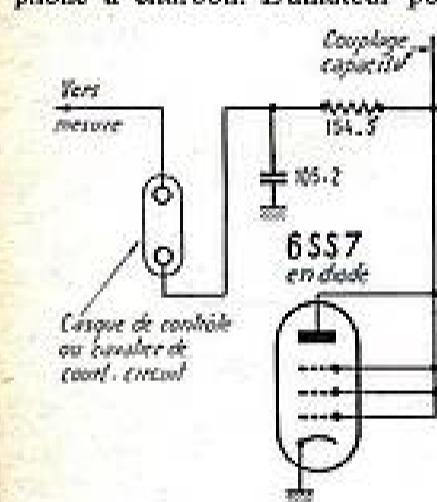


FIG. 7

rait s'en contenter, mais en général (et c'est très bien ainsi), il préfère utiliser un microphone de qualité tout de même supérieure. Nous avons pensé à l'utilisation d'un microphone piezoélectrique; il faut alors prévoir un étage de préamplification BF supplémentaire.

Pour cela, les modifications à effectuer sont les suivantes :

Démonter et enlever le connecteur en bas à gauche, les relais 161 et 131, le transformateur pour microphone-charbon 158, la plaque groupant les résistances 141-1, 2, 3 et 4, et les condensateurs 102-14 et 102-15, ainsi que toutes les connexions se rapportant à ces organes.

A la place du transformateur 158, monter un support de lampe octal pour tube 6SJ7 (ou autre pentode BF). A la place du connecteur, monter un inverseur à bascule (tumbler). Sur le panneau avant, monter une douille pour une ampoule témoin et une prise coaxiale

à vis pour le branchement du câble du microphone piezoélectrique.

Les circuits de cet étage préamplificateur BF sont alors câblés comme il est indiqué sur la fig. 6.

L'ampoule-témoin de 6,3 V 0,3 A est connectée en série avec le filament du tube 6SJ7 afin d'obtenir le chauffage à 12,6 V; il est souvent nécessaire de shunter l'ampoule-témoin par une résistance R à ajuster (environ 90  $\Omega$ ) de façon à équilibrer les tensions de chauffage et à obtenir 6,3 V aux broches du filament du tube 6SJ7.

Le potentiomètre Pot. de 1 M $\Omega$  est l'organe d'origine n° 125 dont on allonge l'axe par un prolongateur muni d'un bouton-fleche. Si on le désire, on peut également remplacer le potentiomètre d'origine par un organe neuf de 1 M $\Omega$  ou de 500 k $\Omega$ . Ce potentiomètre permet d'ajuster la profondeur de modulation.

Enfin, grâce à l'inverseur tumbler Inv., nous avons :

- en a = modulation pour le microphone;
- en b = modulation par une note fixe.

Pour faciliter le réglage de l'émetteur, un appareil de mesure est nécessaire; cet appareil est communiqué dans les divers circuits où une mesure est nécessaire par l'intermédiaire d'un inverseur rotatif à 6 positions « Meter switch » monté sur le panneau avant de l'émetteur. Il convient alors d'installer à l'avant de l'émetteur un milliampermètre de déviation totale pour 1 mA dont on relie les bornes aux deux fiches prévues à cet effet. Mécaniquement, ce milliampermètre est monté sur une petite plaque carrée auxiliaire, déportée en avant du coffret et fixée au moyen de quatre longs boulons avec entretoises. Le tableau ci-après indique les mesures effectuées suivant la position de l'inverseur.

Indiquons également que le circuit de mesure HF peut être utilisé comme « monitor ». Pour cela, il suffit de couper la connexion venant de la diode 6SS7 et allant à l'inverseur de mesures vers la résistance-shunt 152-2. Cette coupure est dérivée vers deux douilles inutilisées de la plaque à quartz, douilles permettant le branchement d'un casque de contrôle; en

Position de l'inverseur	Circuit mesuré
1	Plaques 1 <sup>er</sup> tripleur
2	Plaques 2 <sup>er</sup> tripleur
3	Plaques étage final PA
4	Mesure HF
5	Grilles étage PA
6	Hors circuit

nelle GR 55 ou Ground-Plane verticale.

La liaison (feeder) doit se faire par un câble coaxial à faibles pertes (type télévision) d'impédance caractéristique de 75  $\Omega$ .

Dans l'installation complète de la station, émetteur et récepteur, il est nécessaire de prévoir la commutation de l'antenne, soit sur l'émetteur, soit sur le récepteur. Cette commutation pourra se faire automatiquement à l'aide du relais numéro 412 monté sur le rack d'assemblage, relais déjà prévu à cet effet, donc présentant les qualités d'isolement requises. On pourra récupérer ce relais et tout simplement faire traverser sa bobine d'excitation par l'intensité haute tension d'alimentation du récepteur (relais collé en réception; décollé en émission).

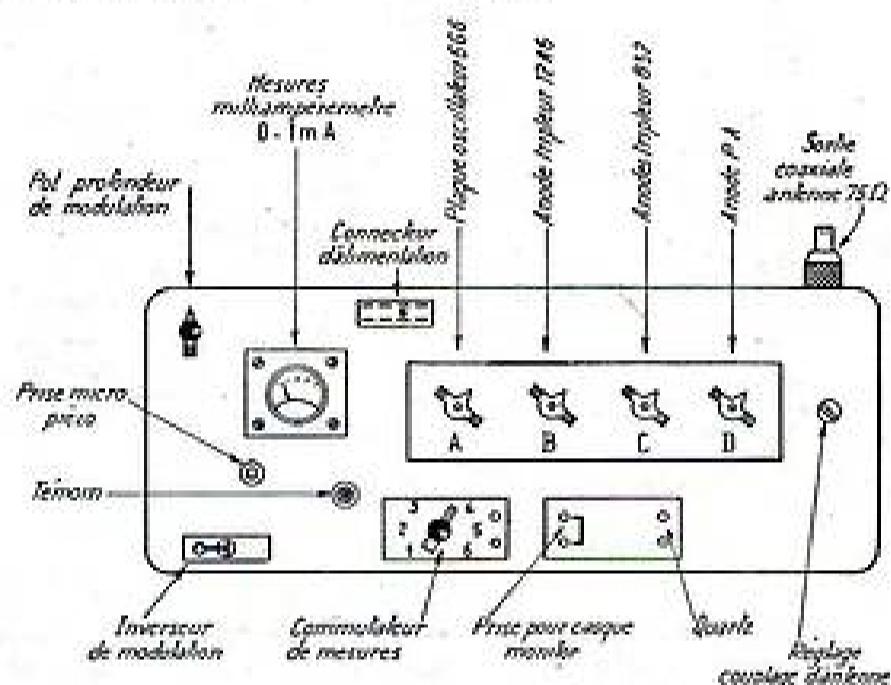


FIG. 8

Enfin, vers les deux douilles de liaison à l'antenne, sur le dessus du boîtier de l'émetteur, souder au châssis une douille coaxiale standard (type 75  $\Omega$ , télévision); cette douille est évidemment reliée électriquement en parallèle à la sortie HF d'antenne prévue à l'origine.

L'antenne à utiliser pourra être choisie parmi les types suivants, par exemple : Yagi, Omnidirection-

La figure 8 montre l'aspect, vu avant, de l'émetteur BC 625 modifié.

Pour obtenir l'alimentation de l'émetteur par le secteur, la section « alimentation » à réaliser est représentée sur la figure 9.

Il nous faut obtenir une tension de polarisation de — 150 V et une HT de 300 à 325 V sous 260 mA. La tension de chauffage à 12,6 V

## F2SA/CN8AS

### VOUS PROPOSE

- \* BC 348. Etat impeccable ..... 250,00 NF
- \* BC 453 - 454 - 455 ..... 30,00 NF
- \* EMETTEURS-RECEPTEURS U.S. ARMY.
- Gros choix. Parfait état... LE KILOG 2,00 NF

### 250 TONNES DE MATERIEL DE SURPLUS

DESTINE A L'USAGE DES RADIO-AMATEURS

### VENDU AU KILOG

#### ATTENTION !

Etant donné la diversité de ce Matériel, VENEZ VOUS RENDRE COMPTE SUR PLACE

Aucune expédition ni réponse à demandes de renseignements

73 A TOUS !...

**C.I.A.**

Métro : Voltaire

COMPTOIR INTERNATIONAL D'ACHATS

20, rue Godefroy-Cavaignac - PARIS-XI

Téléphone : VOL. 45-51 ou ROQ. 50-53

est obtenue par la mise en phase et en série, de l'enroulement d'un petit transformateur auxiliaire Tr.2. Ce petit montage est réalisé sur un châssis séparé ; les caractéristiques des organes sont indiquées directement sur le schéma. Nous avons, en outre : Int. 1 = interrupteur général et Int. 2 = interrupteur de HT scule (standing-by).

Une autre solution consiste à prévoir simplement un transformateur de chauffage 12,6 V 3 A pour l'alimentation filaments des tubes de l'émetteur BC 625. Les tensions de polarisation et de HT sont prélevées sur d'autres redresseurs alimentant l'émetteur normal (à ondes décimétriques) de la station.

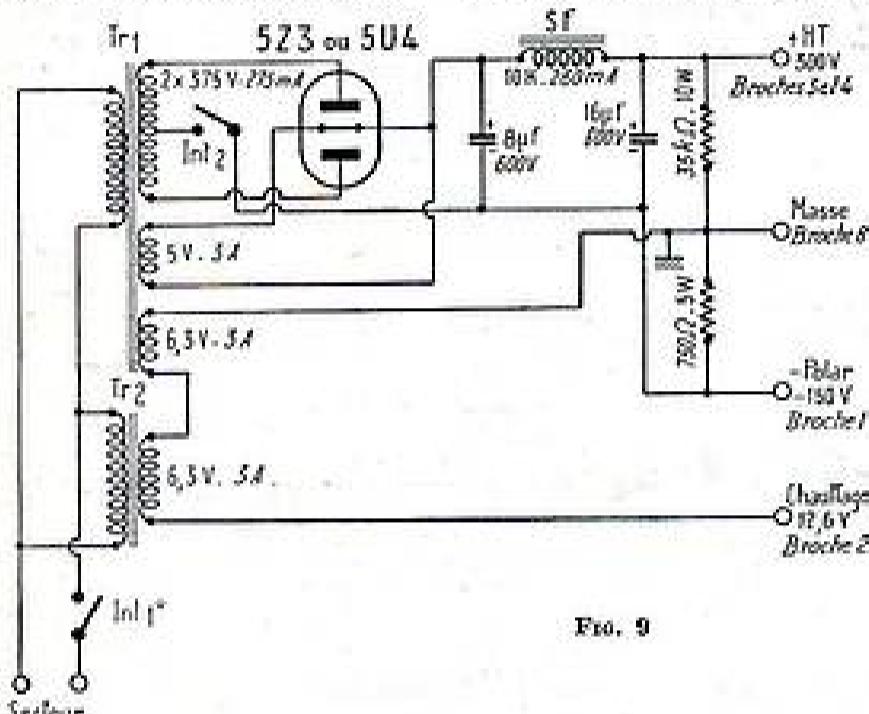


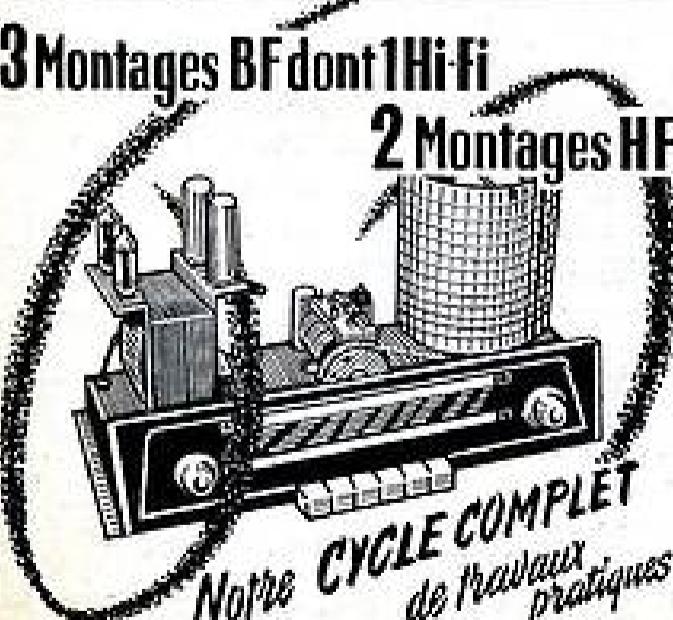
FIG. 9

#### REGLAGES MISE AU POINT

C'est un travail très simple. Choisir un quartz dont la fréquence est comprise entre 8 000 et 8 111 kc/s, selon la fréquence de travail désirée dans la bande 144-146 Mc/s (multiplication par 18).

Rélier l'antenne à la fiche coaxiale réservée à cet effet. Réglér le couplage au maximum (vis du panneau avant) : la bobine 122 doit être enfoncee au maximum dans l'espacement central de la bobine 121 (fig. 2).

Chausser l'émetteur: Int.1 fermé;



pour obtenir la déviation maximum en position 4. En fait, minimum et maximum doivent correspondre pour le même réglage du condensateur variable D; s'il n'en était pas ainsi, modifier le couplage de l'antenne sur le circuit final... ou revoir le fonctionnement de l'antenne elle-même (ondes stationnaires exagérées).

Il suffit ensuite de parler au microphone et de régler le taux de modulation par l'ajustage du potentiomètre Pot. (125) de la figure 6.

R. RAFFIN.  
(A suivre.)

## TOUS NOS COURS D'ELECTRONIQUE SONT COMPLÈTES PAR LES TRAVAUX PRATIQUES INDISPENSABLES

### UN LABORATOIRE, CHEZ VOUS, A DOMICILE

• L'UN DE NOS CINQ COURS vous convient forcément !...

NOTRE COURS COMPLET  
D'AGENT TECHNIQUE

qui enseigne en même temps :

- L'ELECTRICITE dont tous les aspects sont examinés en détail en insistant, entre autres, sur l'Electro-Magnétisme si important dans la Technique moderne.
- L'ACOUSTIQUE avec, entre autres, le calcul des salles, le calcul pratique des organes de transmission.
- L'ELECTRONIQUE. Alimentation Basse-Fréquence et Haute-Fréquence, le tout avec les calculs : selfs, transfo, bobinages, circuits complets, etc...

NOTRE COURS  
PRATIQUE DE  
TECHNICIEN RADIO

qui reprend toute l'Electricité en évitant le plus possible les Mathématiques.

De nombreux détails, sur ces divers cours, sont contenus dans notre Documentation 518. Y compris notre COURS SPECIAL « MATHS-RADIO ».

Il vous suffira de la demander, sans engagement de votre part en spécifiant bien « 518 » S.V.P.

NOTRE COURS DE  
RADIO PROFESSIONNELLE

qui suppose de bonnes notions d'Electricité et étudié, entre autres, toute l'Électronique de la Haute-Fréquence à la Basse-Fréquence.

Toujours sans Mathématiques.

Dès la première leçon, vous commencez à cibbler et à réaliser votre premier montage. A chaque stade de votre construction, nous vous expliquerons le « pourquoi » de chaque organe, absolument sans « MATHS ».

NOTRE COURS DE  
MONTEUR-CABLEUR

ou

NOTRE COURS DE  
REGLEUR-ALIGNEUR

Y compris notre COURS SPECIAL « MATHS-RADIO ». De nombreux détails, sur ces divers cours, sont contenus dans notre Documentation 518. Il vous suffira de la demander, sans engagement de votre part en spécifiant bien « 518 » S.V.P.

67, boulevard de Clichy  
PARIS (9<sup>e</sup>)

12 FORMULES de paiement  
échelonnées  
à votre convenance

# MODIFICATIONS L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR BC 669 pour le travail toutes bandes

(Suite et fin — voir N°s 1020 et 1021)

#### MISE AU POINT

Attaquer l'étage multiplicateur, comme il a été dit par ailleurs, par un bon VFO et insérer à la base de R<sub>2</sub> très provisoirement un milliampermètre de 5 mA de déviation totale. Vérifier que pour 80 m-40 m et 20 m, l'excitation est de l'ordre de 2,5 à 4 mA. Avant d'appliquer la haute tension sur la 6L6, s'assurer par une vérification au grid-dip que L<sub>S1</sub>, L<sub>S2</sub>, L<sub>S3</sub>, L<sub>S4</sub> s'accordent bien sur les 5 bandes par la seule manœuvre du CV de plaque 140 pF. On pourra alors alimenter la 6L6 et on trouvera dans le circuit grille du final la valeur de l'excitation grille par la seule lecture du milliampermètre de l'émetteur commuté en position 2, par le jeu de S<sub>2</sub> (1 et 2). La valeur optimale du courant grille est de 5 à 8 mA.

Munies de leur blindage et étant donné le soin apporté au câblage, les 807 ne demandent aucun neutrodyne.

On passera l'appareil de mesure en position 1 (lecture du courant plaque du PA) et on branchera entre sortie « Ant » et masse une lampe d'éclairage de 75 watts puis on procédera comme suit pour le réglage du PA.

Bande 28 Mc/s : l'excitateur reçoit du VFO du 14 Mc/s.

S<sub>1</sub> et S<sub>2</sub> étant conjugués sont en position 10. S<sub>3</sub> également.

Faire l'accord précis de CV<sub>1</sub> sur 28 Mc/s pour obtenir le maximum d'excitation. Enfoncer les lames de la capacité de sortie C<sub>4</sub> au maximum et appliquer la haute tension sur l'étage final. Le courant prend une valeur importante, la dissipation plaque des 807 est élevée : il

faut faire vite ! Tourner rapidement C<sub>4</sub>. Nous trouvons une résonance rassurante : le courant plaque tombe à une valeur réduite, par contre les écrans... n'aiment guère cela ! D'ailleurs, notre charge fictive, notre lampe de 75 W ne brille guère : elle ne charge pas ou peu. Diminuons un peu la valeur de C<sub>4</sub> par C<sub>4a</sub>. Le creux de lecture est moins profond. La lampe charge et partant brille davantage. Continuons ces manœuvres en sens inverse de C<sub>4a</sub> pris de puis de C<sub>4</sub>, presque simultanément ; la charge de notre lampe devient de plus en plus effective, le courant plaque minimum est de plus en plus élevé et notre lampe brille d'un vif éclat. Pour une valeur de courant plaque de 220 mA environ, la lampe atteint son éclat normal. La puissance appliquée est de l'ordre de 130 watts et le rendement est bon. Noter le réglage de C<sub>4a</sub>.

Bandes 14 et 21 Mc/s. — L'émetteur proprement dit est excité sur 7 Mc/s et la lampe multiplicatrice travaille alors en doubleuse ou en tripleuse. Régler l'excitation d'abord pour la bande 21 Mc/s en commençant S<sub>2</sub> et S<sub>3</sub>, puis S<sub>4</sub>. Accord par CV<sub>1</sub>. Haute tension sur le final et recherche d'un minimum de plus en plus élevé par manœuvres successives de C<sub>4</sub> et C<sub>4a</sub>, cette fois. Même résultats que sur 28 Mc/s sur la bande 14 Mc/s., passer les commutateurs S<sub>1</sub> et S<sub>4</sub> en position 3. Répéter le même processus de réglage. On remarquera que le rendement est meilleur sur cette bande. Pour un courant plaque moindre l'énergie HF est au moins égale à celle obtenue sur les bandes précédentes.

dentes. En serrant davantage, la lampe brille au blanc éclatant.

**Bandes 3,5 et 7 Mc/s.** — Inutile de le répéter : même processus de réglage et mêmes conclusions (excitation sur 3,5 Mc/s pour les 2 bandes). Une chose est essentielle, ne jamais retoucher, d'une bande à l'autre, le CV de sortie qui permet d'atteindre le maximum pour les bandes voisines. Pour C<sub>u</sub>, on notera en les repérant les points de réglage correspondant à chaque bande.

Dissymétrique par construction, le circuit Jones s'accorde très bien avec une antenne Hertz et son réglage avec une charge de ce genre s'opère de la même manière que sur antenne fictive ou lampe de charge.

Il reste à appliquer la haute tension sur les plaques des lampes modulatrices pour démarer valablement sur n'importe quelle bande. En position 3, le milliampermètre permet de lire le courant plaque du modulateur, qui se situe entre 200 et 230 mA. Le taux de modulation atteint aisément 100 % et la qualité obtenue à partir d'un micro cristal de qualité honnête est excellente.

## LE RECEPTEUR

Comme nous l'avons décrit précédemment, le récepteur couvre deux bandes :

- 1° 1 700 kc/s - 2 700 kc/s,
- 2° 2 700 kc/s - 4 400 kc/s.

Soit en partant d'un oscillateur à fréquence variable, soit à partir d'une série de quartz pour l'écoute de fréquences fixes pré-déterminées. Il comporte un étage (HF (6SK7), une mélangeuse 6AS7, une oscillatrice 6J5, un étage MF sur 385 kc/s équipé d'une 6K7, un étage détecteur AVC, un limiteur (6H6), un préamplificateur (6SK7), un étage BF final (6K6). Il permet l'écoute au casque ou en haut-parleur, à vo-

lonté, et reçoit son alimentation soit du bloc PE 110, soit d'une boîte d'alimentation réunie à une batterie 12 V pour l'écoute en autonomie.

Il n'y a rien de spécial à dire au sujet de ce récepteur qui est, en somme, assez classique. Si l'on se contente de la bande 3,5 Mc/s, il est en ordre de fonctionnement sans modification. Sensibilité et sélectivité sont excellentes. On ne peut d'ailleurs envisager aucune

nous a conduit à un réalignement sérieux de la manière suivante :

1° Alignement de la MF (385 kc/s) selon les normes habituelles.

2° Alignement HF (compte tenu de la nécessité de décaler la bande I).

Bande I : Sortir entièrement les lames du CV et réunir le générateur calé sur 2 600 kc/s, à l'antenne par une petite capacité de 100 pF.

Régler 7 et 8 de T<sub>1</sub> et T<sub>2</sub> pour

tée par la sortie des convertisseurs OC.

**Bandes II : Même processus.**

Sur 4 400 kc/s : accorder 11 (T<sub>1</sub>) 12 (T<sub>2</sub>) 113 (T<sub>3</sub>) au maximum de niveau.

Sur 2 900 kc/s : régler 14 (T<sub>1</sub>) pour la sortie maximum.

L'alignement est terminé.

Avec cette dernière partie prend fin l'étude et la transformation du BC 669 que nous avons entrepri-

Récepteur (voir dessus)

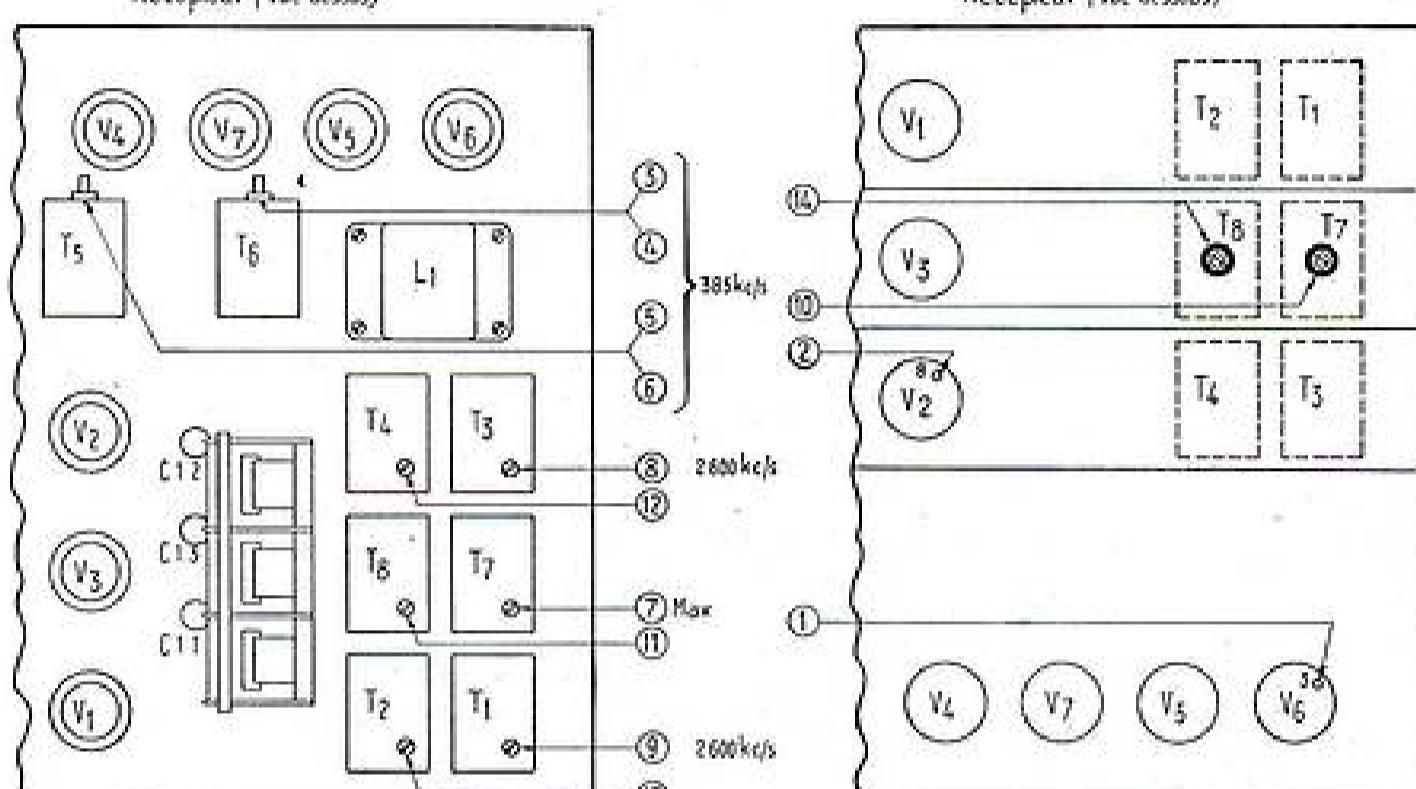


FIG. 5

transformation, mais rien n'empêche de le faire précéder d'un bloc convertisseur couvrant toutes les bandes d'amateur. C'est ce que nous avons fait avec l'excellent bloc HA64 de F9AF et nous avons du même coup obtenu un ensemble de très haute qualité aux performances comparables à celles d'un récepteur de trafic de grande classe. Il nous a suffi simplement de décaler un peu le bas de la bande I vers 1 600 kc/s, ce qui

un niveau de sortie maximum et amener 9 de T<sub>1</sub> au même résultat.

Passer sur 1 700 kc/s et régler le CV sur la division 1 800. Amener par la manœuvre de 10 (T<sub>1</sub>) l'oscillateur à une fréquence telle que le signal 1 700 kc/s soit entendu.

L'alignement de cette bande est alors terminé et donne la possibilité de recevoir la fréquence intermédiaire de 1 600 kc/s en bas de bande, fréquence souvent adop-

ses à l'intention de nos lecteurs toujours avides de connaître et d'utiliser l'excellent matériel des surplus américains. Nous n'avons pas la vanité de prétendre avoir envisagé toutes les modifications possibles, non plus que celle d'avoir passé en revue un montage si complexe pièce par pièce. Au reste, les schémas sont assez clairs, assez parlants pour que chacun puisse s'y retrouver utilement.

R. PIAT - F3XY.

## LA VÉRITABLE "HAUTE FIDÉLITÉ"

AMPLI ULTRA-LINÉAIRE  
+ PREAMPLI 4 entrées  
PUISANCE 10 W  
Réponse 10 à 100 000 cps  
Livrée en pièces détachées  
ou en ordre de marche  
Description : - Radio-Pions - n° 105

Envoyez des documents contre 100 francs en timbres

AMPLI HAUTE FIDÉLITÉ  
2 entrées - 3 sorties - 4, 9, 16 ohms  
Puissance 10 W  
Réponse 10 à 100 000 cps  
Livrée en pièces détachées  
ou en ordre de marche  
Description : - Haut-Parleur - n° 996

Ces prix s'entendent NETS (toutes taxes comprises)

### HAUT-PARLEURS D'IMPORTATION

GOODMAN'S - WHARFEDALE - STANTORIAN - CABASSE  
CELLULE P.U. A RELUCTANCE VARIABLE G. ELECTRIC  
Platine TD 4 vif. 2 têtes ..... 59.772  
Platine TD 4 vif. Supertone 11.500  
Transfo. + Cossesse + Hi-Fi  
en bout. soft. perle verre :  
10 watts ..... 9.800  
20 watts ..... 11.800  
Ces prix s'entendent NETS (toutes taxes comprises)

Platine TD - Lenox - tête  
G.E. 4 vitesses ..... 29.390  
Transfo. - SAVAGE - d'impor-  
tation 8 000 ohms de pla-  
que à plaque, prise d'écran.  
Impédance secondaire, 4 -  
9 - 16 ohms ..... 16.900

PLATINES MAGNETOPHONES - RADIOPHM -  
2 vitesses 9,5 et 19 cm, avec préampli,  
Modèle Grandes Bobines, diamètre  
180 mm avec compteur ..... 40.650

## RADIO-BEAUMARCHAIS

85, boulevard Beaumarchais - PARIS (3<sup>e</sup>)  
Tél. : ARCHIVES 52-56  
C.C.P. Paris 3140-92  
CATALOGUE-RÉPÉTITION

## L'ELECTROPHONE Super Magnétique M D 5 Lampes



Mallette de luxe 450x345x250. 12 kg.  
Cinage Sanglier lavable.

Tourne-disques semi - professionnel,  
4 vitesses, pleine 0,2 %.  
Tête magnétique à réducteur variable  
GOLDRING 580.

Haut-Parleur : 21 cm spécial à impédance constante 13 000 gauss.  
Bande passante 40 à 17 000 c/s.

Ampli 5 watts, 1 EZ80, 1EL84, 12AX7,  
2 EF86.

Réglages graves et aigus ± 20 dB.  
Réponse linéaire 20 à 20 000 c/s ± 1 dB.  
Moins de 0,3 % de distorsion à 3 watts.

Matériel de qualité incontestable, maxi-  
malité remarquable par son réel effet de  
présence et sa réponse parfaite dans les  
transitoires.

Tourne-disques - Haut-Parleurs - Ampli - Préampli ainsi qu'enceintes.  
Vendus séparément pour constituer une très bonne chaîne de salon.  
Documentation, démonstration et prix sur demande.

Dépannage Radio-Pick-up, Réparation Tourne-disques, Electrophones,  
de toutes marques, par Spécialistes.

L'ATELIER de Précision Radio Electro - Mécanique  
Marcel DUPEUX, 4, rue Demarquay - PARIS (10<sup>e</sup>) - BOT. 83-99

# Petites ANNONCES

215 fr. la ligne de 33 lettres, signes ou espaces. toutes taxes comprises (frais de domiciliation : 125 fr.)

Nous prions nos annonceurs de bien vouloir noter que le montant des petites annonces doit être obligatoirement joint au texte envoyé, le tout devant être adressé à la Société Auxiliaire de Publicité, 142, rue Montmartre, Paris (2<sup>e</sup>). C. C. P. Paris 3793-60

Ces santé et âge, cède fds T.S.F. Phillips, Ducretet-Thomson, etc., électroménager, prochainement Télé, basse aff. moyenne centre ville fondée en 1931, aptt convenable le hall ou av. murs. VAUFIRE, 24, r. de la République, SALINS-LES-BAINS (Jura).

## MARSEILLE AU DIAPASON DES ONDES

11, cours Léonard

Fournitures Générales pour : T.V. - Radio - Sonorisation - Appareils de mesure (Agent Général d'Heathkit). Lampes anciennes et modernes. Grand choix d'appareils à transistors et d'ensembles prêts à câbler, etc. Le meilleur avenir nous est réservé. Expédition toutes directions.

Volté le 14/11/59, PARIS (20<sup>e</sup>). AUTO-RADIO Marque « RADIOMUSE », n° 661.901 A. 2S. 207.865 - Tél. : BOT 32-67.

Oltre collect. complètes revues : HAUT-PARLEUR n° 952/1 013, 3.000 fr. - ONDE ELECTRIQUE n° 122/220, 4.000 fr. - QST USA Janv. 47 à déc. 52, 7.000 fr. 68 numéros incompl. REF 1948/54, 1.000 fr. SECE, 174, r. St-Gratien, ERMONT (Seine-et-Oise). Téléph. Régional Enghien 11-57.

Achète micro à charbon (boîtier en marbre) à suspendre dans cercle. Ecr. au Jai qui transm.

## FLUORESCENCE Lumière économique Directement du fabricant

ARABYAN

22, rue Eugène-Varrin (gare de l'Est) Paris (10<sup>e</sup>) - SOL 88-32  
Réglisste 0 m 60-20 W complète avec tube Philips ou Général Electric 1.880 francs

Renseignement sur demande

Moteur 1/3 CV, 3.500 fr. 1 et 4 CV. Pte moulé perceuse Induits lampes 6 V 60 à 15 fr. R & C 10 nf le kg. app. mesure - photomultiplicateur. Maté. OM-TV 4411, relais. Ecr. Jai qui transm.

TOUT POUR LE MODÈLE REDUIT  
32, rue Jean-Noël, MARSEILLE  
Pour les fêtes

Grand arrivage de boîtes de construction, V.C.C. - Vol libre - Plastiques, etc. Grand choix de boîtes matière plastique. Boîteaux, navettes, etc. - Boîteaux anciens. - Moteurs. - Pignons. - Accastillage. - Télécommande. - Relais. - C.V. - Sélecteurs, etc. - Petits appareils à transistors et à galénines construits et à construire. Expédition toutes directions contre remboursement.

Ach. méth. Assimilé all. BROCHIER, chem. des Plaisirs, AUXERRE Yonne.

Pour acheter et vendre  
● UTILISEZ  
nos petites annonces

Vends graveurs disques. Récepteur Hallicrafters SKY Champion à revoir. S'adr. M. SCHALLER, Etab. Caborezone, 6, r. Emile Allez, PARIS. Tél. : GAL 69-77.

L'ETAT recrute services techniques et administratifs. Concours faciles. Indicateur Professions Administratives. SAINT-MAUR (Seine).

Vds magnét. Maquette à mettre au point 3 mot., EF86, 12AT7, EL34, EZ80, têtes PMF, val. gainée, prix : 30.000 fr. avec 1 bob. PL + 1 V. Ecr. POMATHOS, PONCIN (Ain).

V. Poste portatif neuf 8.000 fr. Cadre anti-par. 800. Moteurs électri. 1.000 à 5.000. HAUT-PARLEUR 941 à 1.010 & HS. Disques anc. Détails c/ enveloppe. à Yves GELINET, THEVRAY (Eure).

## APPEL GÉNÉRAL DE F 9 FA

QUARTZ U.S.A. D'ORIGINE  
ETALON « COLLINS » 200 Kcs 1.500  
ETALON « D-C 9 » du BC221, en support Octal, 1.000 Kcs ..... 1.500  
1515 et 1683 Kcs, FT 243 ..... 1.500  
7010 et 7120 Kcs, CR 1/AR ..... 800  
8006 - 8007 - 8010 - 8073 ..... 900 et 250 fréquences div. (FT 213) ..... 500  
1000 à 1700 Kcs (FT 243) ..... 1.000  
7001 à 7150 FT 213 ..... 900  
TRIODE « LIGHTHOUSE » 2 C 43.  
Prix ..... 3.500  
RL 12 P 35, TELEFUNKEN, neuf.  
Prix ..... 450  
211/VT 4 C ..... 1.000  
RL 2,4-T 1 et RL 2,4 P 2 ..... 300  
6 AG 5-6 AK 5-6 K 7, etc. ..... 400  
EMMETTEUR-RECEPT. Z C 1 MK 1.  
2,3 à 6,9 Mc. VFO, Phono et Graphie. Alim. 12 V. En parfait état.  
EMISSION et RECEPTION, complet, av. ses 13 tubes USA (25 kg.) 13.000  
Récept. BC 454 et 455 ..... 4.000  
Les 6 tubes pour ci-dessus ..... 2.000  
EMMETTEUR-RECEPTEUR SCR 522.  
— 100 à 156 Mcs, 10 W. HF ; 19 tubes très bon état, av. schéma 18.000  
ALIMENTATION SECTEUR, pour le SCR 110 ou 220 V. 50 pér. En très bon état. Poids 50 kg. .... 20.000  
R.C.896, VFO de 3 à 4 Mcs, P.A. de  
2 X 1025 (= 307) 50/70 W. HF 7.000  
BC 231 Q. Bottier métal. Av. tubes et  
Xtal d'origine. Sans carnet 24.000  
Complet, ét. neuf, av. carnet 45.000  
SELSONS de palissance, 110 V. 50/60  
périodes. La paire (10 kg.) ..... 8.000  
TRANSP. MODULATION PLAQUE  
150 W. 2X211 CLB à 1X 211 classe C  
ou équivalent. G.E.C. ..... 4.000  
BC 348. Notice en français. Dépannage, alignement, entretien, pour  
TOUS LES MODÈLES EXISTANTS.  
Prix ..... 1.250  
BLOC ALIMENTATION « MAL-  
LORY » « VIBRAPAK » 12 V./225 V.  
60 à 90 ma, très compact (110 x  
70 x 130 mm) ..... 1.500  
Demandez le catalogue général, des  
centaines d'articles, des prix in-  
croyables, envoyé gratis. F 9 FA/  
BERIC, 28, rue de la Tour à MALA-  
KOFF (Seine). - Tél. : ALE 23-51.  
Ouvert seulement mercredi 10 à 20 h.  
et samedi 9 h. 30 à 13 h.  
C.G.P. 16 578-99 Paris  
A LYON :

Ets TABEY, 15, rue Bugeaud

## RADIO-FRANCE

Département Grand Public  
CIE GÉNÉRALE de T.S.F.

### RECHERCHE

Pour son Usine d'ESSONNES

### 5 INGENIEURS E.S.E.

Pour Etudes et développement  
T.V. - RADIO - AUTO-RADIO

### UN INGENIEUR- MECANICIEN

### AGENTS TECHNIQUES RADIO AT2 - AT3

Discretion absolue assurée  
Ecrire Directeur Général  
RADIO-FRANCE

19, rue du Mal-De-Lattre-de-Tassigny  
CORBEIL-ESSONNES (S.-et-O.)



Cherchons vendeurs dynamiques,  
spécialistes pièces détachées Radio.  
10 ans pratique, références. RADIO-  
PRIM, 296, r. de Belleville, Paris-XX<sup>e</sup>.

### POSSESSSEURS DE MAGNETOPHONES

Parties graver, pour 20 fr. la minute,  
sur bandes sur disques microsillons.  
Docum. TRIOMPHATOR. — B.P. 43-  
14 — PARIS (14<sup>e</sup>).

Dépanneur télévisions toutes marques  
10 a. prat. cher. emploi province av.  
logement. — Ecr. HAVAS 106-854,  
17, rue Vivienne - Paris.  
Vends appareil récent Zénith pile-  
secteur. Parfait état. Heures repas.  
T.R.O. 49-42.

Vds 50 % val. Excellent état Marconi  
aut. « PISTOCH ». 2 A.H. Env. che-  
villeux « BABYSCHEL ». HARDOIN P.,  
123, r. Alsace-Lorraine (SENS (Y.).

Vds FCO 40 Radio-construteur 1600  
- 135 Haut-Parleur ou Radio-Plans  
4.000. - Electrophone + 20 Microsill.  
17.000. Moteur TRI 1/20 3.000. SAU-  
RET, PTT, BLOIS (Loir-et-Cher).

Vends Proj. 16 m/m sonore. 2 villes-  
ses, complet av. HP ou échange être  
caméra, tél., duplicat., matériel  
photo ou ciné. FAGET à BERSON  
(Gironde).

Ex. radiotélégraphiste milit. ferait à  
domicile écr. surv. ém. à cert. heur.  
Propaga. excel. Ecr. Jai q. transm.

A votre cause double emploi. Contrô-  
leur Matrix 466, état neuf sous plombage  
origine avec notice : 9.000 fr.  
STREMLER, 42, bd d'Inckermann,  
NEUILLY. MAI 56-71.

A VENDRE matériel TSF, mesure,  
environ 300 lampes, 25 HP, bob. MF,  
cadran, CV., pot. suppis cond. résist.  
transfo sortie aliment., etc. Prix :  
250.000 fr. BARDIN, 58, rue Maine,  
ORLEANS (Loiret).

Vds Magnétophone Polydelt avec ac-  
cessoires 60.000 fr. Ciné Pathé-Baby,  
moteur électrique Théodat : 7.000.  
Le tout état neuf. PETIT, 9, rue Joseph-Charnion, GRENOBLE (Isère).

IVRY, près M<sup>e</sup> Pierre-Curie. Propriét.  
vends libre app. 40 m<sup>2</sup>. Impec. 2  
gdes pers. culs., ent. déb. Rue et  
cour soleil, av. 1,2 comp. plus créd.  
ITA 75-86 à partir 17 heures.

Lots postes ébénist. transfos, lamp.  
Bob. 3 G, pièces div., cyclomoteurs  
ufs de marq. optiq. 6x9, canadienne,  
revue HP. Système D. Outils. T.P.R.  
JORDAN, 1, rue St-Pierre, ROSNY-  
SOUS-BOIS (Seine).

V. Emetteur BC -459 - VFO 7 à  
9 Mc/s PA 807, T.D. 78 1. Encyclo-  
pédie dessin Arrenstein. BRIDIER,  
F2LK - VERNET-BAINS (P.-O.).

Vds col. H.-P. 1.001 à 1.021. JUKE  
BOXE 10 vél. aut. b. ét. disq. 78 et  
micro-platine T.D. nf 16 à 78 1. Paul  
BOUDINGHIEN, MONS-EN-PEVÈLE  
(Nord).

Au pl. off. coll. H.-P. 760 à ce jour  
app. photo Leica Russie Télém. cpte  
électronique, matériel radio divers. RO-  
LIEN, 14, r. Grenier-St-Lazare, PARIS

Le Gérant :  
J.-G. POINCIGNON

Société Parisienne d'Imprimerie  
2 bis, Imp. Mont-Tonnerre  
Paris (15<sup>e</sup>)

Distribué par  
• Transports-Presse •

**AUTO-TRANSFORMATEURS**

Réversibles 110/220 - 220/110  
R.M. : S.I. Puissance d'utilisation :

30 VA	Net	<b>960</b>
60 VA	Net	<b>1.110</b>
80 VA	Net	<b>1.200</b>
100 VA	Net	<b>1.250</b>
150 VA	Net	<b>1.850</b>
200 VA	Net	<b>2.200</b>
250 VA	Net	<b>2.750</b>
300 VA	Net	<b>3.150</b>
400 VA	Net	<b>3.400</b>
500 VA	Net	<b>3.620</b>
750 VA	Net	<b>5.550</b>
1000 VA	Net	<b>7.000</b>
1200 VA	Net	<b>10.000</b>
2000 VA	Net	<b>13.000</b>

**PERCEUSES****Série « légère »**

Peugeot « Multirex », capac. 6 mm, 150 watts, 1.800 tr/min., avec prise anti-parasite ..... Net **7.950**

Peugeot « Multirex », capac. 10 mm, 270 watts, 800 tr/min., avec prise anti-parasite, Mandrin à main. Net **12.200**  
Mandrin à clé ..... Net **14.000**

Coffrets « Multirex » en stock

**Série « normale »**

Peugyrex 10 M, cap. 10 mm, 1.150 tr/min., avec antiparasite. Mandrin moulé ..... Net **15.400**

10 C. Mandrin à clé .. Net **17.000**  
Peugeot « Perforex A », travaille en percusion (7.800 coups/minute) et en perceuse normale, capac. 10/16 mm, avec prise anti-parasite ..... Net **30.400**

WEKA « COMBI B », à percussion, pour pierre, béton et normale. Cap. 10/16 mm, avec antiparasite ..... Net **30.000**

Foret à mise rapportée en carbure de Tungstène, pour perceuses à percusion. En stock .... Nous consulter. G.G. Perceuse type 130, capa. 13 mm, 270 watts, 750 tr/min., avec antiparasite.

Mandrin Goodell ..... Net **15.200**  
Mandrin à clé ..... Net **17.300**

Perceuse « Consul », capac. 13 mm, 650 tr/min., 290 watts, avec antiparasite. Mandrin à clé ..... Net **21.000**

Perceuse « Imperial » moteur 125 et 220 volts, 300 watts, capac. 13 mm, avec antiparasite. Mandrin à clé, ..... Net **25.000**

Autres accessoires : étui, supports, flexibles, etc., sur demande.

**OUTILLAGE**

« SPIDUP », classeur distributeur composé de bacs plastique transparent (200x65x30) avec 2 séparations amovibles par bac et pivotant sur une tige chromée. Se fait sur pied ou mural.  
6 bacs, 24 cases ..... Net **1.785**  
10 bacs, 40 cases ..... Net **2.670**  
14 bacs, 56 cases ..... Net **3.570**  
Couvercle pour bac ..... Net **85**

Boîtes classement à compartiments en polystyrène cristal choc, avec couvercle. Empilage possible de tous modèles.  
104 220x220x35, 16 cases. Net **715**  
106 220x220x35, 8 cases. Net **715**  
105 220x220x35, 11 cases. Net **715**  
103 220x110x35, 8 cases. Net **430**  
102 110x110x35, 4 cases. Net **260**

« MULTIROIR ». Tiroir de rangement coulissant dans un casier et s'emboutant les uns dans les autres. S'adapte à n'importe quelle forme d'emplacement disponible. 80 possibilités de cloisonnement du tiroir. Dimensions intér. du tiroir : 245x155x52. - 100 % transparent.

Multiroir 10 cases ..... Net **1.100**  
Multiroir 5 cases ..... Net **1.020**  
Multiroir nu ..... Net **925**

(Notice sur demande)

**PEUGEOT**  
**BOITE A OUTILS**  
**DE MENAGE**

comprenant : 1 pince universelle, 1 tenaille, 1 marteau, 2 tourne-vis et 3 cassiers pour recevoir vis, pointes, etc. Coffret métal laqué.

Net ..... **2.565**  
Franco ..... **2.800**

**KOSMOKORD**, cellule stéréophonique. Net ..... **6.000****RONETTE** cellule stéréophonique OV Net ..... **4.000****SUPER-COCOTTE « S.E.B. »**

**SUPER-COCOTTE « S.E.B. »** livrée avec carnet de recettes (192 pages en 10 couleurs) et panier inoxydable pliant.

Ronde 3,5 litres ..... Net **4.900**  
4 " ..... Net **5.500**  
5,5 " ..... Net **6.800**  
8 " basse ..... Net **8.700**  
10 " ..... Net **10.000**

Ovale 6 litres ..... Net **10.000**  
10 " ..... Net **13.900**

Tous les prix indiqués sont NETS POUR PATENTES et sont donnés à titre indicatif, ceux-ci étant sujets à variations.

(TAXE LOCALE le cas échéant et PORT EN SUS)

**IMPORTANT** : Etant producteurs, nous pouvons indiquer le montant de la T.V.A.

Expéditions rapides, France et Colonies. Paiements moitié à la commande, solde contre remboursement. Pour le matériel indiqué « Franco », verser la totalité à la commande.

Magasin d'exposition et station auto-radio « TELEFEL », même immeuble : 25, boulevard de la Somme, PARIS 11<sup>e</sup>

Téléphone : ETOILE 64-59

**PLATINES ET CHANGEURS****« GARRARD »**

pour têtes GC 2 ou GC 8 ou magnétiques ou Stéréo GCS 10 (Importation anglaise)

4SPA. Tourne-disques 4 vitesses. Moteur asynchrone équilibré 110 à 220 V. Plateau diam. 23. Arrêt automat. P.U. à pression réglable. Haut. totale 120 ; long. 305 ; prof. 240 mm. Avec tête cristal GC 8 ... Net **16.000**

TA/MARK II, comme 4SPA, mais le tout monté sur platine et contre-plaque. Net **16.650**

+ HF. Platine semi-profession. Plateau semi-lourd de 30 cm. Réglage des 4 vitesses. Moteur 110-130. Cellule stéréo GCS 10 ..... Net **36.550**



RC 121 MK II. Chang. automat. 4 vit. pour 10 disques de 17 - 25 ou 30 cm. Plateau diam. 25. Utilisable en T.D. à commande manuelle. Moteur altern. 110 à 220 V. Haut. 189, long. 328, prof. 223. Avec tête cristal Garrard GCS. Prix ..... Net **19.950**

RC 88. Changeur automat. 4 vitesses pour 8 disques, avec levier sélecteur. Plateau diam. 25. Utilisable en T.D. à commande manuelle. Moteur altern. 110 à 220 V. Haut. 189, long. 328, prof. 337 mm. Avec tête cristal GC 8. Net **25.000**

RC 98 L. Même modèle que RC 88 mais réglage vitesses à ± 2,5 %. 120 V seulement ..... Net **28.500**

Platine 301 pour studio à 3 vitesses. Plateau lourd de 3 kg, stroboscopique, diam. 30 cm et équilibré. Vitesses réglables. Livré sans bras (410x350). Poids total, 8 kg .. Net **49.750**

**« ALTER »**

C.S. + P.P. 8.000 et 10.000 (2x6A6 - 2x6V6). Secondaires : 3.5-8-16-50-200-500 ohms. Sous capot blindé étanche, repro. 1 dB de 75 à 7.000 périodes. Net **4.800**

284 N 10 watts, P.P. EL 84. Prises intermédiaires à 9% . Secondaires : 0,95 - 3,75 - 8,5 - 15 ohms. Distorsion < 2% de 20 à 20.000 Hz ..... Net **5.300**

284 CD. Mêmes caractéristiques, mais en cuve étanche ..... Net **11.300**

HI-FI-284 C. P.P. EL 84. Prise écran. Second. 2,5 - 5 15 ohms, 15 watts. Blindé en cuve étanche ..... Net **11.750**

**C.E.A.**

SL 84 U. Pr. 2.500, 5.000, 7.000 et P.P. 7.000. Sec. 1,5 - 2,5 - 5 - 15 - 50 - 200 - 500 ohms. Puis. 6/8 W Net **2.700**

SG 8 HF. Pr. 7.000, 5.000, 2.500 ou P.P. 2.500 et 7.000 Sec. 1,5 - 2,5 - 15 ohms. Puis. 10 watts ..... Net **15.500**

SG 12 HF. Pr. P.P. EL 84 monté en ultra-fineline. Sec. 2 - 4 - 7 - 12 - 16 ohms. Puis. 12 watts ..... Net **7.550**

SG 20 HF, comme SG 8, mais 25 watts. Net **9.100**

(Catalogue sur demande)

**FLUORESCENCE**

Réglettes laquées blanches à transfert incorporé, section carrée 45 X 45, pose très facile. Nos règlettes de première qualité et garanties sont livrées complètes avec tubes « Vissoffuer » (Licence Sylvania).

TYPE A STARTER	120 V	220 V
1,20 m net ...	3.650	3.330
Par 10 règlettes	3.520	3.220
0,60 m net ...	2.500	2.285
Par 10 règlettes	2.400	2.380

**INSTANTANE**

1,20 m net ...	4.000	4.000
Par 10 règlettes	3.880	3.880
0,60 m net ...	3.525	3.250
Par 10 règlettes	3.390	3.390

Supplément pour couleur tube luxo 50 (Minimum d'expédition : 3 règlettes). Tous transferts pour règlettes fluo sur demande

Circline fluorescent vase métal laqué blanc diam. 300 mm, 120 V, transfert circuit fermé 32 watts, 12.000 lumens, avec tube Circline Sylvania ..... Net **5.250**

**PLATINES-CHANGEUR PU**

EDEN, 4 vit., arrêt automat., moteur 110-220 très puissant. Net ... **6.600** Franco ... **7.000**

PATHE MARCONI 4 vit., type 129. Net ... **7.300** Franco ... **7.700**

DUCRETET-SUPERTONE T 64. Net ... **10.500** Franco ... **10.900**

TRANSCO AG 2009, semi-prof. 4 vit., bras compensé, avec tête plio AG 3016. Net **13.400**

Avec tête magnétique dynamique à pointe diamant AG 3021 ..... Net **19.150**

Avec tête stéréo AG 3063. Net **15.200**

PHILIPS. Changeur 1959 - 4 vitesses. Net ... **12.500** Franco ... **12.900**

B58 changeur 4 vit. 4275 X 325 pour 10 disques, position « reject » avec cylindre 45 TM. Net ... **14.000** Franco ... **14.850**

PATHE MARCONI changeur 45 t. type 319, 4 vit. Net ... **14.000** Franco ... **14.850**

**BRAUN** (Import. allemand) platine type MB sur socle (socle détachable 320 X 215). 3 vit., Pot. de tonalité. Moteur 110-220. Net ... **6.500** Franco... **6.975**

**Mallette Tourne-Disques**

**STARE MENUET**, présentation luxe, 110-220 V, 3 V ... Net **9.500**

Y. PERDRIAU

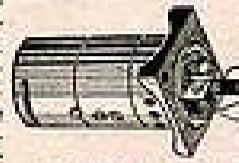
N° 1 022 ♦ LE HAUT-PARLEUR ♦ Page 9

## Amateurs - Bricoleurs - Chercheurs

## TRES BELLE AFFAIRE

200 Ensembles RACONOT montés sur socle comprenant : 1 moteur entrée 27 V. 12 amp. 1/3 CV, une génératrice sortie 117 V alternatif 400 PS. 0,8 amp. permettant l'allumage de 4 lampes d'éclairage de 25 watts; 2 relais 2 contacts travail, 20 amp., 1 redresseur silicium 110 V. Transistor, condensateurs, etc... Dim. : 400 x 190 x 120 mm. Poids : 12 kg. Valeur 30.000 fr. Prix .. **3.000 N.F. 30**

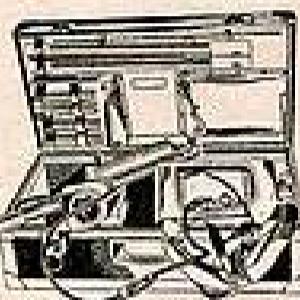
Moteur électrique « Ragondin » miniature, fonctionne sur 12 V continu. Vitesse 3.000 TM convient pour télécommande ou ventilateur de chauffage ou refroidissement.



Dim. : 80 x 50 %. Poids : 400 gr... **1.200 N.F. 12**

Moteur électrique universel « Ragondin » miniaturisé, fonctionne sur 6 V alt. et continu, vitesse 3.000 TM sur 12 V alt. et continu, vitesse 5.000 TM. Véritable petite merveille convient tous usages. Dim. : 75 x 60 %. Poids 600 gr..... **1.500 N.F. 15**

Détecteur de métal U. S. A. ANPRSI absolument neuf et impeccable en emballage d'origine détecte tous objets dans le sol, bois, murs, etc. comporte 3 lampes. 2-1NS et 1-925.



Ecouteur Résonateur et microphone-amplimètre de 0 à 150 micros de contrôle, fonctionne avec piles : 1 pile 6 V. 3 piles 9 V. Valeur : 40.000 fr.

Absolument complet sans les piles.

Prix ..... **6.000 N.F. 60**

Dim. : 710 x 370 x 240 %. Poids 20 kg.

## MONTRE ELECTRIQUE

Grande marque, pour tableau de bord de voiture. Fonctionne uniquement sur 6 V. Cadran gradué. Avance et retard réglables. Collierette de fixation par 2 vis. Bouton poussoir de mise en marche. Absolument neuve. Hauteur 43 mm, larg. 40 mm, épaisseur 27 mm. Poids 90 gr. Prix .....

**1.650**

## CV - EMISSION RECEPTION

ONDÉS COURTES - U.S.A.  
TYPE PROFESSIONNEL - U.S.A.  
ANGLAIS - CHOIX CONSIDERABLE

Série avec axe, sans roulement, sur stéatite.

10 pF, isolé à 1.000 V, résiduelle 4 pF.

Prix ..... **310**

25 pF, isolé à 1.000 V, résiduelle 2 pF.

Prix ..... **310**

75 pF, isolé 500 V, résiduelle 20 pF.

20 pF ..... **425**

400 pF, isolé 500 V, résiduelle 50 pF. **500**

450 pF, isolé 500 V, résiduelle 40 pF. **500**

750 pF, isolé à 500 V, résiduelle 50 pF. **500**

Ensemble 2 x 8 pF, isolé à 500 V, avec self 72 Mc, 2 trimmers de 5 à 10 pF, le tout monté sur stéatite.

Prix ..... **425**

25 pF, isolé 200 V, subdivision résiduelle 3 pF.

Prix ..... **125**

10 pF, à commande électromagnétique, complètement blindé, fonctionnant de 1,5 V à 6 V.

**200**

Série double stéatite.

2 x 400 pF, isolé 250 V, résiduelle 20 pF. **475**

2 x 500 pF, isolé 250 V, résiduelle 30 pF. **520**

Série Wavemaster sur stéatite, lampes dorées, axe de sortie 50 pF, isolé 1.000 V, résiduelle 10 pF. **500**

100 pF, isolé 1.000 V, résiduelle 20 pF. **570**

2 x 100 pF, isolé 700 V, papillon. **680**

Série avec axe de 6 mm. Lampes argentées. Montés sur stéatite et roulements à billes 30 pF, isolé à 1.000 V.

résiduelle 4 pF. **500**

35 pF, isolé à 500 V, résiduelle 5 pF.

Prix ..... **300**

35 pF, isolé à 1.000 V, résiduelle 8 pF.

Prix ..... **500**

50 pF, isolé à 500 V, résiduelle 7 pF.

Prix ..... **450**

100 pF, isolé à 500 V. **550**

2 x 50 pF, isolé à 1.000 V, papillon. **590**

2 x 75 pF, isolé 500 V, résiduelle 20 pF. **795**

Série sans axe

à vis de blocage sur stéatite.

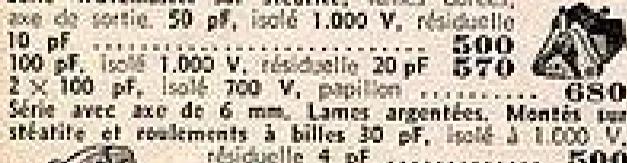
25 pF, isolé 1.000 V, résiduelle 5 pF. **370**

40 pF, isolé 500 V, résiduelle 5 pF. **280**

100 pF, isolé 500 V, résiduelle 20 pF. **550**

8 pF ..... **310**

10 pF ..... **310**



CIRQUE RADIO vous propose quelques types de lampes de PREMIER CHOIX en emballage d'origine, à des prix SENSATIONNELS, remises variant de 40 à 70 %. Ces lampes sont sous garanties d'usine CIRQUE RADIO de 1 AN.

1A5	600	615	500	6AG7	1.000	8409	300	
1H5	600	6X5	750	6SA7	1.000	8442	300	
1N5	600	684	1.000	6557	1.000	506	500	
1C5	600	807	900	6AC7	1.000	1561	800	
1G6	600	1624	900	6SG7	1.000	803	3.000	
1A7	600	1625	900	6SH7	1.000	813	3.000	
2D21	950	25L6	950	6SJ7	1.000	826	5.000	
2X2	1.000	25A6	950	6SL7	1.000	829	3.000	
2A3	1.000	24	600	6SK7	1.000	830	2.000	
2A5	1.000	35	600	6SC7	1.000	832	3.000	
3D8	200	45	750	6SQ7	1.000	CWL860	2.000	
3B7	300	46	600					
6A8	600	47	1.000	12AT7	450	ECH3	750	
6K8	750	55	300	12AU7	450	ECFI	750	
6H8	600	56	300	12AX7	450	EBF2	700	
6TH3	1.000	57	1.000	12CB8	1.000	EBC3	700	
6K7	500	58	1.000	12SA7	1.000	EFS	700	
6J7	450	76	300	12SG7	1.000	EF6	700	
6L7	300	77	(6D6)	1.000	12SJ7	1.000	EH2	700
6M7	600	78	(6D6)	1.000	12SK7	1.000	EF9	700
6N7	1.000	80	500	12SC7	1.000	EB4	500	
6O7	600			12SL7	1.000	EF30	200	
6K6	600	6BE6	300	12SN7	1.000	EL3	850	
6F6	600	6BA6	375	12SO7	1.000	EL5	850	
6V6	600	6AT6	350	12T5	1.000	EL6	850	
6M6	600	6AQ5	400	12AA6	1.000	EM34	600	
6L6	1.000	6AK5	300			CF1	600	
6J6	400	6AL5	300	E424	500	CF2	600	
6H6	300			E446	1.000	CF3	600	
6CS	500	6AB7	1.000	E447	1.000	CF7	600	

Les prix indiqués ci-dessus sont NET, NET, Par 20 lampes assorties du même type, REMISE ..... 5 %, Par 50 lampes ..... 10 %

## LAMPES TELECOMMANDE SUBMINIATURES

5678 FIL 1,25 Pente 1,1 HF et MF ..... la pièce **500**

5672 1,75 VA 6,75 - 1AMP 3,25 MA puissance 65 MW période de service ..... la pièce **500**

Par 10, la pièce **500**

Tous les types de lampes ANCIENNES et MODERNES en stock. Nous consulter.

## QUELQUES TYPES DE LAMPES SPECIALES

H.T.	MA	FREQ	PUIS	FIL	AMP	PRIX
P. 75	1.500	V	150	2 Mcs	150 W	10 V 1.200
3 T20 MAZDA	500	V	45	20	W	7.5 600
E 140 SFR	500	V	150	5	W	4 200
R5 291 TELEFUNKEN	1.500	V	160	120	W	8 2.500
E 2C SIEMENS	220	V	42	10	W	18 0.36
RV-258 TELEKUNEN	800	V	40	10	W	7.25 200
P. 125 SFR	1.500	V	450	75	100	W 12.5 2.000
DOG2/500	4.000	V	250	2		4.5 1.500
E 403 SFR	1.250	V	200	15	100	W 10 500

Piquette stéatite, comportant 2 ajustables à air, 20 pF, isolé à 250 V, résiduelle 3 pF. Prix ..... **150**

Ajustable stéatite à couche d'argent isolé à 200 V

25 pF ..... **40** 40 pF ..... **40**  
30 pF ..... **60** 50 pF ..... **60**  
35 pF ..... **70** 100 pF ..... **70**

CIRQUE RADIO a le plaisir d'informer sa clientèle qu'il vient de renouveler un nouveau stock d'oscillographes de Radar. Faites vite !

Attention : 100 oscillogr. de RADAR-62-A facilement transformables en « Oscilles » décrit dans les n° 936 et

PAR LA QUALITÉ DE SES RÉALISATIONS  
SEUL



est en mesure de rivaliser avec les plus grandes marques mondiales

**Le 1er RÉCEPTEUR réellement UNIVERSEL à TRANSISTORS de PUISSANCE**

(Puissance modulée 2 watts)

**"LE SATELLITE"**

**NOUS AVONS ATTEINT NOTRE BUT :**

METTRE A LA PORTÉE DE L'AMATEUR, UN RÉCEPTEUR D'UNE CLASSE EXCEPTIONNELLE

— TRES FACILE A REALISER —

REALISATION PARUE dans  
« LE HAUT-PARLEUR »  
n° 1021 du 15 nov. 1959



« SATELLITE I »  
Coffret bois gainé 2 tons. 30x17x9 cm.  
Haut - Parleur elliptique 12 x 19 cm.  
10.000 galets. L'ENSEMBLE DES PIÈCES  
DETACHEES ..... 30.50S  
L'ENSEMBLE,  
pris en 1 seule fois ... 240,00 N.F.  
FACULTATIF | Antenne télescop. 95G  
| 3 piles 4 V 5 ..... 430  
+ support ..... 430



« SATELLITE II »  
Coffret bois gainé 2 tons. 26x19x9 cm.  
Haut - Parleur elliptique 10 x 14 cm.  
L'ENSEMBLE DES PIÈCES DETACHEES ..... 29.20S  
L'ENSEMBLE,  
pris en 1 seule fois ... 225,00 N.F.  
FACULTATIF | Antenne télescop. 95G  
| 2 piles 4 V 5 ... 190



« SATELLITE III »  
Ébénisterie matière plastique. Dim. 25x15  
x13 cm. Haut-Parleur elliptique 10x14 cm  
L'ENSEMBLE DES PIÈCES  
DETACHEES ..... 27.70S  
L'ENSEMBLE,  
pris en 1 seule fois ... 215,00 N.F.  
FACULTATIF | 3 piles 4 V 5 +  
support spécial .. 430

**3 SORTIE PUSH-PULL 2 WATTS**

La puissance modulée du « SATELLITE »  
et la musicalité sont comparables à celles  
d'un poste secteur.

\* 7 TRANSISTORS « Thomson » (3TT1 - 3GT1  
- 3ST1 - 2x965T1 - 2x41T1 + diodé).

\* CONTRÔLE DE TOHALITE « graves » + « aig-  
uilles » très efficace.

\* CLAVIER 5 touches - 3 gammes d'ondes.

PRISE ANTENNE VOITURE  
Bobinage séparé pour antenne voiture!  
Commutation par touche

**PRISE PU**

\*

La différence entre les « Satellite 1 - 2  
et 3 » réside uniquement dans la présen-  
tation et le diamètre des haut-parleurs.

**★ STEREOFONIE ★**

**« LE STEREO SPATIAL »**

« Le Haut-Parleur » n° 1017 du 15 juillet 1959



Dim. : 46x32x23 cm  
PRIS EN UNE SEULE FOIS ..... 250,00 N.F.

ENFIN LA VRAIE HI-FI à la PORTÉE DE TOUS !...  
Notre amplificateur de STYLE MODERNE



COMPLET, en pièces détachées avec lampes et coffret.  
Prix ..... 152,30 NF  
Préampli, pour tête CE. Supplément : 1.364.

**« LE SENIORSON »**  
AMPLI HI-FI DOUBLE PUSH-PULL 14 WATTS.  
Bien connu !  
COMPLET, en pièces détachées ..... 181,21 NF

**● TOURNE-DISQUES ●**  
4 VITESSES - Têtes Stéréophoniques.  
- GARRARD ..... 168,50 NF  
- PHILIPS - Holland ..... 142,75 NF  
- LENCO - Semi-professionnel ..... 236,50 NF

**TETES STEREOFONIQUES**  
\* Tête CE à reluct. variable « Stéréo » ..... 77,00 NF  
\* Tête CE à reluct. var. avec diamant. 144,45 NF

TOUTES LES PIÈCES DE NOS MONTAGES peuvent être  
acquises SEPARÉMENT

Catalogue Général contre 2 NF pour participation aux frais

**AMPLIFICATEUR « LILLIPUT HI-FI »**

A TRANSISTORS 2 WATTS

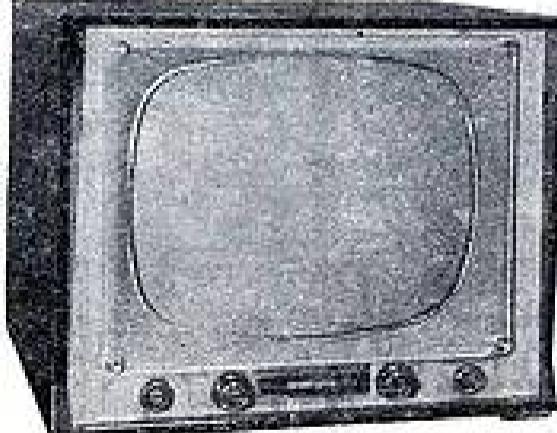
Bande passante 20 à 40 000 p/s

Documentation sur demande



AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX...  
VENEZ DEMANDER UNE DÉMONSTRATION  
de notre Téléviseur

**« LE STATORAMIC »**



Tube à grand angle 19041 et 3

**CONCENTRATION ELECTROSTATIQUE**

Image d'une finesse exceptionnelle

LE CHASSIS COMPLET, en pièces détachées avec platine  
HF à Rotateur et platine MF câblée, réglés, étalonnée  
(avec les lampes ayant servi aux réglages) 458,71 NF  
Le jeu de lampes complémentaires ..... 76,26 NF  
Le haut-parleur de 21 cm ..... 23,40 NF  
Le tube cathodique 43 cm ..... 223,35 NF  
L'ébénisterie complète avec masque, et  
décor ..... 148,50 NF

Peut être équipé d'un tube de 54 cm  
sans aucune modification du montage.

**★ STEREOFONIE ★**

**« LE STEREO MONDIAL »**

« La Revue du Son » numéro de décembre 1959



● Puissance totale : 10 watts  
● Diaphonie : 50 dB à 1 000 p/s.

● Courbe de réponse de 30 à 50 000 p/s ± 3 dB

● Gain : 50 dB

● Lampes utilisées : 12AX7 - 12AU7 - 2xEL84 - EM81 - E280.

● Équilibrage par système breveté.

COMPLET, au pièces détachées.  
Pris en UNE SEULE FOIS ..... 196,00 N.F.

**ET TOUJOURS**

**NOTRE REUSSITE MONDIALE**

Le récepteur AM/FM

**« LE F.M. BICANAL »**

Documentation sur demande



48, RUE LAFFITTE - PARIS (9<sup>e</sup>)

Tél : TRU 44-12

C.C.P. 5775-73 PARIS

Ces prix s'entendent taxes 283 %

port et emballage en plus

MAGASINS OUVERTS tous les jours de 9 heures à  
12 heures 30 et de 13 heures 30 à 19 heures

EXPÉDITIONS : Contre remboursement ou mandat à la commande.

HORS METROPOLE : Mandat à la commande.

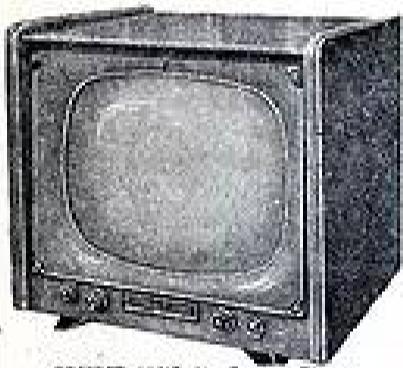
MILITAIRES : Veuillez joindre votre mandat à la commande; les autorités refusant les envois contre-remboursement.

**CIBOT**  
RADIO

« LE NEO-TELE 54-60 »

Description : « Radio-Plan » de novembre 1959

**TELEVISEUR** avec tube 43 ou 54 cm  
Déviation 30° et concentration électrostatique  
Modèle pour **TRES LONGUES DISTANCES**  
Commutateur de planse



COMPLET UNECE N° 2 pour 54 cm  
Dimensions : 670x590x500 mm

\* LE CHASSIS base de temps complet, en pièces détachées, avec 1 ou 2 lampes 1ECL30 - ECRL30 - ELS84 - ECRL30 - PRT51F - 2x EVO - 6000 ou 61360 et H.P. 21 cm 167,50 NF

\* PLATINE SON et VISION à ROTACTEUR 6 positions. Type super-distance 2-12 lampes 1ECC84 - EC130 - 6-1360 - E981 - EAB30 - 240,80 NF  
Dimensions : 1 boîtier canal et phono  
Prix : 235,50 NF

\* PREAMPLI (ACCELERATEUR) à gain 15 dB avec tampon 4100 et filtre passe-bas 19,47 NF

\* NEO-TELE 54-60 ». Tube 43 cm  
COMPLET, en pièces détachées avec platine + super-distance + 1 ou 2 lampes.  
Prix ..... 829,50 NF

\* NEO-TELE 54-60 ». Tube 54 cm  
COMPLET, en pièces détachées avec platine + super-distance + 1 ou 2 lampes.  
Prix ..... 910,07 NF

\* EHISTIERIE

N° 1 BH. Dimensions 40 mm : 530x320x160 mm.  
COMPLETE, avec obtur. .... 170,00 NF

N° 2 BH. Dimensions 54 mm : 630x400x180 mm.  
COMPLETE, avec obtur. .... 225,00 NF

\* EHISTIERIE 54 cm.

N° 3 COMPLETE, avec obtur. .... 225,00 NF

● AMPLIPHONE 57 HI-FI ●



Dimensions : 1 : 40x30x21 cm  
Dimensions : 2 : 50x33x21 cm  
Matelotte Electrophone avec Tourn-disque 4 vitesses + Chambre + ou + Philips AG 2000 + ou Platine changeuse Raphé-Marcotte, Automatique 110/220 V. Platines 5 vitesses. Haut-Parleur dans couvercle démontable. Contrôle séparé des 4 vitesses + et des 5 vitesses.  
3 lampes 1ECC84 - ELS84 - ECRL30. Période : 1959. Micro au adaptateur FM.

PRISE STEREO

\* Le châssis complet, en pièces détachées, avec lampes ..... 72,27 NF  
\* Les 3 Hauts-Parleurs 121 cm + 2 cell. ident ..... 218,77 NF

\* Tourn-disques 4 vitesses .....  
Dimensions : T 64 ..... 107,00 NF  
ou Philips AG 2000 ..... 107,00 NF

\* Cellule Micro + Philips ..... 29,00 NF

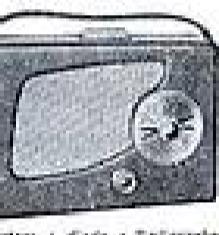
\* Tourn-disques 110 - Marconi Chargeur à 15 vols ..... 140,00 NF  
Matelotte N° 1 pour T.O.1 ..... 27,50 NF

+ N° 3 p. chargeur ..... 57,50 NF

L'AMPLIPHONE 57 HI-FI, complet, en pièces détachées, avec 3 lampes ..... 275,50 NF

\* L'AMPLIPHONE 57 HI-FI, complet en pièces détachées avec chargeur 15 vols ..... 310,50 NF

● CR 659 VT ●



4 vitesses + diodes + Radiotéchnique. Matellette portable, class 2.  
PRISE ANTENNE VOITURE  
Séparages spéciaux + Antenne Auto + Coffret gris 2 tons.  
Dimensions : 245x170x75 mm.  
**ASSOLIMENT COMPLET** en pieds, dit. en coffret 193,00 NF

● CR 739 VT ●



100% dans « Radio-Plan »  
de juillet 1959.  
T transistors + diode + gamme 10-60  
Cadeau Principale 20 cm.  
Alimentation par pile 9 volts.  
Haut-Parleur spécial 12 cm Poch-Pell.  
PRISE COMMUNE pour Antenne-Auto  
avec Bobinage d'antenne Marqué  
Cellule Sèche Légalité 295x170x55 mm.  
**L'ENSEMBLE COMPLET**, pris en une seule fois  
avec options ..... 220,00 NF  
EN CASSE DE MARCHE 275,00 NF  
Mallette pour le transport ..... 19,00 NF

● LE STEROPHONIE 60 ●

100% dans « Le Haut-Parleur »  
du 15 octobre 1959.



Dimensions : 500 x 340 x 215 mm  
Matellette Electrophone avec tourn-disque 4 vitesses pour disques STEROPHONIQUES ou MORMAVERS.  
\* 2 VOLVÉS D'AMPLIFICATION, de cha-  
june 5 watts.  
\* 4 HAUT-PARLEURS : 2 de 21 cm +  
2 cellules dynamiques.  
\* REGLAGE graves-aiguis SEPARÉ.

Système de Silence

COMPLET, en pièces détachées, avec lampes 1ECC84 - ECRL30 - E2811, Période ..... 120,00 NF  
Les 4 haut-parleurs ..... 67,42 NF  
La matellette grise Résine 2 tons. Période ..... 79,50 NF  
La station « Philips » AG 2000, cellule thaléa ..... 120,48 NF  
**ASSOLIMENT COMPLET**, avec matellette et Platine tourn-disques ..... 393,79 NF

CATALOGUE N° 104  
Ensemble Radio et TV + Ampli-  
fieurs + Electrophones + Récepteurs  
+ Transistors, etc.  
avec schémas et liste des pièces  
Électrolier et Mouilles  
Un tarif complet de pièces dit.

BON H.P. 1932

Envoyer-moi l'ensemble  
votre catalogue N° 104

NOM .....  
ADRESSE .....

CIBOT-RADIO 1 et 3, r. de Reuilly  
PARIS-XII  
Prix : 1,00 NF pour édité, 5NF P.T.T.

**CIBOT**  
TELEVISION

« LE NEO-TELE 16-60 »

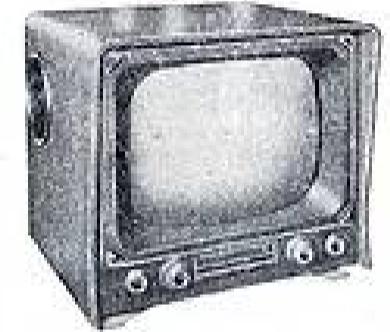
100% dans « Radio-Plan » de janvier 1960.

Haut-Parleur à 17 lampes, tube 43 cm à déviation 90° et concentration électrostatique.

Dimensions de l'ensemble extrêmement réduites permettent une utilisation horizontale ou verticale du châssis.

Commandes automatiques de contrast et de luminosité, anti-blinking.

Excellentue réception dans un rayon de 100 km de l'émetteur.



COMPLET : 16-60 - N° 2  
Dimensions : 530x500x400 mm

\* LE CHASSIS base de temps, COMPRENANT les pièces détachées, avec lampes 1ECL30 - ECRL30 - ELS84 - E2811, Période ..... 120,00 NF  
Les 4 haut-parleurs ..... 67,42 NF ..... 200,05 NF

\* LA PLATINE ROTATEUR 12 positions. Nouveau modèle, équipée d'une bobine rotative avec un jeu de 10 lampes 1ECC84 - ECRL30 - ELS84 - E981 - ECRL30 - ELS84 - E2811 188,80 NF

\* LE TUBE CATHODIQUE 1er choix en 13A974 ou 13A91-SG ..... 220,00 NF.

\* L'ÉLECTRISTERIE nécessaire pour faire fonctionner la châssis étant complète avec écran et fond ..... 125,00 NF

\* LE NEO-TELE 16-60 », absolument complet, en pièces détachées. Sans écran ..... 715,29 NF

EN OSAGE DE MARCHE : 200,00 NF

— Batterie supplémentaire, pour tout émetteur 500 lignes ..... 7,15 NF

● CONTRÔLEUR UNIVERSEL H.50 ●

Permet la mesure des tensions et intensités, continuu et alternatif ainsi que des résistances.

Lecture sur galvanomètre à grand cadran, de haute précision, pouvant en lecture directe lire les piles de l'ammètre, accusateur, d'un couvercle latéral, soit facilement accessible.

Lecteur avec 2 piles 1,5 V torche. Dimensions : 270x145x90 mm.

Poids net : 1,16 kg.

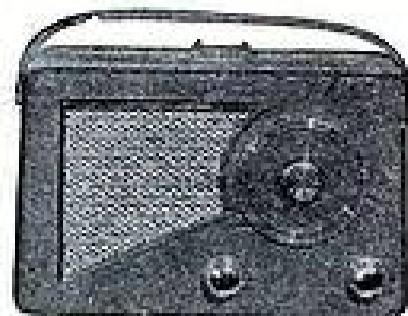
Prix ..... 183,50 NF



# ★ NOUVEAUX ENSEMBLES A CABLER 1960 ★

**INTERLUDE 5**


**SUPER PORTATIF 5 TRANSISTORS 3 M.F.** non reflex cadre 200 mm. H.P. 12 cm. Prise de casque, prise auto, facile à construire. Complet, en pièces détachées, avec plan et schéma ..... 15.900



**SUPER 6 TRANSISTORS PUSH-PULL** - bloc spécial PO-GO avec ajustables sur chaque gamme clavier avec prise et bobinages pour antenne auto, prise de casque. Complet, en pièces détachées avec schéma ..... 19.350

**FLORIDE T 60**
**MINIDYNE**

**POSTE MINIATURE A 6 TRANSISTORS + DIODE PO-GO.** CADRE 140 mm. H.-P. 6 cm GROS AIMANT 3 M.F. - B.F. 400 milliwatts avec 2 TRANSFOS - 1 DRIVER - 1 SORTIE COFFRET GAINÉ 2 TONS. Dimensions : 180 X 60 X 105 mm. Complet en pièces détachées avec schéma et plan. (Description parue dans le « Haut-Parleur » du 15 juillet 1959)

**PRIX FORFAITAIRE. NET** ..... 18.900



**AMPLI 1 W 25 A 5 TRANSISTORS - PUSH-PULL 2 OC 74** - 3 potentiomètres, 2 entrées - haute et basse impédance. Alimentation, pile 9 volts. Complet, en pièces détachées ..... 14.800

(Description dans le « Haut-Parleur » - Novembre 1959)  
**BALANCE** pour transformer en stéréo 2 amplis Hi-Fi - Renseignements sur demande.

**TR 274**

## AUTRES REALISATIONS

**AMPLI HI-HI 4,5 W POUR ELECTROPHONE** - 3 lampes : 1 X 12AU7 - 1 X EL84 - 1 X EZ80. 3 potentiomètres : 1 grave - 1 aigu - 1 puissance. Matériel et lampes sélectionnées. Montage : Boxendall à correction établie.

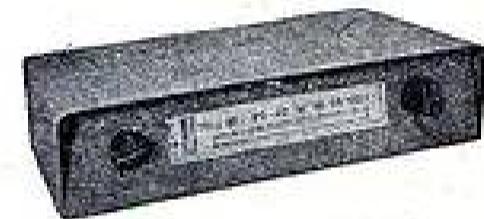
Complet, en pièces détachées avec schéma et plan ..... 7.000

**TUNER FM 229** - 7 tubes, avec ruban EM84, platine H.-P. câblé. Sensibilité : 2 mV. Documentation sur demande. En pièces détachées ou câblé ..... 23.500

(Description et réalisation dans le « Haut-Parleur » - Novembre 1959)

**TR229 - AMPLI HI-FI 17 W** - EF86 - 12AT7 - 12AX7 - 2X EL84 - EZ81 ● Pré-ampli à correction établie ● 2 entrées pick-up haute et basse impédance ● 2 entrées radio AM et FM ● Transfo de sortie : GP 300 CSF ● Graves - aiguës - relief - gain - 4 potentiomètres séparés ● Polarisation fixe par cellule oxy métal ● Réponse 15 à 50 000 Hz ● Gain : aiguës ± 18 db - graves 18 db + 25 db. Présentation moderne et élégante en coffret métallique givré ● Equipé en matériel professionnel ● Schéma et plans contre 300 francs ● Description « H.-P. » juillet 1959.

Complet, en pièces détachées ..... 29.500 Câblé ..... 38.000



Un Fer à souder révolutionnaire : **PISTOLET SOUDEUR I.P.A.**



— Fonctionne directement sans transfo sur le courant 110 ou 220 volts.  
— LEGER : 220 grs.  
— Penne spéciale acier inoxydable avec résistance isolée du secteur.  
— PRATIQUE : interrupteur dans le manche, chauffe ultra rapide.  
— ECONOMIQUE : 30 watts.  
— GARANTIE TOTALE : 1 AN.

Présentation sachet plastique.  
Préciser à la commande la tension désirée : 6, 110 ou 220 volts.  
PRIX : 6.000 frs. Franco contre mandat à la commande.  
Importateur exclusif : FRANCE et COMMUNAUTE.

**\* HAUT-PARLEURS HI-FI IMPORTATION** Grande Marque - Prix exceptionnels.  
210 mm - 8 watts ..... 4.980  
240 mm - 10 watts ..... 8.750  
320 X 210 mm avec tweeter 12 watts ..... 12.500

**\* CHANGEUR DE DISQUES PHILIPS 4 VIT.** - Mod. 59 - Emb. d'origine. Quantité limitée ..... 12.900

**DES AFFAIRES  
SENSATIONNELLES !**

**GROSSISTE OFFICIEL TRANSCO**

Ferroxcube - Ferroducte - Résistance C.N.T. V.D.R. - Condensateurs céramique, électrolytique, miniature ajustables - Supports - Transformateurs variables, etc.

**GROSSISTE OFFICIEL TUBES INDUSTRIELS DARIO**

Thyratrons - Cellules - Stabilisateurs de Tension - Electromètres - Tubes - Compteurs - Tubes pour équipement industriel - Diodes - Photos-Diodes - Transistors.

**GROSSISTE OFFICIEL C.S.F. (TRANSFOS)**

Transfo de sortie G.P. 300 - Transfos pour transistors.

**GROSSISTE OFFICIEL CARTEX**

Appareils de mesure.

Documentation spéciale sur demande

## DÉPARTEMENT PROFESSIONNEL

## RADIO-VOLTAIRE

155, av. Ledru-Rollin, PARIS, XI<sup>e</sup> - ROQ. 98-64

C.C.P. 5608-71 - PARIS

Facilités de stationnement



Nos clients de Paris s'apercevront de cette baisse à la caisse... Ceux de province à leur facture !...

★ CADEAUX ★ — POUR LES FÊTES : profitez de nos PRIX EXCEPTIONNELS — ★ CADEAUX ★

● IMPORTATION ALLEMANDE ●



RECEPTEUR AM/FM « OLYMPIA 571 W »  
9 lampes 160006 -  
160007 - 2 x 1709 -  
160008 - 160009 -  
160010 - 160011  
4 lampes éclaires  
100 - 100 - 100  
Comme F.M.I.  
3 HAUTS - PARLEURS  
et de 6 watts - 2 de  
1,5 watts. Réglage de  
fréquence à 4 postes des  
graves et des aigus.  
Puissance de son : 200W.  
PRISES : Antenne - Tenu-  
pôle - Pick-up - Ma-  
gnétophone - Haut-  
Parleur - Supplémentaire.

Fonctionne sur secteur alternatif 220 - 127 - 220 - 240 volts.  
Puissance : 60 watts. Écouteur connecté en bâton précurseur vert.  
Dimensions : 620 x 415 x 310 mm.

● LE SOMMET DE LA TECHNIQUE ALLEMANDE ●

Valeur réelle : 137.000 Prix C.I.A. .... 589 00 NF

— UN SPLENDIDE MUSIQUE COMBINE —  
« BLAUPUNKT » TYPE « ORIGINAL »



Splendide appareil moderne  
écoutant en 120 minutes de luxe.  
Boîtier et parties en polyamide, écran  
en verre, haut-parleur en métal  
poli. Différentes  
instructions toutes  
couleurs.  
● PARTIE GAUCHE,  
● PARTIE DROITE,  
● Radio-  
émetteur d'une classe exceptionnelle,  
6 lampes  
avec  
MODULATION  
de FREQUENCE  
Tunage,  
éclairage  
à vitesses.  
Valeur réelle : 199.000 Prix C.I.A. .... 1300 00 NF

LE MEILLEUR tout, non équip. Prix C.I.A. .... 499 00 NF

Documentation à demander

ELECTROPHONE

Electrophone portable de luxe  
Amplificateur Puissance 4,5 watts  
Haut-Parleur spécial Hi-Fi  
Incorpore dans couvercle  
Tourne-disques à vitesses  
+ MÉMOIRE à Batterie-Mercure  
Prix C.I.A. .... 139 50 NF

MOULINS A CAFE ELECTRIQUES  
● JUNIOR : Vol. 3.000  
Prix C.I.A. .... 15.50 NF  
● CADET : Vol. 3.200  
Prix C.I.A. .... 13.75 NF  
Code. S.V.P. 110 ou 220 V

● RASOIR ELECTRIQUE « DUO-VISAGE »  
● 152 lames réversibles en 2 types de coupe  
● Tous secteurs 220-100/220 V.  
● 2 tons bleu et noir  
● Protection sous étui velours  
Valeur réelle : 7.800 Prix C.I.A. .... 34 00 NF  
(Port et Emballage : 150 g)



VALABLES JUSQU'AU 15 JANVIER 1960

\*\*\*\*\* ■ RÉFRIGÉRATEURS ■ \*\*\*\*\*



RÉFRIGÉRATEURS  
■ Modèle 1958 ■

marque UNIVERSELLEMENT CONNU  
Portes, entièrement conditionnées avec  
Thermopile de régulation - Freezer avec  
2 tiroirs - Bac Meilleur - Clayettes régla-  
bles - Éclairage automatique - Bac Crap-  
peur - Dégivrage, etc., etc...

ECONOMIQUES - SILENTIEUX - LUXUEUX

équipé du compresseur à température constante

■ UNITÉ HERMÉTIQUE TECUMSEH ■

\* 115 litres. Valeur : 790 00 NF  
110.000. Prix C.I.A. .... 790 00 NF

\* 145 litres. Valeur : 890 00 NF  
120.000. Prix C.I.A. .... 890 00 NF

\* 185 litres. Valeur : 1010 00 NF  
135.000. Prix C.I.A. .... 1010 00 NF

— VALISE COMBINEE ELECTROPHONE-RADIO A TRANSISTORS —

■ RADIO ■

7 transistors + 2 diodes  
3 touches + 4 gammes d'ondes dont 3 OC  
Grand cadre ferrite - H.F. 13 cm  
CV démontable. Lecture à mouvement stylométrique  
Antenne télescopique incorporée  
PRISE ANTENNE AUTO

■ TOURNE-DISQUES ■

Platine - Platine rotatif + vitesses - Arrêt  
automatique - Haut-Parleur de 21 cm  
Partie Radio à fonctionnement automatique  
Valeur réelle : 54.500 francs

Prix C.I.A. .... 429 00 NF Dim. : 47x29x20 cm. Poids 7,5 kg

C.I.A. COMPTOIR INTERNATIONAL D'ACHATS C.I.A.

● DEPARTEMENT RADIO-TELEVISION ■

22, rue Godefroy-Cavaignac, 22 20, rue Godefroy-Cavaignac, 20

PARIS-XI<sup>e</sup> - Métro : Voltaire

Téléphone : VOLTAIRE 40-51 Téléglobe : ROquette 20-53

Demandez comme commandé à la commande ou par télétransmission

CONTRE REMBOURSEMENT : dépense 20 % du montant de la commande

C.C. Postal 16479-76 PARIS et 14627-61 PARIS

● TRANCO DE PORT jusqu'à 20 KILOGRS. ■

■ WILSON ■  
Modèle absolument splendide.  
GROUPE TECUMSEH U.S.A.  
Carrosserie en métal d'acier inoxydable  
Couvercle vitrifié à 300°  
Thermostat de précision. Grand Freezer  
avec 2 tiroirs à glace. Porte condensée  
fonctionnelle.

Clayettes amovibles  
Bacs légumes et fruits  
Niveau de l'appareil réglable

\* T 200 (200 L). Vol. : 192.000. Prix C.I.A. .... 1006 00 NF

\* T 150 (150 L). Vol. : 168.000. Prix C.I.A. .... 910 00 NF

\* T 120 (120 L). Vol. : 135.000. Prix C.I.A. .... 810 00 NF

LE DERNIER C.I.A. EN TRANSISTORS ! ■ LE 204 RADIEL ■  
6 transistors + diode au germanium  
4 touches. Haut-Parleur 13 cm.  
11.000 grs.  
Communication spéciale AUTO  
Alimentation par 2 piles 4,5 V  
Temps de poing!  
Coffret plastique gris ou beige - Garniture faciles doré - Cadre et poignée  
gratuit.  
Dimensions : 24x17x8 cm. Poids : 1.900 grs.  
Prix C.I.A. .... 199 00 NF

■ RECEPTEUR PORTATIF  
A TRANSISTORS ■  
■ MARITAL ■  
Type Volante  
T transistors + 2 diodes  
3 gammes d'ondes 100 - 100 - 100  
2 stations périphériques Europe Nr. 1.  
Câble antiparasite incorporé - Antenne télescopique. Poche pour toutes personnes  
mains ou sacs.

■ PRISE ANTENNE AUTO ■  
Valeur réelle : 45.000. Prix C.I.A. .... 299 00 NF



RECEPTEUR PORTATIF A TRANSISTORS  
■ OCEANIC ■ Modèle CROISIERE ■  
Le moins cher vraiment UNIVERSEL pour  
l'apportement, le camping, l'avion, POUL-  
LE PRISE lumineuse et Haut-Parleur.  
6 transistors + 2 diodes + 3 gammes  
d'ondes 100 - 100 - 100. Antenne  
télescopique et câble incorporé. Haut-  
Parleur télescopique - Poche volume.  
Dimensions : 270 x 190 x 95 mm.  
Valeur réelle : 44.000. Prix C.I.A. .... 299 00 NF

UNE OFFRE SENSATIONNELLE ajoutée également du Stock :  
CUISSINIÈRES ■ BRACHET-RICHARD ■ Modèles 1958-59  
— TYPE SOPHIA 495 — TOUT GAZ —

■ 3 feuux dont 1 levier  
électrique + 1 feu levier pour  
le « mijotage ».  
Largeur 60 cm  
Profondeur 45 cm  
Couvercle enveloppant  
Thermosé à bouton  
Doux joint siliconé  
pour la serrure du four  
Nettoyage facile  
Coup four démontable  
3 tringles pivot  
Dimensions du four :  
Larg. 380 - Prof. 350  
Haut. 260 mm  
Présentation très moderne  
Emballage blanc à 500  
Réduire le débit  
de la cassine.  
Dimensions totales :  
80 x 60 x 44 cm  
Poids : 65 kg  
Emballage compact  
Valeur réelle : 49.000. Prix C.I.A. .... 309 00 NF

■ GOLETTTE 443 ■ 4 FEUX  
Feux très espacés - 2 feux ordinaires - 2 feux feux + 1 petit  
Coffret amovible, joints amovibles - Boîtier polycarbonate  
Couvercle amovible blanc à faire. Grande table de travail  
Dim. : 80x30x52 cm. Poids : 72 kg. Filtre à gaze comprimé  
Valeur réelle : 54.000. Prix C.I.A. .... 329 00 NF

Thermosé démontable 3 sections très compacte  
Bien isolées à la commande : C.I.A. Ville, Bureau ou Propane

MATERIEL GARANTI UH AH contre tout vice de construction  
sauf dommages

POUR LA PROVINCE:  
Service spécial d'expéditions T.V. avec schémas et plans de câblage grandeur nature.

# TERAL

*Edition spéciale  
de fin d'année*

26 bis, 26 ter, RUE TRAVERSIÈRE - PARIS. — Métro : GARE DE LYON. — DOR. 87-74. — C.C.P. 13 039-66 - PARIS

## OUVERTURE DU DÉPARTEMENT "TÉLÉVISEURS EN PIÈCES DÉTACHÉES"

*Vous qui roulez vous construire un téléviseur « sérieux », n'hésitez donc plus.. que pour faire votre choix*

Votre "assurance-

qualité" :

**(N)**OS pièces détachées (de la plus petite résistance au tube cathodique) sont garanties 1 AN...

**(L)**A qualité se paie et paiera toujours... rien de plus vrai ! Mais chez TERAL, c'est nous qui payons la qualité... à votre place ! Pour vous donc : double bénéfice.

**(N)**Otre laboratoire avec ses techniciens, est gratuitement à votre disposition pour la mise au point de vos réalisations-maison.

**(V)**OUS vous apercevrez vite, après tant d'autres maintenant que, chez TERAL : c'est meilleur, c'est plus sûr et c'est moins cher...



Pour les fêtes de fin d'année nous avons sélectionné pour vous :

- \* Un téléviseur tout écran 43/90°, dont tout le matériel et la main-d'œuvre sont garantis 1 AN, avec ébénisterie. ... à ..... 85.000
- \* Un chargeur « Philips » 4 vitesses. ... à ..... 11.500
- \* 2 transistors BF garantis 1 AN, ... à ..... 1.000

D'autres idées de cadeaux également (bien) notées :

- \* Des sacoches à disques (très pratiques...).
- \* Des rasoirs électriques 2 têtes.
- \* Des trousse de petit outillage (bien utiles...).
- \* Le bros-dépoussiéreur de disques « Rexon ».
- \* Une vedette automobile téléguidee (qui ravira le fils... et le père donc!...).
- \* Le « Visto-pick » indispensable pour la bonne conservation de vos précieux microsillons...).

Page 94 • LE HAUT-PARLEUR • N° 1 022

Où que vous soyez, quelles que soient vos disponibilités, le TV qui vous convient est dans cette page

### MOYENNE DISTANCE — 18 LAMPES

TELEVISEUR 43/90° « E 7 »	
à concentration automatique électro-statique	
Réception jusqu'à 100 km. d'un émetteur Multicanaux 819 lignes, avec tube grand angle 90°. Entièrement alternatif 110/245 V., équipé d'une platine « distance », comportant deux commandes automatiques : gain-vision et volume-son ; deux commandes seulement pour l'utilisation : image et son. Entrée très rigoureux, 6 canaux, 18 lampes, réjection-son : 44 dB	
Alimentation base de temps son et vision :	
Châssis ..... 1.780	
Équerres ..... 310	
Brides ..... 260	
Berceau ..... 165	
Obiecteur 90° avec codiope ..... 4.840	
T.H.T. 90° avec EY84 ..... 4.671	
Blocking lignes ..... 908	
Blocking images 2 enroulements ..... 730	
Transfo image 90° ..... 1.720	
Transfo aliment. « spécial » ..... 4.425	
Self de filtrage ..... 1.260	
Supports, prise T.H.T., passe-fil, cordon secteur, potentiomètre, relais, vis, écrous, fils, soudure, soufflasse ..... 3.280	*
Condensateurs chimiques, papier, céramique, polar., résistances ..... 2.340	
Haut-Parleur 21 cm. avec transfo 50 × 60 ..... 2.185	
Lampes (bases de temps et alimentation) : 3 × ECL 80, EL 36, 2 × EY 82, EY 81 ..... 5.075	
CHASSIS, BASE DE TEMPS ET ALIMENTATION ..... 33.919	
Platine H.F. câblée et étalonnée (gain total : 36 db, soit une sensibilité-son de 20 microvolts) avec les 10 lampes : ECC 84, ECF 80, 4 × EF 80, 6 AL 5, EL 84, EBF 80, ECL 82 et un canal ou choix ..... 18.987	
Tube 43/90° 17 AVP 4 ..... 22.000	
COMPLET, en pièces détachées ..... 71.344	
COMPLET, en ordre de marche avec ébénisterie luxe ..... 93.000	



### SUPER-DISTANCE — 20 LAMPES

Le 43/90° « E 3 » **	
Platine H.F. câblée, réglée avec ses 12 lampes .....	23.589
Base de temps et alimentation avec H.P., lampes et tube 17 AVP 4 .....	54.545
COMPLET, en pièces détachées ..... 78.134	
Le 54/90° « E 4 » *	
200 km de l'émetteur	
Platine H.F. câblée, réglée avec ses 12 lampes .....	23.589
Base de temps et alimentation avec H.P., lampes et tube 21 ATP 4 .....	63.608
COMPLET, en pièces détachées (sans ébénisterie) ..... 87.197	

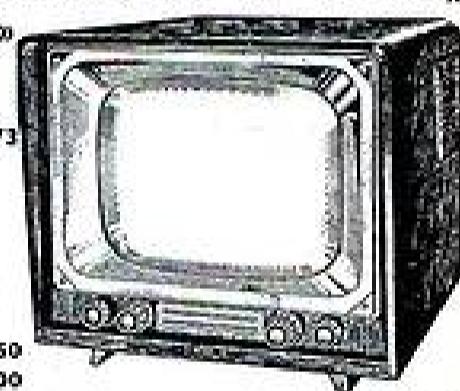
### SPECIALEMENT RECOMMANDÉES

#### POUR LES REGIONS

#### DE MEDIOCRE RECEPTION :

*les TV avec comparateur de phases \**

Le 43/90° « E 5 »	
Base de temps et alimentation, avec ses 8 lampes	36.773
Platine H.F. câblée, réglée avec un canal ou choix, rotateur à 6 positions, avec ses 12 lampes .....	23.550
Tube 17AVP4 ..... 22.000	
COMPLET, en pièces détachées (sans ébénisterie) ..... 82.323	
COMPLET, en ordre de marche, avec l'ébénisterie ..... 99.500	



TELEVISEUR 54/90° « E 2 »	
Caractéristiques identiques au 43/90°	
COMPLET, en pièces détachées avec lampes, H.P. tube 21 ATP 4 .....	82.227
COMPLET, en ordre de marche avec ébénisterie luxe .....	109.000

* Le 54-110° « E 9 » *	
à concentration statique	
Multicanal (12 positions). Tube 110° extra-plat. Contrôle automatique de contraste et de son. Très grande finesse d'image. Ébénisterie moderne à visière.	
Châssis, base de temps et alimentation, HP de 21 cm et les 8 lampes .....	37.617
Platine H.F. câblée et réglée avec ses 10 lampes. Prix .....	18.990
Tube 54/110° .....	28.500
COMPLET, en pièces détachées ..... 85.107	
Ébénisterie spéciale (bois ou choix) .....	22.500

### Ébénisteries

De formes modernes, elles sont toutes « à visière », et comportent masque, décor HP, glace, trappe et boutons. Formes et bois (noyer, palissandre, acajou, chêne clair) ou choix.

Pour 43 cm ..... 16.500 Pour 54 cm ..... 20.500

### Des accessoires... utiles

B ARRETTE pour canal supplémentaire ..... 716

FILTRE Secteur intégral 2.650

R EGULATEURS « DYNATRA »

403 bis (pour 43 cm) 17.500

403 (pour 54 cm) 20.500

« SITAR »

Pour 43 cm ..... 17.500

Pour 54 cm ..... 18.900

### Dernière minute

Un T.V. moyenne distance multicanal, base de temps brevetée « Stabmatic ». COMPLET, en ordre de marche ..... 85.000

### Un atout... indispensable

#### VOTRE CARTE PROFESSIONNELLE...

Étudiants, revenus, radio-clubs, chez Teral, elle paye à tout coup...

# DÉPOT VENTE

17, boulevard de la Chapelle, PARIS (10<sup>e</sup>)

Métro : Chapelle — Stalingrad — Jaurès  
à proximité des gares Nord et Est

Tél. : Combat 44-37  
Combat 58-96

# DISTRIBUTION

## PROFESSIONNELS, DÉPANNEURS, AMATEURS

*"Faites un essai, vous serez un client satisfait"*

**D.V.D.**, grâce à son organisation technique et commerciale, résout tous vos problèmes, toutes vos demandes.

**UN SERVICE TECHNIQUE**, dynamique, qualifié, étudie pour vous des réalisations d'avant-garde. Tous nos montages d'une réalisation facile, vous seront livrés accompagnés d'un schéma théorique et d'un plan de câblage clair et précis, vous donneront entière satisfaction, tant par leurs présentations que par leurs performances techniques.

**UN SERVICE VENTE** organisé d'une façon rationnelle par un personnel qualifié, vous évitera une perte de temps et vous guidera au mieux de vos intérêts pour vos achats. D.V.D n'a que du matériel de PREMIER CHOIX, la qualité et les performances de ces réalisations en sont la preuve. N'achetez pas n'importe quels articles ! Soyez des clients exigeants, aussi bien pour vos pièces détachées que pour vos lampes.

Nous vous recommandons tout particulièrement notre **DÉPARTEMENT TUBES** composé uniquement de grandes marques :  
+ MINIVATT - DARIO - BELVU - MAZDA - Garantie 12 mois.

**TOUTES NOS LAMPES SONT REELLEMENT DU PREMIER CHOIX** (sur simple demande envoi de notre catalogue tubes et conditions)

### Electophone : STEREO D.V.D.



(Voir ré-  
alisation  
dans le  
présent  
numéro)

Electophone stéréo présenté dans une très belle valise gainée 2 tons. Équipé de la platine Radichim + 2 HP 21 cm Audax.  
Prix complet en pièces détachées 26.038 + T.L.  
(Envoi du schéma sur demande)

### Transistors : TOUQUET N° 5

Récepteur portatif à transistors, 5 transistors plus 2 diodes. Grand choix de coloris.  
Prix complet en pièces détachées ..... 17.062 + T.L.

### TOUQUET 6

Même présentation : 6 transistors, 2 diodes.  
Prix complet en pièces détachées :

19.750

+ T.L.

(Schéma sur simple demande)

### Récepteur : OPERETTE

Présentation : récepteur aux lignes modernes - noyer verni - Très belle grille décorative - Long. : 39 - Haut. : 24 - Prof. : 21.

Caractéristiques : Super hétérodynie 5 lampes plus 1 diode. Cadre orientable ferroxcubo. HP de 17 cm.

Particularités : Réglage variable de la contre-réaction lui assurant une musicalité étonnante pour un récepteur de faible encombrement.



Prix complet en pièces détachées 17.265 + T.L.

(Schéma sur demande)

### Electophone TEDDY

puissance de sortie 3 W - correction séparée des graves et des aiguës (Schéma sur demande)

Prix complet en pièces détachées ..... 20.938 + T.L.

## ☆ DISTRIBUTEUR OFFICIEL DES PLUS GRANDES MARQUES ☆

de récepteurs radio, télévision, transistors, électrophones. REMISE 20 % pendant la période de fin d'année à tous les lecteurs. (Catalogue et prix sur demande)

Profitez de notre article publicitaire du mois : récepteur 6 transistors TR 6-Tévox ..... 17.900

### NOTRE DÉPARTEMENT PIÈCES DÉTACHÉES

vous offre un choix important de matériel : platines Radichim - Eden - Pathé - Philips - Ducretet-Thomson - Dual. Régulateurs de tension Dynatrol - Sitar - Déromatic - Lambert - Voltham. Fers à souder, Tous les fils scindex, coaxial, etc.

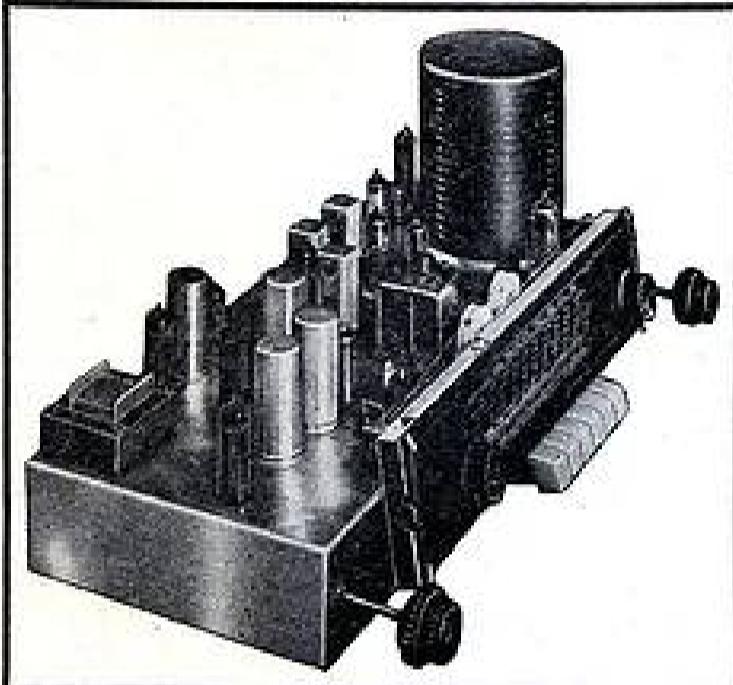
Expéditions à lettre lue contre remboursement ou mandat à la commande

Notre catalogue pièces détachées en cours d'impression sera adressé contre 150 fr. en timbres à partir du 15 janvier

R.A.P.Y

# VOICI LE Récepteur Stéréophonique E.P.S.

que vous construirez  
en suivant la préparation accélérée à la carrière de  
SOUS-INGENIEUR RADIO-ELECTRONICIEN



Ce récepteur stéréophonique, équipé de 15 lampes NOVAL et de 4 haut-parleurs haute fidélité, est actuellement le récepteur le plus perfectionné et le plus complet au monde.

On trouve, en effet, réunis sur le même châssis :

- A** 1 RECEPTEUR A MODULATION D'AMPLITUDE (A.M.) OC - PO - GO - BE, à cadre antiparasite incorporé.
- B** 1 RECEPTEUR A MODULATION DE FREQUENCE (F.M.) de grande sensibilité.
- C** 2 AMPLIFICATEURS BF de grande puissance.
- D** 1 ALIMENTATION GENERALE rendant possible le fonctionnement de l'ensemble sur tous les secteurs alternatifs 110 - 130 - 220 et 250 volts.

Les deux récepteurs, de même que les deux amplificateurs BF, peuvent fonctionner ensemble ou séparément, ce qui permet l'audition des émissions modulées en amplitude ou en fréquence sur les deux amplis; on obtient ainsi, grâce aux 4 haut-parleurs haute fidélité, un puissant et incomparable relief sonore.

Pour l'écoute des émissions en stéréophonie, le récepteur stéréophonique EPS reçoit en même temps les émissions spéciales AM et FM, chaque bande étant amplifiée séparément à l'aide des deux amplis BF. Grâce à ce procédé, vous retrouverez chez vous l'atmosphère des grandes salles de concerts.

Avec le récepteur stéréophonique EPS, il est possible de recevoir une émission sur OC, PO ou GO dans une pièce et une émission FM dans une autre; ou une émission radio dans une, et une audition en pick-up dans une autre; ou deux auditions pick-up différentes.

## CE RECEPTEUR ULTRA-MODERNE OFFRE DONC UNE SOUPLESSE INCONNUE JUSQU'A CE JOUR

Ajoutons que les 8 commandes du récepteur stéréophonique EPS sont groupées sur les 4 boutons doubles, d'où facilité de réglage, et que deux indicateurs d'accord permettant un réglage précis sur les émissions, complètent le « tableau de bord » de cet appareil extraordinaire.

### DIPLOME DE FIN D'ETUDES

Demandez la documentation gratuite à la PREMIERE ECOLE DE FRANCE

**ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE**  
21, RUE DE CONSTANTINE, PARIS VII

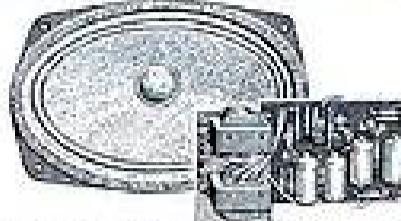
BONNAGE

# ENCORE DU NOUVEAU MAIS... TOUJOURS DES PRIX

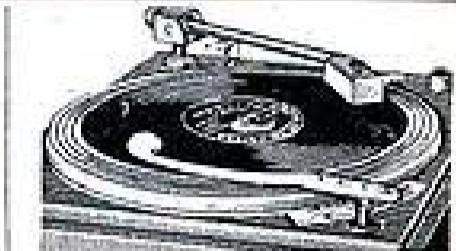
Affaire sans suite...

COFFRET LUXE, gainé plastique, pour poste à transistors.  
Dimensions : 280x200x100 ., 12 50

Utilisez votre poste à transistors durant vos randonnées en voiture en le fixant sous le tableau de bord avec notre SUPPORT SPECIAL ESCAMO- TABLE 3 15 00



AMPLIFICATEUR B.F. à 4 transistors sur châssis, circuits imprimés. Dimensions : 135x65x35 mm. Entré câblé et complet en ordre de marche avec ses transistors et transistors driver et sortie, ainsi que H.-P. elliptique VEGA, spécial transistors 12x9, comportant un aimant tenu à grand champ magnétique. 65 00



LA POUSSIÈRE ?...

Voilà l'ennemi de nos disques !... Protégez-les avec le bras dépollueur électrostatique automatique REXON, qui s'adapte facilement et rapidement sur tous les tourne-disques. Avec mode d'emploi et tous accessoires. 19 50

### TRANSISTORMETRE

Type TMC 10 DIODEMETRE pour transistors PNP et NPN (Déscrip. dans « Radio-Plans », Janvier 1960)

Permet de mesurer :

- le gain de 0 à 150 pour un courant collecteur de 10 milliampères.
- de 0 à 200 pour un courant collecteur de 1 milliampère (transistor HF et MF).
- ainsi que le courant de fuite.

 Complet en ordre de marche ..... 205 00

UNE AFFAIRE SENSATIONNELLE à l'occasion des fêtes de fin d'année

### ELECTROPHONE 4 VITESSES

avec platine Pathé-Marconi 129. Complet en ordre de marche pour ..... 147 50

## LAMPES GRANDES MARQUES

(PHILIPS, MAZDA, etc.) EN BOITES CACHETÉES D'ORIGINE

ABC1	1500	EBL21	1187	EL86	633	UF89	475	GLG	1345
ACII	1950	EC86	1977	EL50	435	UL41	712	GM6	1103
AF3	1300	DC92	554	EM4	870	UL8+	633	GNT	1028
AF7	1000	EOC40	1108	EM34	791	UM4	791	GN7	1484
AL4	1350	ECC81	712	EM80	554	UY42	475	GN8	554
AZ1	554	ECC82	712	EM81	554	UY85	435	GP9	554
AZ11	800	ECC83	791	EM84	791	UY92	435	GO7	870
AZ12	1200	ECC84	712	EM85	554	IA7	1150	GSQ7	1150
AZ41	633	ECC85	712	EY51	791	1B4	633	GS8	712
CB16	1454	ECC88	1464	EY81	673	IR5	594	GV4	357
CL4	1650	ECC91	1108	EY82	514	IS5	594	GV6	1187
DAF91	554	ECP80	712	EY86	679	IT4	594	GS2	791
DAF96	554	ECP82	712	EZ4	870	2A3	1350	GS4	357
DOC90	1100	ECH3	1187	EZ40	591	EAS	673	9BM5	514
DE67	968	ECH11	1750	EZ80	357	3Q1	594	GS8	712
DP91	554	ECH21	1345	EZ81	435	3S4	594	IZATT	712
DP92	633	ECH42	633	CG32	1028	3V4	791	IZAUS	514
DP96	554	ECH81	554	CG41	396	SI4	1028	IZAUT	712
DK91	594	ECH83	633	PAB80	870	5T3G	594	IZAV6	435
DK92	594	ECL81	1750	PCC84	712	GY3CB	594	IZAX7	791
DK96	594	ECL80	594	PCC85	712	523	1028	IZBAG	356
DL67	968	ECL82	791	POC88	1464	6A7	1187	IZBD6	554
DL92	594	EF6	949	PCF80	712	6A8	1187	IZN9	554
DL93	673	EF9	1028	PCF82	712	6AK5	1103	24	1108
DL94	791	EF11	1450	PCL82	791	6A63	435	ZSA6	1464
DL95	594	EF40	870	PL36	1582	6A09	435	ZSL6	1454
DL96	594	EP41	633	PL38	2571	6A08	514	ZS25	1028
DM70	673	EP42	791	PL81F	1108	6AV6	435	ZS26	870
DM71	673	EP80-EP85	514	PL82	594	6B65	396	35	1028
DY86	673	FP86	791	PL83	594	6B66	554	35W4	475
E443H	1350	EF80	475	PS1	673	6BMS	514	35Z5	949
EAS0	1028	EP93	396	PS2	514	6B06	1582	42	1108
EABC80	870	EP94	514	PS3	791	6B07	712	43	1108
EAF42	594	EP97	514	UABC80	870	6C9	1103	47	1108
EB4	1108	EP98	514	UAF42	594	6C6	1103	50B5	792
EB41	1108	EPX90	594	UCB41	435	6CB6	712	50L6	1108
EB91	435	EL3	1187	UCB81	475	6CD6	1977	57	1108
EBC3	1028	EL11	850	UBF80	594	6D6	1103	58	1108
EBC41	475	EL36	1582	UBF80	594	6E8	1461	75	1108
EBC81	475	EL38	2571	UBL21	1187	6FS	1028	77	1108
EBC91	435	EL39	2571	UCH42	633	6F6	1028	78	1108
EFB2	1108	EL41	514	UCH81	554	6H6	1345	80	594
EFB11	1450	EL42	712	UL11	1750	6H8	1187	11723	791
EFB80	554	EL81F	1108	UCL82	791	6I5	1028	506	791
EFB83	633	EL82	594	UF41	633	6I6	1103	807	1582
EFB89	554	EL83	594	UF42	949	6I7	1028	1561	791
EBL1	1345	EL84	475	UF85	514	6K7	943	1883	591

DIODES AU GERMANIUM et TRANSISTORS

QA70	179	QA85	198	QC44	1345	QC45	1108
OC70	791	OC71	810	OC72	1028		

Pour tous autres types, veuillez nous consulter (enveloppe timbrée)

## GARANTIES 1 AN

NORD  RADIO  
149, RUE LAFAYETTE - PARIS (10<sup>e</sup>)  
TRUDAINE 91-47 - C.C.P. PARIS 12977-39  
Aubervilliers et Métral - Gare du Nord

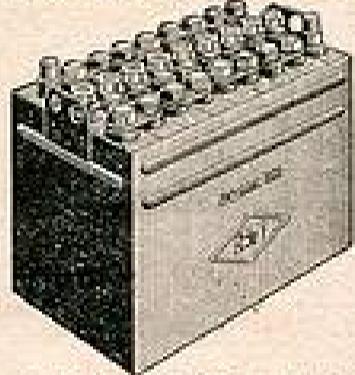
(Suite page ci-contre.)

## DES BATTERIES DE CLASSE

Le fameux accumulateur Cadmium-Nickel. Tous services. Miniature. 4.80 - LTD - London. 1.2 V. 7 ampères. Blindé, recouvert d'une couche d'émail évitant tous courts-circuits. Réversibles à volonté. Bornes d'accouplement pour tous voltages. Dim. 80x70x23. Poids 290 gr. Prix ..... **925 N.F. 9.25**  
Décret dans le H.P. n° 1 022 de décembre 1936. Accumulateur Cadmium-Nickel miniature. 1.2 V - 10 amp. « DEACUS » avec borne d'accouplement permettant tous voltages. Dim. 130x75x20  $\frac{1}{2}$ . Poids 250 gr. Prix ..... **800 N.F. 8**



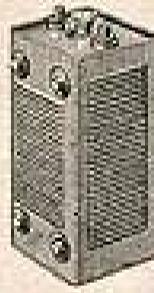
**2 Batteries Alcablok « SAFT »**  
Sécurité et puissance exceptionnelles, insensibilité totale aux incidents d'exploitation tels qu'inéfinition de charge, courts-circuits, surcharge etc. Durée de service fantastique, démarrages très puissants.  
Batterie 12 V 350 AMP. Intensité de pointe 350 Amp. Service normal 70 Amp. Long. 410 mm, larg. 174 mm, haut. 238 mm. Poids 33 kg. Valeur 60.000. Prix ..... **18.000 N.F. 180**



Batterie 12 V 500 AMP. Intensité de pointe 500 Amp. Service normal 85 Amp. Long. 503 mm, larg. 206 mm, haut. 238 mm. Poids 46 kg. Valeur 87.000. Prix ..... **21.000 N.F. 210**

Toutes nos batteries sont garanties 1 an.

Accumulateur Cadmium-Nickel « SAFT » 1.2 V - 200 Amp. grosse capacité avec borne d'accouplement pour tous voltages. H. 280  $\frac{1}{2}$ , L. 140  $\frac{1}{2}$ , E. 150  $\frac{1}{2}$ . Poids 9 kg. Valeur 15.000. Prix ..... **4.000 N.F. 40**



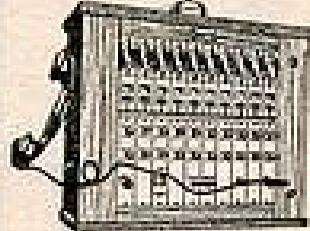
Accumulateur Cadmium-Nickel « SAFT », 1.2 V - 270 Amp. grosse capacité avec borne d'accouplement permettant tous voltages. Dim. : H. 350  $\frac{1}{2}$ , L. 150  $\frac{1}{2}$ , E. 150  $\frac{1}{2}$ . Poids 12 kg. Valeur 20.000. Prix ..... **5.000 N.F. 50**  
Accus « RAF » au plomb, 2 V, 20 amp. Dim. 165 x 65 x 65  $\frac{1}{2}$ . Poids 1.800 kg. Prix ..... **1.000 N.F. 10**  
Accus « Pritchett London » au plomb, 2 V. 16 Amp. Dim. : 180 x 100 x 50  $\frac{1}{2}$ . Poids 1.750 kg. Prix ..... **800 N.F. 8**  
Toutes nos batteries sont absolument garanties 1 AN.

## 2 BELLES COMMUTATRICES

Commutatrice « EICOR » US - DM - 19 entièrement filtrée et antiparasitée. Entrée 12 V. 16 ampères. Sortie 500 V. 200 millis. marche continue. Entrée 12 V. 25 ampères. Sortie 500 V. 400 millis. marche intermittente. Prix ..... **6.000 N.F. 60**  
Commutatrice « Ballantine US - PE - 103 » Entrée 6 ou 12 V. Sortie sur les 2 voltages 500 V. 160 millis. Entièrement filtrée et antiparasitée avec câbles. Prix ..... **5.000 N.F. 50**

Sonnerie 1 timbre puissance réglable, fonctionne de 4 à 24 V continu, fonctionne avec 1 pile standard de poche 4.5 V, durée 5 mois; peut être facilement montée en aviseur antivol voiture ou autre. Prix ..... **900 N.F. 9**

## CENTRAL TELEPHONIQUE



« Siemens » 10 directions magnéto d'appel et sonnerie incorporée : 10 voyants magnétiques, 10 relais de déclenchement de sonnerie, 22 électro de commande. Complet avec combiné. Dim. : 470x400x200 millimètres. Poids : 14 kg .... **9.500**  
Ce central permet le branchement de 10 postes type SET MK 11 pouvant correspondre en intercommunications. Liaison entre chaque appareil et le central par 2 fils.

Le plus simple, le plus pratique TELEPHONE DE CAMPAGNE TYPE SET MK. 11. (Made in England Royal Army). Appel par magnéto, sonnerie incorporée, combiné métal, écoute de haute qualité. Fonctionne avec pile 4.5 V standard. Appel indifféremment d'un poste à l'autre. Dim. : 250 x 180 x 140. Poids : 4.5 kg. Prix, la pièce ..... **9.700**  
Câble téléphonique 2 conducteurs, spécial campagne, 7 conducteurs acier, 1 conducteur cuivre. Le mètre ..... **16**



**GRAND CHOIX DE GROUPES ELECTROGENES** toutes marques et toutes puissances. Éclairage, chargeurs d'accus et éclairage combinés. Absolument neutres, révisés, essayés par Techniciens spécialisés et garanti 1 an.



GROUPÉ ELECTROGENE « JAPLANA-SHIRE-CRYPTOL Ltd. », 1 cylindre, 4 temps, sortie 35 V continu 1260 watts, démarrage avec manivelle. Pds 50 kg environ ..... **75.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « HOMELYTE », USA, 1 cyl. 2 temps, 110 V continu, 1300 W. Poids 40 kg environ ..... **75.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « MEA », 1 cyl. 4 temps, 115 V, altern. 50 Ps. 2 KVA. Poids 130 kg .. **120.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « CEPI », régulateur électrique automatique. Monocylindre, 4 temps. 220 V alt. 1.500 W ..... **110.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « CEPI », 4 CV, 4 temps, 110 et 220 V, altern. 50 Ps. 2.2 KVA. Long. 1 m, haut. 0.76 m, larg. 0.53 m. Pds 200 kg. Prix ..... **115.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « NORMAN », Moteur 2 cylindres, 4 temps, en Flat-Win. 35 V continu. 1260 watts, démarrage avec manivelle. Poids 55 kg environ ..... **75.000**

GROUPÉ ELECTROGENE ANGLAIS (Marque E.C.C. Limited). Portable. Type miniature. Sortie 24 V, 80 watts, 4 temps. Dim. : 360x360x180 mm. Pds : 19 kg ..... **25.000**

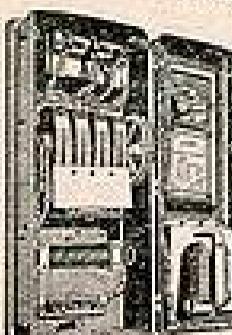
GROUPÉ ELECTROGENE « HOMELYTE », USA, 1 cyl. 2 temps, 30 V. 1.500 W. Poids 25 kg env. **80.000**

GROUPÉ ELECTROGENE, MOTEUR « CONTINENTAL ELECTRIC », USA, type DM 832X, 2 voltages : 1<sup>er</sup> voltage : 15 V, 25 Amp. continu. 2<sup>nd</sup> voltage : 1.000 V continu, 350 millis. Vitesse 2.700 TM, moteur 4 temps, refroidissement par air, monté sur châssis. Voltage réglable par rheostat. Double disjoncteur. Valeur 250.000. Poids 50 kg env. **55.000**

Prix ..... **200.000 N.F. 2.000**

GROUPÉ ELECTROGENE « DKW », 1.5 KVA. 220 V alt. 6.8 amp., 50 ps. 3.000 TM. 1 cyl. 4 CV sur châssis. Poids 125 kg. Prix ..... **115.000 N.F. 1.150**

## Téléphone

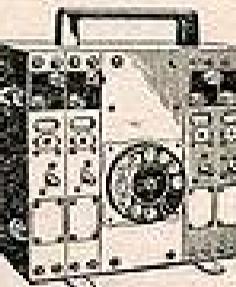


« Western Signal Corp » (U.S.A.). Type campagne. Entièrement blindé, étanche. Sonnerie incorporée. Appel par magnéto. Absolument neuf, complet avec combiné et pile. Convient pour intérieurs, carrières et tout endroit humide. Dimensions : 400x160x140 mm. Poids : 10 kg. Valeur 20.000. Prix ..... **8.000**

## Téléphone

### AVEC APPEL PAR CADRAN

automatique standard. Comporte 4 réseaux de distribution permettant de distribuer l'un de ces réseaux sur un autre, soit automatique, soit à batterie locale. Complet avec combiné. Dimensions : 230x230x130 mm. Poids : 7.2 kg. Prix ..... **4.000**



**Téléphone de Campagne**  
« Western Electric U.S.A. ». Ebénisterie bois. Appel par magnéto. Sonnerie incorporée. Complet avec micro, écouteur et piles. Dimensions : 250 x 200 x 160 mm. Poids 10 kg. Prix ..... **4.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « PE.77 »** USA, 1 cylindre 4 temps, 110 V continu 300 W. Type portable. Poids 30 kg env. .... **70.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « GUINARD »**, Moteur TRAIN, 1 cylindre, 2 temps. Sortie 30 V continu. 500 watts, démarrage par batterie avec tableau de contrôle. Poids : 25 kg environ. Prix ..... **35.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE US « PIONEER General Motor »**, 1 cylindre 4 temps, sortie 12-15 V continu 300 W, démarrage batterie ou ficelle. Poids : 20 kg environ. Prix ..... **49.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « PE 108 US »** Moteur 1 cylindre, 4 temps. Sorties 110 V 60 Ps 600 W et 12-15 V continu pour recharge de batterie. Démarrage batterie ou ficelle. Poids : 60 kg environ ..... **90.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « GENERAL-MOTOR »** 1 cyl. 4 temps. Démarrage par ficelle ou batterie. Sortie 12-15 V, 20 Amp. Tableau de contrôle, charge, décharge. Poids : 30 kg environ. Prix ..... **49.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « US MOTOR »** 1 cyl. 2 temps. Démarrage batterie et ficelle. Sortie 24-30 V, 50 Amp. Tableau de contrôle de charge. Poids : 40 kg env. **65.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « JAP-LONDON »** 1 cyl. 4 temps. Régulateur automatique. Sortie 24-32 V, 200 W. Tableau de contrôle, charge, décharge. 30 kg environ. Prix ..... **59.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « US MOTOR »** 1 cyl. 4 temps. Démarrage batterie ou ficelle. Une sortie 12 V continu pour recharge de batteries. Une 2<sup>nd</sup> sortie 110 V altern. 300 W, 45 kg environ ..... **80.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « WAUKESHA »** USA, 5.5 KVA. 220 volts alternatif, monophasé 25 amp., 1800 TM, moteur 4 cyl sur bâti. Poids 600 kg environ. Valeur 600.000 fr. Prix ..... **180.000 N.F. 1.800**

**GROUPÉ ELECTROGENE PU-104 « MOTORESCARCH-USA »**, triphasé 5 KVA. 120 volts alt. 42 amp. ou 208 volts, 24.2 amp., « 400 PS ». Tableau de commande ampermètre et fréquencemètre, chaque phase contrôlée, moteur 4 cylindres, régulateur de vitesse. Valeur : 800.000 fr. Prix ..... **200.000 N.F. 2.000**

**GROUPÉ ELECTROGENE « DKW »**, 1.5 KVA. 220 V alt. 6.8 amp., 50 ps. 3.000 TM. 1 cyl. 4 CV sur châssis. Poids 125 kg. Prix ..... **115.000 N.F. 1.150**

Conservez votre batterie, « chargez-la » avec nos ensembles ONTARIO Construisez en 20 minutes sans connaissances spéciales votre chargeur pour batteries de 1.2 V à 24 V. Matériel de classe professionnelle pratiquement inusable. « 30.000 appareils en service ». Redresseur PV2, 1.2-2 V., 0.6 amp. Prix ..... **600 N.F. 6**

Redresseur Type A, 2-4 V. 1.2 amp. Prix ..... **760 N.F. 7.60**

Redresseur Type B, 6-12 V., 2.1 amp. Prix ..... **1.850 N.F. 18.50**

Redresseur Type C, 6-12 V., 4 amp. Prix ..... **2.500 N.F. 25**

Redresseur Type D, 6-12 V., 6 amp. Prix ..... **3.500 N.F. 35**

Redresseur garage, Type E, 6-12-24 V., 4 A. .... **4.900 N.F. 49**

Redresseur garage, Type F, 6-12-24 V., 6 A. .... **6.900 N.F. 69**

Transfo PV2, 110-235 V., 1 V. 2-2 V. 0.6 A. .... **850 N.F. 8.50**

Transfo Type A, 110 à 235 V., 2-4 V. 1.2 A. .... **1.250 N.F. 12.50**

Transfo Type B, 110 à 235 V., 6-12 V. 2.4 A. .... **1.580 N.F. 15.80**

Transfo Type C, 110 à 235 V., 6-12 V. 4 A. .... **1.920 N.F. 19.20**

Transfo Type D, 110 à 235 V., 6-12 V. 6 A. .... **2.200 N.F. 22**

Transfo Type E, 110 à 235 V., 6-12-24 V., 4 A. .... **3.300 N.F. 33**

Transfo Type F, 110 à 235 V., 6-12-24 V., 6 A. .... **3.900 N.F. 39**

Cordon secteur avec fiche. Prix ..... **75 N.F. 0.75**

Cordon batterie « Spécial ». Long. 2 m. Prix ..... **120 N.F. 1.20**

Pince spéciale à mâchoires.

Les deux ..... **90 N.F. 0.90**

Douille de fiche banane ..... **16 N.F. 0.15**

Cavalier div. de tension ..... **10 N.F. 0.10**

Fil câblage 20/10. 1 m. .... **30 N.F. 0.30**

Ampermètre de contrôle ONTARIO, 0 à 10 A. .... **900 N.F. 9**

Le chargeur tout monté, prêt à fonctionner, avec ampermètre de contrôle :

1.2 V-2V, 0.6 A. **4.395 N.F. 43.95**

2 et 4 V, 1.2 A. **4.845 N.F. 48.45**

6 et 12 V, 2.4 A. **7.175 N.F. 71.75**

6 et 12 V, 4 A. **8.165 N.F. 81.65**

6 et 12 V, 6 A. **8.445 N.F. 84.45**

6-12-24 V., 4 ampères, parallèle.

Prix ..... **10.945 N.F. 109.45**

6-12-24 V., 6 ampères, parallèle. Prix ..... **13.605 N.F. 136.05**

## UNE BELLE SERIE D'APPAREILS DE MESURES ELECTROMAGNETIQUES

Modèle rond à encastrer. Collette de fixation. Lecture par graduation. Très robuste, de fabrication soignée. Diamètre total : 80 mm. Diam. de lecture : 60 mm. Voltmètres

6 V ..... **1.200** 1 amp. .... **1.**

## MOINS CHER QU'EN PIECES DETACHEES

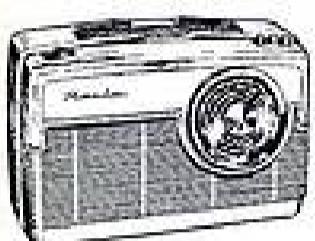
### MARCONIPHONE



Portable à piles 3 lampes + 2 transistors. 2 gammes : P.O. - C.O. Coffret matière plastique. Présentation moderne. Livré avec 3 piles 1,5 V et 1 pile de 67 V longue durée. Dimensions : 19x14x6 cm.

Prix sensationnel (14.900) ..... NF 149  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

### TRANSISTOR « SIX »



Récepteur portable à 6 transistors. Clavier 3 touches : Arrêt - CO-PD. Coffret matière moulée. Dimensions : 225 x 80 x 160 mm. Prise auto. Prix france : (19.500) NF 195

### UN RECEPTEUR PORTATIF « MINI TRANSISTORS »

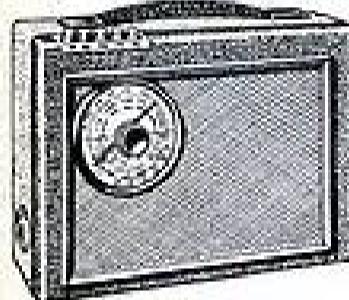


Vendu uniquement en ordre de marche au même prix qu'en pièces détachées

A 7 transistors, d'une très grande puissance, sélectif et d'une présentation moderne en matière moulée. élégant. Durée d'écoute 500 heures. PO-CO. Prix (21.000) NF 210

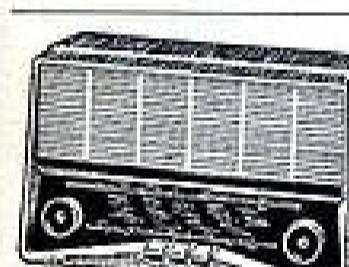
+ T. L. 2,82 % + emballage + port.

### TRANS'HEXA



comportant 3 gammes d'ondes : CO - PO - OC. Cadre incorporé, prise auto. Clavier 5 touches : auto, cadre, PO, CO, BE. Coffret gainé grand luxe. Prix (24.500) NF 245

### POSTE SECTEUR



Super alternatif clavier automatique PO - CO - OC. Valeur 17.600. Vendu (13.900) NF 139

+ T.L. 2,82 % + Emballage + Port.

### CHASSIS « ELAN 59 »



Chassis 6 lampes. Clavier 6 touches. Oeil magique. Cadre complet. Monté en ordre de marche avec lampes et HP. Valeur 19.900. Vendu (15.900) ..... NF 159  
LE CACHE (1.400) ..... NF 140  
+ T. L. 2,82 % + Port + Emballage.

### MODELE F.M.

Chassis grand luxe, monté, câblé en ordre de marche, 4 gammes plus la gamme modulations de fréquence, cadre à air antiparasite orientable incorporé pour les PO-OC, musicalité de haute fidélité grâce à ses deux HP dont un correcteur d'aiguës par tweeter. Dimensions : 53x36x24 cm. Prix exceptionnel avec 2 haut-parleurs (31.900) NF 319  
Decor (1.400) ..... NF 140  
France de port et emballage (35.000) NF 350

## L'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE

3 la partie de tous  
- L'AVIALEX -



Enregistreur léger, élégant, robuste et fidèle. Multiples applications. Vitesse de défillement 9,5 cm/seconde, retour accéléré. Prise HP supplémentaire. Livré avec bande et microphone. Poids net 3,5 kg.

Prix (42.900) ..... NF 429  
France métropole (44.700) ..... NF 447

## DERNIERES NOUVEAUTES

### TELECTRONIC TYPE TR2



Enregistreur de grande classe. 2 vitesses : 9,5 et 19 cm. Commandé par commutateur.

Compte-tours incorporé. Entrées Micro et P.U.

Fonctionne sur 110 et 220 V. Encombrement : 390x300x205 mm. Grandes musicalités et fidélité. Livré avec microphone. Prix exceptionnel.

(169.900) ..... NF 699

Bande (1.670) ..... NF 16.70

### TYPE W

Modèle perfectionné comportant 2 HP et dispositif de surimpression. 2 canaux de tonalité. Livré avec micro. Prix (99.900) ..... NF 998

Bande 180 m (1.670) ..... NF 16.70

### SERAVOX



### TYPE UNIVERSEL (S)

Commandé par clavier, compte-tours avec remise à zéro. 2 vitesses : 9,5/19 cm. Double piste. Puissance 3 Watts. Haut-parleur incorporé. Dim. : 22x20x13 cm.

L'enregistreur (nu) (74.200) ..... NF 742

Le microphone (3.750) ..... NF 37.50

La Bande 180 m (1.650) ..... NF 16.50

### TYPE OPERA

Modèle S. Haut-Parleur pour Hi-Fi. Surimpression.

Mixage. Dimensions : 40x35x20 cm. Poids : 9 kg.

L'enregistreur (nu) (188.500) ..... NF 885

Le microphone (3.750) ..... NF 37.50

La Bande (1.650) ..... NF 16.50

### PHILIPS



Enregistreur véritable BI-AMPLI. 3 vitesses de défillement : 19 cm/9,5 cm/4,75 cm. Enregistrement double piste. Compte-tours avec remise à zéro. Puissance modulée : 3,5 Watts. Tension : 110-240 V. 2 canaux d'amplification. 2 HP. Arrêt automatique. Encombrement : 462x370x255 mm. Poids net : 16 kg.

Prix exceptionnel (124.900) ..... NF 12.490

### VIENT DE PARAITRE...

Demandez notre tarif complet de pièces détachées Radio et Télévision, en joignant 100 francs en timbres pour frais d'envoi.

**AJOUTER A TOUS NOS PRIX :**  
T. L. 2,82 % + Emballage + Port

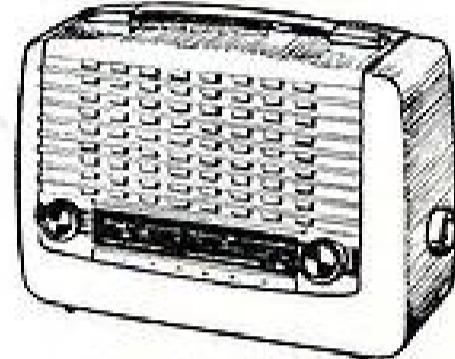
**DOCUMENTATION ET TOUS RENSEIGNEMENTS CONTRE ENVELOPPE TIMBREE**

## UN CADEAU APPRECIÉ MALLETTE ELECTROPHONE RADIOLA



Mallette gainée 2 couleurs à couvercle amovible. Tourne-disques 4 vit. 478 tours, 45, 33 1/3, 16. Pick-up à tête amovible. deux saphirs. Amplificateur 2 tubes à grande puissance de sortie. Haut-parleur à membrane spéciale. Alternatif 110, 220 Volts, 50 périodes. Prix (18.500) ..... NF 185

### PORTATIF PILES-SECTEUR



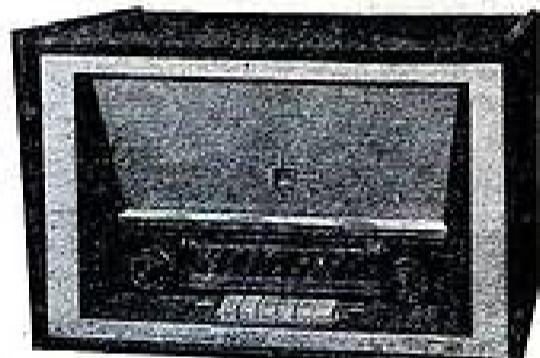
(Importation directe U.S.A.)

3 gammes d'ondes : 65 à 187,5 m, 185 à 566 m, 1.110 m à 2.000 m. Luxueux coffret, matière moulée. Dispositif lumineux sur le côté. Encombrement : 375x130x220 mm.

Prix (22.500) ..... NF 225

jeu de piles (3.200) ..... NF 32

## RECEPTEURS GRANDES MARQUES AFFAIRES A PROFITER



ELAN 70 FM. Récepteur de grand luxe à fréquence modulée, 7 lampes. 2 haut-parleurs. Clavier 5 touches. Valeur 57.000 — 30 %. Net (39.000) ..... NF 390

Même Type 70 CR FM. Mêmes caractéristiques mais avec tourne-disques 4 vitesses.

Valeur 75.500 — 30 %. Net (52.850) ..... NF 528.50



### RADIO-PHONO ELAN-JUNIOR

Combiné radio-phono luxe, équipé d'un chassis 6 lampes, clavier automatique à touches 4 gammes, cadre rotatif à air. Alternatif 115/240 volts, Tourne-disques 4 vitesses. Longueur 370, hauteur 330, profondeur 300. Poids : 13 kg. Valeur 49.500 — 30 %. Net (35.600) ..... NF 356

**Comptoir M.B. Radiophonique**

160, rue Montmartre, Paris-2<sup>e</sup>

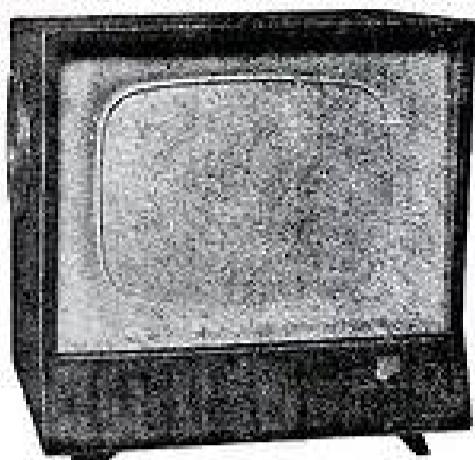
C.C.P. : PARIS 443-39  
Téléphone : CEH. 41-32

BONNANGE

N° 1 022 ♦ LE HAUT-PARLEUR ♦ Page 7

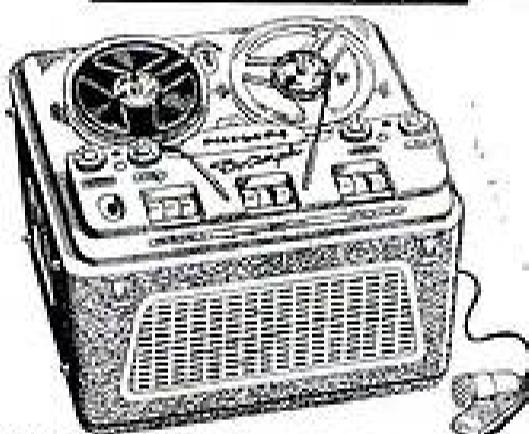
## MATERIEL DE PREMIERE QUALITE — GARANTIE TOTALE

### AFFAIRE SENSATIONNELLE



Dernier modèle de la technique 43 et 54 cm, 90+ à circuit imprimé, 12 canaux, TELE-FRANCE. Le CHASSIS complet, réglé en ordre de marche, sans lampes ni tube. Pour 43 et 54 cm.  
Prix ..... 35.000 350 N.F.  
jeu de lampes pour 43 et 54 cm.  
Prix ..... 13.000 130 N.F.  
Tube 17.AVP.4 pour 43 cm 90°  
Prix ..... 22.000 220 N.F.  
Tube 21.ALP.4 pour 54 cm 90°  
Prix ..... 30.000 300 N.F.  
EBENISTERIE, menuiserie, glace, fond, cache, HP, boutons, vis, pour 43 cm.  
Prix ..... 15.000 150 N.F.  
Idem, pour 54 cm ..... 19.000 190 N.F.  
MATERIEL HAUTE QUALITE GARANTI UN AN  
Appareil complet, 43 cm.  
Prix ..... 95.000 950 N.F.  
Idem, 54 cm ..... 106.000 1.060 N.F.

### MAGNETOPHONES



**PHILIPS, BI-AMPLI « EL 3524 ».** — Haute fidélité, 3 vitesses 4,75, 9,5 et 19 cm/sec, 2 canaux d'amplification, 2 haut-parleurs, double piste, arrêt automatique. Compte-tours incorporé, microphone électro-dynamique PHILIPS avec socle. Livré complètement avec le micro, 2 bobines de 18 cm et 360 m de bande magnétique munie du contact d'arrêt automatique. Présentation luxueuse GOLD et CREME. Valeur 139.000. Prix LAG 124.900 1.249 N.F.

**PHILIPS, dernier modèle « EL 3521 »**

2 vitesses 4,75 et 9,5 cm/sec. Compte-tours adaptable. Double piste. Livré avec le microphone PHILIPS de haute qualité, 2 bobines de 12,7 cm et 180 m de bande magnétique. Présentation Luxueuse GOLD et CREME. Val. 78.000. Prix LAG ..... 69.900 + T.L. 699 N.F. + T.L.

**PHILIPS, modèle « EL 3521/10 ».** — Avec dispositif de commande à distance et pédale facilitant la dictée du courrier. .... PRIX SUR DEMANDE.

**AVIALEX « Ma 90 ».** — Dernier modèle. Ultra-Minor. Vitesse 9,5 cm/sec. double piste. Livré avec micro Prézo-cristal, 2 bobines et 90 m de bande magnétique. Prix LAG ..... 42.000 420 N.F.

**TELETRONIC « T.R.2. ».** — Valeur 82.500. Prix LAG ..... 69.900 699 N.F.

**TELETRONIC « W. ».** — Valeur 115.000. Prix LAG ..... 99.800 998 N.F.

**RUSH ELECTRONIC.** — VALEUR 128.634. Prix LAG ..... 99.000 990 N.F.

### Grand choix d'ELECTROPHONES à partir de 15.000 — 150 N.F.

#### CONVERTISSEURS

Partant d'un accus de 6 ou 12 volts avec nos convertisseurs, vous obtenez du 110 V. ~ 50 cps, pour RASCOIR, TUBE FLUO, POSTE RADIO, ELECTROPHONE, MAGNETOPHONE, TELEVISION, etc...

Type 40 w 6 et 12 v. : Prix LAG ..... 13.900 139 N.F.

Type 80 w 6 v. : Prix LAG ..... 20.400 204 N.F.

Type 80/100 ws 6 et 12 v. (2 vibrEURS) : Prix LAG ..... 27.600 276 N.F.

Type 100 w 12 v. : Prix LAG ..... 20.400 204 N.F.

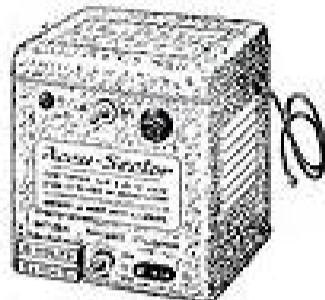
Type 100 ws 12 v. 12 vibrEURS : Prix LAG ..... 25.800 258 N.F.

Type 150 w 12 v. Prix LAG ..... 22.600 226 N.F.

Type 150 ws 12 v. (2 vibrEURS) : Prix LAG ..... 27.900 279 N.F.

**MODELE SPECIAL pour TELEVISEUR.** — Type « 150 w/12 » 12 v. étudié pour l'alimentation de téléviseurs. Prix LAG ..... 27.900 279 N.F.

**MODELE SPECIAL pour REFRIGERATEUR** « DIENER-CHAUSSON » avec coupure par relais du Thermostat. Prix LAG ..... 38.500 385 N.F.



#### HAUT-PARLEURS A.P.

6 cm Statique LORENZ. Prix LAG 600 600 N.F.

6,5 LORENZ Dynamique : Prix LAG ..... 1.700 17 N.F.

11 cm. Prix. 1.400 14 N.F.

12 cm. Musicalpha. Prix LAG ..... 900 9 N.F.

17 cm. Musicalpha. Prix LAG ..... 1.000 10 N.F.

17 cm PRINCEPS : Prix LAG ..... 1.400 14 N.F.

19 cm Spécial pour transistors : Prix LAG ..... 1.500 15 N.F.

21 cm MUSICALPHA. Prix LAG ..... 1.800 18 N.F.

31 cm LORENZ avec 2 H.P. (Tweeters de 6 cm) A.P. Bande passante de 20 à 17.000 cps.

Prix LAG ..... 28.800 288 N.F.

17 cm inversé MUSICALPHA : Prix LAG ..... 1.200 12 N.F.

21 cm inversé MUSICALPHA : Prix LAG ..... 2.000 20 N.F.

12x19 inversé MUSICALPHA : Prix LAG ..... 1.400 14 N.F.

#### STEREOPHONIE

#### Affaire exceptionnelle

##### « WATTSON MASTER »

Stéréo ampli double puissance 2 fois 5 watts en stéréo soit 10 watts en monaural. Présentation luxueuse 2 tons mode, passe tous les disques anciens et modernes. Valeur 65.000 francs.

Prix LAG ..... 39.000 399 N.F.

Absolument neuf, garanti un an.

#### Bien d'autres modèles nous consulter

#### DETECTEURS AMERICAINS

Dernier modèle. Ultra-sensible. Pratique et simple. Les objets métalliques enfouis sont détectés visuellement par un microampèremètre de grande lecture et musicalement par un casque de 2.000 ohms. Pour les recherches minutieuses nous conseillons le casque HS.30 avec transfo.

**APPAREIL ABSOLUMENT NEUF** avec notice explicative, présenté en valise robuste. Complet en état de marche avec casque 2.000 ohms et piles ..... 13.900

Supplément pour casque HS.30 et transfo ..... 1.300

Détecteur U.S.A. à palette SCR 625 reconditionné, complet, en ordre de marche ..... 35.000

**DÉTECTEUR DM.2 à sabot** reconditionné. Complet en ordre de marche ..... 20.000

#### EMETTEURS-RECEPTEURS

« TALKY-WALKI » - complet en état de marche - avec piles. Prix LAG ..... 30.000 300 N.F.

« B.C. 1.000 » - portable, à modulation de fréquence de 40 à 48 mcgs, complet avec 18 lampes, 2 quartz, laryngophone, casque HS.30 et antenne. SANS PILE. Prix LAG ..... 40.000 400 N.F.

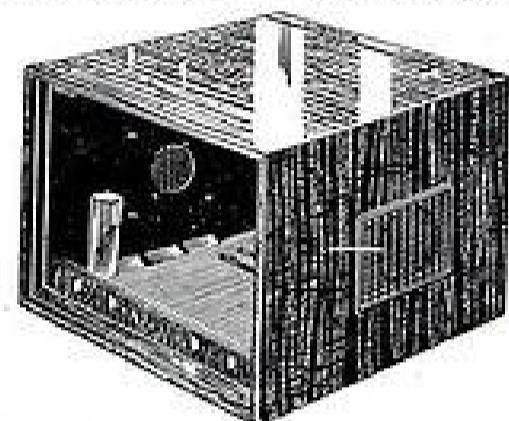
### COLIS FORMIDABLE

100 condensateurs électrochimiques, grandes marques, absolument neufs et garantis au choix dans les valeurs ci-dessous, mais par 10 obligatoirement. Capacités : 8, 16, 32, 50 5x50 MF. Valeur 20.000 francs. Vendu : 5.000 francs, port et emballage compris.

### Grand choix de POSTES-RADIO à partir de 13.900 — 139 N.F.

#### EBENISTERIE POUR TELEVISEUR

Dimensions : 575x425x190  
Neuve en bois verni - moyen clair et foncé,  
2 grilles décorées pour H.P. 1 fond (pour 43 seulement).



L'Ebenisterie 43 cm ..... 3.900  
L'Ebenisterie 54 cm. Dim. : 695x480x250 ..... 5.500  
PORT ET EMBALLAGE COMPRIS

#### PLATINES

**PLATINES.** — DERNIERS MODELES. 110-220 V. Moteur 4 vitesses 16, 33, 45, 78 t/m. :

\* STEREO-STAR » - Prix LAG 9.400 94 N.F.

\* STEREO-RADIOHM » : Prix LAG 8.850 88.50 N.F.

\* PATHE-MARCONI » : Prix LAG 7.300 73 N.F.

\* STARE-MENUET » - Prix LAG 7.100 71 N.F.

\* RADIONHM » - Prix LAG 6.850 68.50 N.F.

CHANCEUR « PATHE-MARCONI » : Prix LAG 14.000 140 N.F.

PLATINE 78 t/m - Prix LAG 2.500 25 N.F.

CHANCEUR 78 t/m Prix LAG 3.500 35 N.F.

DEPOUSSIEREUR DE DISQUES automatique et électrostatique, se monte facilement sur toutes platines et toutes électrophones. Livré avec tous les accessoires. Prix LAG 1.950 19.50 N.F.

**VALISE POUR ELECTROPHONES.** — 2 tons mode. Pour CHANCEUR. Dimensions : 400x205x400. Prix LAG ..... 6.900 69 N.F.

Pour ELECTROPHONE. Dimensions : 390x190x270. Prix LAG ..... 3.500 35 N.F.

Valise pour platine seule ..... 4.500 45 N.F.

#### 1 KM.

environ fil sous thermo-plastique pour tous vos câblages en couronnes de 40 à 100 mètres - couleurs diverses - section de 5 à 9/10 - Poids net 6 kg. Prix LAG ..... 3.000  
Port et Emballage compris.

#### EN DERNIERE MINUTE

#### REFRIGERATEURS

Grande marque connue depuis 75 ans.

3 modèles : 110 litres ..... 99.500 995 N.F.

140 litres ..... 116.000 1.160 N.F.

180 litres ..... 140.000 1.400 N.F.

CARANTILI : 5 ans.

A l'occasion des fêtes et jusqu'à la fin de l'année, nous offrons à tout acheteur d'un REFRIGERATEUR + UN ELECTROPHONE + de première qualité. DOCUMENTATION SUR DEMANDE.

DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU CATALOGUE  
CONTRE 100 FRANCS EN TIMBRES  
REMISE SPÉCIALE POUR : PROFESSIONNELS,  
RADIO-CLUB, S.N.C.F., ÉTUDIANTS

26, rue d'Hauteville - PARIS (10<sup>e</sup>)

Tél. : TAI. 57-30

Ouvert toute la semaine de 9 h. à 12 h.  
et de 14 h. à 19 h. 30, sauf le lundi matin.

**LAG**  
PARKING ASSURE

C.C.P. Paris 6741-70. Métro : Bonne-Nouvelle  
près des gares du Nord, de l'Est et de St-Lazare

Expéditions : Mandat à la commande ou contre remboursement

Exportation : 50 pour cent à la commande.

RAPY